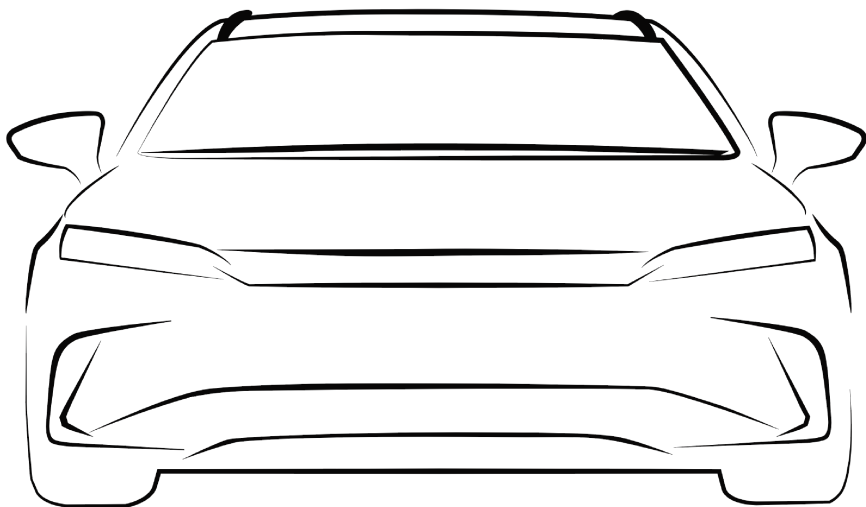




HAN EV

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV



BUILD YOUR DREAMS

Előszó

Köszönjük, hogy a BYD termékét választotta. A jármű jobb használata és karbantartása érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

Speciális utasítások: A BYD Auto Industry Co., Ltd. azt javasolja, hogy eredeti pótalkatrészeket válasszon, és a jelen kézikönyv szerint használja, tartsa karban és javítsa a járművet. A nem eredeti pótalkatrészek használata a cseréjéhez vagy a módosításához befolyásolja az egész jármű teljesítményét, különösen a biztonságot és a tartósságot. Az így okozott járműkárokra és teljesítményproblémákra a garancia nem terjed ki. Ezenkívül a jármű módosításai sérthetik a nemzeti jogszabályokat és előírásokat, valamint a helyi kormányzati előírásokat is.

Még egyszer köszönjük, hogy a BYD termékét választotta. Örömmel fogadjuk értékes megjegyzéseit és javaslatait. Annak érdekében, hogy még színvonalasabb szolgáltatásokban részesülhessen, kérjük, adja meg pontos elérhetőségi adatait. Ha bármilyen változás történik az adatokban, megfelelő időben lépjen kapcsolatba a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával, hogy frissíthessék az adatokat a rendszerben. Javasoljuk továbbá, hogy tartsa be a vonatkozó nemzeti jogszabályokat és előírásokat, valamint a helyi irányelveket, és a lehető leghamarabb regisztrálja a járművet; ellenkező esetben a jármű regisztrációja sikertelen lehet.

Figyeljen a jelen kézikönyvben található „EMLÉKEZTETŐ”, „VIGYÁZAT” és „FIGYELMEZTETÉS” szimbólumokra, és a sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében gondosan kövesse az utasításokat. Ezek a szimbólumok a következők:



EMLÉKEZTETŐ

A karbantartás megkönnyítése érdekében betartandó pontok.



VIGYÁZAT

Olyan pontok, amelyeket jármű károsodásának elkerülése érdekében szem előtt kell tartani.



FIGYELMEZTETÉS

A személyes biztonság érdekében betartandó pontok.



A biztonsági jelzés olyan műveletre utal, amelyet nem szabad végrehajtani, illetve olyan eseményre, amelynek nem szabad bekövetkeznie.

A jelen kézikönyvben csillaggal (*) jelölt leírások bizonyos modellkonfigurációkra vonatkoznak, és csak akkor érvényesek, ha a jármű ezekkel a konfigurációkkal rendelkezik. A felhasznált illusztrációk a jármű egyik konfigurációjából származnak. Ha itt bármilyen eltérés áll fenn az Ön által megvásárolt járműhöz képest, a tényleges járművet vegye figyelembe.

Ez a kézikönyv várhatóan segít Önnek a termék helyes használatában, és nem nyújt semmilyen leírást a termék konfigurációjáról és szoftververziójáról. A termék konfigurációjával és a szoftververzióval kapcsolatos részletekért olvassa el az ezen termékkel kapcsolatos szerződést (ha van ilyen), vagy forduljon a terméket Önnek értékesítő márkakereskedőhöz.

Fenntarthatóság

Tisztán elektromos személygépjárműként a BYD HAN EV egy környezetbarát termék. A járművel kapcsolatos környezetvédelmi információkért látogasson el a <https://reach.bydeurope.com> oldalra.

A környezet védelméért mindenki felelős. Kérjük, használja megfelelően a járművet, és a hulladékot és a tisztítószerkeket a vonatkozó helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Kapcsolatfelvétel

Ha segítségre vagy tisztázásra van szüksége a szabályzatokkal vagy eljárásokkal kapcsolatban, forduljon ügyfélkapcsolati központunkhoz.

E-mail: bydautoservice@byd.com

Hívja a 00800-10203000 számot a hét minden napján, napi 24 órában elérhető közúti segélyszolgálatért vagy az ügyfélszolgálatért (9:00-18:00, hétfőtől szombaticig).

Copyright © BYD Auto Industry Co., Ltd. Minden jog fenntartva

A BYD Auto Industry Co., Ltd. előzetes írásos beleegyezése nélkül a jelen dokumentum egyetlen része sem sokszorosítható vagy továbbítható semmilyen formában vagy módon.

Minden jog fenntartva

Az illusztrációk mutatója

Kültér	7
Műszerfal.....	8
Beltér	9
Ajtók.....	10

Biztonság

Biztonsági övek	12
A biztonsági övek áttekintése.....	12
A biztonsági övek használata.....	13
Légzsákok.....	16
Légzsákok	16
Vezető- és utasoldali légzsákok.....	17
Térdlégzsákok	18
Ülésoldali légzsákok.....	18
Oldalsó függőnylégzsákok.....	19
A légzsákok kinyílásának feltételei és óvintézkedések.....	19
Gyermekbiztonsági rendszerek	24
Gyermekbiztonsági rendszerek.....	24
Gyermekbiztonsági rendszerek beszerelése	26
Lopásgátló riasztórendszer*	29
Lopásgátló riasztórendszer*	29
Adatgyűjtés és feldolgozás	31
Adatgyűjtés és feldolgozás	31

Műszercsoport

Műszercsoport	38
Műszercsoport nézet	38
A műszercsoport jelzései.....	40

A kezelőelemek működése

Ajtók és kulcsok	52
-------------------------------	-----------

Kulcsok	52
Ajtók zárása/nyitása	55
Intelligens hozzáférés és rendszerindítás	61
Gyermekzár	62
Ülések.....	63
Ülésekkel kapcsolatos óvintézkedések	63
Első ülések	64
Hátsó ülések	67
Kormánykerék	67
A kormánykerék kapcsolói.....	67
A kormánykerék beállítása	70
Kapcsolók	72
Világításkapcsolók	72
Ablaktörlő kapcsolók	76
Vezetőoldali ajtókapcsolók	78
Kilométerszámláló kapcsoló.....	80
Üzem mód kapcsolók	81
Vészvillogó kapcsoló.....	82
Napfénytető kapcsoló	82
E-hívás kapcsoló.....	84
Belső világításkapcsoló	84

Használat és vezetés

Töltés/ lemerítés.....	88
Töltési útmutató.....	88
Töltés	93
Külső kisütés.....	101
A hatótáv kijelzése*	103
Akkumulátor	104
Nagyfeszültségű akkumulátor	104
Alacsony feszültségű akkumulátor	107
Használati óvintézkedések.....	108
Bejáratási időszak	108

Pótkocsi vontatása	108
Energiatakarékosság és a jármű élettartamának meghosszabbítása...	108
Poggyász szállítása.....	109
Vízen való áthaladás.....	110
Tűzvédelem	111
Indítás és vezetés.....	113
A jármű elindítása	113
Vezetés	114
Sebességváltó vezérlők	116
Elektronikus parkolófék (EPB)	117
A jármű automatikus megtartása (AVH)	120
Vezetési óvintézkedések.....	121
Vezetéstámogatás	123
Adaptív tempomat (ACC).....	123
Intelligens tempomat (ICC)*.....	128
Előrejelző ütközés figyelmeztetés (PCW)* és automatikus vészfékezés (AEB)*	130
Jelzőtábla-felismerés (TSR)*.....	136
Országúti fényszóró segédlet (HMA)*	138
Sávtartó asszisztens (LDA)*	139
Vészhelyzeti kormányasszisztens (ESA)*	142
Holtterfigyelő rendszer (BSA)*	143
Head-up kijelző (HUD)*	145
Abronsznyomás-figyelő rendszer (TPMS)	146
Akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS).....	148
Panoráma nézet	149
Parkolási segéd.....	151
Vezetésbiztonsági rendszerek	154
Egyéb fő funkciók.....	159

Belső visszapillantó tükör.....	159
Külső tükrök.....	160
Ablaktörlőlapátok.....	160
Hólánccok	161

A járműbe épített eszközök

Infotainment rendszer	164
Infotainment érintőképernyő	164
Navigációs sáv	165
Kézmozdulatok és válaszok	165
BYD Asszisztens	165
Bluetooth hívás.....	166
Fájlkezelés	166
Klímarendszer	167
Klíma	167
A funkciók meghatározásai.....	169
A klíma szellőzői	173
Légtisztító rendszer	173
A klíma bekapcsolása a Cloud Service alkalmazással*	175
BYD alkalmazás.....	176
A BYD alkalmazás névjegye	176
Fiók regisztrálása	176
A jármű állapota és vezérlése	176
Egyéni központ és járműkezelés	177
Tárolás	177
Kesztyűtartó.....	177
Középkonzoli tároló	177
Pohártartó.....	178
Szemüvegtartó	179
Ajtón lévő tárolók	179
Vezetőoldali irattartó	179
Háttámlazsebek.....	179
Egyéb eszközök.....	179

Napellenző	179
Kapaszkodók.....	180
12 V-os kiegészítő tápellátás.....	180
USB portok	181
SD-kártya nyílás	182
Vezeték nélküli telefontöltő	182

Karbantartás

Karbantartási információk 186

Karbantartási ciklus és elemek.....	186
-------------------------------------	-----

Rendszeres karbantartás 188

Rendszeres karbantartás	188
A jármű korróziójának megelőzése ...	189
Tippek a fényezés karbantartásához ..	190
Külső tisztítás	191

A beltér tisztítása.....	192
--------------------------	-----

Önálló karbantartás 194

Önálló karbantartás	194
A napfénytető karbantartása.....	197
A jármű tárolása.....	197
Motorháztető.....	198
Hűtőrendszer.....	199
Fékrendszer	199
Mosórendszer.....	200
Klímarendszer.....	200
Ablaktörlőlapátok.....	200
Gumiabroncsok	201
Biztosítékok.....	205

Hiba esetén

HIBA ESETÉN 214

Ha az intelligens kulcs eleme lemerült	214
Vészleállító rendszer	214

A jármű tűzoltása	215
Mentés akkumulátorszivárgás esetén	215
Mentés ütközés esetén	215
Ha a jármű vontatást igényel	216
Gumiabroncsdefekt esetén	217
Gumiabroncsok cseréje*	221

Specifikációk

A jármű adatai 226

A jármű adatai	226
----------------------	-----

Információ 229

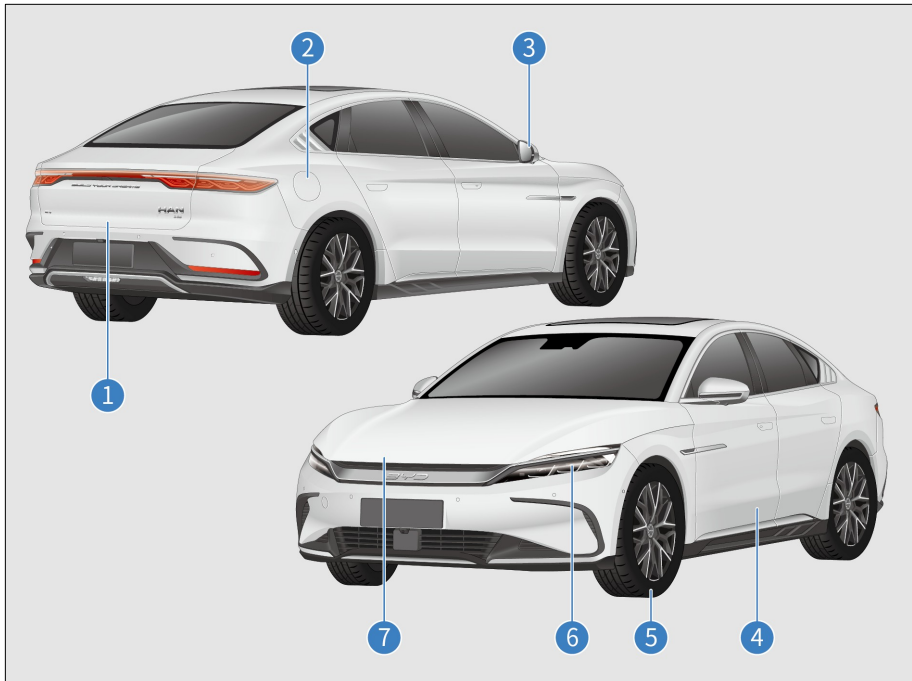
A jármű azonosítása	229
Figyelmeztető címkék.....	230
Megfelelőségi nyilatkozatok.....	232

Rövidítések

Rövidítések 237

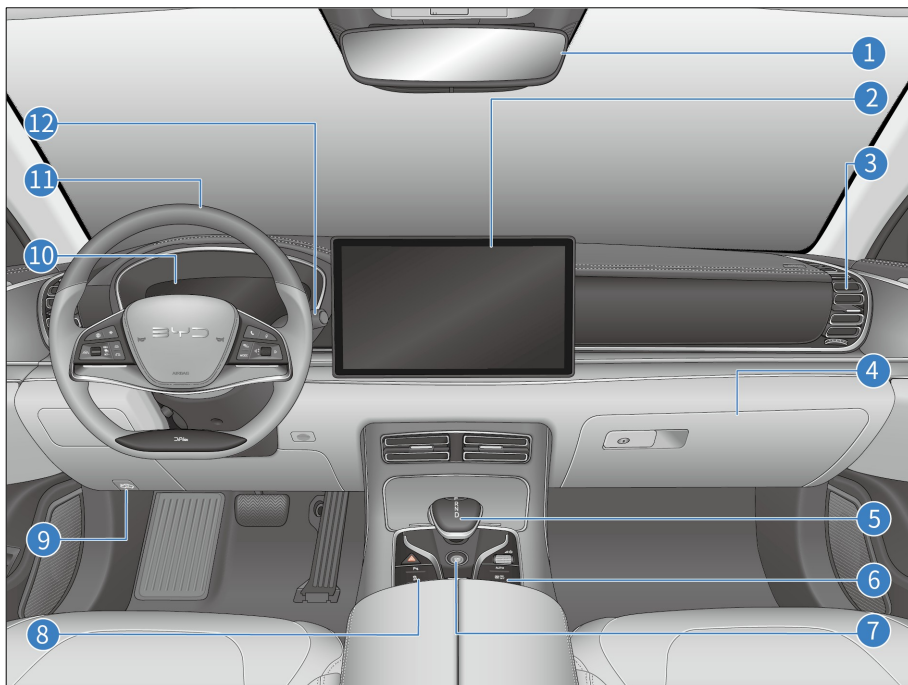
Az illusztrációk mutatója

Kültér



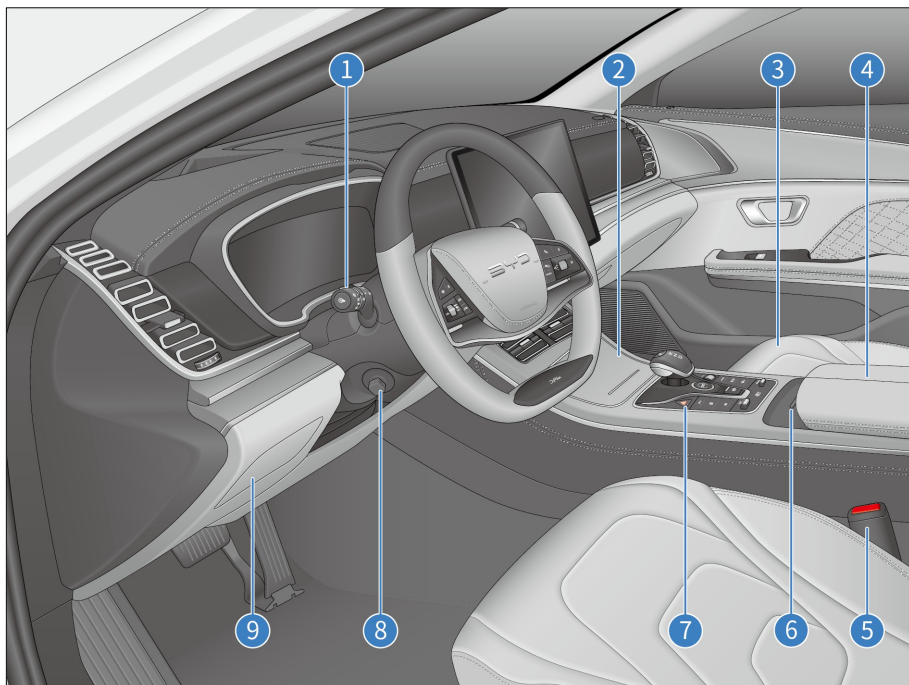
- | | |
|---|--|
| 1 Csomagartófedél 58. oldal
Poggyász szállítása 109. oldal | 5 Gumiabroncs 201. oldal
Hólánckok 161. oldal
Gumiabroncsdefekt esetén 217. oldal |
| 2 A 2. üzemmódú töltőkábel használata* 93. oldal
Váltóáramú töltőoszlopok használata* 96. oldal
Egyenáramú töltőoszlopok használata* 160. oldal
Külső kisütési módszer* 102. oldal | 6 Kombinált világítás 71. oldal |
| 3 Elektromos külső tükrök 160. oldal
Behajtható külső tükrök 160. oldal | 7 Motorháztető 197. oldal
Hűtőközeg 199. oldal
Ablakmosó 200. oldal
Fékrendszer 199. oldal
Motorháztető alatti biztosítékdoboz 206. oldal |
| 4 Ajtó 55. oldal | |

Műszerfal



- | | |
|--|---|
| 1 Belső visszapillantó tükör 159. oldal | 7 START/STOP gomb 112. oldal |
| 2 Infotainment érintőképernyő 164. oldal | 8 Parkolóradar kapcsoló 151. oldal |
| Klíma kezelőfelület 168. oldal | ESC OFF kapcsoló 154. oldal |
| Légtisztító rendszer 173. oldal | 9 A motorháztető nyitása 198. oldal |
| 3 Szellőző 173. oldal | Műszercsoport 38. oldal |
| 4 Kesztyűtartó 177. oldal | 10 Kormánykerék 67. oldal |
| 5 A sebességváltó kezelőelemei 116. oldal | 11 Törlők 76. oldal |
| 6 Klíma gombok 167. oldal | 12 Az ablaktörlőlapátok cseréje 161. oldal |

Beltér



1 Világításkapcsolók **71. oldal**

2 Pohártartó **178. oldal**

3 Ülés **62. oldal**

4 Középkonzoli tároló **178. oldal**

5 A biztonsági öv használata **13. oldal**

6 Vezeték nélküli telefontöltő **182. oldal**

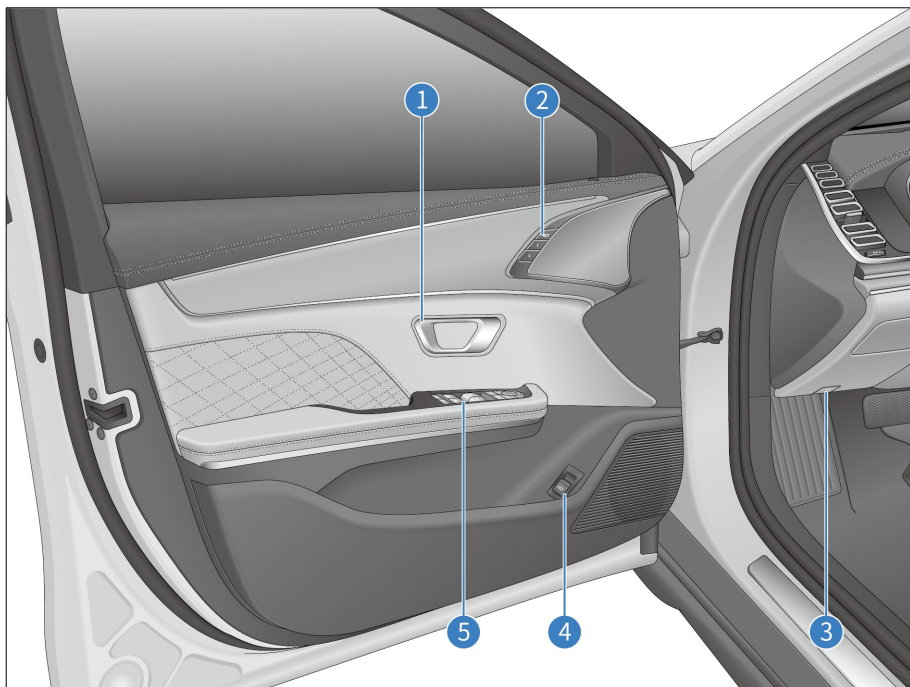
7 Vészjelző lámpa kapcsoló **82. oldal**

8 A kormánykerék elektronikus beállítása*
70. oldal

A kormánykerék kézi beállítása **71. oldal**

9 Irrattartó rekesz **179. oldal**

Ajtók



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Nyitás a belső ajtófogantyúval 55. oldal | 4 | A csomagtartó kinyitása a jármű belsejéből 59. oldal |
| 2 | Az ülés memóriarendszere 65. oldal | | |
| 3 | A motorháztető nyitása 198. oldal | 5 | Vezetőoldali ajtókapcsolók 78. oldal |
| | | | Központi zár 80. oldal |
| | | | Gyermekekzár 62. oldal |

01

BIZTONSÁG

Biztonsági övek.....	12
Légzsákok.....	16
Gyermekbiztonsági rendszerek	24
Lopásgátló riasztórendszer*	29
Adatgyűjtés és feldolgozás.....	31

Biztonsági övek

A biztonsági övek áttekintése

Tanulmányok kimutatták, hogy a biztonsági öv megfelelő használata jelentősen csökkentheti a sérülések mértékét vészfékezés, hirtelen elakadás vagy ütközések esetén. Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi információkat, és szigorúan tartsa be azokat.



VIGYÁZAT

- A biztonsági övet mindig tartsa bekötve, amíg a jármű mozgásban van.
- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy minden utas biztonsági öve megfelelően be van csatolva, hogy megelőzze a súlyos sérülést vagy halálesetet vészfékezés vagy ütközés esetén.
- A biztonsági öveket elsősorban felnőttek számára tervezték, azok nem gyermekek számára készültek. Ügyeljen arra, hogy gyermeke életkorának és méretének megfelelő gyermekbiztonsági rendszert válasszon (lásd: **26. oldal**).
- Ha a biztonsági öv megsérül vagy meghibásodik, ennek megerősítése és kezelése érdekében azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Addig ne használja az adott ülést.

- A BYD hangsúlyozza, hogy minden utasnak mindig be kell kötnie a biztonsági övét a járműben. Ennek elmulasztása növeli a sérülés kockázatát baleset esetén.
- Javasoljuk, hogy a gyermekek a hátsó üléseken üljenek, és mindig használjanak biztonsági övet és megfelelő gyermekbiztonsági rendszert. Vészfékezés vagy ütközés esetén ilyen védelem nélkül a gyermekek súlyosan megsérülhetnek, és életük is veszélybe kerülhet. Hasonlóképpen, ne engedje, hogy a gyermekek valakinek az ölében üljenek. Ekkor a gyermekek megfelelő védelme nem biztosított.

Vészhelyzeti biztonsági öv reteszelő funkció

- Amikor a járművezető élesen kanyarodik, hirtelen fékez, amikor ütközés történik, vagy amikor egy utas túl gyorsan hajol előre, a biztonsági öv automatikusan reteszelődik, hogy hatékonyan visszatartsa és megvédje az utast.
- Amikor a jármű egyenletesen halad, a biztonsági övek kihúzódnak és visszahúzódnak az utasok lassú és egyenletes mozgását követve, lehetővé téve az utasoknak a szabad mozgást.
- Ha a biztonsági öv hirtelen megrántás miatt rögzül, húzza meg a biztonsági öv szövetét, hogy visszahúzható laza szakaszt hozzon létre a biztonsági öv kihúzásához.

Előfeszítő és erőhatároló funkció*

Ha súlyos frontális ütközés történik, és az előfeszítő kioldási feltételei

teljesülnek, az előfeszítő gyorsan visszahúzza a biztonsági öv egy részét, és rögzíti azt az utas védelmének javítása érdekében. Az erőhatároló bizonyos mértékig korlátozza a biztonsági övnek az utas testére gyakorolt visszatartó erejét, hogy elkerülje az utasnak a túlzott visszatartó erő miatti megsérülését.

A biztonsági öv motoros előfeszítése*

Veszélyes helyzetben a biztonsági öv automatikusan visszahúzódik, hogy hatékonyan gondoskodjon a járművezető és az utasok biztonságáról, majd a veszélyhelyzet elmúlása után automatikusan visszatér laza állapotba.

A heveder előfeszítése

A jármű beindítása és a biztonsági övek becsatolása után a motor mozgatja a hevedert a visszahúzáshoz, csökkentve a biztonsági öv esetleges túlzott lazaságát.



EMLÉKEZTETŐ

- A motor indításakor ne húzza ki erővel a szíj hevederét, mert ha így tesz, a motor nem fogja kiengedni. Ebben az esetben nagyobb erővel húzza ki a hevedert, és illessze be a csatot az előfeszítéshez.
- Miután a motor elvégezte a biztonsági öv előfeszítését, állítsa be a biztonsági övet, ha túl szoros.

Nagy sebességű előfeszítés

Vészfékezés esetén olyan helyzetekben, mint a sürgős kerülés, frontális ütközés, ráfutásos ütközés, oldalsó ütközés, a motor előre aktiválódik, hogy a hevederet előfeszítéssel visszahúzza,

minimálisra csökkentve az utasok ütközés általi sérülését.

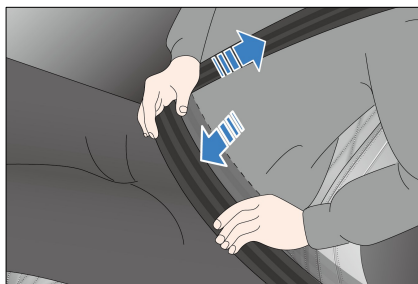


EMLÉKEZTETŐ

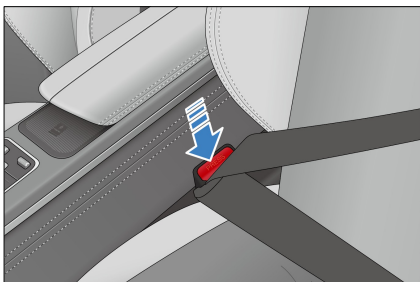
- Ha a biztonsági öv nem oldható ki, kissé mozgassa a háttámlát hátrafelé, amíg a biztonsági öv feszessége nem csökken, és a zárszerkezet nem old ki.

A biztonsági övek használata

1. Állítsa be az ülés helyzetét és az üléstámla szögét (lásd: **64. oldal**).
2. Állítsa be a hárompontos biztonsági öv helyzetét.
 - Megfelelő ülő testtartásban húzza ki a biztonsági övet úgy, hogy az átlósan haladjon át a mellkason. Az övnek nem szabad a kar alá vagy a nyak hátsó részére kerülnie.
 - Tartsa az öv medencerészét a lehető legközelebb a csípőhöz.



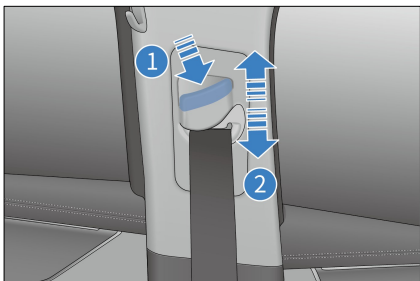
3. Helyezze be az övcsatot a kapocsba kattánásig, majd húzza vissza, hogy az biztosan berögzült-e. Ne rögzítse az övet úgy, ha a szíj bármelyik része elcsavarodott.



4. Az optimális kényelem és védelem érdekében állítsa be az (első) biztonsági öv magasságát.

① Nyomja meg a beállító kioldógombját.

② Mozgassa a beállítót felfelé vagy lefelé a kívánt helyzetbe. Engedje fel a gombot a beállító rögzítéséhez.



5. Húzza meg erősen a szíjat, hogy ellenőrizze, a beállító berögzült-e.



EMLÉKEZTETŐ

- A vállövnek a váll közepénél kell áthaladnia. A biztonsági övnek távol kell lennie a nyaktól, és nem szabad lecsúsznia a vállról, különben vészfékezés vagy baleset esetén nem tud megfelelően működni, és még akár súlyos sérülést is okozhat.
- A medenceövet a lehető legalacsonyabban kell elhelyezni a csípők körül, hogy elkerülje a súlyos

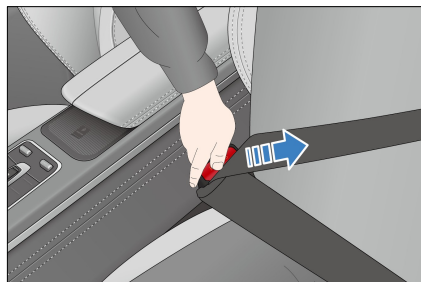
EMLÉKEZTETŐ

sérüléseket, amelyek a baleset során a hasra ható intenzív medenceövi erők miatt keletkeznek.

- A jobb védelem érdekében a biztonsági övet szorosan kell a testhez illeszteni.

6. Kapcsolja ki a biztonsági övet.

- Nyomja meg a piros kioldógombot az övcsaton. Az öv nyelve kiugrik, és a biztonsági öv automatikusan visszahúzódik.
- Ha a biztonsági öv nem húzódik vissza egyenletesen és automatikusan, húzza ki, és ellenőrizze, hogy nincs-e megcsavarodva.



VIGYÁZAT

- Egy biztonsági övet csak egy személy használhat. Ne ossza meg a biztonsági övet más utasokkal, még gyermekekkel sem.
- Kerülje az utazást túlságosan hátradöntött háttámlával. A biztonsági öv által nyújtott védelem akkor működik a legjobban, ha az üléstámla függőleges helyzetben van.



VIGYÁZAT

- Ügyeljen arra, hogy az ajtó vagy a hátsó üléstámla ne csípjé be a biztonsági övet vagy annak rugócsapját/nyelvét, ellenkező esetben a biztonsági öv megsérülhet.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öveket, hogy azok ne legyenek lazák, és ne legyenek rajtuk vágások, kopás és egyéb rendellenességek. Ha bármilyen problémát talál, a megerősítéshez és a kezeléshez forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Addig ne használja az adott ülést.
- Engedély nélkül ne távolítsa el, ne szerelje szét és ne módosítsa a biztonsági öveket.
- Baleset után ellenőriztesse a biztonsági öveket egy a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával. Ha az előterhelési funkció be van kapcsolva, a biztonsági övet ki kell cserélni. A biztonsági öv cseréjekor jóváhagyott modellt használjon.
- Súlyos baleset esetén, még akkor is, ha nincs nyilvánvaló sérülés, a biztonsági övet ki kell cserélni az ülés szerelvényével együtt. A légzsákrendszer is alaposan át kell vizsgálni.
- A terhes nőknek szintén megfelelően kell becsatolniuk a biztonsági övet úgy, ahogy a többi utasnak, és különös figyelmet kell fordítaniuk a medenceövre, amelyet a lehető legalacsonyabban kell elhelyezni a csípő körül, hogy elkerüljék a súlyos sérüléseket,

VIGYÁZAT

amelyeket ők és a magzatuk szenvedhetnek a hasra gyakorolt intenzív medenceövi erők által baleset esetén.

- A hátsó biztonsági öv viselésének módja megegyezik az első biztonsági öv viselésének módjával. A hátsó biztonsági öv normál működése érdekében ügyeljen arra, hogy a csat a használat közben a megfelelő kapocsba kerüljön. A járművezetőnek a jármű vezetése előtt meg kell győződnie arról, hogy minden utas használja a biztonsági övet.
- Ne helyezzen idegen tárgyakat, például érméket vagy kapcsokat az övcsatba, mert ezek megakadályozzák a nyelv és az övcsat megfelelő csatlakozását.

Biztonsági övre emlékeztetés

Ha az utas nem csatolta be biztonsági övét, a jármű elindulása után vizuális és hangos riasztás kapcsolódik be, és mindaddig aktív marad, amíg az adott biztonsági övet nem csatolják be megfelelően.

- Biztonsági övre emlékeztető jelzés
Ez a jelzés villog, ha bármelyik ülés biztonsági öve nincs becsatolva.
- Be nem csatolt biztonsági övhöz tartozó ülések megjelenítése

A be nem csatolt biztonsági övvel rendelkező ülés jelzése világítani kezd, és a rendellenes állapot miatt folyamatosan világít a járműben.

- Biztonsági öv emlékeztető az első utas számára

Ha a gyújtás bekapcsolása után a járművezető vagy az első utas biztonsági öve nincs becsatolva, a biztonsági övre emlékeztető jelzés és a megfelelő üléshez tartozó jelzés világít. Ha a biztonsági övet elindulás után sem csatolják be, az emlékeztető jelzés mellett egy hangjelzés is megszólal, amely emlékezteti a járművezetőt és az utast.

- Biztonsági övre emlékeztető a hátsó utasok számára

Ha a gyújtás be van kapcsolva, és a hátsó ülésorban bármelyik biztonsági öv nincs becsatolva, a biztonsági övre emlékeztető jelzés és a megfelelő üléshez tartozó jelzés világít. Amikor a jármű mozgásban van, és csak a hátsó üléseken van egy vagy több olyan utas, akinek nincs becsatolva a biztonsági öve, akkor csak a biztonsági övre emlékeztető jelzés világít, és hangjelzés nem hallható.

- Amikor a járművezető, az első utas és a hátsó utas bekötötte magát, a biztonsági öv emlékeztetője és a megfelelő ülések összes jelzése kikapcsol.



FIGYELMEZTETÉS

- Rendellenesség vagy bármely funkció hibája esetén forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Ne használja az adott ülést, amíg a funkciók vissza nem térnek normál működési állapotukba.

FIGYELMEZTETÉS

- Gondoskodjon arról, hogy haladás közben minden utas biztonsági öve megfelelően be legyen csatolva, hogy megelőzze a súlyos sérülést vagy halálesetet vészfékezés vagy ütközés esetén.

Légzsákok

Légzsákok

- A légzsákrendszer a kiegészítő visszatartó rendszer része, és kiegészítésként szolgál a biztonsági övek mellé is. Ha a jármű súlyos ütközést szenved, és a légzsákrendszer kinyitási feltételei teljesülnek, a megfelelő légzsákok gyorsan kinyílnak, és a biztonsági övekkel együtt további védelmet nyújtanak a fej és a mellkasi terület számára a személyi sérülés vagy akár halál valószínűségének csökkentése érdekében.
- A légzsákok az ütközés típusa szerint elülső és oldalsó típusokra oszthatók. Az elülső légzsákok közé tartozik az első utasoldali légzsák és az első utasoldali térdlégzsák, míg az oldalsó légzsákok közé az ülés oldallégzsákjai és az oldalsó függőnylegzsákok tartoznak.
- A jármű passzív biztonsági védelmi rendszerének szerves részeként a légzsákrendszer nem helyettesíti a biztonsági öveket, és a biztonsági övekkel együtt kell használni a maximális védelem érdekében.

Másodlagos ütközésvédelem (MCB)

- Ha egy baleset az első légzsákok aktiválását teszi szükségessé, a jármű automatikus fékezésbe kezd.
- A sebesség csökkentése, valamint további vezetéstámogató rendszerek, tehát a menetstabilizáló rendszer (ESC) és a blokkolásgátló fékrendszer (ABS) beavatkozása segít a jármű stabilitását és a sávban elfoglalt helyzetét megtartani.
- A vészvillogók és féklámpák is bekapcsolnak, hogy figyelmeztessenek a közeledő járműveket, és megelőzzék a további ütközéseket.
- A mentőszolgálatok általi mentés és a jármű elszállításának támogatása érdekében a fékek kioldanak, a féklámpák pedig kialszanak a baleset után.
- A járművezető bármikor megszakíthatja a másodlagos ütközésvédelmet gyorsítással vagy fékezéssel.



FIGYELMEZTETÉS

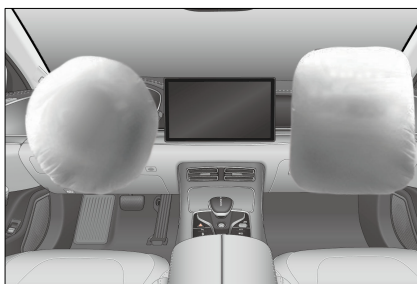
- Az utasoknak megfelelő helyzetben kell ülniük a biztonsági övek és a légzsákrendszer nyújtotta védelem legmagasabb szintű kihasználása érdekében.
- Engedély nélkül ne szerelje szét és ne szerelje össze a légzsák alkatrészeit.
- Ne használjon ülészuhatot, mert baleset esetén ezek akadályozzák a légzsák kinyílását az adott oldalon.
- Ne helyezzen semmit az oldalsó légzsák és az utas közé.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne fejtessen ki túl nagy erőt az oldalsó légzsákokkal felszerelt ülések oldalára.
- Ütközés után, még akkor is, ha a légzsákmodul nem nyílt ki, és az előfeszítő nem rögzítette a biztonsági övet, a légzsák számítógépe kódolható, hogy megvédje az utasokat a nagyfeszültségű veszélytől. Az ellenőrzéshez forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Vezető- és utasoldali légzsákok

A jármű fel van szerelve vezető- és utasoldali légzsákokkal, amikor a légzsákrendszer elektronikus vezérlőegysége (ECU) érzékeli mérsékelt és súlyos frontális ütközést vezeték közben, és a kinyílási feltételek teljesülnek, a légzsákok kinyílnak.



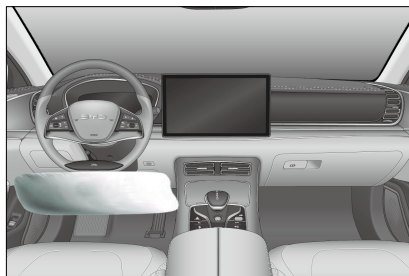
Az első légzsák kinyílása

- Mérsékelt és súlyos frontális ütközések esetén az érzékelő erős lassulást érzékel, és jelet küld az ECU-nak, hogy nyissa ki az első légzsákokat.

- Frontális ütközés esetén a biztonsági öv a megfelelő helyen rögzíti az utas alsótestét és törzsét. A légszák kipárnázza és védi az utas fejét és mellkasát.
- Amikor az ütközés súlyossága nem éri el a légszák kinyílási küszöbértékét, a biztonsági övek elegendő védelmet nyújtanak.
- Az első légszák a felfújás után azonnal leereszt, anélkül, hogy ez befolyásolná a járművezető látását és a kormánykerék vagy más kezelőszervek működtetésének képességét.
- A légszák egy ezredmásodpercen belül kinyílik.
- A légszák kinyílásakor hangos zaj hallható. Ez nem okoz sérülést, de fülzúgást vagy átmeneti megsüketülést okozhat.
- A légszák felületéről porfelhő szállhat fel, amikor a légszák kinyílik. Bár ez a por nem mérgező, a légzési problémákkal küzdő személyek átmeneti kellemetlenséget tapasztalhatnak.

Térdlégszákok

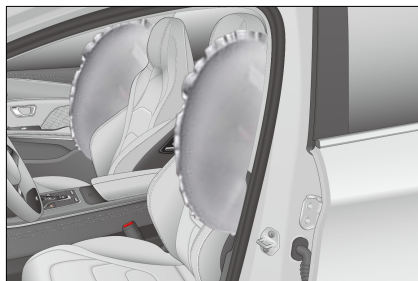
Ha az Ön által vásárolt jármű fel van szerelve térdlégszakkal (a műszerfal alsó szegélyén belül), amikor a légszákrendszer ECU-ja közepes vagy súlyos első ütközést észlel a jármű haladása során, és a kiváltási feltételek teljesülnek, a térdlégszák kinyílik, hogy megvédje az utasok lábait és térdeit.



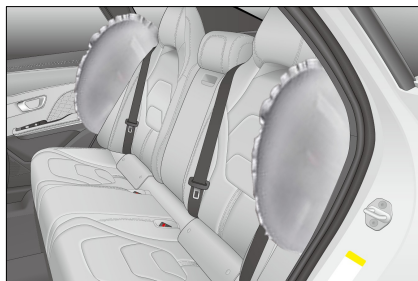
Ülésoldali légszákok

Ha a jármű rendelkezik ülésoldali légszakkal (amelyek az ülés hátának külső oldalába vannak szerelve, mindkét oldalon „AIRBAG” felirattal), menet közben mérsékelt vagy súlyos oldalirányú ütközés észlelésekor, ha a kinyílás feltételei teljesülnek, az oldalsó légszák kinyílik az utas mellkasának védelme érdekében.

Első utasoldali légszákok



Hátsó utasoldali légszákok





EMLÉKEZTETŐ

- Oldalirányú ütközés esetén az érintett oldalon lévő légszák akkor nyílik ki, amikor a légszákrendszer kinyílási feltételei teljesülnek.
- Az oldallégszák által nyújtott védelem optimális kihasználása érdekében az utasoknak be kell csatolniuk biztonsági övüket, és egyenesen kell ülniük, hátukkal az üléstámlának támaszkodva.



VIGYÁZAT

- Ha a háttámlák esőtől vagy ráfröccsenő folyadékoktól nedvesek lesznek, előfordulhat, hogy az oldalsó légszákrendszer nem működik megfelelően.
- Ne fedje le és ne cserélje ki saját kezűleg az ülések háttámláit. A nem megfelelő üléstámlahuzatok megakadályozhatják a légszák kinyílását.

Oldalsó függőnylégszák

- A jármű a bal és jobb oldali első üléseknél függőnylégszakkal van felszerelve (ezek a karosszéria oldalsó burkolatának és a mennyezetnek a csatlakozásánál vannak beszerelve, és az A-oszlop, a B-oszlop és a C-oszlop burkolatain „AIRBAG” jelöléssel vannak ellátva, az ábrán látható módon).



- Ha az ECU közepes vagy súlyos oldalirányú ütközést észlel a jármű haladása során, és a kinyílási feltételek teljesülnek, az oldalsó függőnylégszák kinyílik, hogy megvédje az ütközés szerinti oldalon ülő utas fejét.
- Oldalirányú ütközés esetén általában csak az érintett oldalon lévő légszák nyílik ki.
- A függőnylégszák által nyújtott védelem optimális kihasználása érdekében az utasnak be kell csatolnia biztonsági övét, és függőleges helyzetben kell ülnie.

A légszák kinyílásának feltételei és óvintézkedések

A légszák kinyílásának feltételei

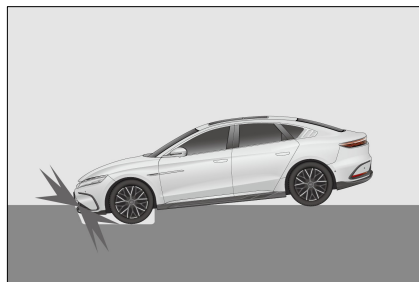
- A légszák kinyílásának feltételei: A jármű ütközése esetén az, hogy a légszák kinyílik-e, olyan tényezőktől függ, mint az ütközési energia mértéke, a baleset típusa, az ütközés szöge, az akadályok és a jármű sebessége. A légszákrendszer speciális ütközések esetén is működésbe léphet.
- A légszákrendszer nem mindig lép működésbe bármilyen baleset

esetén, és általában nem lép működésbe kisebb frontális ütközés, ráfutásos ütközés vagy felborulás esetén. Ebben az esetben a járművezetőt és az utasokat a megfelelően becsatolt biztonsági öv általában megvédi.

- A légzsákrendszer működésbe lépését meghatározó tényezők: A döntés az ütközés során tapasztalható, az elektronikus vezérlőegység (ECU) által észlelt lassulási görbe és a beállított érték összehasonlításával születik. Ha a jelek, például az ütközés során tapasztalható és mért lassulási görbe alacsonyabb, mint az ECU-ban előre beállított megfelelő referenciaértékek, a légzsákrendszer akkor sem lép működésbe, ha a jármű a baleset során esetleg súlyosan deformálódott.
- A BYD légzsákrendszer ECU-jának beállítása a gyakori helytelen használati módok és az útviszonyok figyelembevételével történt. Azonban a járművek ütközési okainak és formáinak növekvő változásai miatt az Ön biztonsága érdekében szigorúan kövesse ezt a felhasználói kézikönyvet, használja helyesen a járművet, és kerülje a helytelen használatot. Ellenkező esetben nincs garancia arra, hogy a légzsákok elérik a várt hatásukat.

Esetek, amikor a légzsákok kinyílnak

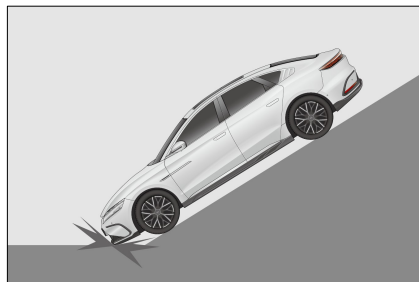
A jármű orra egy mély árkon való áthaladásakor a talajhoz ütődik.



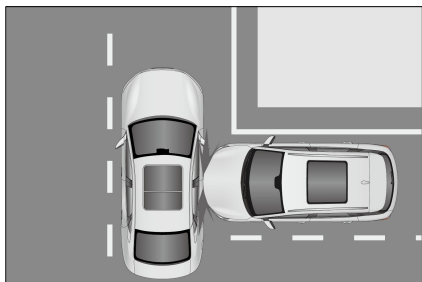
A jármű bukkánónak vagy járdaszegélynek ütközik.



A jármű orra meredek lejtőn lefelé haladva a talajhoz ütődik.

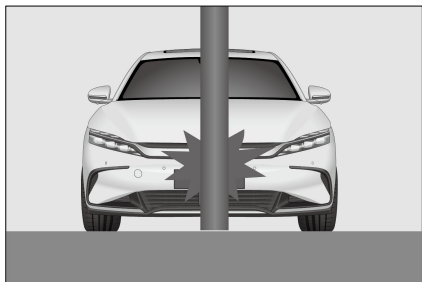


A jármű egyik oldalába egy másik jármű ütődik.



**Esetek, amikor a légszások lehet,
hogy nem nyílnak ki**

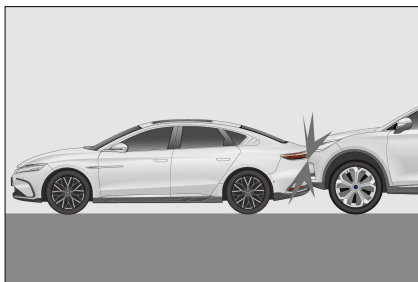
A jármű egy betonoszlopba, fába vagy más keskeny tárgyba ütődik.



A jármű egy teherautó vagy más nagy méretű jármű alá kerül.



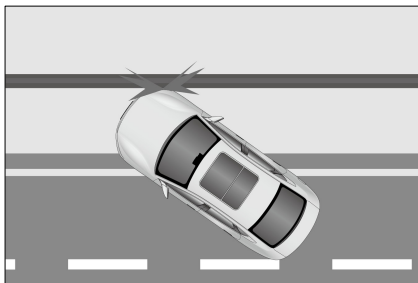
A jármű hátuljába egy másik jármű ütődik.



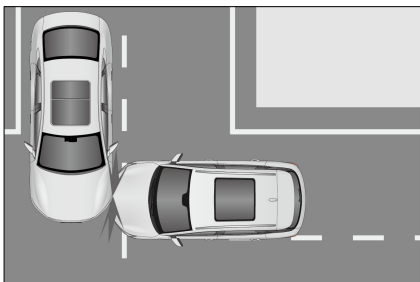
A jármű felborul.



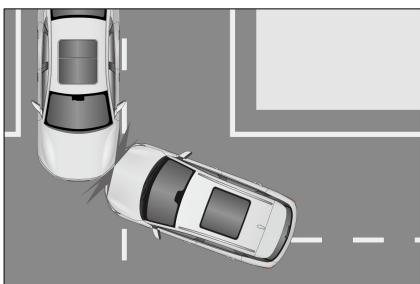
A jármű az orr-résztől eltérő oldalával falba vagy járműbe ütközik.



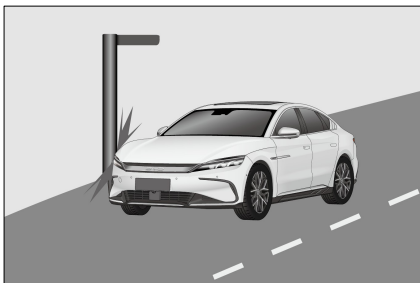
Az utastéren kívüli részeket oldalirányú ütközés éri.



A jármű oldalfalát átlós ütés éri.



A jármű oldala egy oszlopszerű tárgynak ütközik.



FIGYELMEZTETÉS

- A légzsákokat meghatározott modellekhez tervezték. A felfüggesztés, az abroncsméret, a lökhárítók, az alváz és a gyárilag felszerelt eszközök bármilyen módosítása hátrányosan befolyásolhatja a légzsákrendszert. A felhasználók a légzsákrendszer

FIGYELMEZTETÉS

egyetlen részét sem használhatják más autómodellekben, mert az a légzsákrendszer hibás működéséhez vezethet.

- A járművezetőknek legalább 25 cm távolságot kell hagyniuk a mellkasuk és a kormánykerék között annak érdekében, hogy a rendszer a járművezetőnek a leghatékonyabb védelmet nyújthassa.
- Csatlolja be a biztonsági övet, és üljön megfelelő ülőhelyzetben, amíg a jármű mozgásban van. Ha a biztonsági öv nincs becsatolva, ha az utas előre van hajolva vagy megfelelő ülőhelyzetben ül, a légzsák kinyílása növelheti a sérülés kockázatát.
- Ne ragasszon fel matricákat, ne takarja le és ne díszítse fel semmivel a kormánykerék középső borítását, a műszerfal jobb oldali felületét vagy az A, B és C oszlop burkolatelemeinek felületét. Ezeket a felületeket száraz vagy nedves kendővel tisztítsa, és ne alkalmazzon túl nagy nyomást.
- Gyermekeknek nem szabad az első utasülésein ülnie, és nem szabad az első utas ülésén ülnie sem, így megelőzhető a légzsák kinyílása által okozott súlyos sérülés vagy akár haláleset.
- A tartozékokat, például a telefontartókat, poharakat, hamutartókat nem szabad a légzsák borítására vagy annak működési tartományán belülre felszerelni. Ellenkező esetben a



FIGYELMEZTETÉS

légzsák kinyílása növeli a sérülés kockázatát baleset esetén.

- Az oldalsó légzsákok és az oldalsó függőnylégzsákok gyorsan nyílnak ki, nagy ütéserővel. Az utasok nem támaszkodhatnak az ilyen légzsákokkal felszerelt jármű ajtajainak, amíg a jármű mozgásban van. Ennek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy akár halálesetet is okozhat.
- Ne helyezzen el semmilyen más tartozékot vagy tárgyat az oldalsó függőnylégzsákok működési tartományában, beleértve a szélvédőt, az oldalsó ajtó ablaküvegét, az A-oszlop burkolatelemét, a mennyezetet, a B-oszlop burkolatelemét, a C-oszlop burkolatelemét és a kiegészítő fogantyúkat. Amikor az oldalsó függőnylégzsák kinyílik, a tartozékokat vagy más tárgyakat az oldalsó függőnylégzsák ütéereje elrepítheti, vagy előfordulhat, hogy az oldalsó függőnylégzsák nem megfelelően nyílik ki, ami súlyos sérülést vagy akár halálesetet is okozhat.
- A jármű tulajdonjogának átruházásakor ügyeljen arra, hogy a jármű összes dokumentumát is átadja.
- Ne módosítsa és ne cserélje ki az oldallégzsákokkal felszerelt üléseket vagy azok kárpitjait. Ezek a módosítások megakadályozhatják az oldallégzsákok normál kinyitását, és ezáltal a légzsákrendszer meghibásodását vagy az oldallégzsákok véletlen

FIGYELMEZTETÉS

kinyitását okozhatják, ami súlyos sérülést vagy halálesetet okozhat.

- Ne szerelje szét és ne javítsa meg az oldalsó függőnylégzsákokat tartalmazó A-oszlop kárpitelemét, a mennyezetet, a B-oszlop kárpitelemét vagy C-oszlop kárpitelemét. Ezek a módosítások a légzsákrendszer meghibásodását vagy a függőnylégzsákok véletlen kinyitását okozhatják, ami súlyos sérülést vagy akár halálesetet is okozhat.
- Ne módosítsa meg a légzsákrendszer egyetlen alkatrészét sem, beleértve a megfelelő címkéket. Javasoljuk, hogy a légzsákokon végzett minden műveletet a BYD hivatalos márkakereskedője vagy szolgáltatója végezzen.
- A légzsákok csak egyszeri balesetvédelmet nyújthatnak. A légzsákok kinyílása vagy sérülése után a légzsákrendszert ki kell cserélni.
- Tartsa be a jármű vagy a légzsákrendszer alkatrészeinek kiselejtezésére vonatkozó biztonsági előírásokat és eljárásokat.
- A légzsákrendszer erős interferencia- és zavartűrővel rendelkezik a körülötte lévő elektromágneses mezőkkel szemben. A balesetek elkerülése érdekében azonban ne használja a járművet olyan elektromágneses környezetben, amely sérti a nemzeti előírásokat.

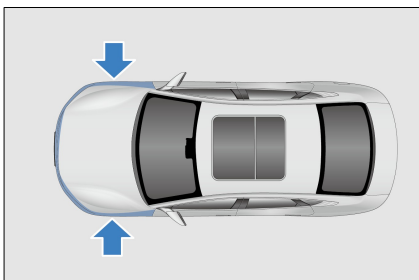


FIGYELMEZTETÉS

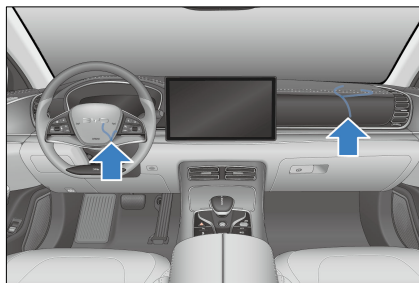
- A jármű légszákrendszerének tervezése a gyakori helytelen használati módok és az útviszonyok teljes figyelembevételével történt. A balesetek elkerülése érdekében azonban ne üsse oda a jármű alját semmihez, és ne vezessen óvatlanul nehéz útviszonyok között.
- A jármű légszákrendszere teljesskörű ellenőrzésen ment keresztül, hogy tökéletesen illeszkedjen a jármű eredeti kábelkötegrendszeréhez. A kábelkötegek bármilyen módosítása vagy átalakítása a légszákok normál körülmények közötti hibás kinyílását vagy ütközés esetén a kinyílás meghíúsulását okozhatja.

Javasoljuk, hogy azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, ha az alábbi helyzetek bármelyike előfordul.

- A légszák kinyílt.
- A műszercsoport légszák figyelmeztető lámpája  rendellenesen világít.
- A jármű elejét érintő ütközés történik (lásd a kiemelt területet), de az első légszákok nem nyílnak ki.



- A légszák burkolata megkarcolódott, megrepedt vagy más módon megsérült.



- A légszákokat el kell távolítani, szét kell szerelni, be kell szerelni vagy meg kell javítani.
- Az oldallégszákok és függőnylégszákok kinyíltak.
- Baleset során a jármű ajtaját érő ütközés nem elegendő a légszák kinyílásához.
- Az oldallégszákot tartalmazó ülés felülete megkarcolódott, megrepedt vagy hasonlóképpen megsérült.
- A beépített függőnylégszákokat tartalmazó A-oszlop, tetőgerenda és C-oszlop díszítőelemei (bélése) megkarcolódtak, megrepedtek vagy hasonlóképpen megsérültek.

Gyermekbiztonsági rendszerek

Gyermekbiztonsági rendszerek

Gyermeke korához és testalkatához megfelelő gyermekbiztonsági rendszert (CRS) válasszon.

Európában ajánlott gyermekbiztonsági rendszerek:

Csoport	Gyermek súlya	Gyermekbiztonsági rendszer	Kategória
0. csoport	legfeljebb 10 kg	-	-
0+ csoport	legfeljebb 13 kg	Maxi Cosi Cabriofix	Univerzális
1. csoport	9–18 kg	Britax Römer King II LS	Univerzális
2. csoport	15–25 kg	Britax Römer KidFix ² S	Univerzális Féluniverzális
3. csoport	22–36 kg	Britax Römer KidFix ² S	Univerzális Féluniverzális

① 0+ csoport

② 1. csoport

③ 2. csoport/3. csoport



- Gyermek súlyához és testalkatához megfelelő gyermekbiztonsági rendszert válasszon.
- Azoknál a nagyobb gyermekeknél, akik nem férnek be a magas háttámlájú gyermekbiztonsági rendszerbe, a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának utasításai szerint egy második sor külső ülést foglalhatnak el egy ülésmagasító használatával, akár az alsó rögzítési pontokhoz csatlakoztatva, akár övvel.



VIGYÁZAT

- Ne tartson csecsemőket vagy kisgyermeket ölben.
- Minden gyermeket mindig megfelelő gyermekbiztonsági rendszerben kell tartani.
- A gyermekek biztonságos elhelyezése érdekében kövesse a jelen dokumentumban leírtakat és a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának utasításait.
- A BYD Auto azt javasolja, hogy a gyermekek megfelelő gyermekbiztonsági rendszert használjanak, és ajánlott, hogy a gyermekek hátsó ülés külső felén üljenek.
- Mindig kövesse a gyermekbiztonsági rendszer gyártójának részletes utasításait.
- A CRS felszereléskor rögzítse a felső hevedert.
- Soha ne hagyja a gyermekbiztonsági rendszert lazán az autóban.

- A gyermekbiztonsági rendszert mindig az utasításoknak megfelelően rögzítse, vagy tárolja a csomagtérben.

Gyermekebiztonsági rendszerek beszerelése

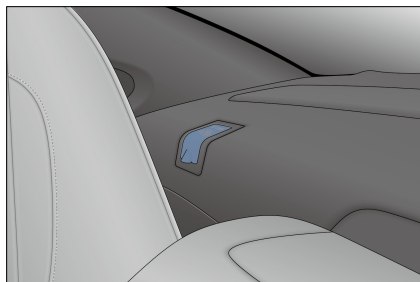
Kövesse a gyermekebiztonsági rendszer gyártójának beszerelési utasításait. Rögzítse a gyermekebiztonsági rendszereket a hátsó ülések külső felére.

ISOFIX merev rögzítőelemmel rendelkező gyermekebiztonsági rendszerek beszerelése

A rögzítőpont a hátsó ülés külső felén található, és csak a díszítőelem lenyomása után lesz látható (a rögzítőpontot mutató címke az üléshez van rögzítve).



A rögzítőpont tartói (a felső hevederhez) a hátsó szélső ülésen találhatóak.



EMLÉKEZTETŐ

- A gyermekebiztonsági rendszer beszerelésekor rögzítse a felső hevedert.

- Gyermekebiztonsági rendszerek beszerelése:

1. Nyissa fel a rögzítőkar kárpitburkolatát, és szerelje a gyermekebiztonsági rendszert az üléshez.



FIGYELMEZTETÉS

- Az alsó rögzítőeszköz használatakor ügyeljen arra, hogy ne legyenek idegen tárgyak a rögzítőeszköz körül, és hogy a biztonsági öv ne legyen beragadva a gyermekebiztonsági rendszer mögé; ügyeljen arra, hogy a gyermekebiztonsági rendszer



FIGYELMEZTETÉS

biztonságosan rögzítve legyen, ellenkező esetben egy sürgősségi leállítás vagy egy baleset a gyermek súlyos vagy akár halálos sérülését is okozhatja.

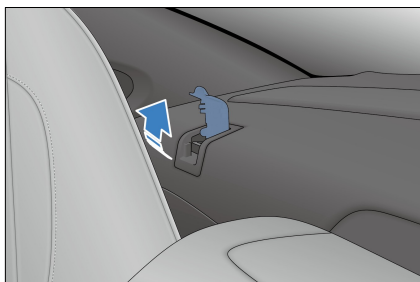
- Ne szereljen gyermekbiztonsági rendszert az első utasülésre.



EMLÉKEZTETŐ

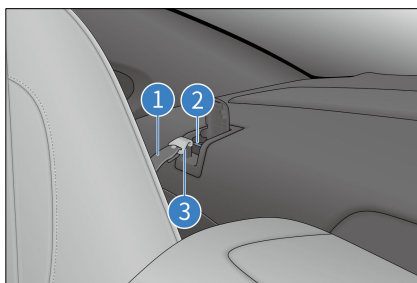
- A rögzítőkar az üléspárna hátsó végén lévő ferde részen található, és a rögzítőkar borításának felfordításával válik láthatóvá.

2. Emelje fel a fejtámlát, és nyissa ki a rögzítő tartójának a fedelét.



3. Rögzítse a biztonsági horgot a rögzítőpont tartójához, majd szorítsa meg a felső hevedert, hogy a szíj biztonságosan be legyen csatolva.

- ① Felső heveder
- ② A rögzítőpont tartója
- ③ Biztonsági horog



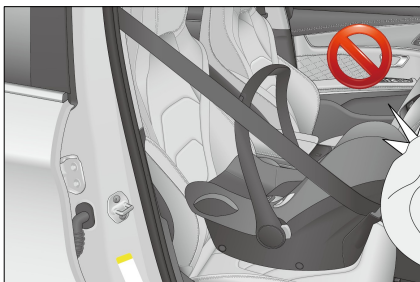
FIGYELMEZTETÉS

- Tolja/húzza a gyermekbiztonsági rendszert különböző irányokba, hogy meggyőződjön annak biztonságos beszereléséről.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha a CRS fel van szerelve felső hevederrel, rögzítse a hevedert a rögzítőeszközhöz.
- Ha a vezetőülés akadályozza a gyermekbiztonsági rendszer megfelelő felszerelését, szerelje azt a második sor jobb oldali ülésére.
- Soha ne szereljen fel hátrafelé néző gyermekülést (aktív állapotban lévő) első légzsákkal védett ülésre, ellenkező esetben baleset esetén az első utas légzsákjának gyors kinyitása a gyermek halálát vagy súlyos sérülését eredményezheti.



Javasolt üléspozíciók gyermekbiztonsági rendszerek beszereléséhez

Súlycsoport	Ülés (vagy egyéb pozíciók)		
	Első utasülés	Hátsó szélső ülés	Hátsó középső ülés
0. csoport (legfeljebb 10 kg)	X	U	X
0+ csoport (legfeljebb 13 kg)	X	U	X
1. csoport (9-18 kg)	X	U/UF	X
2. csoport (15-25 kg)	X	UF	X
3. csoport (22-36 kg)	X	UF	X

Megjegyzés: A táblázat definíciói:

U: erre a súlycsoportra tanúsított univerzális gyermekbiztonsági rendszer felszerelésére alkalmas ülés

UF: erre a súlycsoportra tanúsított előre néző univerzális gyermekbiztonsági rendszer felszerelésére alkalmas ülés

X: az üléshelyzet nem alkalmas az ilyen a súlykategóriájú gyermekbiztonsági rendszer beszerelésére

Az ISOFIX gyermekbiztonsági rendszerek ISOFIX üléspozícióinak megfelelősége:

Súlycsoport	Méret	Rögzített modul	Ülés (vagy egyéb pozíciók)		
			Első utasülés	Hátsó szélső ülés	Hátsó középső ülés
Carrycot	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
0. csoport (legfeljebb 10 kg)	E	ISO/R1	X	X	X
0+ csoport (legfeljebb 13 kg)	E	ISO/R1	X	X	X
	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
1. csoport (9-18 kg)	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X

1. megjegyzés: Az ISO/XX méretosztályokkal (A-G) nem rendelkező gyermekbiztonsági rendszereknél a jármű gyártójának meg kell határoznia az egyes üléspozíciókhoz ajánlott járműbe épített ISOFIX gyermekbiztonsági rendszereket a megfelelő súlycsoportok figyelembe vételével.

A táblázat definíciói:

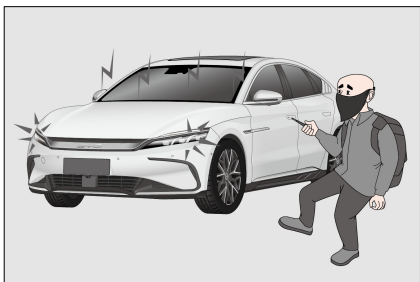
IUF: olyan üléshelyzet, amely alkalmas előre néző, univerzális ISOFIX gyermekbiztonsági rendszer beszerelésére, amely erre a súlycsoportra tanúsítvánnyal rendelkezik

X: Az ISOFIX üléspozíció nem alkalmas az ISOFIX gyermekbiztonsági rendszer felszerelésére ennél a súlycsoportnál és/vagy méretosztálynál

Lopásgátló riasztórendszer*

Lopásgátló riasztórendszer*

Ha a rendszer éles, egy riasztást ad, és az irányjelzők villognak, amikor bármelyik ajtót kinyitják.



A rendszer élesítése

1. Kapcsolja ki a gyújtást.
2. Minden utas szálljon ki a járműből.
3. Zárja be minden ajtó zárját. Ezáltal a lopásgátló jelzése folyamatosan világít. A lopásgátló riasztórendszer 10 másodperc elteltével automatikusan bekapcsol, majd a lopásgátló jelzése villogni kezd.
4. Miután meggyőződött arról, hogy a jelzés villogni kezdett, elhagyhatja a járművet. Mivel az ajtó zárjának a jármű belsejéből történő kinyitása beindítja a rendszert, soha ne hagyja, hogy bárki a járműben maradjon, ha a rendszer be van kapcsolva.

Riasztás kiváltása

- A rendszer az alábbi helyzetek bármelyikében riasztani fog:
- Bármely ajtót, a csomagtartót vagy a motorháztetőt az intelligens kulcs kulcs nélküli hozzáférési funkciójának használata nélkül kinyitják.
- A járművet az intelligens kulcs indítófunkciójának használata nélkül bekapcsolják.

A rendszer hatástalanítása

- A lopásgátló riasztás a következő módon állítható le:

- Az ajtó zárjának kinyitása érvényes intelligens kulccsal.
- A mikrokapcsoló használata az ajtózár kinyitásához egy érvényes intelligens kulcs segítségével.
- A csomagtartó távoli nyitása egy érvényes intelligens kulccsal.
- A jármű távoli beindítása egy érvényes intelligens kulccsal.
- A START/STOP gomb megnyomása a jármű belsejében, miközben egy érvényes intelligens kulcsot tart magánál.

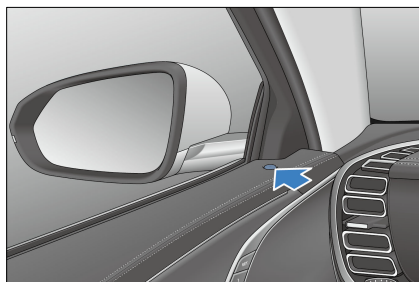


FIGYELMEZTETÉS

- Ne módosítsa a lopásgátló riasztórendszert átalakítással vagy elemek hozzáadásával. Ellenkező esetben a rendszer meghibásodhat.

A lopásgátló jelzése

A riasztás élesítésekor a lopásgátló jelzése körülbelül 10 másodpercig folyamatosan világít.



Adatgyűjtés és feldolgozás

Adatgyűjtés és feldolgozás

- Ez a rész fontos információkat nyújt arról, hogy miként történik a személyes adatok gyűjtése és feldolgozása a BYD jármű használata során.
- Az adatkezeléssel, az adatvédelemmel és az érintettek jogaival kapcsolatos részletesebb áttekintésért kérjük, olvassa el a járműre vonatkozó adatvédelmi szabályzat aktuális verzióját, amely az infotainment rendszerben érhető el (**Vehicle Settings (Járműbeállítások) → System Settings (Rendszerbeállítások) → More (Továbbiak) → Privacy Policy (Adatvédelmi szabályzat)**)).
- Ez a jármű olyan eseményadat-rögzítő (Event Data Recording, EDR) rendszerrel rendelkezik. Az EDR főként baleset vagy balesetközeli esemény (például légszák kinyílása vagy út menti akadályba ütközés) esetén rögzít az adatokat, hogy segítsen megérteni a járműrendszer működését, mint például:
 - A jármű sebessége
 - Abroncsnyomás
 - Az adaptív tempomat (ACC) rendszer állapota
 - A biztonsági öv becsatolt állapota
- A jármű csak akkor rögzít EDR adatokat, ha ütközés történik, vagy ha egy balesetközeli esemény elér

egy bizonyos mértéket. Az EDR a jármű normál vezetése során nem rögzít semmilyen adatot.

- Az EDR rendszer által rögzített adatok segítségével megismerhető a jármű biztonságával kapcsolatos rendszerek állapota baleset esetén, így az érintett felek elemezhetik a balesetet.
- Az EDR adatokat speciális berendezéssel lehet elérni és leolvasni. A BYD az Ön személyes adatait csak akkor adja ki harmadik feleknek, ha az jogilag megengedett, vagy ha Ön ehhez hozzájárul. A jármű gyártóján kívül a professzionális felszereléssel rendelkező külső szervezetek (mint például kormányzati hatóságok) is kiolvashatják az EDR adatokat, ha hozzáférnek a jármű EDR-jéhez és berendezéséhez (például kiolvashatják az SRS vezérlőegység adatait a baleset körülményeinek tisztázása érdekében).

Járműadatok feldolgozása

- A jármű használata során adatokat gyűjtünk – mint például a jármű érzékelői vagy vezérlőegységei által gyűjtött vagy továbbított adatok –, amely a jármű biztonságos működéséhez szükséges.
- Bizonyos esetekben az adatokat a vezetés támogatására (vezetéstámogató rendszerek) vagy egy adott kényelmi vagy infotainment funkció engedélyezésére használják.
- A begyűjtött és feldolgozott személyes adatok főként a járműben

tárolt adatokat, a távoli szolgáltatásokkal kapcsolatos adatokat és az egyéb adatokat foglalják magukban, az alábbiakban megadottak szerint.

Járműben tárolt adatok

Működési adatok

- A jármű használata során különböző jármű-állapotadatok (pl. sebesség, akkumulátor töltöttségi szint és fékrendszer) vagy környezeti adatok (pl. távolságérzékelők és hőmérséklet) kerülnek gyűjtésre és kezelésre.
- Ezek az adatok általában nem kerülnek tárolásra, de a járműben vannak olyan vezérlőegységek, érzékelők vagy egyéb összetevők, amelyek rögzítik az ilyen adatokat, például a karbantartási követelmények, hibaüzenetek vagy egyéb információk rögzítése érdekében.
- A járműben lévő adatokat csak a járműben lévő berendezésben tároljuk, de azok a törvény által előírt OBD („On Board Diagnostics”) felületen keresztül olvashatók ki, például a BYD hivatalos márkakereskedője, szolgáltatója vagy más harmadik fél által.
- Ha ez a hozzáférés a jármű karbantartása során történik, akkor előfordulhat, hogy az információkat minőségbiztosítás, termékhibák jelentése vagy ügyféligények ellenőrzése céljából továbbítják a BYD mérnökeinek.

Távoli szolgáltatásokkal kapcsolatos adatok

Távfelügyeleti szolgáltatások

- A jármű távfelügyeleti szolgáltatásokkal rendelkezik. Ide tartoznak a távoli diagnózis és a vezetékek nélküli (over-the-air - OTA) frissítések, valamint a biztonsági frissítések (a tulajdonos jóváhagyásától függően).
- Ezek a felügyeleti szolgáltatások a következő célokat szolgálják: szolgáltatásnyújtás (távoli támogatás/diagnosztika), termékfejlesztés és biztonság/közbiztonság.
- Az országtól és a beállítástól függően különböző járműadatok továbbíthatók a BYD-nek az adott piacon található adatközpontjába a fenti célokra, beleértve a jármű helyét, a jármű állapotát, például az energiafogyasztást, a jármű sebességét, a sebességváltó-fokozatot, az energia üzemmódot, az ESC, a kormányrendszer, az akkumulátor és a hajtáslánc állapotát, valamint a jármű általános teljesítményének állapotát.

Egyéb

Infotainment rendszer

- A jármű konfigurációjától függően a felhasználók maguk is hozzáadhatnak adatokat az infotainment rendszerhez, például médiaadatok videók lejátszásához az infotainment rendszeren keresztül, címadatok a navigációs rendszerhez vagy adatok az online szolgáltatásokban történő használathoz.
- A jármű konfigurációjától függően egyedi beállításokat is megadhat a járműben.

- A járműben tárolt adatok bármikor törölhetők.
- A BYD nem ellenőrzi a harmadik felek részére továbbított adatokat (harmadik felek tartalmainak használatából, különösen az online szolgáltatások részeként).

Mobileszközök integrálása

- A jármű konfigurációjától függően bizonyos funkciók vagy BYD szolgáltatások használata céljából a jármű infotainment rendszerének hálózati eszközein keresztül elérhető az internet.
- Szükség lehet arra, hogy az eszköz képernyője vagy hangja az infotainment rendszeren keresztül kerüljön megjelenítésre/lejátszásra, vagy továbbításra kerüljön arra.
- További adatok, például a helymeghatározás vagy a járműadatok továbbíthatók alkalmazásokon keresztül bizonyos navigációs rendszerekben, kommunikációban harmadik felek egyéb szolgáltatásaiban való felhasználásra.
- Az adatkezelés konkrét típusa az adott funkciótól függ, és azt a felhasználó vagy a harmadik felek, például az eszközök vagy a megfelelő szolgáltatások szolgáltatója kezeli.

Internet-hozzáférés és csatlakoztatott szolgáltatások

- A jármű konfigurációjától függően bizonyos funkciók vagy BYD szolgáltatások használata céljából a jármű infotainment rendszerének hálózati eszközein keresztül elérhető az internet.

- A BYD nem visel felelősséget a bármely más fél által nyújtott ilyen szolgáltatásokért.
- Ilyen esetekben, szerezzen információt az adott online szolgáltatás szolgáltatójától az adatok felhasználásáról.

Kamerakép rögzítése/a környező terület figyelése

- Járműve számos kamerával/szenzorral van felszerelve.
- Ennek az az oka, hogy bizonyos járműfunkciók szükségessé teszik a jármű útvonalának észlelését és értékelését, ami a jármű környezetében lévő tárgyakat (pl. akadályokat) észlelő kamerák segítségével történik.
- A képek továbbításra kerülnek a megfelelő vezérlőmodulba a rendszerek működtetéséhez szükséges további elemzések céljából.
- Egyes képek feldolgozása csupán ideiglenes jellegű (RAM), mások a jármű felszereltségétől függően tárolásra kerülnek.
- Lehetséges, hogy a jármű fel van szerelve kifelé néző kamerával (outward facing camera, OFC), amely a környezet eseményeinek rögzítésére használható (például a dashcam, vagy más néven fedélzeti kamera).
- A jármű felszerelhető befelé néző kamerával (IFC), amely a jármű belsejének felvételére használható.
- Mind az OFC, mind az IFC felvétel tárolásra kerül.

- A tulajdonos felelőssége, hogy az OFC vagy az IFC kamerák használatának megkezdése előtt tájékozódjon a országuk megfelelő jogszabályairól (például egyes országokban az IFC használatához hozzájárulás szükséges, míg máshol az OFC szigorúan a dashcam céljaira korlátozódik).
- A kamerával kapcsolatos további részleteket lásd a jelen kézikönyv „Panoráma nézet rendszer” című szakaszában.

A jármű végleges átadása harmadik felek számára és az offline mód

- A jármű végleges átadása, tehát a jármű eladása esetén, vagy ha a jármű harmadik félhez kerül tartók használatra meg kell jegyezni, hogy az infotainment rendszeren keresztül végzett személyre szabási/felhasználói beállításokhoz (pl. címlista, navigációs rendszer stb.) az új tulajdonos hozzáférhet.
- A jármű offline módba állításával a járműve kommunikációját a BYD adatszerverrel és a járművel kapcsolatos és a személyes adatok feldolgozását is korlátozhatja.
- Az infotainment érintőképernyőjén érintse meg a  pontot a WiFi kikapcsolásához.
- Ezt megteheti úgy is, ha megérinti a  → **System Settings (Rendszerbeállítások)** → **Internet** → **WLAN (WiFi)** → **Off (Ki)** pontot.

Személyes adatok kiadása a hatóságoknak

- A BYD az Ön személyes adatait csak akkor adja ki harmadik feleknek, ha az jogilag megengedett, vagy ha Ön ehhez hozzájárul.
- Az alkalmazandó jogszabályoktól függően ugyanakkor a kormányzati szervek jogosultak lehetnek arra, hogy adatokat olvassanak ki a járművekből (pl. a légzsák vezérlőegységéből kiolvashatók az adatok egy baleset tisztázása érdekében).
- Ha a jogszabályok előírják, a BYD kérésre köteles lehet adatokat kiadni az Ön országának kormányzati hatóságai számára, például egy bűncselekmény kivizsgálása során.

Az Ön adatvédelmi jogai

- A BYD a legmesszemenőbben tiszteletben tartja ügyfelei adatainak védelmét, és szigorúan betartja az összes adatvédelmi jogszabályt, így különösen az Általános adatvédelmi rendeletet (GDPR) és a vonatkozó helyi jogszabályokat.
- Ezen jogszabályok értelmében a tulajdonosok személyes adataik feldolgozásakor különleges jogokkal rendelkeznek:
- Az érintetteknek joguk van a tájékoztatáshoz és a hozzáféréshez, a személyes adatok helyesbítéséhez, törléséhez („elfeledtetéshez való jog”), valamint joguk van tiltakozni a személyes adatok kezelése ellen vagy korlátozni azt (vagy visszavonni a korábban megadott hozzájárulásukat, illetőleg joguk

van az adathordozhatósághoz).

- Ezek a jogok bizonyos esetekben korlátozottak lehetnek. Ha például bizonyítani tudjuk, hogy jogi kötelezettségünk van az Ön adatainak feldolgozására, vagy ha az információk Önnek történő átadása más személyre vonatkozó személyes adatokat fedne fel, vagy ha jogilag akadályoztatva vagyunk az ilyen információk kiadásában.
- Bizonyos esetekben ez azt jelentheti, hogy az adatokat akkor is megőrizhetjük, ha Ön visszavonja a hozzájárulását.
- Az adatkezeléssel, az adatvédelemmel és az Önt megillető jogokkal kapcsolatos további információkért tekintse meg az Adatvédelmi szabályzat legfrissebb verzióját, amely az infotainment rendszerben a **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **System Settings (Rendszerbeállítások)** → **More (Továbbiak)** → **Privacy Policy (Adatvédelmi szabályzat)** pont alatt érhető el.

02

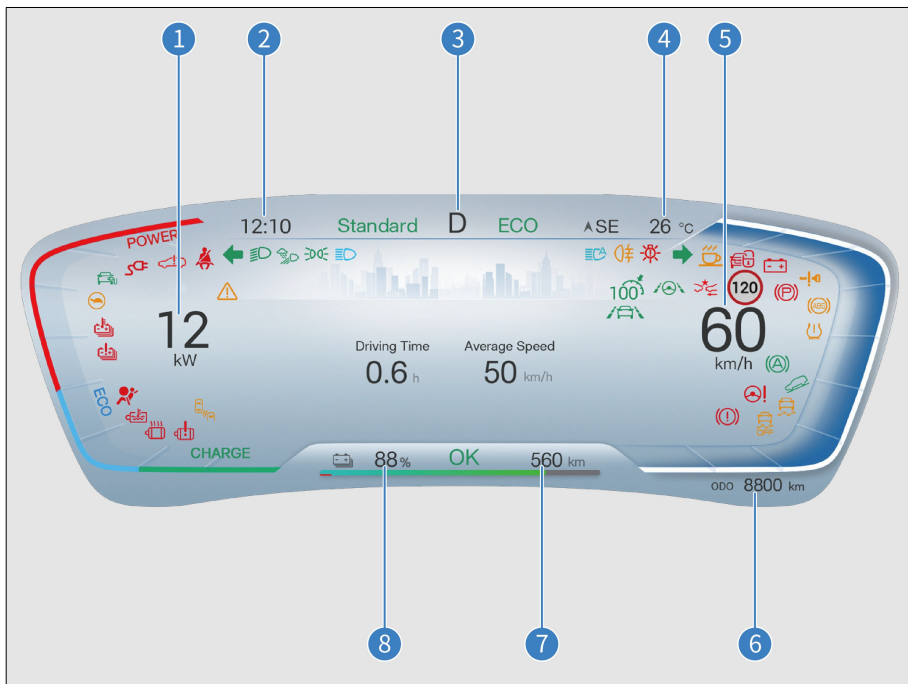
MŰSZERCSPORT

Műszercsoport38

Műszercsoport

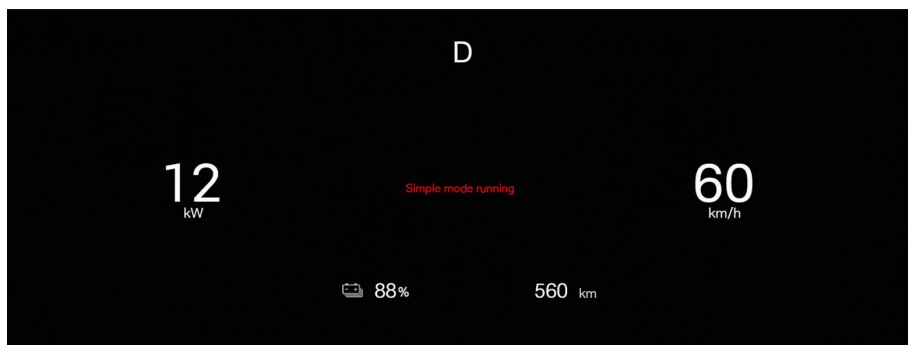
Műszercsoport nézet

Műszercsoport



- | | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------|
| 1 | Teljesítménymérő | 5 | Sebességmérő |
| 2 | Idő | 6 | Teljes kilométerszám |
| 3 | Sebességfokozat | 7 | Fennmaradó hatótáv |
| 4 | Külső hőmérséklet | 8 | Töltöttségi állapot (SOC) |

1. ábra: A műszercsoport nézete egyszerű módban



VIGYÁZAT

- A műszercsoport rendszerének kommunikációs késései során a műszercsoport a biztonságos vezetés érdekében automatikusan átkapcsolhat egyszerű üzemmódra. Ebben az üzemmódban a műszercsoport továbbra is megjeleníti a vezetéssel kapcsolatos információkat normál módon, ami nincs hatással a jármű normál működésére. Miután a rendszer helyreáll, a műszercsoport adott esetben automatikusan kilép az egyszerű módból. Ha ez nem történik meg, a normál módba való visszatéréshez próbálkozzon az alábbiakkal:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva három másodpercig a görgetőgombot a kiegészítő műszerfalon a műszerfal információs kijelzőrendszerének újraindításához.
2. Ha gondoskodott a jármű biztonságáról, nyomja meg a jármű bekapcsológombját a

VIGYÁZAT

jármű kikapcsolásához, majd kapcsolja be a gyújtást.

- Ha a műszercsoport az ilyen műveletek elvégzése után is egyszerű módban marad, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.
- A műszercsoport nézetének képe csak tájékoztatásul szolgál, az a tényleges gyári konfigurációtól függ.

A műszercsoport jelzései

Jelzések/figyelmeztető lámpák

	Az irányjelző jelzése		Helyzetjelző jelzés
	Az országúti fényszóró jelzése		A HMA jelzése*
	Az intelligens tempomat jelzése		Az első ködlámpa jelzése*
	Az AVH jelzése		A lejtmenetvezérlő jelzése
	A külső világítás kapcsolójának jelzése		AVH készenléti jelzés
	A kisütés jelzése		Az OK jelzése
	Gazdaságos mód		Az adaptív tempomat sebességének jelzése
	Sport üzemmód		A PCW jelzése (zöld)
	Normál üzemmód		AEB figyelmeztető lámpa
	Nagyfeszültségű akkumulátor alacsony töltöttségre figyelmeztető lámpa		Hátsó ködlámpa jelzés
	A járművezetői éberség figyelő rendszer hibajelzése		Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa
	Abronsnyomás hiba figyelmeztető lámpa		A fő riasztás jelzése

	ESC OFF figyelmeztető lámpa		Fényszóró hiba figyelmeztető lámpa
	ESC hiba figyelmeztető lámpa		Hajtásteljesítmény korlátozás figyelmeztető lámpa
	ABS hiba figyelmeztető lámpa		A hó üzemmód jelzése
	A BSD jelzése*		AVAS OFF jelzés
	PCW figyelmeztető lámpa (piros)		A nagyfeszültségű akkumulátor túlmelegedésére figyelmeztető lámpa
	A motor túlmelegedésére figyelmeztető lámpa		Alacsony feszültségű energiarendszer hiba figyelmeztető lámpa
	Hajtáslánc hiba figyelmeztető lámpa		Ajtóállapot-jelző
	A TSR jelzése		A motor hűtőközegének túlmelegedése jelzés
	Biztonsági övre emlékeztető jelzés		Légzsákhiba figyelmeztető lámpa
	Az EPB jelzése		Parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa
	Kormányrendszer hiba figyelmeztető lámpa		A lopásgátló jelzése
	Nagyfeszültségű akkumulátorhiba figyelmeztető lámpa		Nagyfeszültségű akkumulátor töltőcsatlakozás jelzés

Figyelmeztető lámpák/jelzések leírása

 Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa

- Ha a START/STOP gomb megnyomásakor a kulcs nincs a járműben, ez a figyelmeztető lámpa néhány másodpercig világít, egy sípolás hallható, és a műszercsoporton megjelenik a „Nem észlelhető kulcs, erősítse meg, hogy a kulcs a járműben van-e” üzenet.
- Ha akkor nyomja meg a START/STOP gombot, miközben a modellnek megfelelő elektronikus intelligens kulcs található a járműben, ez a figyelmeztető lámpa nem gyullad ki. A jármű most már bekapcsolható.
- Ha a START/STOP gomb megnyomása után a figyelmeztető lámpa villog, az a kulcs elemének alacsony töltöttségi szintjét jelzi.
- Ha a kulcs nincs a járműben, a műszercsoporton megjelenik a „Nem észlelhető kulcs, ellenőrizze, hogy a kulcs a járműben van-e” üzenet.



ABS hiba figyelmeztető lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad ki, amikor a gyújtás be van kapcsolva. Ha az ABS megfelelően működik, a lámpa néhány másodperc múlva kialszik. Ezt követően ha a rendszer meghibásodik, a lámpa ismét világít, amíg a hibát nem törlik.
- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa világít (és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa nem világít), a fékrendszer tovább működik, de az ABS nem.
- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa világít (és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa nem világít), mert az ABS rendszer nem működik, a kerekek vészfékezés vagy csúszós úton történő fékezés esetén blokkolhatnak.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt összetevők hibásan működnek. Ebben az esetben a lehető leghamarabb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása érdekében.
- Ez a figyelmeztető lámpa nem gyullad ki, vagy folyamatosan világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben gyullad ki.



EMLÉKEZTETŐ

- A működés közben rövid ideig világító figyelmeztető lámpa nem jelzi problémát.
- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa továbbra is világít, miközben a fékrendszer figyelmeztető lámpája is világít, azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni. Ebben az esetben a fékek használata esetén az ABS nem fog működni, és a jármű rendkívül instabillá fog válni.
- Ha az ABS jelzés és a fékrendszer jelzés is világít, és az elektronikus parkolófék (EPB) teljesen ki van oldva, az azt jelzi, hogy az első és hátsó kerekek elektronikus fékerőelosztó rendszere is meghibásodott.



Abronsznyomás hiba figyelmeztető lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad ki, amikor a gyújtás be van kapcsolva. Néhány másodperc múlva kialszik, ha az abroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS) megfelelően működik. Ha a rendszer meghibásodik, ez a figyelmeztető lámpa ismét világít.
- Amikor az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpa világít vagy villog, a műszercsoporton megjelenik az „Please check TPMS” (Ellenőrizze a TPMS-t) üzenet, az abroncsnyomás pedig „---” értéként jelenik meg, az azt jelzi, hogy az abroncsnyomás rendszer hibás.
- Ha az abroncsnyomás értékénél a „Nincs jel” látható, az azt jelzi, hogy az abroncsnyomás jelében ezen a helyen zavar van vagy az abroncsnyomás-figyelő modul sérült.
- Amikor az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpája gyorsan villog, és egy vagy több érték pirosra vált a műszercsoport abroncsnyomás képernyőjén, a megfelelő gumiabroncs gyorsan szivárogoz.
- Amikor az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, és egy vagy több érték sárgára vált a műszercsoport abroncsnyomás képernyőjén, az adott gumiabroncs nyomása alacsony. Ha egy vagy több gumiabroncs hőmérsékletértéke sárgára vált, az azt jelzi, hogy a gumiabroncs hőmérséklete túl magas.

A fenti esetek bármelyike esetén javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez

vagy szolgáltatójához átvizsgálás céljából.



ESC figyelmeztető lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa a jármű elindítása után világít. Ha az ESC megfelelően működik, a lámpa néhány másodperc múlva kialszik. Ha az ESC hibás, ez a jelzőfény újra világít, amíg a hibát nem törlik.
- Ha az ESC figyelmeztető lámpa egy ideig villog, miközben a jármű mozgásban van, az azt jelzi, hogy az ESC rendszer működésbe lépett.
- Amikor az ESC figyelmeztető lámpa világít (és az ABS hiba figyelmeztető lámpa és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa nem világít), az ESC meghibásodott, de az ABS és a fékrendszer továbbra is normálisan működik.
- Amikor az ESC figyelmeztető lámpa világít (és az ABS hiba figyelmeztető lámpa és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa nem világít), az ESC rendszer nem működik. Ez azt jelenti, hogy a jármű rendkívül instabil éles kanyarokban, vagy amikor a járművezető hirtelen félrekormányzással próbálja kikerülni az előtte lévő akadályokat.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt összetevők hibásan működnek. Ebben az esetben a lehető leghamarabb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása érdekében.
- Ez a figyelmeztető lámpa a jármű bekapcsolása után nem világít (nem történik önellenőrzés).

- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben folyamatosan világít.



EMLÉKEZTETŐ

- A működés közben rövid ideig világító figyelmeztető lámpa nem jelez problémát.
- Ha az ESC figyelmeztető lámpa nem alszik ki, miközben az ABS és a fékrendszer figyelmeztető lámpák világítanak, azonnal állítsa le a járművet biztonságos helyen, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Ennek oka, hogy a fékezés ekkor rendkívül instabillá teheti a járművet, és a blokkolásgátló fékrendszer egyáltalán nem működik.



ESC OFF figyelmeztető lámpa

- Az ESC OFF kapcsoló megnyomásakor ennek a figyelmeztető lámpának folyamatosan világítania kell, és az ESC rendszer nem fog működni. Az ESC OFF kapcsoló ismételt megnyomásakor ez a figyelmeztető lámpa kialszik, és az ESC rendszer visszaáll a normál működésre.



EMLÉKEZTETŐ

- Amíg az ESC OFF figyelmeztető lámpa világít, a járművezetőnek ébernek kell maradnia, és alacsonyabb sebességgel kell haladnia, amikor élesen kanyarodik, és kikerüli a hirtelen megjelenő akadályt, mert a fékezés instabillá teheti a

járművet az ESC rendszer meghibásodása miatt.



Hajtásteljesítmény korlátozás figyelmeztető lámpa

- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, és a motor teljesítménye korlátozott, ez a figyelmeztető lámpa világít; ilyen esetben ajánlott azonnal kapcsolatba lépni a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával.



A fő riasztás jelzése

- Ha ez a jelzés kigyullad, ellenőrizze a műszercsoporton a hibaüzenetet vagy figyelmeztetést.



Biztonsági övre emlékeztető jelzés

- Bekapcsolt gyújtás mellett, ha az első ülésen vagy a hátsó ülések* egyikén lévő ülő utas nem kötötte be magát, a biztonsági övre emlékeztető jelzés kigyullad. Mindaddig világít, amíg a biztonsági övet be nem csatolják.



Légzsákhiba figyelmeztető lámpa

- Bekapcsolt gyújtás mellett ez a figyelmeztető lámpa bekapcsol, majd néhány másodperc múlva kialszik, ha a légzsákrendszer megfelelően működik. Ez a figyelmeztető lámpa a légzsák elektronikus vezérlőegysége, az ütközésérzékelők, a felfújó eszköz, a figyelmeztető lámpák, a csatlakozások és a tápellátás figyelemmel kísérésére szolgál.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által

felügyelt összetevők hibásan működnek. Ebben az esetben a lehető leghamarabb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása érdekében.

- Amikor a gyújtás be van kapcsolva, ez a figyelmeztető lámpa nem világít, vagy folyamatosan világít a gyújtás bekapcsolása után.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben gyullad ki.

Parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa

- Amikor a fékfolyadék szintje alacsony, és a fékrendszer hibás, ez a figyelmeztető lámpa kigyullad. Ha a következő körülmények bármelyike fennáll, azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
- Ez a figyelmeztető lámpa világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva, és a fékfolyadék szintje alacsony.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha a fékfolyadék szintje alacsony, parkoljon le a járművel, mert a továbbhaladás veszélyes.
- Ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, bár a jármű beindítása után a fékfolyadék szintje és az EPB rendszer működése normális (az EPB bekapcsolása és kioldása rendszeresen működik, és a „Please check the EPB” (Ellenőrizze az elektronikus parkolóféket) üzenet nem jelenik meg).

- A parkolófék és az ABS hiba figyelmeztető lámpák egyszerre gyulladnak ki.

EMLÉKEZTETŐ

- A működés közben rövid ideig világító figyelmeztető lámpa nem jelez problémát.



Kormányrendszer hiba figyelmeztető lámpa

- Ha a kormányrendszer hibás, ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít. Ajánlott a járművet a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához elvinni átvizsgálás céljából.

EMLÉKEZTETŐ

- A kormányrendszerben egy elektromos motor található, amely mérsékli a kormánykerék forgatásához szükséges erő kifejtés mértékét.
- A kormánykerék elforgatásakor zümmögő hang hallható a járó motorból. Ez nem azt jelzi, hogy a motor hibás.
- Ne fordítsa a kormánykereket a végállásába öt másodpercnél hosszabb ideig, ellenkező esetben a hőmérséklet-védelem aktiválódik, és a kormányrendszer megsérül, vagy a kormányzás nehezzé válik.
- Ha gyakran forgatta a kormánykereket, miközben a jármű hosszabb ideig egy helyben állt, a kormánykerék forgatása akkor is

nehézzé válhat, ha a figyelmeztető lámpa nem kapcsol be. Ez nem hiba.

- A kormányrendszer túlhevülésének megelőzése érdekében a szervóhatás csökken, ha a kormánykereket gyakran forgatják, miközben a jármű hosszabb ideig egy helyben áll. Ennek következtében a kormánykerék forgatása nehezzé fog válni. Ebben az esetben csökkentse a kormányzás gyakoriságát, vagy kapcsolja ki a járművet. A rendszer 10 percen belül helyre fog állni.



FIGYELMEZTETÉS

- Ha a kormányrendszer figyelmeztető lámpája világít, azonnal parkolja le biztonságosan a járművet, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



Alacsony feszültségű energiarendszer hiba figyelmeztető lámpa

- Ha ez a figyelmeztető lámpa menet közben bekapcsol, az azt jelzi, hogy probléma van az egyenáramú vagy az alacsony feszültségű energiarendszerrel. Kapcsolja ki az olyan eszközöket, mint a klíma, a ventilátor és a rádió, és azonnal álljon félre a járművel, ha ez biztonságosan megtehető. Javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához mentés céljából.
- A töltés és a kisütés leáll, amikor ez a figyelmeztető lámpa világít.

- Amikor ez a figyelmeztető lámpa bekapcsol és haladás közben folyamatosan világít, a jármű sebessége korlátozott lesz.
- Ez a lámpa az egyenáramú modul és az alacsony feszültségű akkumulátormodul üzemi állapotára figyelmeztet, amikor nincs folyamatban a jármű töltése vagy kisütése.



Hajtáslánc hiba figyelmeztető lámpa

- Ha hajtáslánc meghibásodik, ez a figyelmeztető lámpa világít.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt összetevők hibásan működnek. Ebben az esetben a lehető leghamarabb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása érdekében.
- Ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben gyullad ki.



VIGYÁZAT

- Lehetőleg ne vezesse a járművet, amikor a figyelmeztető lámpa világít. A probléma mielőbbi kivizsgálása érdekében forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



A nagyfeszültségű akkumulátor túlmelegedésére figyelmeztető lámpa

- Ha ez a figyelmeztető lámpa világít, az azt jelzi, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas, és a járművet le kell állítani a lehűléshez. Amikor a figyelmeztető lámpa villog, ajánlott azonnal biztonságos helyen megállni a járművel, és a lehető leghamarabb elhagyni a járművet.
- A nagyfeszültségű akkumulátor az alábbi üzemi feltételek mellett hevülhet túl:
 - Hosszú távú vezetés lejtőn meleg időben.
 - Hosszú ideig tartó megállás és elindulás, gyakori gyorsulás, gyakori kemény fékezés, vagy hosszú ideig szünet nélkül járó jármű.



Nagyfeszültségű akkumulátorhiba figyelmeztető lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad ki, amikor a gyújtást éppen bekapcsolták. Ha a nagyfeszültségű akkumulátor rendszer megfelelően működik, ez a figyelmeztető lámpa néhány másodperc múlva kialszik. Ezt követően ha a rendszer meghibásodik, ez a lámpa ismét világítani fog. Javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt alkatrészekben hiba áll fenn. Ilyen az esetben javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása céljából.

- Ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben folyamatosan világít, vagy néha kigyullad.



PCW figyelmeztető lámpa (piros)

- Amikor ez a jelzés világít vagy villog, figyeljen az elől haladó járműtől való távolságra, és ne kerüljön túl közel hozzá az esetleges ütközés megelőzése érdekében.



Ajtóállapot-jelző

- Ha bármelyik ajtó, csomagtartó vagy a motorháztető nincs becsukva, a jelzés mutatja a járművet és a megfelelő állapotot. Ha a jármű sebessége túllép egy bizonyos értéket, a „Door, trunk or hood not closed” (Az ajtó, a csomagtartó vagy a motorháztető nincs bezárva) üzenet jelenik meg.



A motor hűtőközegének túlmelegedése jelzés

- Ha ez a jelzés folyamatosan világít, akkor a hűtőközeg hőmérséklete túl magas. Ebben az esetben álljon le, és várja meg, míg a jármű lehül. Amikor a jelzés villog, az azt jelzi, hogy a hűtőközeg szintje alacsony. Azonnal töltsön be hűtőfolyadékot.



120 A TSR jelzése

- Amikor ez a jelzés kigyullad, az azt jelzi, hogy a jármű rendszere érzékelte a sebességhatárt az aktuális útszakaszon.

A műszercsoport egyéb hibaüzenetei

A műszercsoport az alábbi

hibaüzeneteket jelenítheti meg. Kezelje őket a javaslatok szerint:

Szimbólum	Hibaüzenet	Reagálás
	Ellenőrizze az OBC rendszert	A fedélzeti töltőrendszer meghibásodott. Ebben az esetben ellenőrizze a töltőcsatlakozást, majd csatlakoztassa újra a töltőberendezést. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Jármű hálózati hiba, kérjük, biztonságosan húzódjon félre, és forduljon a BYD szervizhez	Lehetséges, hogy a jármű lecsatlakozott az adathálózatról. Ebben az esetben azonnal parkolja le a járművet egy biztonságos helyen, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Az elektromos jármű teljesítménye korlátozott	Az elektromos jármű működése korlátozott. Azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Ellenőrizze a fényszórót	A fényszóró meghibásodott. Ebben az esetben forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Az ADAS korlátozott*	Az előrejelző ütközésre figyelmeztetés (predictive collision warning, PCW) és az automatikus vészfékező rendszerek meghibásodtak. Ebben az esetben parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Az ADAS korlátozott*	A holtérfigyelő rendszer meghibásodott. Ebben az esetben parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Az ADAS korlátozott*	A sávellhagyásjelző asszisztens rendszer meghibásodott. Ebben az esetben parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Ellenőrizze a többfunkciós kamerát	A többfunkciós kamera működése korlátozott. Ebben az esetben parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Ellenőrizze a sebességváltót*	A váltó vezérlője hibás. Ebben az esetben azonnal parkolja le a járművet és forduljon a

Szimbólum	Hibaüzenet	Reagálás
		BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

03

A KEZELŐELEMENK MŰKÖDÉSE

Ajtók és kulcsok.....	52
Ülések.....	63
Kormánykerék.....	67
Kapcsolók.....	72

Ajtók és kulcsok

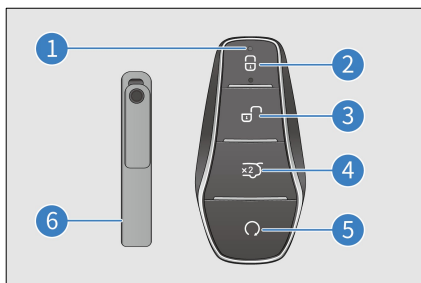
Kulcsok

A járműhöz kulcsok tartoznak, beleértve az elektronikus intelligens kulcsot és a mechanikus kulcsot (az elektronikus intelligens kulcsba szerelve), amelyek lehetővé teszik az olyan funkciókat, mint az ajtók nyitása/zárása és a jármű beindítása.

Intelligens kulcs

Miközben az intelligens kulcsot magánál tartja, nyomja meg a bal vagy jobb első ajtó mikrokapcsolóját az ajtók nyitásához vagy zárásához, vagy nyomja meg az intelligens kulcs gombjait az ajtók zárásához/nyitásához, a csomagtartó kinyitásához vagy a jármű távoli indításához.

- ① Jelzés
- ② Zárás gomb
- ③ Nyitás gomb
- ④ Csomagtartónyitó gomb
- ⑤ Start/Stop gomb
- ⑥ Mechanikus kulcs



FIGYELMEZTETÉS

- Az intelligens kulcsban található gomelem veszélyes – az új és használt elemeket is mindig távol kell tartani a gyermekektől.
- Ha a lítium gomelemet lenyelik vagy bármelyik testüregbe helyezik, az két óra vagy akár annál rövidebb idő alatt is súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat.
- Azonnal forduljon orvoshoz, ha a gomelemet lenyelték vagy az a test bármely részébe jutott.



VIGYÁZAT

- Az elektronikus intelligens kulcs egy elektronikus komponens. Az elektronikus intelligens kulcs károsodásának elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat:
 - Ne tegye ki az intelligens kulcsot magas hőmérsékletnek, például a műszerfalra.
 - Jogosulatlanul ne szerelje szét az intelligens kulcsot.
 - Ne hagyja, hogy az intelligens kulcs más tárgyakhoz ütdődjön, vagy leessen.
 - Ne merítse a kulcsot vízbe, és ne tisztítsa ultrahangos tisztítóban.
 - Ne helyezze az intelligens kulcsokat elektromágneses hullámokat kibocsátó eszközök közelébe, mint például mobiltelefonok.
 - Ne akasszon az intelligens kulcsra olyan tárgyakat (például



VIGYÁZAT

fém árnyékolást), amelyek akadályozhatják az elektromágneses hullámok terjedését.

- Ugyanahhoz a járműhöz regisztrálhat egy tartalék kulcsot is. Ebben az esetben azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ha az elektronikus intelligens kulcs nem tudja az ajtót a normál távolságon belül működtetni, vagy a kulcs jelzőfénye halvány vagy nem világít:
 - Ellenőrizze, hogy vannak-e olyan közeli rádióállomások vagy repülőtéri rádióadók, amelyek zavarják az elektronikus intelligens kulcsok normál működését.
 - Előfordulhat, hogy az intelligens kulcs eleme lemerült. Ellenőrizze az elektronikus intelligens kulcsban lévő elemet. Javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.
- Ha az intelligens kulcs elvész, a járműlopás és a baleset megakadályozása érdekében mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ne változtassa meg önkényesen az átviteli frekvenciát, ne növelje az átviteli teljesítményt (beleértve a kiegészítő átviteli frekvenciaerősítőt), és ne

VIGYÁZAT

csatlakoztasson önkényesen külső érzékelőantennát, illetve ne váltson át más átviteli érzékelőantennára.

- Az intelligens kulcs használata során ne okozzon káros interferenciát a jogszerű rádiókommunikációs szolgáltatásokkal. Ha bármilyen interferenciát észlel, azonnal függessze fel az intelligens kulcs használatát, és tegyen intézkedéseket az interferencia megszüntetésére, mielőtt folytatná a használatát.
- A mikroáramú rádióberendezések használatának kerülnie kell az összes rádiószolgálat zavarását, illetve az ipari, tudományos és orvosi alkalmazásokhoz használt berendezések sugárzását.
- Ne használja repülőgépek vagy repülőterek közelében.
- A beültetett szívritmus-szabályozókkal vagy defibrillátorokkal élő személyeknek távol kell maradniuk az intelligens beszállási és indítási rendszerek érzékelőantennáitól, mert az elektromágneses hullámok hatással lehetnek az ilyen eszközök normál használatára.
- A beültetett szívritmus-szabályozókkal vagy defibrillátorokkal élő személyeken kívül azok, akik más elektronikus orvostechnikai eszközt használnak, szintén egyeztetniük kell a gyártóval az ilyen eszközök elektromágneses hullámok hatása alatti történő használatáról. Az elektromágneses hullámok

VIGYÁZAT

ismeretlen következményekkel járhatnak az ilyen orvostechnikai eszközök használatára nézve.

- A jármű elhagyásakor mindig vigye magánál a kulcsot, és zárja be a jármű zárjait. Soha ne hagyjon senkit (különösen gyermekeket) egyedül a járműben.

Mechanikus kulcs

Használja (az intelligens kulcsban belül található) mechanikus kulcsot a vezetőajtó zárjainak bezárásához vagy kinyitásához. Helyezze vissza a mechanikus kulcsot az intelligens kulcsba, amikor nem használja azt.

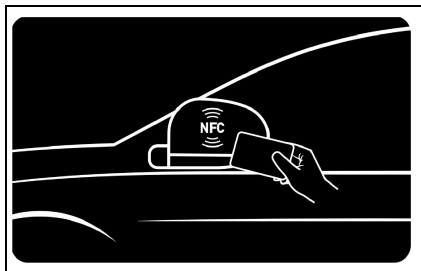
A mechanikus kulcs kivétele

Amikor az elektronikus intelligens kulcsban lévő mechanikus kulcsot használja, csúsztassa a zárgombot a nyíl ① irányába, majd tolja az intelligens kulcs hátsó fedelét a nyíl ② felé, akassza be a mechanikus kulcs fején lévő nyílását az intelligens kulcs hátsó burkolatának mindkét végén lévő kiálló részbe, majd húzza a nyíl ③ irányába a mechanikus kulcs kivételéhez, az ábrán látható módon.



NFC kulcskártya*

- Ha a gyújtás ki van kapcsolva, érintse az NFC-kulcskártyát* a vezetőoldali tükör jelzéséhez az ajtók zárásához vagy nyitásához.



VIGYÁZAT

- Az NFC-kulcskártya elektronikus termék. A kártya meghibásodásának vagy károsodásának megelőzése érdekében tartsa be a következő utasításokat:
 - Ne helyezze az NFC-kártyát a töltési területre, amikor a vezeték nélküli töltő be van kapcsolva.
 - A kártya használata során ne akasszon rá olyan tárgyakat (például fém árnyékolást vagy fém telefontokot), amelyek akadályozhatják az elektromágneses hullámok terjedését.
 - Ne helyezze az NFC-kártyát magas hőmérsékletnek kitett helyekre, például a műszerfalra.
 - Ne hajlítsa meg a kártyát erővel.
 - Ne helyezze a kártyát más kemény tárgyak mellé.



VIGYÁZAT

- Az NFC-kulcskártyák kis hatótávolságú kommunikációs technológiát használnak, amely 2 cm-nél kisebb érzékelési távolságot igényel. Tartsa az NFC-kártyát a külső tükör közelébe egy-két másodpercig.
- Az NFC intelligens kártya egy közeltéri kommunikációs módszeren alapuló, járműhöz konfigurált kulcs. A jármű biztonsága érdekében kezelje óvatosan. Ha elvesz, a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához kell fordulni az elvesztett kártya letiltásához és újkonfigurációjához.

Ajtók zárása/nyitása

Zárás/nyitás mechanikus kulccsal

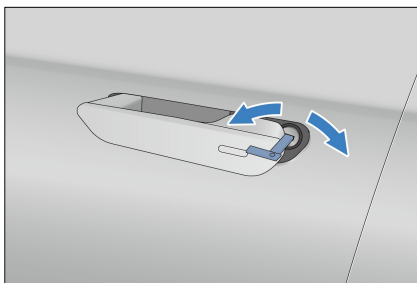
1. Nyomja meg az egyik rejtett ajtófogantyú bal oldalát, és fordítsa el a jobb oldalt ujjmagasságig, miközben egy kézzel tartja.
2. A jobb oldal kitolását követően húzza kifelé a fogantyú közepét a fogantyú kitolásához.



3. Húzza a vezetőajtó fogantyúját annak maximális szögébe. Helyezze be,

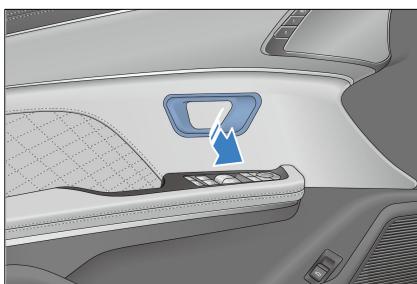
fordítsa el, majd húzza ki a mechanikus kulcsot. Az ajtó kinyitásához húzza meg az ajtófogantyút.

- A vezetőajtó zárjának nyitása: Forgassa el a kulcsot az óra járásával megegyező irányba.
- A vezetőajtó zárjának nyitása: Forgassa el a kulcsot az óra járásával ellentétes irányba.



Nyitás belső ajtófogantyúval

- Amikor a jármű ki van oldva, húzza meg egyszer a fogantyút az ajtó kinyitásához a jármű belsejéből.
- Amikor a jármű zárai be vannak zárva, húzza meg kétszer a fogantyút az ajtónak a jármű belsejéből történő kinyitásához.





FIGYELMEZTETÉS

- Ne engedje, hogy a gyermekek az ajtófogantyúval játsszanak, nehogy haladás közben kinyissák az ajtót.
- Amikor gyermekek vannak a járműben, kapcsolja be a gyermekzár funkciót.



VIGYÁZAT

- Mivel ez a jármű gyermekzárral van felszerelve, a hátsó ajtók csak akkor nyithatók ki a belső ajtófogantyúval, ha a gyermekzár funkció ki van kapcsolva.

Zárás/nyitás intelligens kulcs segítségével

- A vezeték nélküli távvezérlővel az összes ajtó közelről kinyitható és bezárható, valamint egyéb funkciók is végezhetők.
- Amikor egy regisztrált intelligens kulcsot tart magánál, és belép az aktív területre, nyomja meg az intelligens kulcson lévő gombot lassan és határozottan az összes ajtó lezárásához vagy kinyitásához.

Lezárás:

- Amikor a gyújtás ki van kapcsolva, és az összes ajtó és a motorháztető zárva van, az összes ajtó zárásához nyomja meg a zárás gombját. A rejtett ajtófogantyúk automatikusan behajtódnak. A külső tükrök behajtódnak (ha az automatikus behajtás engedélyezett), és az irányjelzők egyszer felvillannak. Ellenőrizze, hogy az összes ajtó biztonságosan bezáródott-e.



- Ha bármelyik ajtó nincs bezárva, a külső tükrök nem hajtódnak be, az irányjelzők nem villognak, az ajtófogantyúk nem húzódnak vissza, és a riasztás egyszer megszólal.
- Ha a motorháztető vagy a csomagtartó nincs bezárva, a külső tükrök nem hajtódnak be, az irányjelzők nem villognak, és a riasztás egyszer megszólal.

Nyitás:

- Nyomja meg a nyitás gombot. Az ajtók zárai ki van oldva, a rejtett ajtókilincsek automatikusan kitolódnak, és az irányjelző kétszer felvillan.
- Ha a gyújtás nem KI állapotban van, az ajtókat nem lehet kinyitni/zárni a nyitás/zárás gombbal.
- Az összes ajtó intelligens gombbal történő kinyitása bekapcsolja a belső világítást (**DOOR** opció kiválasztva az infotainment érintőképernyőn), és az 15 másodpercig bekapcsolva marad még akkor is, ha egy ajtó sincs kinyitva.
- Ha a lopásgátló riasztórendszer éles, a zárok intelligens kulccsal történő nyitása után 30 másodpercen belül nyissa ki bármelyik ajtót, különben az összes ajtó zárja automatikusan visszazáródik és a négy ajtófogantyú behúzódik.

A jármű megtalálása az intelligens kulcs segítségével

- Miközben a jármű lopásgátló módban van, nyomja meg a zárás gombot. A jármű hosszú sípoló hangot ad, és az irányjelzők 15-ször felvillannak. Ezzel a funkcióval megkeresheti a járművet, ha azt nem találja.
- Amikor a jármű autókeresési üzemmódban van, nyomja meg ismét a zárás gombot. A jármű a következő autókeresési üzemmódba lép.

Ablakok felhúzása/leengedése az intelligens kulcs segítségével

- Ha a gyújtás ki van kapcsolva:
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva az intelligens kulcsen lévő zárás gombot a négy ablak felemeléséhez.
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva az intelligens kulcsen lévő nyitás gombot a négy ablak felemeléséhez.



FIGYELMEZTETÉS

- Amikor a távirányító funkciót az ablakok emelésére használja, ügyeljen a járműben tartózkodók biztonságára, és csak azután használja ezt a funkciót, hogy meggyőződött arról, hogy az ablakok senkit nem csípnek be.



EMLÉKEZTETŐ

- A nyitási/zárási/ablakzárási funkciók engedélyezéséhez vagy

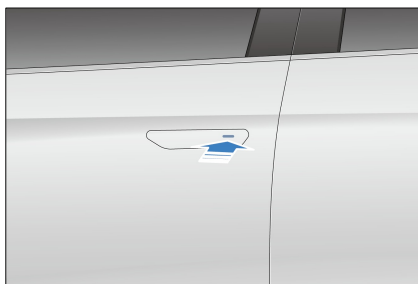
EMLÉKEZTETŐ

letiltásához válassza az infotainment érintőképernyőn a  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Locks (Zárak)** lehetőséget. (A tényleges jármű konfigurációja érvényes.)

Zárás/nyitás mikrokapcsolós

Zárás

- Miközben a gyújtás ki van kapcsolva és az ajtók be vannak csukva, de a zárjaik nincsenek bezárva, nyomja meg a mikrokapcsolót az első ajtó fogantyúján. Az összes ajtó egyszerre bezáródik, a rejtett ajtókilincsek automatikusan behúzódnak, és az irányjelző kétszer felvillan.



Nyitás

- Amikor a lopásgátló riasztórendszer éles, nyomja meg a mikrokapcsolót az első ajtófogantyún, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja. Minden ajtó zárja kinyílik, és az irányjelzők kétszer felvillannak. A rejtett ajtófogantyú automatikusan kitolódik, és az irányjelző kétszer felvillan.

- Ha a lopásgátló riasztórendszer éles, a zárok nyitása után 30 másodpercen belül nyissa ki bármelyik ajtót, különben az összes ajtó zárja automatikusan visszazáródik és a négy ajtófogantyú behúzódik.
- A mikrokapcsoló megnyomása nem működik, ha:
 - Ez az ajtó kinyitása vagy becsukása közben történik.
 - A gyújtás nincs kikapcsolva.
 - Az intelligens kulcs a járműben maradt.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha az intelligens kulcs túl közel van egy külső ajtófogantyúhoz vagy az ablakhoz, előfordulhat, hogy nem lehet aktiválni a beszállás funkciót.

Ablakok felhúzása/leengedése mikrokapcsolóval

- Amikor a gyújtás ki van kapcsolva, az összes ablak fel- vagy lehúzásához nyomja meg és tartsa lenyomva a mikrokapcsolót, miközben az intelligens gombot magánál tartja. (A funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához lépjen az infotainment érintőképernyőn a →  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Locks (Zárak)** pontra.

A csomagtartó zárása/nyitása

A csomagtartó kinyitása az intelligens kulcs segítségével

Nyomja meg kétszer a csomagtartónyitó gombot az intelligens

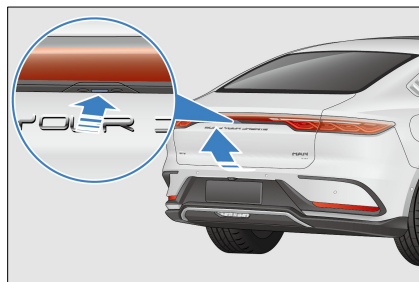
kulcson. Az irányjelzők ekkor kétszer felvillannak.



- A kulcs elfelejtése elleni funkció
 - Ha a kulcsot a járműben vagy a csomagtartóban felejt, amikor a jármű zárjai be vannak zárva, akkor a csomagtartó bezárása után a jármű automatikusan kinyitja a zárjait, és az irányjelzők kétszer felvillannak.

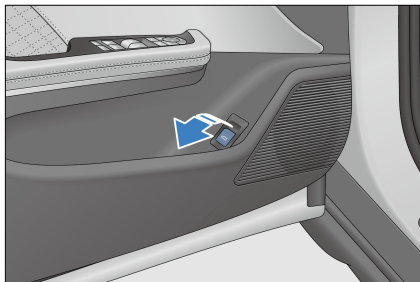
A csomagtartó nyitása mikrokapcsolóval

- Miközben a jármű zárjai zárva vannak, nyomja meg a hátsó mikrokapcsolót úgy, hogy közben egy érvényes kulcsot tart magánál.
- Ha a jármű zárjai nyitva vannak, a csomagtartó kinyitásához nyomja meg a hátsó mikrokapcsolót.



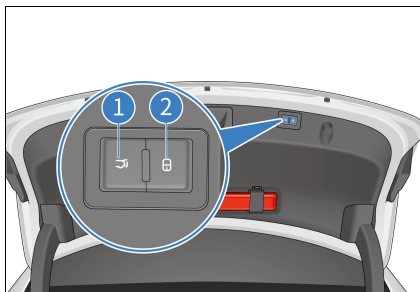
A csomagtartó kinyitása a jármű belsejéből

- Amikor a jármű nyitva van, húzza fel a csomagtartófedél elektromos gombját.
- Ha a jármű sebessége meghaladja az 5 km/h-t, a csomagtartó fedelét a gomb felhúzásával nem lehet kinyitni.



① Csomagtartózárás gomb

- Amikor a csomagtartó fedele nyitva van és áll, nyomja meg ezt a gombot a csomagtartófedél bezárásához.
- Nyomja meg ezt a gombot még egyszer a csomagtartófedél leállításához az aktuális helyzetben. Nyomja meg újra ezt a gombot, hogy a csomagtartófedél elinduljon az ellenkező irányba.



② Járműzárás gomb

- Ha a gyújtás ki van kapcsolva, a zárás gomb megnyomásával, miközben

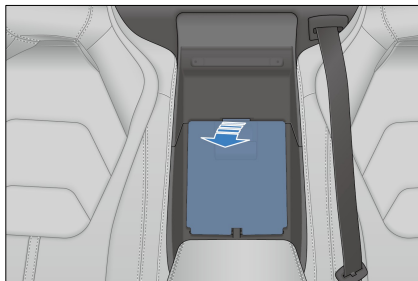
egy érvényes intelligens kulcsot tart magánál, bezárja a csomagtartót, lezárja az egész járművet, és élesíti a lopásgátló riasztórendszert.

! EMLÉKEZTETŐ

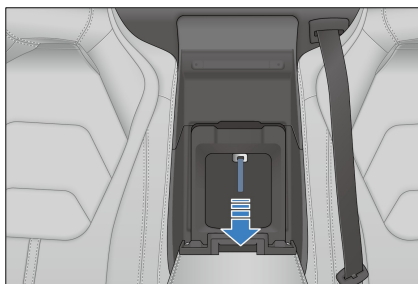
- A csomagtartó lezárása előtt ellenőrizze, hogy az ajtók, ablakok és a napfénytető megfelelően be vannak-e zárva, hogy elkerülje a vagyoni károkat.

Vészhelyzeti csomagtartónyitás belülről

1. Hajtsa fel a hátsó középkonzoli tárolót a fedele kinyitásához.



2. Nyissa ki a csomagtartófedelet a vészhelyzeti kioldóretesz meghúzásával.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha a jármű teljesen ki van kapcsolva, a csomagtartó kinyitható a jármű belsejéből.
- Ez a nyílás lehetővé teszi, hogy a jármű belsejéből kisebb tárgyakat kivigyen a csomagtartóból.

Zárás/nyitás központi zárral

A jármű zárása vagy nyitása a központi zárral

Lásd: **80. oldal** „Vezetőoldali ajtókapcsolók” c. rész ebben a fejezetben.

Ajtók automatikus zárása vagy nyitása

- Minden ajtó 8 km/h feletti sebességnél automatikusan bezáródik.
- A gyújtás kikapcsolásához nyomja meg a START/STOP gombot. Ezután az összes ajtó automatikusan bezáródik.

Az összes ajtó zárjának egyidejű bezárása/kinyitása

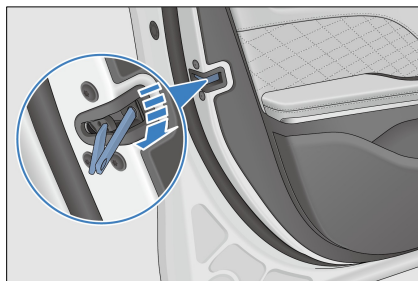
- Amikor a jármű lopásgátló riasztórendszere kikapcsolt állapotban van, a központi zár gombjának háttérvilágítása bekapcsol, ha a jármű le van zárva, és kikapcsol, ha a jármű nyitva van.
- A központi zár gombjának megnyomásával minden ajtó zárja bezáródik, így bármelyik ajtó kívülről történő kinyitására tett kísérlet sikertelen lesz. Ekkor húzza meg a belső ajtófogantyút az adott ajtó zárjának kinyitásához, illetve húzza meg kétszer az ajtó kinyitásához.

EMLÉKEZTETŐ

- Az ütközés intenzitásától és a baleset típusától függően minden ajtó automatikusan kinyílik, ha a jármű erős ütést kap.

A jármű zárjainak vészhelyzeti bezárása a mechanikus kulccsal

- Ha a központi zárás sikertelen, a vezetőoldali ajtót a mechanikus kulccsal zárhatja be. A kulcs segítségével fordítsa a másik három ajtó vészhelyzeti zárógombjait az óramutató járásával ellentétes irányba zárt állapotba, majd csukja be az ajtókat. Ekkor a teljes jármű zárva van, így az ajtók nem nyithatók ki a négy külső ajtófogantyú egyikével sem.
- Az ajtók kinyitásához először a mechanikus kulccsal nyissa ki a vezetőajtó zárját, szálljon be a járműbe, majd kétszer húzza meg a többi belső ajtófogantyút az ajtók kinyitásához.



EMLÉKEZTETŐ

- Akadályozza meg, hogy a művelet során alkalmazott túlzott erő ne deformálja vagy törje el a kulcsot.

Intelligens hozzáférés és rendszerindítás

Beszállás

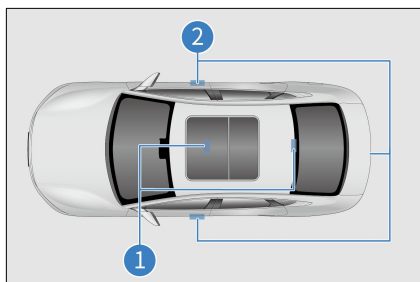
Használja az intelligens kulcsot a járműajtók zárjainak kinyitására vagy bezárására (lásd: **56. oldal**).

Indítás

A jármű indításához nyomja le a fékpedált és nyomja meg START/STOP gombot, miközben az intelligens kulcs a járműben van. (Lásd: **112. oldal**.)

Az antennák helye

- ① Belső antenna
- ② Külső antenna



Aktív terület

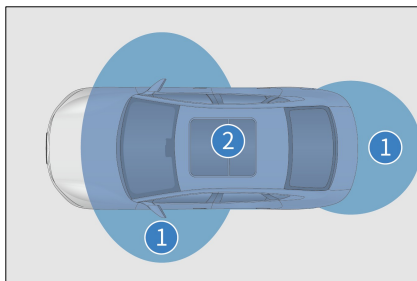
Az intelligens beszállási és indítási funkciók csak akkor működnek, ha a regisztrált intelligens kulcs az aktív területen belül van.

① A beszállási funkció aktív területe: körülbelül egy méteren belül az első ajtófogantyútól és a külső csomagtartó kapcsolótól.

② Indítási funkció aktív területe: az utastér belsejében.

Ha a jármű intelligens kulcsához közel egy másik intelligens kulcs található, a

nyitás a szokásosnál tovább tarthat, ami normális jelenség.



! EMLÉKEZTETŐ

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy az intelligens beszállási és indítási rendszer nem működik megfelelően:

- A közelben erős elektromágneses mező található, például tévétornyok, erőművek és műsorszóró állomások.
- Az intelligens kulcsot kommunikációs eszköz, például kétirányú rádió vagy mobiltelefon mellett hordozzák.
- Az intelligens kulcs fémtárggyal érintkezik, vagy azt fémtárgy takarja.
- Az ajtófogantyút túl gyorsan működtetik.
- Az intelligens kulcs túl közel van a fogantyúhoz.
- Egy másik vezeték nélküli távvezérlő funkció van használatban a közelben.
- Ha az intelligens kulcs eleme lemerül.
- Az intelligens kulcs nagyfeszültségű berendezésekhez

! EMLÉKEZTETŐ

vagy zajtermelő berendezésekhez van közel.

- Az intelligens kulcsot egy másik intelligens kulcs vagy rádióhullámot kibocsátó eszköz mellett hordozzák.
- Előfordulhat, hogy az intelligens kulcs még az aktív területen belül sem működik megfelelően bizonyos helyeken, például a műszerfalon, a kesztyűtartóban vagy a padlón.
- Ha az intelligens beszállási rendszer nem működik megfelelően, és nem lehet beszállni a járműbe, a mechanikus kulcs használható a vezetőajtó zárjának bezárására/kinyitására, vagy a vezeték nélküli távvezérlő funkció használható az összes ajtó zárjának bezárására/kinyitására.
- Előfordulhat, hogy a Start/Stop gomb megnyomása nem engedélyezi az indítási funkciót az alábbi okokból:
 - Az intelligens kulcs meghibásodott. Ha az intelligens kulcs figyelmeztető lámpa világít, és a műszercsoporton megjelenik a „Low key battery, please replace the battery soon” (A kulcs eleme lemerült, mielőbb cserélje ki az elemet) üzenet, lehetséges, hogy a kulcs eleme lemerült.
- Ha az intelligens beszállási és indítási rendszer rendszerhibák miatt nem működik megfelelően, vigyen el minden intelligens kulcsot a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához javítás céljából.

Az elem kímélése

- Az intelligens kulcs akkor is kommunikál a járművel, ha a jármű nincs bekapcsolva. Ezért ne hagyja az intelligens kulcsot a járműben vagy a járműtől számított két méteren belül.
- Az erős elektromágneses hullámok hosszú időn keresztül tartó vétele gyorsan lemeríti az intelligens kulcs elemét. Az intelligens kulcsot legalább egy méter távolságra kell tartani az alábbi eszközöktől:
 - Tévék
 - PC-k
 - Vezeték nélküli telefontöltők
 - Csillárok
 - Fénycsőes asztali lámpák

Gyermekzár

A gyermekzárok annak megakadályozására szolgálnak, hogy a hátsó üléseken ülő gyermekek véletlenül kinyissák a hátsó ajtókat. Ezek a zárok a vezetőoldali ajtókapcsolókon találhatók.

- ① Gyermekzár a bal hátsó ajtóhoz
- ② Gyermekzár a jobb hátsó ajtóhoz



- A gyermekzárok aktiválásához nyomja meg az ① vagy a ②

gyermekzár gombot. A megfelelő jelzés kigyullad. Ekkor az utasok nem tudják kinyitni a hátsó ajtót a megfelelő oldalon. Az ajtó kinyitásához nyomja meg ismét a a megfelelő oldal gyermekzár gombját, vagy használja a külső ajtófogantyút. Az ajtó nem nyitható ki a jármű belsejéből, amíg a retesz zárva van. Ezen ajtó kinyitásához használja a külső ajtófogantyút.



VIGYÁZAT

- Elindulás előtt, különösen ha gyermek ül a járműben, győződjön meg arról, hogy az ajtók zárva vannak, és a gyermekzár funkció be van kapcsolva.
- A biztonsági övek megfelelő használata és a gyermekzár segít megakadályozni, hogy a járművezető és az utasok baleset során véletlenül kirepüljenek a járműből, valamint megakadályozza az ajtó véletlen kinyitását is.
- A gyermekzár lezárása után az ajtó nem nyitható ki az autó belsejéből, és a megfelelő hátsó ajtó ablakkapcsolója nem használható az ablak felhúzására vagy leengedésére.

Ülések

Ülésekkel kapcsolatos óvintézkedések

- A vezetőülést úgy állítsa be, hogy a pedálok, a kormánykerék és a

műszerfal kezelőszervei a járművezető által könnyen elérhetők legyenek.

- A leghatékonyabb védelmet vezetés közben az jelenti, ha a háttámlát függőleges irányba állítja, mindig jól nekitámaszkodik az üléstámlának, és a biztonsági övet a megfelelő helyzetbe állítja.
- Rögzítse megfelelően poggyászát, hogy ne csúszkáljon és ne mozduljon el. A járműben lévő poggyász ne legyen magasabb, mint az üléstámlák.



FIGYELMEZTETÉS

- Tilos hátradöntött üléstámlán vagy a rakományon ülni. Nem megfelelő üléspozíció vagy nem megfelelően bekötött biztonsági öv eredményeként súlyos személyi sérülés következhet be vészfékezés vagy ütközés esetén.
- Ne helyezzen semmit az ülések alá. A járművezető elveszítheti az irányítást a jármű felett, mert az ott elhelyezett tárgyak akadályozhatják az ülés zárszerkezetét, vagy véletlenül feltolhatják az ülés helyzet-beállító kart, ami az ülés hirtelen elmozdulását okozhatja.
- Az ülés beállításakor ne tegye a kezét az ülés alá vagy annak mozgó alkatrészei közelébe a becsípődés elkerülése érdekében.
- Az üléstámla beállítása után dőljön hátra és győződjön meg róla, hogy az üléstámla megfelelően rögzült. A nem teljesen rögzült háttámlák baleset vagy vészfékezés során személyi sérülést okozhatnak.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne hajtsa le az üléstámlát a jármű vezetése vagy a járműben való utazás közben. Ennek következtében a biztonsági öv vállpántja nem illeszkedik megfelelően a testhez. Ennek eredményeként Ön vagy utasai baleset esetén nekivágódhatnak az övpántnak, ami a nyak vagy más testrészek súlyos sérülését okozhatja; vagy Ön és utasa kicsúszhat a derékövből, ami más súlyos sérüléseket okozhat.
- Ne állítgassa az ülést, miközben a jármű mozgásban van, mert az ülés kiszámíthatatlan elmozdulása miatt elveszítheti az uralmat a jármű felett.
- Ne induljon a járművel addig, amíg az utasok nem ülnek megfelelően.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne csatolja be a biztonsági öveget az ülés beállítása előtt.
- Az ülés beállítása során ügyeljen arra, hogy az ne ütközzön utasnak vagy poggyásznak.

Első ülések

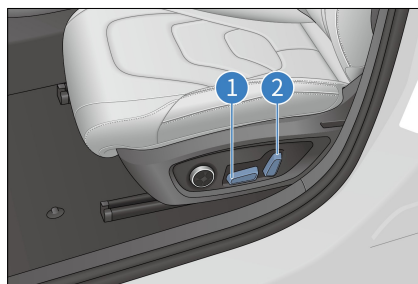
Az első ülés elektromos beállítása*

Az első ülés elektromos beállítása magában foglalja az ülés helyzetének beállítását, a párnák magasságának beállítását*, és az üléspárna szögének beállítását*, valamint az üléstámla szögének beállítását. Járműve tényleges

konfigurációjának megfelelően válasszon a következő módszerek közül.

① Ülőhelyzet-beállító kapcsoló

- Kapcsolja az ülőhelyzet-beállító kapcsolót előre vagy hátra az ülés előre vagy hátra mozgatásához.
- Az ülésalap szögének módosításához mozgassa a kapcsoló elülső végét felfelé vagy lefelé.
- Mozdassa a kapcsoló hátsó végét fel vagy le az ülés felemeléséhez vagy leengedéséhez.



② Háttámlaszög-beállító kapcsoló

Az ülés háttámlájának szögbeállításához állítson a háttámlaszög-beállító kapcsoló felső végén.



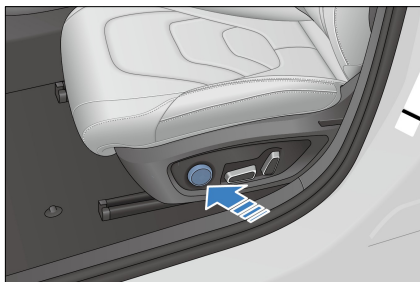
EMLÉKEZTETŐ

- A kapcsoló elengedésekor az ülés leáll az aktuális helyzetben. Ne helyezzen semmit az ülés alá, mert az akadályozhatja az ülés működését.

A deréktámasz beállítása

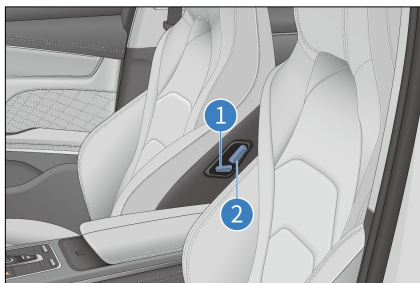
A deréktámasz beállítógombja

- A deréktámasz beállításához nyomja meg a kapcsoló elülső, hátsó, felső vagy alsó részét.



Az első utasülés elektromos beállítása a hátsó ülésben tartózkodó utasok által

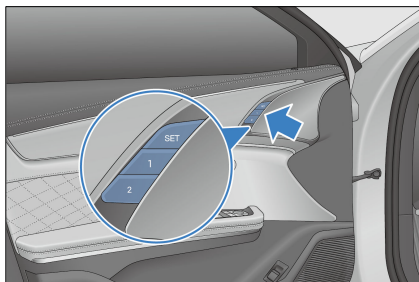
- ① Ülész helyzet-beállító kapcsoló
 - Mozgassa az üléspozíció-beállító kapcsolót előre vagy hátra az ülés előre vagy hátra mozgatásához.
- ② Hát támaszög-beállító kapcsoló
 - Mozgassa ezt a kapcsolót előre vagy hátra a háttámla szögének beállításához.



Memóriarendszer*

A memóriakapcsoló pozíciója

- A memóriarendszer kapcsolója a vezetőajtó szegélyén található. Két vezetési pozíció rögzíthető a memóriában.



Memóriabeállítási funkció

- A memóriabeállítás feltételei
 - A gyújtás be van kapcsolva, és a jármű sebessége nulla.
 - A vezetőülés és az külső tükrök a kívánt helyzetbe álltak.
 - A vezetőülésen és a külső tükrökön nem végeznek semmilyen műveletet.
- Memóriabeállítási módszer
 - Nyomja meg és engedje fel a „SET” gombot az ülés memóriakapcsolóján, majd nyomja meg az „1” vagy a „2” gombot három másodpercen belül. Ezután az ülés és a külső tükrök pozíciói tárolódnak, és a memóriabeállítás befejeződik.
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva a „SET” gombot az ülésmemória kapcsolóján, és ezzel egyidejűleg nyomja meg az „1” vagy a „2” gombot a memóriabeállítás befejezéséhez.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha a memóriakapcsolón lévő pozíciógombot már beállította, a rendszer felülírja a beállított pozíciót.



EMLEKEZTETŐ

- Az ülésmemória „2” állásban csak akkor állítható be, ha az „1” állásban lévő ülésmemória már legalább három másodpercre be van állítva.

A memória előhívási funkciója

- Ha a sebességváltó kar „P” állásban van, a vezetőülés memóriarendszere a memóriarendszer kapcsolójának megnyomásakor elvégzi a memória ébresztési műveletét, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
 - A lopásgátló riasztórendszer kikapcsolt.
 - A jármű sebessége nulla.
 - A memóriakapcsoló jelei érvényesek.

Üdvözlő funkció

- Normál funkciók
 - Automatikus hátramenet: A gyújtás kikapcsolása után az ülés automatikusan hátraindul, amikor a vezető ajtaja nyitva van, vagy amikor kinyitják a vezetőoldali ajtót.
 - Automatikus előremenet: Ha a kinyitott vezetőajtó becsukják, miután a járművet egy másik fokozatra kapcsolták „OFF” állásból, vagy amikor a járművet kikapcsolták, az ülés automatikusan előremozdul abba a pozícióba, amelyből korábban hátrafelé mozdult.
- Felhasználói beállítások
 - Az automatikus előre- és hátrameneti funkciókat az

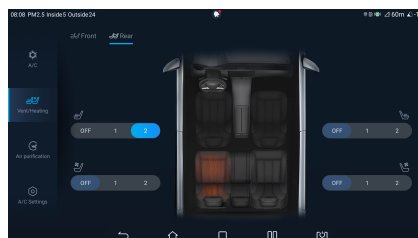
infotainment érintőképernyőjén a járműbeállítások képernyőn található opciók segítségével törölheti vagy állíthatja vissza.

Fűtő- és szellőztetőrendszerek az első és a hátsó ülésekhez*

- Amikor a gyújtás be van kapcsolva, kapcsolja be vagy ki a fűtés és szellőztetés funkciót az infotainment érintőképernyőn található gombok megérintésével.
- A fűtendő vagy szellőztetendő hátsó ülés kiválasztásához nyomja meg a bal/jobbs gombot.

A fűtés beállítása

- Ülészűtés: Az infotainment érintőképernyőn érintse meg az ülészűtés kezelőelemeit a fűtési szint kiválasztásához: 1. és 2. üzemmód
- Érintse meg az **OFF (Ki)** gombot az ülészűtés kikapcsolásához.



A szellőzés beállítása

- Az infotainment érintőképernyőn érintse meg az ülészellőztetés kezelőelemeit a szellőztetési üzemmód kiválasztásához: 1. és 2. üzemmód
- Érintse meg az **OFF** gombot az ülés szellőzésének kikapcsolásához.

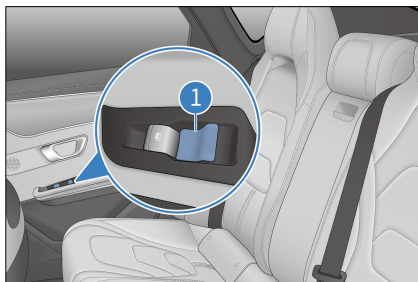
A hátsó szélvédő és a külső tükrök fűtése

- Kapcsolja be vagy ki a hátsó szélvédő és a külső tükrök fűtését a hátsó szélvédő és a külső tükrök fűtéskapcsolójával.

Hátsó ülések

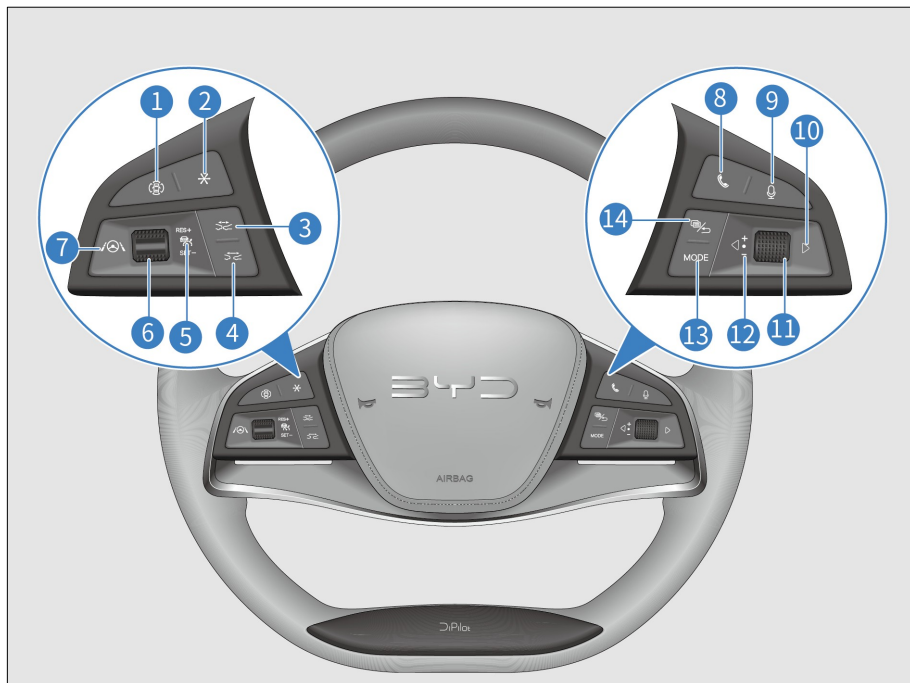
A hátsó ülések beállítása*

- A hátsó ülésbeállító fogantyút a hátsó ajtó szegélyén található.
 - Húzza vissza a fogantyút ① a háttámla hátrafelé mozgathatóságához.
- Nyomja előre a fogantyút ① az ülés háttámlájának előre mozgathatóságához.



Kormánykerék

A kormánykerék kapcsolói



- 1 Panoráma nézet
- 2 Egyéni
- 3 Távolság -
- 4 Távolság +
- 5 +/-Visszaállítás vagy -/Beállítás
- 6 Kar
- 7 ICC (intelligens tempomat)

A gyújtás bekapcsolásakor a beszédvezérlés kapcsolója használható.

Bal oldali gombok

+/-Visszaállítás

- Aktiválja az adaptív tempomat rendszert, és a korábbi rendszerbeállításokat használja.

Adaptív tempomat kapcsoló

- Be- vagy kikapcsolja az adaptív tempomat rendszert.

-/Beállítás

- Beállítja az aktuális sebességet cél haladási sebességként.

Távolság -

- Egy egységgel csökkenti az elől haladó járműtől való távolságot, amikor az adaptív tempomat funkció engedélyezett. Összesen négy egység választható.

Távolság +

- Egy egységgel növeli a távolságot, amikor az adaptív tempomat funkció engedélyezett. Összesen négy egység választható.

ICC (intelligens tempomat)

- Be- vagy kikapcsolja az intelligens tempomatot.

- 8 Hívás
- 9 Beszédfelismerés
- 10 Jobb
- 11 Görgetőgomb
- 12 Bal
- 13 Üzem mód
- 14 Műszercsoport/Vissza

Egyéni

- Nyomja meg a gombot az egyéni funkcióra való reagáláshoz, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva a felületre történő lépéshez az adott funkciók testreszabásához.

Panoráma nézet

- Kikapcsolja a panoráma nézetet, ha már panoráma nézet módban van, illetve bekapcsolja azt, ha nem panoráma nézet módban van.



EMLÉKEZTETŐ

- A tempomat használatára vonatkozó utasításokat lásd: **122. oldal.**

Jobb oldali gombok

Görgetőgomb

- Az infotainment rendszer hangerejének beállítása, ha a műszercsoport nem menü üzemmódban van:
 - A hangerő növeléséhez tekerje felfelé a gombot.
 - A hangerő csökkentéséhez tekerje lefelé a gombot.
 - A némításhoz nyomja le a gombot.

- Amikor a műszercsoport menü üzemmódban van:
 - A felső 2. vagy 3. szintű menüelemek kiválasztásához tekerje felfelé a gombot.
 - Az alsó 2. vagy 3. szintű menüelemek kiválasztásához tekerje lefelé a gombot.
 - A következő szintű menübe lépéshez vagy az aktuális beállítás megerősítéséhez nyomja le a gombot.



VIGYÁZAT

- Az infotainment rendszer némításra kerül, ha a műszercsoportot menü üzemmódba állítják. Az infotainment rendszer hangerejének beállításához előbb lépjen ki a műszercsoport menü üzemmódjából.

Bal/Jobb

- Ha az infotainment rendszer rádió módban van:
 - Nyomja meg a ◀ gombot az előző rádióállomás kiválasztásához.
 - Nyomja meg a ▶ gombot a következő rádióállomás kiválasztásához.
- Ha az infotainment rendszer az USB/Bluetooth zene/harmadik fél zenei alkalmazás/egyéb módok egyikében van:
 - Nyomja meg a ◀ gombot az előző zeneszám lejátszásához (zeneszám száma -1).

- Nyomja meg a ◀ gombot a Bluetooth hívási előzményekben vagy a telefonkönyv képernyőn eggyel feljebb lévő bejegyzés kiválasztásához.
- Nyomja meg a ▶ gombot a következő zeneszám lejátszásához (zeneszám száma +1).
- Nyomja meg a ▶ gombot a Bluetooth hívási előzményekben vagy a telefonkönyv képernyőn eggyel lejjebb lévő bejegyzés kiválasztásához.

- Amikor a műszercsoport menü üzemmódban van:
 - Nyomja meg a ◀ gombot az 1. szintű menüre és annak almenüire való átváltáshoz a bal oldalon.
 - Nyomja meg a ▶ gombot az 1. szintű menüre és annak almenüire való átváltáshoz a jobb oldalon.

Hívás

- Hívás kezdeményezéséhez vagy fogadásához nyomja meg ezt a gombot. Az audiórendszer ezzel egyidejűleg elnémul.
- Ha jelenleg Bluetooth-hoz nem kapcsolódó képernyő van megjelenítve, nyomja meg ezt a gombot a telefonválasztó képernyőre történő váltáshoz, ha a Bluetooth nincs csatlakoztatva, vagy a Tárcsázás képernyőre történő váltáshoz, ha a Bluetooth csatlakoztatva van.
- Miután megadta a telefonszámot a Tárcsázás képernyőn, vagy kiválasztott egy bejegyzést a Hívásnapló vagy a Névjegyek képernyőn, nyomja meg ezt a gombot a szám tárcsázásához.

- Ha a Bluetooth csatlakoztatva van, de a Tárcsázás képernyőn nincs megadva telefonszám, nyomja meg ezt a gombot a Hívásnapló képernyőre való átváltáshoz. Nyomja meg újra ezt a gombot a híváselőzmények között elsőként szereplő tárcsázott szám hívásához.

Beszédfelismerés

- Nyomja meg ezt a gombot az infotainment érintőképernyőn a beszédfelismerés képernyőre való átváltáshoz.
- Nyomja meg újra ezt a gombot a beszédparancs ismételt megadásához.

Műszercsoport/Vissza

- Ha a műszercsoport nem menü üzemmódban van, nyomja meg ezt a gombot a műszercsoport menü megjelenítéséhez.
- Ha a műszercsoport menü üzemmódban van, nyomja meg ezt a gombot az eggyel magasabb szintű képernyőre való visszatéréshez, vagy a menüből való kilépéshez, ha nincs magasabb szintű képernyő.
- Ha a Bluetooth-felületen tárcsázik, nyomja meg a hívás befejezéséhez.

Üzemmód

- Üzemmód kiválasztása: Nyomja meg a Mode (Mód) gombot a médiaalkalmazások, a perifériás eszközök és az előre telepített harmadik féltől származó audió-/videóalkalmazások közötti átváltáshoz.

Kürt 

- Nyomja meg a kürt gomb területét a duka megszólaltatásához, és engedje fel a duka leállításához.



VIGYÁZAT

- Ne nyomja túl sokáig a kürtöt, mert a kürt károsodhat.



EMLÉKEZTETŐ

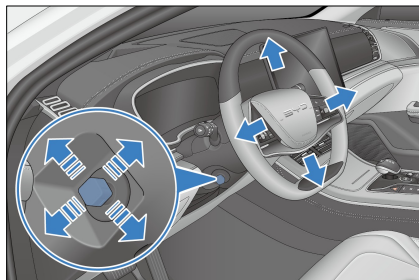
- Tartsa be a közlekedési szabályokat, és használja a kürtöt ésszerűen.

A kormánykerék beállítása

A kormánykerék elektronikus beállítása*

A kormánykerék csak akkor állítható be, ha a gyújtás be van kapcsolva.

- Váltson az elektronikus kapcsoló fel/le/előre/hátra részeire a kormánykerék szögének vagy tengelyirányú helyzetének beállításához.



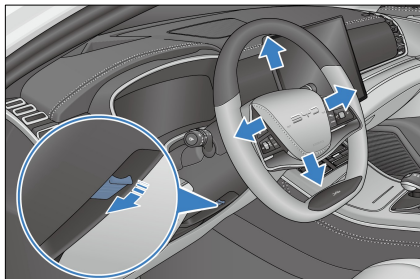


FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne állítsa a kormánykereket vezetés közben, mivel az hátrányosan befolyásolhatja a jármű irányítását, ami balesethez vezethet.
- A kormánykereket a beállítás után próbálja felfelé és lefelé mozgatni, annak ellenőrzése érdekében, hogy biztonságosan rögzült-e.

A kormánykerék kézi beállítása*

- A kormánykerék helyzetének beállításához tartsa meg azt, és a következőképpen járjon el:
- Nyomja le a kormánykerék beállítókarját, állítsa a kormánykereket a kívánt helyzetbe, majd nyomja vissza a kart az eredeti helyzetébe.



FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne állítsa a kormánykereket vezetés közben, mivel az hátrányosan befolyásolhatja a jármű irányítását, ami balesethez vezethet.
- A kormánykereket a beállítás után próbálja felfelé és lefelé mozgatni,

FIGYELMEZTETÉS

annak ellenőrzése érdekében, hogy biztonságosan rögzült-e.

A kormánykerék üdvözlése*

- Ha a jármű nem halad ($\leq 3 \text{ km/h}$), a gyújtás ki van kapcsolva és a vezetőoldali ajtó nyitva van, a kormánykerék oszlopa felfelé billentve visszahúzódik az aktuális helyzetből, hogy a vezető kiszálljon a járműből, és lefelé billentve kinyúlik az előző helyzetig, amikor az ajtó zárva van.
- Ha a gyújtás be van kapcsolva, és a vezetőoldali ajtó nyitva van, az oszlop felfelé billent, hogy visszahúzódjon az aktuális helyzetből, hogy a járművezető beszálljon a járműbe, és lefelé billen, hogy kitolódjon az előző pozícióba, miután a vezető az ülésben ül és becsukja az ajtót.

Kormányfűtés*

Kapcsolja be a kormányfűtést* az alábbi három módszer egyikével:

1. Lépjen az infotainment érintőképernyőn a $\rightarrow$ $\rightarrow$ **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** $\rightarrow$ **A/C (Klíma)** pontra a klíma kezelőfelületének megnyitásához. Érintse meg a szellőzési és fűtési beállításokat, majd a fűtött kormánykerék ikonja alatti gombot: Az ON azt jelzi, hogy a funkció be van kapcsolva, a OFF pedig azt, hogy a funkció ki van kapcsolva.
2. Lépjen a legördülő gyorsmenübe, és érintse meg a kormányfűtés ikonját.

A gomb kiemelve látható, ha a funkció be van kapcsolva, és szürke, ha ki van kapcsolva.

3. Beszédvezérlés: Aktiválja a beszédvezérlést a kormányfűtés be- vagy kikapcsolásához.



VIGYÁZAT

- A kormányfűtés 30 perc működés után automatikusan kikapcsol.

A szervokormány üzemmód beállításai

- A szervokormány érzete egyénenként változik, és ehhez az értékelés és a igények is különbözőek.
- A kormányzási üzemmód beállításához lépjen az infotainment érintőképernyőn a → → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Smart Chassis (Intelligens alváz)** → **Steering mode (Kormányzási üzemmód)** beállításra, és válassza ki a Comfort vagy a **Sport** lehetőséget.



EMLÉKEZTETŐ

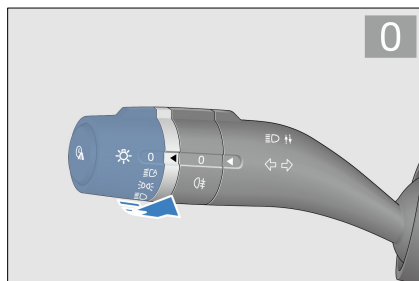
- A szervórássegítéses kormányzás sport módba állítása akkor javasolt, ha a kormánykereket túl könnyűnek érzi, amikor a jármű nagy sebességgel halad.

Kapcsolók

Világításkapcsolók

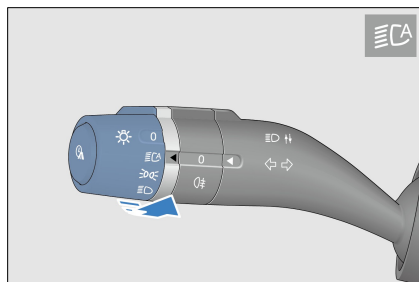
Fordítsa a világításkapcsolót állásba a nappali menetfények kivételével az

összes világítás kikapcsolásához. Amikor a nappali világítás funkció engedélyezett az infotainment érintőképernyőn, a nappali menetfények világítanak, és ha ez a funkció le van tiltva, a nappali menetfények kikapcsolnak.



Automatikus világítás

Állítsa a világításkapcsolót állásba. A karosszéria vezérlő modul rögzíti a fényintenzitás-érzékelő által mért fényerő adatokat, és ennek alapján automatikusan be- és kikapcsolja a helyzetjelző lámpákat és a tompított fényszórót.

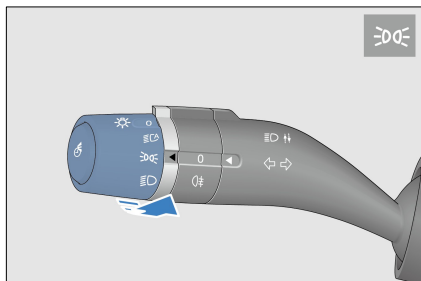


EMLÉKEZTETŐ

- A fényintenzitás-érzékelő a szélvédő tetején található. Ne takarja le az érzékelőt, és ne hagyja, hogy bármi ráfröccsenjen.

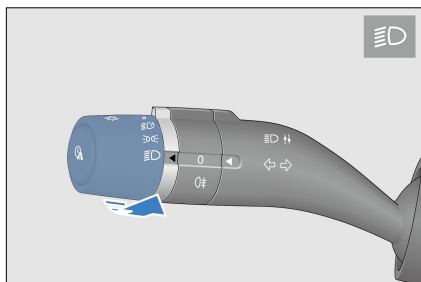
Helyzetjelző lámpák

Állítsa a világításkapcsolót  állásba a helyzetjelző lámpák bekapcsolásához.



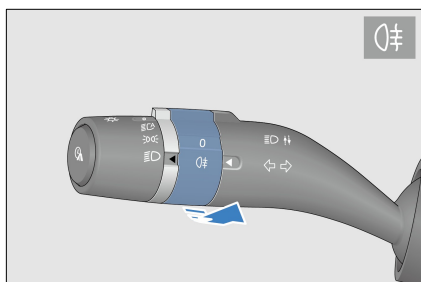
Tompított fényszóró

Állítsa a világításkapcsolót  állásba a tompított fényszóró bekapcsolásához.



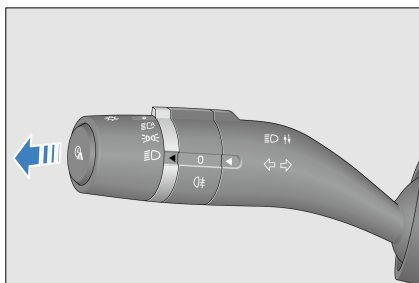
Hátsó ködlámpák

Állítsa a világításkapcsolót  állásba, és forgassa a ködlámpa tárcsát  állásba a hátsó ködlámpák bekapcsolásához. A világításkapcsoló automatikusan visszaáll a 0 állásba.



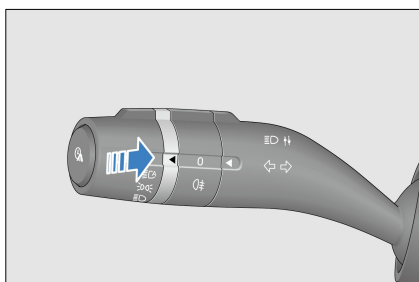
Országúti fényszóró

Állítsa a világításkapcsolót  állásba, és nyomja lefelé a világításállító kart (a kormánykerékkel ellentétes irányba) az országúti fényszóró bekapcsolásához.



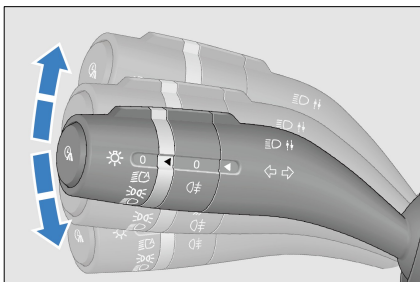
Előzőfény

Húzza felfelé a kart (a kormánykerék felé) az előzőfény bekapcsolásához. Engedje el a kart, és a világításkapcsoló automatikusan alaphelyzetbe áll. Az előzőfény kialszik.



Irányjelzők

- Nyomja felfelé a kart a jobbra történő bekanyarodás jelzéséhez. A jobb oldali irányjelző és a műszercsoporton hozzá tartozó jelzés villog.
- Húzza lefelé a kart a balra történő bekanyarodás jelzéséhez. A bal oldali irányjelző és a műszercsoporton hozzá tartozó jelzés villog.



A világítás automatikus kikapcsolása

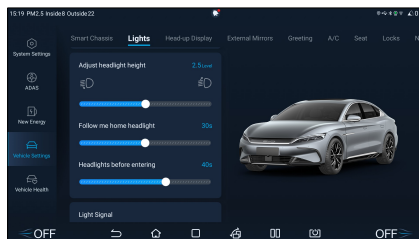
- A világítás automatikus kikapcsolása funkció aktiválásának feltételei: Ezen funkció bekapcsolásához állítsa a világításkapcsolót ☀️ vagy 🚦 állásba, és kapcsolja ki a jármű áramellátását.
- Amikor az automatikus világítás kikapcsolása funkció be van kapcsolva, a fényszórók, a helyzetjelző lámpák, a hátsó ködlámpák és a fényszórók 10 másodpercen belül kikapcsolnak, ha a vezetőoldali ajtó be van zárva.
- Amikor az automatikus világítás kikapcsolása funkció be van kapcsolva, a fényszórók, a helyzetjelző lámpák, a hátsó ködlámpák és a fényszórók 10 percen belül kikapcsolnak, ha a vezetőoldali ajtó ki van nyitva.
- Miután a lámpák automatikusan kialszanak, ha a világítási státusz megváltozik, ezek a lámpák az új státusz szerint kapcsolnak be. Ha a világítás automatikus kikapcsolása funkció aktiválásának feltételei továbbra is fennállnak, a funkció ismét aktiválásra kerül.
- A világítás automatikus kikapcsolása funkció letiltása: Ha a jármű be van kapcsolva, a világítás automatikus kikapcsolása funkció le van tiltva, és

a világításkapcsoló normál módon működtethető.

- Ha a világítás automatikus kikapcsolása funkció lekapcsolja a lámpákat, és a lopásátló riasztórendszer éles, a riasztóberendezés hatástalanítása automatikusan újra felkapcsolja a lámpákat. Ha a vezetőajtó zárva marad, a lámpák 10 másodperc múlva újra kialszanak. Ha azonban bármelyik ajtó nyitva van, 10 perc múlva kapcsolja ki a lámpákat.

A világítás késleltetése

- Ha a jármű be van kapcsolva, érintse meg a 🚗 → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Lights (Világítás)** pontot a késleltetési idő beállításához.



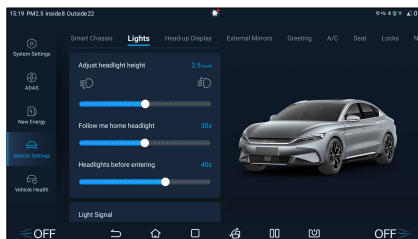
- Hazakísérő fényszóró:**
 - A világítás késleltetése alapértelmezés szerint 10 másodperc, és az infotainment érintőképernyőn állítható be. Ha a világításkapcsoló ☀️, ☀️ vagy 🚦 állásba van állítva, amikor kikapcsolja a járművet, bezárja a négy ajtó zárjait, és elhagyja a járművet, a megfelelő lámpák még 10 másodpercig (vagy a beállított időtartamig) világítanak.
- Fényszórók beszállás előtt:**
 - A világítás késleltetése alapértelmezés szerint 10

másodperc, és az infotainment érintőképernyőn állítható be. Ha a világításkapcsoló ,  vagy  állásba van állítva, amikor kinyitja a négy ajtó zárjait és közeledik a járműhöz, a megfelelő lámpák 10 másodpercig (vagy a beállított időtartamig) világítanak.

A fényszóró magasságának beállítása

Amikor a tompított fényszóró be van kapcsolva, érintse meg a  → **Vehicle Settings** (Járműbeállítások) →

Ambient Light (Környezeti fény) → **Adjust headlight height (A fényszóró magasságának beállítása)** pontot a fényszórók függőleges állásszögének beállításához.

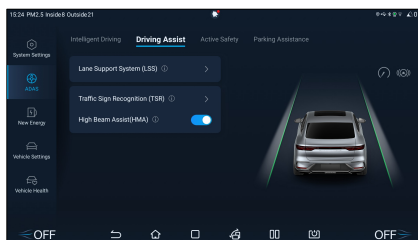


Terhelési körülmények	Ajánlott világítási szint
Egy személy a vezetőülésben	0~2
A járművezető, plusz egy utas az első ülésen	0~2
Minden ülés foglalt	0~2
Minden ülésben ülnek, és a csomagtartóban egyenletesen elosztott teher van	1~3
Vezető, plusz egyenletesen elosztott teher van a csomagtartóban	1~3

- A jármű terhelési körülményei eltérőek lehetnek. Ennek megfelelően végezze el a beállítást.

Országúti fényszóró segédlet (HMA)

- A HMA rendszer az első szélvédőn lévő többfunkciós kamerát használ az aktuális vezetési feltételek meghatározásához, és szükség esetén automatikusan vált az országúti és a tompított fényszóró között.
- Érintse meg a  → **ADAS** → **Driving Assist** (Vezetéstámogatás) lehetőséget a HMA bekapcsolásához.



A HMA aktiválása

- Állítsa a világításkapcsolót  állásba. Ha a jármű sebessége 35 km/h felett van, és a fényviszonyok megfelelnek a feltételeknek, a HMA automatikusan aktiválódik, az aktuális vezetési környezet alapján vált a tompított és az országúti fényszóró között.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha a HMA aktív, a HMA jelzés kigyullad a műszercsoporton.

A HMA kikapcsolása

- A HMA kikapcsolása:
 - Állítsa a világításkapcsolót a  kivételével bármilyen állásba.
 - Érintse meg a  → **ADAS** → **Driving Assist** (**Vezetéstámogatás**) lehetőséget, vagy használja a gyorsmenüt a HMA kikapcsolásához.
 - Manuálisan aktiválja az országúti fényszórót.

A rendszer inaktíválásának feltételei

- A HMA az alábbi helyzetek bármelyikében inaktíválásra kerül:
 - A jármű sebessége 35 km/h alatt van.
 - A ködlámpák vagy az irányjelzők be vannak kapcsolva, vagy a jármű élesen kanyarodik.

A rendszer korlátai

- A HMA váratlanul aktiválódhat, vagy nem kapcsol be az alábbi esetekben (ilyenkor a járművezetőnek tanácsos manuálisan szabályoznia a világítást):
 - Gyengén megvilágított közlekedési résztvevők (például gyalogosok és kerékpárok), közeli vasúti vagy vízi járművek, vagy vadállatok vannak az utakon.
 - Az első szélvédő piszkos, bepárasodott, vagy matricákkal vagy díszítőelemekkel van eltakarva.

- Nagy fényvisszaverő képességű tárgyak vannak a közelben, mint például jelzőtáblák az autópályákon, tükröződő vízfelületek az úttesten.



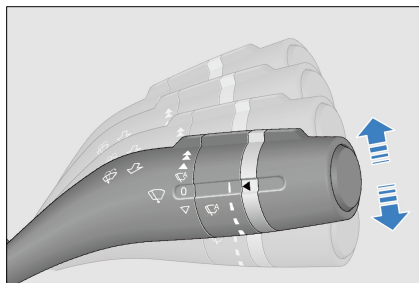
VIGYÁZAT

- Ha a jármű ütközésben volt érintett, vagy ha az érzékelőket újra beszerelték, keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az érzékelő kalibrálása érdekében, hogy ez ne befolyásolhassa a rendszer teljesítményét.

Ablaktörlő kapcsolók

Elülső ablaktörlők és mosószem

- A kar az ablaktörlők és a mosószem vezérlésére szolgál. Öt móddal rendelkezik:
 -  : Gyors
 -  : Lassú
 -  : Automatikus törlés/szakaszos
 -  : Ki
 -  : Egyszerű törlés

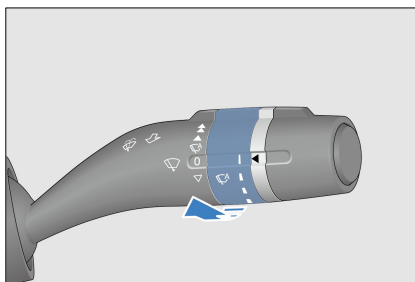


- Valamely mód kiválasztásához nyomja felfelé vagy húzza lefelé a kart.
- Lassú és gyors módban az ablaktörlő folyamatosan működik.
- A kar 0 helyzetből történő lefelé húzása aktiválja az egyszerű törlési módot ▽. Az ablaktörlők kis sebességgel törölnek, amíg el nem engedi a kart.

Automatikus törlés/szakaszos

- Az esőérzékelő automatikusan vezérli a törlési üzemmódot az eső intenzitása alapján, és az első szélvédőn található belső visszapillantó tükör előtt található, a jármű belsejében.
- Az automatikus törlés funkció használatához fordítsa az ablaktörlő kapcsolót automatikus üzemmódba, lépjen az infotainment érintőképernyőn a →  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Greeting (Üdvözlés)** lehetőségre, majd kapcsolja be az **Auto wiper (Automatikus törlés)** funkciót.
- A szakaszos törlés funkció használatához fordítsa az ablaktörlő kapcsolót automatikus üzemmódba, majd kapcsolja ki az automatikus törlést az az infotainment érintőképernyőn a →  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Greeting (Üdvözlés)** pontnál.
- Az automatikus törlés funkció négy érzékenységi szinttel rendelkezik. Minél magasabban áll a kar, annál nagyobb az érzékenység. Az automatikus törlés funkció használatakor a kapcsoló állításával módosíthatja az érzékenységet az eső valós intenzitása alapján. Ha az

ablaktörlő túl gyorsan reagál az esőre, csökkentse az érzékenységet; ha az ablaktörlő túl lassan reagál az esőre, növelje az érzékenységet.



FIGYELMEZTETÉS

- Ha az ablaktörlő kapcsoló  állásban van, és a gyújtás be van kapcsolva, az érzékelő tetején lévő üveg kézzel történő megérintése vagy egy ruhával történő letörölése következtében az ablaktörlő működésbe léphet, ami balesethez vezethet.
- Kapcsolja ki az ablaktörlő automatikus üzemmódját a jármű mosása során, száraz évszakban vagy esőmentes időben, hogy megakadályozza az ablaktörlő akaratlan működését.
- Az esőérzékelő nem képes mindig megfelelően felismerni az esőt és elindítani az ablaktörlőket. Ha az első szélvédőn lévő esővíz befolyásolja a láthatóságot, szükség szerint időben módosítsa az infotainment beállításokat az automatikus funkció kikapcsolásához, és használja az ablaktörlőket manuálisan.

VIGYÁZAT

- Ha az ablaktörlő félúton áll a felgyülemllett hó vagy egyéb okok miatt, kérjük, kapcsolja ki, álljon le a járművel biztonságos helyen, és távolítsa el a havat vagy az egyéb törmeléket, hogy az ablaktörlő megfelelően tudjon működni.
- Előfordulhat, hogy az érzékelő nem tudja megfelelően azonosítani a rajta lévő hópelyheket azok különböző alakja miatt, ami az ablaktörlő hibás működéséhez vezethet. A hó elolvadása után a törlő automatikusan folytathatja a törlést.

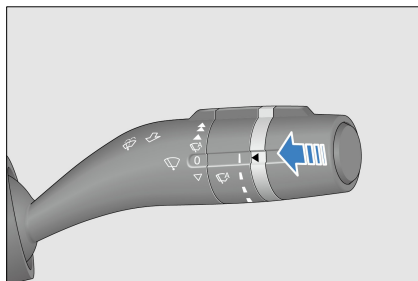
EMLÉKEZTETŐ

- Ha az ablaktörlő fogantyúja a  állásban van, az ablaktörlő mindig akkor végez törlést, amikor az ablaktörlési érzékenységet egy szinttel megnövelik; ha az ablaktörlőt az OFF (Ki) állásból a  állásba kapcsolják, az ablaktörlő törlést végez.

Elülső szélvédő mosószem

Húzza fel (a kormánykerék felé) a rendszer ablaktörlő kapcsolóját, hogy csak akkor permetezzen vizet törlés nélkül, ha a felhúzási idő rövid (0,5 másodpercen belüli), vagy permetezzen vizet, és törölje le alacsony sebességgel, ha a felhúzási idő hosszú. Engedje fel az ablaktörlő kapcsolót, hogy az ablaktörlő

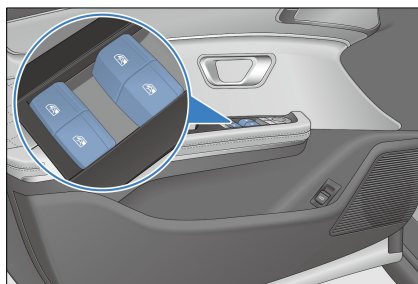
automatikusan háromszor töröljön, majd visszatérjen az eredeti helyzetébe.



Vezetőoldali ajtókapcsolók

Elektromos ablakkapcsolók

- A vezetőoldali ablakvezérlő kapcsoló a négy ajtón lévő ablakok felhúzására és leeresztésére szolgáló négy gombot tartalmaz.
- Nyomjon meg egy kapcsolót az ablak leeresztéséhez.
- Húzzon meg egy kapcsolót az ablak felhúzásához.
- A kapcsoló használata közben engedje fel az ablak félúton történő leállításához.



Automatikus működés (ha becsípődésgátló funkcióval rendelkezik)

- Leeresztés: Nyomja meg a kapcsolót a második egységig, és engedje el. A megfelelő ablak automatikusan leereszkedik.
- Felhúzás: Húzza meg a kapcsolót a második egységig, és engedje el. A megfelelő ablak automatikusan felhúzódik.
- Az ablak félúton történő leállításához óvatosan nyomja a kapcsolót az ellenkező irányba.

Kézi működtetés

- Leeresztés: Nyomja meg a kapcsolót az első egységig, és ne engedje el. A megfelelő ablak manuálisan leereszkedik.
- Felhúzás: Húzza meg a kapcsolót az első egységig, és ne engedje el. A megfelelő ablak manuálisan felhúzódik.

Az ablak becsípődésgátló funkciója

Becsípődésgátló funkció

Ha az ablak felemelésekor egy személy testrésze vagy egy tárgy beakad, az ablak leáll, és automatikusan leereszkedik.

A becsípődésgátló funkció inicializálása

- Ha az alacsony feszültségű akkumulátort lecsatlakoztatják egy ablak felhúzása vagy leeresztése közben, az automatikus felhúzás és a becsípődésgátló funkciók sem fognak működni.
- Először húzza meg és tartsa lenyomva az ablakvezérlő kapcsolót,

hogy az ablak felemelkedjen, és legalább 400 ms-ig megálljon. Engedje el a gombot, amikor az ablak felemelkedik.



FIGYELMEZTETÉS

Kövesse az alábbi óvintézkedéseket az ablak zárásából eredő súlyos sérülés vagy haláleset megelőzése érdekében:

- Az elektromos ablakok használata előtt győződjön meg arról, hogy az utasoknak egy testrésze sem szorulhat az ablakba.
- Ne engedje, hogy gyermek működtesse az elektromos ablakokat.



VIGYÁZAT

- A becsípődésgátló funkció túlzottan gyakori aktiválódása aktiválhatja a szabályozó motor túlmelegedés elleni védelmét.
- Ne aktiválja szándékosan a becsípődésgátló funkciót úgy, hogy bármely testrészét becsípteti az ablakba.
- Előfordulhat, hogy a becsípődésgátló funkció nem működik, ha egy tárgy akkor csíptetik be az ablakba, amikor az már majdnem teljesen bezáródott.
- Javasolt a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni, ha az ablakok automatikus zárása vagy becsípődésgátló funkciója nem működik megfelelően.

Központi zár

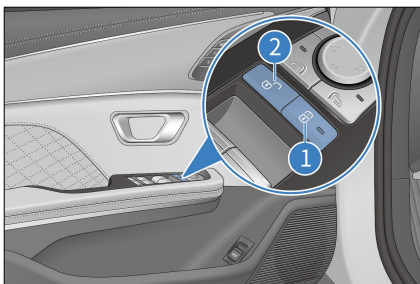
A vezetőoldali ajtó elektromos ajtózárcapcsolókkal rendelkezik. Mindkét kapcsoló az összes ajtót bezárhatja vagy kinyithatja.

① Zárás

Nyomja meg a központi zár zárás gombját. Minden ajtó bezáródik, és a piros reteszelő jelzés világít.

② Nyitás

Nyomja meg a központi zár nyitás gombját. Minden ajtó zárja kinyílik, és a piros reteszelő jelzés kialszik.



A külső tükrök beállítógombjai

A külső tükrök választógombjai



A bal oldali tükrő gombja



A jobb oldali tükrő gombja

A külső tükrök beállítógombjai

Nyomja meg ezt a gombot az külső tükrőlap megfelelő helyzetbe állításához.

A külső tükrő behajtásának vezérlése

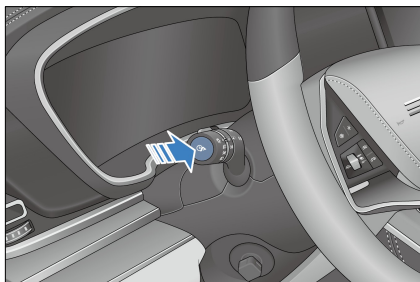


Nyomja meg ezt a gombot a külső tükrök be- vagy kihajtásához.



Kilométerszámláló kapcsoló

- A kilométerszámláló megjelenített adatai a következők:
 - Teljes megtett távolság: a járművel megtett teljes kilométerszám.
 - 1. kilométerszám/2. kilométerszám: különböző megtett kilométerszámok a két napi kilométerszámláló lenullázása óta.
- A kilométerszámláló mértékegysége alapértelmezés szerint km. Az infotainment érintőképernyőn a készülék beállításában beállíthatja, hogy a mértékegység mérföld legyen
- Nyomja meg a kilométerszámláló kapcsolóját a „Teljes kilométerszám” – „1. kilométerszám” – „2. kilométerszám” – „Teljes kilométerszám” közötti váltáshoz. A kapcsolási állapot ennek megfelelően jelenik meg a műszercsoporton.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva az „1. kilométerszám” és a „2. kilométerszám” gombokat a kilométerszám adatainak törléséhez.



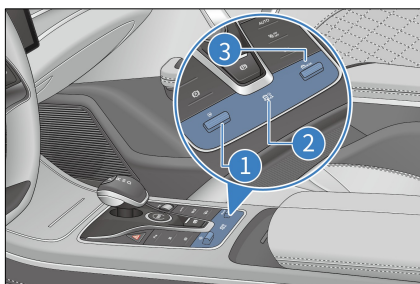
- A megtett távolság utanként (1. kilométerszám vagy 2. kilométerszám) egy napi kilométerszámlálással számítható ki.

Üzem mód kapcsolók

Ezek a kapcsolók lehetővé teszik a járművezető számára a különböző regeneratív fékezési, hó, valamint az ECO, a SPORT vagy a NORMAL üzemmódok kiválasztását.

① Regeneratív fékezés gomb

- A regeneratív fékezési mód 2 üzemmódot tartalmaz.
- Az alapértelmezett beállítás a normál regeneratív fékezési üzemmód.
- Váltson a karral ① a regeneratív fékerő növeléséhez.



② Hó üzemmód gomb

- Nyomja le a hó üzemmód kapcsolóját ② a jármű átállításához hó üzemmódba.
- Ez a mód csúszós anyagokkal, például fúvel, hóval, jéggel vagy kavicsal borított, viszonylag szilárd felületeken ajánlott.
- A hó üzemmód optimalizálja a vonóerőt, a teljesítményt és a manőverezhetőséget, ajánlott elkerülni a hirtelen gyorsítást vagy a nagy sebességet.

③ MODE kapcsoló

- Ökológia, környezetvédelem, optimalizálás (Ecology, Conservation, Optimization – ECO): mérsékelt járműteljesítmény, kényelmes vezetési és utazási élmény, valamint jobb gazdaságosság.
- Normál üzemmód (NORMAL): standard beállítási mód, az alapértelmezett vezetési állapot.
- Sport (SPORT): A jármű jó teljesítményt nyújt, de gyorsulási teljesítménye alacsony akkumulátor-töltöttség, illetve túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet esetén csökken.
- Az alapértelmezett beállítás a normál (NORMAL).
- Mozgassa a kart ③ felfelé a jármű átkapcsolásához ECO üzemmódba.
- Mozgassa a kart ③ lefelé a jármű átkapcsolásához SPORT üzemmódba.
- Mozgassa lefelé a kart ③ ismételten a NORMAL → SPORT → ECO → NORMAL üzemmódok közötti váltáshoz.

- A kar ③ ismételt felfelé mozdításával válthat a NORMAL → ECO → SPORT → NORMAL üzemmódok között.

VIGYÁZAT

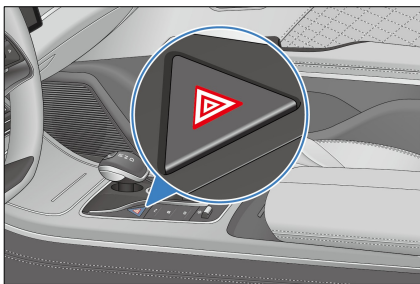
- Mivel az ESC aktiválása korlátozza a motor nyomatékát, az ESC rövid kikapcsolása segíthet, ha a jármű mély hóban ragadt. Mindenképpen vissza kell kapcsolni az ESC-t, amint a helyzet megoldódott.

EMLÉKEZTETŐ

- A vezetési üzemmódok a SPORT, a NORMAL és az ECO, a vezetési teljesítmény csökkenő sorrendjében. Biztonságosan vezessen.

Vészvillogó kapcsoló

A  gomb megnyomásakor a műszerfalán lévő összes irányjelző villogni kezd. A  gomb ismételt megnyomásakor az összes villogás abbamarad.



VIGYÁZAT

- A vészjelző lámpák figyelmeztetik a járművezetőt és a gyalogosokat a lehetséges kockázatokra.

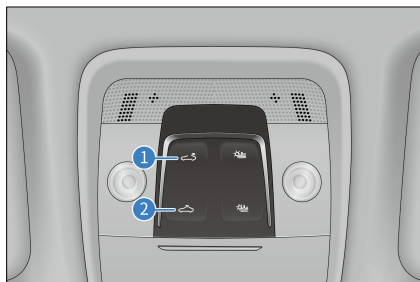
Napfénytető kapcsoló

Panoráma napfénytető

A napfénytető csak akkor működtethető, ha a jármű be van kapcsolva, vagy ha a kikapcsolás késleltetése nem járt le.

A napfénytető kinyitása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a napfénytető kinyitása gombot ① a napfénytető manuális kinyitásához. Engedje el félúton a gombot a napfénytető adott helyzetben történő leállításához.
- Nyomja meg a napfénytető nyitógombját ①, és azonnal engedje fel, ekkor a napfénytető felfelé billen a szellőzéshez. Nyomja meg ismét a gombot, és a napfénytető kb. 2/3-ig automatikusan kinyílik. Érintse meg még egyszer a gombot, és a napfénytető teljesen kinyílik. Ha napfénytető kinyitásakor megnyomja az ① vagy a ② gombot, a napfénytető az aktuális helyzetében leáll.



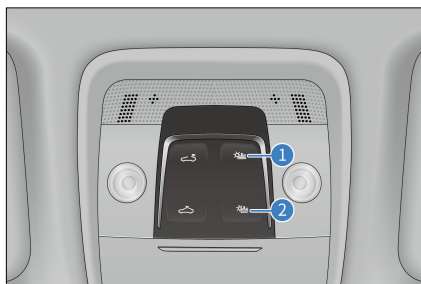
A napfénytető bezárása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a napfénytető bezárása gombot ② a napfénytető bezárásához. Ha a gombot felengedi, a napfénytető leáll.
- Ha a napfénytető inicializálása megtörtént, akkor a napfénytető bezárása gomb ② megnyomását követően azonnal elengedve automatikusan bezárja a napfénytetőt. A napfénytető adott helyzetben történő leállításához nyomja meg félúton az ① vagy a ② gombot.

A napellenző kinyitása/bezárása

A napellenző kinyitása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a napellenző kinyitása gombot ① a napellenző manuális kinyitásához. Engedje el félúton a gombot a napellenző leállításához.
- Megérintés után azonnal engedje el a napellenző nyitó gombját ①. A napellenző automatikusan kinyílik. A napellenző adott helyzetben történő leállításához érintse meg félúton az ① vagy ② gombot.



A napellenző bezárása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a napellenző bezárása gombot ② a

napellenző manuális bezárásához. Engedje el félúton a gombot a napellenző adott helyzetben történő leállításához.

- Ha a napellenző inicializálása megtörtént, akkor a napellenző bezárása gomb ② megnyomását követően azonnal elengedve automatikusan bezárja a napellenzőt. A napellenző adott helyzetben történő leállításához érintse meg félúton az ① vagy ② gombot.



VIGYÁZAT

A napfénytető napellenzőjének kinyitásakor vagy bezárásakor kerülje a függönyének erőteljes akadályozását, hogy elkerülje a károsodást.

A napfénytető becsípődésgátlása

Ha a napfénytető vagy a napellenző zárását valami akadályozza, az megáll és kissé visszahúzódik.



FIGYELMEZTETÉS

- Nyitáskor vagy záráskor tartsa magát távol a napfénytetőtől, mert súlyos sérülést szenvedhet.
- Az utasoknak nem szabad átdugniuk a kezeiket vagy a fejüket napfénytetőn keresztül. Ellenkező esetben súlyos sérülés vagy akár haláleset is bekövetkezhet.



VIGYÁZAT

- Ha megpróbálja kinyitni a napfénytetőt 0 °C alatti külső

VIGYÁZAT

hőmérsékleteken, vagy ha azt hó vagy dér borítja, az kárt tehet a napfénytetőben vagy annak motorjában.

Inicializálás

- Ha a gyújtás be van kapcsolva, a jel továbbra is érvényes marad, és a napfénytető inicializált állapotban van, az inicializáláshoz próbálkozzon az alábbi lépésekkel:
1. A napfénytető bezárás gombja megnyomásával állítsa le a napfénytetőt a leállási pontig.
 2. Zárja le a napellenzőt, és állítsa le a leállási pontig.
 3. Nyissa ki teljesen a napellenzőt.
 4. Nyissa ki teljesen a napfénytetőt.
 5. Zárja be teljesen a napellenzőt.

VIGYÁZAT

- Az inicializálási folyamat során nyomja meg és tartsa lenyomva a napfénytető kapcsoló kikapcsológombját, amíg az inicializálás be nem fejeződik.
- A napfénytető és a napellenző inicializálása egyidejűleg megy végbe.

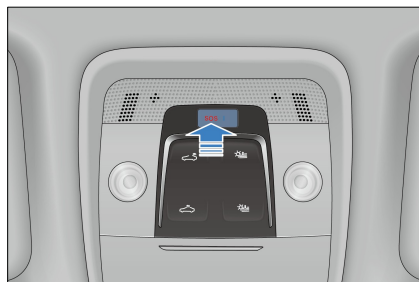
E-hívás kapcsoló

Vészhelyzeti hívás (E-hívás)

- Az e-hívás vészhelyzeti hívást (emergency call, e-call) jelent. E-

hívást manuálisan is lehet kezdeményezni a mennyezeten található SOS hívás gomb legalább 2 másodpercig tartó nyomva tartásával.

- Ha a légzsákok kinyílnak, vagy súlyos ütközés észlehető, az e-hívás automatikusan elindul.



- Az e-hívás rendszer automatikusan felveszi a kapcsolatot a sürgősségi szolgálattal, és a standard információkat továbbítja egy közbiztonsági központnak (PSAP).

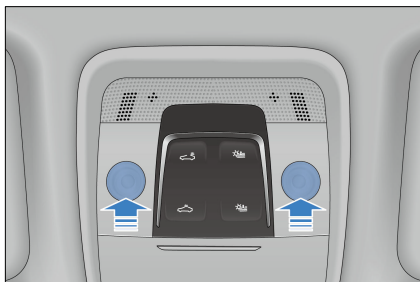
VIGYÁZAT

- A tárcsázott vészhívás nem törölhető manuálisan a járműből, amíg a PSAP fel nem függeszti a hívást, vagy amíg a hívást 10 egymást követő alkalommal nem választották meg.

Belső világításkapcsoló

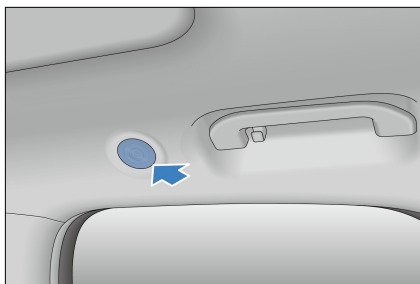
Elülső belső világítás

A gyújtás bármelyik állapotában érintse meg az elülső belső világítás burkolatát a világítás bekapcsolásához.



Oldalsó belső világítás

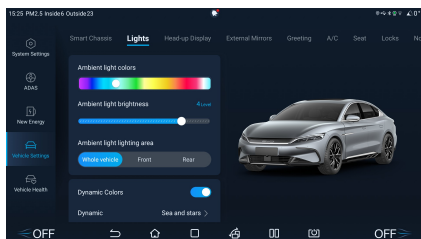
A világítás bekapcsolásához érintse meg a belső világítás burkolatát.



Intelligens környezeti fények

Az ajtó kinyitásakor az intelligens belső világítás automatikusan bekapcsol, hogy kellemes környezetet teremtsen az utastérben.

- Érintse meg a → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Lights (Világítás)** pontot a szín, a fényerő vagy a megvilágítási terület beállításához.



04

HASZNÁLAT ÉS VEZETÉS

Töltés/ lemerítés	88
Akkumulátor	104
Használati óvintézkedések.....	108
Indítás és vezetés.....	113
Vezetéstámogatás.....	123
Egyéb fő funkciók.....	159

Töltés/ lemerítés

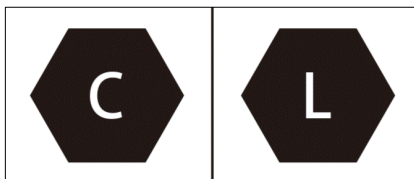
Töltési útmutató

- A töltőberendezés nagyfeszültségű áramot használ. Kiskorúak számára tilos a jármű töltése vagy a töltőberendezés megérítése. Töltés közben tartsa őket távol a járműtől.
- A töltés hatással lehet az orvostechnikai vagy beültetett elektronikus eszközökre. Töltés előtt egyeztessen a készülék gyártójával.
- A járművet viszonylag biztonságos környezetben töltsen, kerülje a töltést nedves területeken, illetve tűz vagy hőforrások közelében.
 - Esős napokon óvja a töltőberendezést a víztől.
- Töltés előtt:
 - Győződjön meg arról, hogy a tápellátó berendezés, a töltőcsatlakozó, a töltőport és a töltőcsatlakozó eszköz hibamentes – nem látható például kábelkopás, rozsdás port, megrepedt burkolat, illetve nincsenek idegen tárgyak a portokban.
 - Ne töltsen a járművet, ha a töltőcsatlakozó vagy a port csatlakozója, aljzata vagy fém csatlópontjai meglazultak vagy rozsdás vagy korrózió miatt károsodtak.
 - Ha a töltőcsatlakozó, a port, a hálózati csatlakozó vagy az aljzat láthatóan foltos vagy nedves, törölje le száraz és tiszta kendővel, hogy a csatlakozás száraz és tiszta legyen.
- A helyi szabványoknak megfelelő töltőberendezést használjon.
 - A töltési hiba és a tüzeset elkerülése érdekében ne módosítsa, ne szerelje szét a töltőberendezést és a kapcsolódó portokat, és ne végezzen azokon javításokat.
 - Ne használjon olyan töltőberendezést, amely nem felel meg a biztonsági szabványoknak, vagy potenciális biztonsági veszélyeket rejt. Ne hagyja, hogy gyermekek használják a töltőberendezést, és töltés közben tartsa távol a járműtől az állatokat is.
- Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a kezei megfelelően szárazak.
- Ha töltés közben bármilyen rendellenességet tapasztal a járműben vagy a töltőberendezésben, azonnal állítsa le a töltést, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A jármű károsodásának megelőzése érdekében mindig tartsa be a következő töltési óvintézkedéseket:
 - Ne rángassa a töltőcsatlakozót, mert a jármű töltőportja megsérülhet.
 - Ha lehetséges, ne töltsen a járművet viharban, mert villámcsapás kockázata állhat fenn.
- Töltés közben ne nyissa fel a motorháztetőt karbantartás céljából.
- Töltés után ne válassza le a töltőberendezést nedves kézzel, illetve nedves felületen állva.

- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a töltőberendezés le van választva a töltőportról.

A jármű kompatibilitása és a töltési infrastruktúra

- Ezek a jelzések a jármű töltőaljzatán, a helyi töltőinfrastruktúra elemein (töltőállomások és aljzatok) találhatók.



- Ezek a jelzések a DIN EN 62196 szabványnak megfelelő szabványosított töltőrendszerekre vonatkoznak.

Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések

- Amikor a töltöttségi állapotot jelző sáv a műszercsoporton pirosra vált, a nagyfeszültségű akkumulátor hamarosan lemerül. Azonnal töltse fel azt, ellenkező esetben a nagyfeszültségű akkumulátor élettartama lerövidül.
- A 2. üzemmódú töltés azt jelenti, hogy a töltés a helyi szabványoknak megfelelő váltóáramú töltőcsatlakozóval történik. Használjon a helyi szabványoknak megfelelő, erre a célra gyártott váltóáramú vezetékét és hálózati aljzatot. Az erre a célra gyártott vezeték használatának célja, hogy megvédje a hálózatot a vezeték megtörése vagy a nagyfeszültségű akkumulátor nagyteljesítményű töltése miatt bekövetkező leoldástól. Ha nem kifejezetten erre a célra

gyártott vezetékét használja, az befolyásolhatja a hálózaton lévő egyéb eszközök megfelelő működését.

- A töltőberendezés sérülésének elkerülése (a töltőberendezéssel kapcsolatos óvintézkedések):
 - Óvja a töltőberendezést mindenféle mechanikai behatástól.
 - Ne helyezze a töltőberendezést fűtőtestek vagy más hőforrások közelébe.
- Töltés előtt:
 - Győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozóban és a töltőportban nincsenek idegen tárgyak, illetve a töltőcsatlakozó érintkezője nincs kilazulva vagy eldeformálódva.
 - Egyik kezével fogja meg a töltőcsatlakozót, igazítsa a csatlakozót a töltőporthoz, majd nyomja bele, ügyelve arra, hogy megfelelően érintkezzenek.
- Amikor a töltés befejeződött:
 - Először állítsa le a töltést, és győződjön meg arról, hogy a töltőport ki van oldva.
 - Az egyik kezével fogja meg a töltőcsatlakozót, és a gomb megnyomásával és nyomva tartásával húzza ki a csatlakozót.
 - Ne próbálja erővel kihúzni a töltőcsatlakozót, amíg a töltőport zárolva van, ellenkező esetben a töltőport megsérülhet.
- Óvintézkedések:
 - A klíma a szokásos módon használható a jármű töltése

közben. A megfelelő töltőtelteljesítmény biztosítása érdekében javasoljuk, hogy ne kapcsolja be a klímát.

- Javasoljuk, hogy töltés közben senki ne maradjon a járműben.
- Javasoljuk, hogy töltés közben a járművet jól szellőző helyen parkolja le.
- A jármű rendszere automatikusan leállítja a töltést, amikor a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen feltöltődött. A töltőport elektronikus retesszel van felszerelve. Ezt oldja ki, mielőtt kihúzná a töltőberendezést.
- Az egyenáramú töltés leállításához kapcsolja ki a töltőkészüléket, mielőtt leválasztaná a töltőcsatlakozót. 2. üzemmódú töltés esetén húzza ki a töltőcsatlakozót, majd ezután a hálózati csatlakozót.
- Amikor a töltés befejeződött, és a töltőcsatlakozót kihúzta, győződjön meg arról, hogy a töltőport sapkája és ajtaja zárva van, ellenkező esetben víz vagy idegen anyagok juthatnak be a portba, és befolyásolhatják annak normál működését.
- A jármű elindítása előtt győződjön meg arról, hogy a töltőberendezés le van választva. A reteszelő szerkezet kárt tehet a töltőberendezésben és a járműben, ha a járművet elindítják úgy, hogy a töltőcsatlakozó nem megfelelően van bedugva.
- Ha az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas, az ronthatja a jármű töltési teljesítményét.
- A hőmérséklet-szabályozó rendszer javíthatja az akkumulátor alacsony hőmérsékletű töltési kapacitását. A töltőoszlopok kimeneti kapacitásának korlátai miatt a töltési idő meghosszabbodik, a fűtési idő meghosszabbodik, és a fűtés energiafogyasztása megnövekszik. Ezek normális jelenségek.
- A gyorsabb alacsony hőmérsékletű egyenáramú töltéshez ajánlott a járművet alacsony töltöttségi állapotról tölteni, mert az alacsony akkumulátor-hőmérséklet miatt a magas töltöttségi állapotú járművek esetén a töltő áramerősség alacsony.
- A felhasználói élmény javítása érdekében javasoljuk, hogy a járművet közvetlenül használat után tölts fel, mert ekkor az akkumulátor viszonylag meleg, ami jobb töltési teljesítményt biztosít.
- Ha a klíma alacsony hőmérsékletű töltés során be van kapcsolva, az befolyásolhatja az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszerének teljesítményét és a töltési teljesítményt.
- Normális jelenség, hogy amikor az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszere töltés közben működik, a műszercsoporton megjelenített töltési teljesítmény átmenetileg ingadozhat.
- A töltés befejeződése előtt az akkumulátor hosszabb élettartama érdekében aktiválódik az akkumulátorkiegyenlítés, így a töltési idő hosszabb lehet.
- Magas hőmérsékletű, nagy teljesítményű egyenáramú töltés esetén az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszerének

teljesítményét befolyásolhatja az utastérben lévő klíma, és a töltési teljesítmény csökkenhet, ami hosszabb töltési időt eredményez. A töltés hatékonyságának biztosítása érdekében ajánlott a klímát töltés közben kikapcsolni.

- Ha töltés közben a fűtés vagy a hűtés funkciót bekapcsolják, normális jelenség, hogy mind a töltési idő, mind az áramfogyasztás kissé megnő.
- Töltés közben az akkumulátor hűtése elindulhat, és szükség esetén a kompresszor, a ventilátor és az egyéb alkatrészek működésbe lépnek. Normális jelenség, hogy a motorháztető alól némi zaj hallható.
- Töltés közben a teljes feltöltésig hátralévő becsült idő megjelenik a műszercsoporton. Normális jelenség, hogy a teljes feltöltésig hátralévő idő a hőmérséklettől, a töltöttségi

állapottól és a töltőletesítményektől függően némileg eltérő lehet.

- Ha a töltőport ajtaja időjárás vagy egyéb okok miatt befagyott, ne erőltesse annak kinyitását.

! EMLÉKEZTETŐ

- Ne nyissa ki erővel a töltőport ajtaját, ha az zárva van.
- Ne próbálja erővel bedugni a csatlakozót, amikor az elektromos zár be van kapcsolva.
- Ne csukja be a töltőport ajtaját, ha a port sapkája teljesen nyitva van.
- Ha a jármű külső tápegységgel van feltöltve, normális jelenség, hogy a hűtőventilátor és a klímakompresszor automatikusan működésbe lép, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor lehűljön.

Általános töltési hibaelhárítás

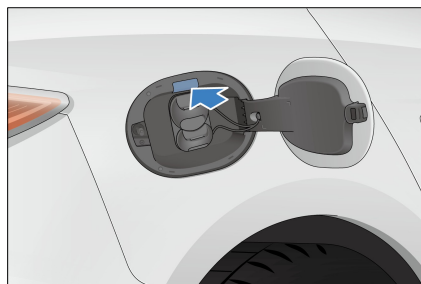
Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A töltő csatlakoztatva van, a töltés elindul, de az akkumulátor nem töltődik fel	A nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve.	Amikor a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, a töltés automatikusan leáll.
	A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Tartsa a járművet megfelelő hőmérsékletű környezetben, és akkor töltse, amikor a hőmérséklet normálissá válik.
	Az alacsony feszültségű akkumulátor túlzottan lemerül.	Cserélje ki az alacsony feszültségű akkumulátort.
	A töltőberendezés nem működik.	Ha ellenőrizte, hogy a töltőberendezés teljesítményjelzése biztosan megfelelően működik, és hogy nincs más szokatlan jelzés, cserélje ki a töltőberendezést, vagy forduljon a töltőberendezés eladójához.

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A töltés félidőben leáll.	A járműben a kijelzés nem működik.	Ellenőrizze, hogy van-e a töltőrendszerre vonatkozó hibaüzenet a műszercsoporton, majd állítsa le a töltést. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
	Áramkimaradás a váltóáramú hálózatban	A töltés automatikusan újraindul, amikor az áramellátás helyreáll.
	A töltőkábel nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy a töltőcsatlakozó kábel nincs-e kilazulva a csatlakozásnál.
	A töltőcsatlakozó kapcsolója le van nyomva.	Ha lenyomja a töltőcsatlakozó kapcsolóját, a töltés leáll. A töltés folytatásához újra kell csatlakoztatni a töltőcsatlakozót.
	A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ha a műszercsoport azt jelzi, hogy az EV funkció korlátozott, a töltés automatikusan leáll. Akkor töltse a járművet, amikor az akkumulátor hőmérséklete visszatér a normál szintre.
	A jármű vagy a töltőoszlop meghibásodott.	Ha a töltőoszlop vagy a jármű bármilyen hibát jelez, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

A jármű váltóáramú töltése/kisütése jelzés

- A töltés/kisütés jelzése a járműtest jobb oldalán lévő töltőnyílás ajtaján található, és a töltési állapotot zöld, sárga, piros, kék és fehér színnel jelzi.
- Ha a töltő/kisütő csatlakozó nincs csatlakoztatva, a jelzés egy ideig fehérén világít. Ha a jármű használat közben be van zárva, a jelzés egy

ideig világít, majd kialszik. A jármű kinyitásakor a jelzés ismét kigyullad.



Funkció	A jármű állapota	A jelzés állapota	Szín
Világítás	A töltőpont nyitva van (nincs csatlakozó csatlakoztatva)	Fehéren világít	
Töltés	Töltési/kisütési inicializálási folyamat	Sárgán villog	

Funkció	A jármű állapota	A jelzés állapota	Szín
	Töltés ütemezés alatt/ töltés szüneteltetve	Sárgán világít	
Töltés	Töltés folyamatban	Zölden villog	
	Töltés befejezve	Zölden világít	
Kisütés	Kisütés folyamatban	Kéken villog	
Hiba	Töltési/kisütési hiba	Pirosan világít	

Töltés

- Töltés előtt:
 - Ellenőrizze a töltőkészüléket, hogy nincsenek-e rajta rendellenességek, például repedt burkolat, kopott kábel, rozsdás csatlakozó vagy idegen anyagok.
 - Ne töltsön abban az esetben, ha a töltőcsatlakozás kilazul.
 - Győződjön meg arról, hogy a portban nincsenek folyadékok vagy idegen tárgyak, és annak fém érintkezői nem rozsdásak és nem korrodáltak.
 - Ezekben az esetekben ne végezzen töltést. Ellenkező esetben rövidzárlat vagy áramütés miatti személyi sérülés történhet.

A 2. üzemmódú töltőkábel használata*

1. Berendezés

- A jármű töltése céljából a járművet olyan aljzathoz csatlakoztassa, amely megfelel a helyi szabványoknak.

- A helyi szabványoknak megfelelő háztartási hálózati aljzatot kell használni a hálózat károsodásának vagy a nagy teljesítményű töltés miatti kioldásának elkerülése érdekében, amely befolyásolhatja más eszközök normál használatát.
- Ez a 2. üzemmódú töltőkábel egy (a helyi szabványoknak megfelelő) hálózati dugaszt, egy töltőcsatlakozót, egy vezérlődobozt és egy töltőkábelt tartalmaz. A dugasz egy szabványos háztartási hálózati aljzathoz, a töltőcsatlakozó pedig a jármű töltőportjához csatlakozik.
- Töltési idő: Tekintse meg a műszercsoport vagy az infotainment érintőképernyője töltési időre vonatkozó üzenetét.



FIGYELMEZTETÉS

- A töltésre vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket lásd a „Töltési útmutató” című részben.
- A termék esetében megengedett legmagasabb üzemi hőmérséklet 50 °C. Használaton kívül a terméket hűvös és száraz helyen tárolja.



FIGYELMEZTETÉS

- Töltés közben ne helyezze a berendezést a csomagtartóba, a jármű eleje alá vagy a gumiabroncsok közelébe.
- A berendezés használata során ügyeljen arra, hogy a jármű ne hajtson át rajta, az ne essen le és ne lépjenek rá.
- Soha ne ejtse le a berendezést, és ne húzza közvetlenül a kábelénél fogva. A berendezés mozgatásakor legyen óvatos.
- Szigorúan tilos a töltőberendezést és annak portjait módosítani, szétszerelni vagy azokon javításokat végezni.
- Nem ajánlott további vezetéket vagy adaptert/csatlakozót használni. Ha további adapterre van szükség, válasszon megfelelő kábelátmérőt ($\geq 1,5 \text{ mm}^2$), és az adapter/csatlakozó paramétereinek meg kell felelniük a követelményeknek.
- Soha ne használja a töltőberendezést, ha a háztartási elosztó kábele megpuhul, ha a töltőcsatlakozó kábele elkopott, ha a szigetelőréteg megrepedt, vagy bármilyen más sérülés esetén.
- Soha ne használja a berendezést, ha a töltőcsatlakozó, a hálózati dugasz vagy az elosztó elszakadt vagy eltörtött, vagy ha bármilyen felületi sérülésre utaló jel észlelhető.



EMLÉKEZTETŐ

- Javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, vagy egy helyi villanszerelőhöz a töltőberendezés követelményeinek megfelelő tápegység kiválasztása érdekében.
- A töltőberendezés földelésére vonatkozó útmutatás: A berendezést megfelelően földelni kell. A berendezés meghibásodása vagy megsérülése esetén a földelőkábel minimális impedanciát biztosít az áramkör kisütéséhez, ezáltal csökkentve az áramütés kockázatát. A berendezés tartozéka egy földelőkábel, amely annak földelési pontját a hálózati dugasz földelési pontjával köti össze, és amelynek egy megfelelően beszerelt és megfelelően földelt hálózati aljzatba kell illeszkednie.
- A töltőkábelt töltés közben ne tekerje fel kötegre, mert ez befolyásolja a hővezetést.
- Olvassa el a töltéssel kapcsolatos specifikus óvintézkedéseket a töltési útmutatóban.

2. Töltés

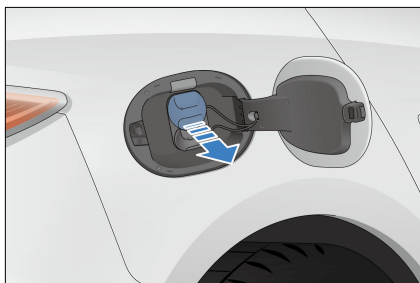
Nyissa ki a járművet, majd nyissa fel a töltőport ajtaját:

- Nyissa ki a töltőnyílás ajtaját:
 - Miközben a jármű ajtózárai nyitva vannak, és a jármű lehetőség szerint ki van kapcsolva, nyomja meg a töltőport ajtaját annak kinyitásához.



FIGYELMEZTETÉS

- A töltőport ajtaja meghibásodásának megelőzése érdekében ne nyissa ki és csukja be azt ismételten egymás után.
- Nyissa ki a töltőport sapkáját, és győződjön meg arról, hogy nincs semmilyen akadály a töltőcsatlakozó és a töltőaljzat vége között.



- Csatlakoztassa a tápellátás érintkezőit:
 - Dugja be a 2. üzemmódú töltőkábel csatlakozóját egy háztartási hálózati aljzatba.
- Csatlakoztassa a jármű portját:
 - Dugja be megfelelően a töltőcsatlakozót a portba.
 - A töltőcsatlakozó beillesztése után a műszercsoporton vagy az infotainment érintőképernyőn

megjelenik a töltőcsatlakozás jelzése.

- A töltési folyamat során a műszercsoport megjeleníti a töltési paramétereket és a töltési jelet.
- Ekkor lehetősége van a töltés ütemezésére az infotainment érintőképernyőn. A beállítási folyamatot lásd a „Töltésfoglalás” című részben.

3. A töltés leállítása

- A töltés befejezése:
 - A töltés automatikusan befejeződik, amikor a jármű teljesen fel van töltve.
 - A töltés idő előtti befejezéséhez folytassa a következő lépéssel.
- Húzza ki a töltőcsatlakozót:
 - Ha az elektromos zár lopásgátló üzemmódja ki van kapcsolva, nyomja meg közvetlenül a töltőcsatlakozó mechanikus gombját, és húzza ki a töltőcsatlakozót.
 - Ha az elektromos zár lopásgátló üzemmódja aktív, nyomja meg a nyitás gombot a kulcon, vagy nyomja meg a mikrokapcsolót az ajtófogantyún (amikor a kulcs a közelben van), majd nyomja meg a töltőcsatlakozó mechanikus gombját a töltőcsatlakozó kihúzásához.



EMLÉKEZTETŐ

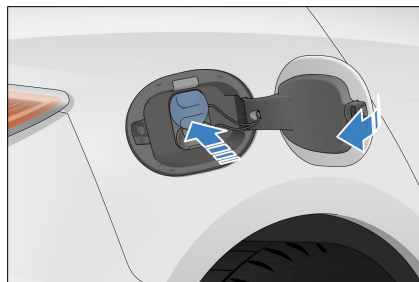
- A jármű nyitásához nyomja meg a nyitás gombot a kulcon (amikor a jármű töltése kikapcsolt gyújtás mellett történik), vagy nyomja meg a mikrokapcsolót az

EMLÉKEZTETŐ

ajtófogantyún (amikor a kulcs a közelben van).

- Ha a lopásgátló funkció engedélyezett, nyissa ki a járművet a töltőport elektromos zárjának kinyitásához, mielőtt kihúzná a töltőcsatlakozót. A csatlakozót 30 másodpercen belül ki kell húzni, különben a port újra reteszeli.
- A lopásgátló reteszt az infotainment érintőképernyőn aktiválhatja, a jelen fejezet „A töltőport lopásgátló zárja” című részében leírtak szerint.
- Ha a töltőcsatlakozó a kioldás után nem távolítható el, próbálkozzon a kioldással még néhányszor. Ha ez nem működik, próbálkozzon a vészhelyzeti kioldással. Az üzemeltetési eljárást lásd „A töltőport vészhelyzeti kioldása” című szakaszban „A töltőport lopásgátló zárja” alatt.

- Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Csukja be a töltőport sapkáját és a port ajtaját.
- A töltőberendezést megfelelően helyezze el a tárolóhelyére.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne csukja be a töltőport ajtaját, ha a port sapkája teljesen nyitva van.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne ejtse le a 2. módú töltőkábelt, és ne húzza közvetlenül a kábelénél fogva. A berendezés mozgításakor legyen óvatos. Használat után a berendezést hűvös helyen tárolja.

Váltóáramú töltőoszlopok használata

1. Berendezés

- Egyfázisú váltóáramú töltődoboz*
- Használjon a szabványoknak megfelelő háztartási töltődobozt. A töltőberendezés használatára vonatkozóan olvassa el a használati útmutatót, és kövesse az üzemeltetés lépéseit.
- Az egyfázisú váltóáramú töltődoboz egy töltődobozból, egy töltőcsatlakozóból és egy csatlakozókábelből áll. Az áramkör-megszakítóval és a vészleállító kapcsolóval kapcsolatos információkat lásd a

töltődoboz felhasználói
kézikönyvében.

- Egyfázisú váltóáramú töltőoszlop
 - Nyilvános helyen váltóáramú töltőoszlopról töltsse a járművet. Töltési idő: Tekintse meg a műszercsoport vagy az infotainment érintőképernyője töltési időre vonatkozó üzenetét.

2. Töltés

- Nyissa ki a jármű zárjait, majd nyissa ki a töltőport ajtaját:
 - Csukja be a töltőport sapkáját és a port ajtaját (lásd a 2. üzemmódú töltésre vonatkozó útmutatást).
- Csatlakoztassa a jármű portját:
 - Dugja be a töltőcsatlakozót a portba, ügyelve arra, hogy az szorosan illeszkedjen.
- Töltési beállítások:
 - Engedélyezést igénylő váltóáramú töltőoszlop/-doboz esetén húzza le a kártyát, vagy olvassa be a QR-kódot. A részleteket lásd az töltőoszlop/-doboz felhasználói kézikönyvében.
- A műszercsoporton világít a töltőcsatlakozás jelzése .
- A töltési folyamat során a műszercsoport megjeleníti a vonatkozó töltési paramétereket és a töltési jelet.

3. A töltés leállítása

- A töltés befejezése:
 - A töltés automatikusan befejeződik korai leállítási időpont bekövetkezésekor, vagy ha a jármű teljesen feltöltődött.

- A töltőport lecsatlakoztatása:
 - Csatlakoztassa le a 2. üzemmódú töltésre vonatkozó útmutatás szerint.
- Csukja be a váltóáramú töltőport ajtaját (lásd a 2. üzemmódú töltésre vonatkozó útmutatást).
- A berendezést megfelelően helyezze el a tárolóhelyére.
 - Váltóáramú töltőoszlop/doboz használata esetén helyezze a töltőcsatlakozót a töltőoszlop/-doboz kijelölt helyére.

Egyenáramú töltőoszlopok használata*

1. Berendezés

- Nyilvános helyen a járművet egyenáramú töltőoszloppal töltsse, amely általában egy adott töltőállomáson van felszerelve.
- Töltési idő: Olvassa el a műszercsoporton a töltési időre vonatkozó üzenetet.
- A berendezés műszaki adatai: Kérjük, ellenőrizze a töltőre vonatkozó útmutatót.

2. Töltés

Az egyenáramú töltés úgy történik, hogy a járművet a csatlakozóján keresztül egy egyenáramú töltőhöz csatlakoztatja.

- Oldja ki a töltőport ajtajának zárját, majd nyissa ki a port ajtaját és a sapkát.
- Csatlakoztassa a jármű portját:
 - Dugja be a töltőcsatlakozót a portba, majd reteszelve azt.

- Helyezze üzembe a töltőberendezést a töltés megkezdéséhez.



- A műszercsoporton világít a töltőcsatlakozás jelzése .
- A töltési folyamat során a műszercsoport megjeleníti a vonatkozó töltési paramétereket és a töltési jelet.

3. A töltés leállítása

- A töltés befejezése:
 - A töltés automatikusan befejeződik korai leállítási időpont bekövetkezésekor, vagy ha a jármű teljesen feltöltődött.
- Húzza ki a töltőcsatlakozót:
 - Nyomja meg az egyenáramú töltő csatlakozójának mechanikus zárgombját a csatlakozó kihúzásához.
 - Három másodpercen belül kétszer nyomja meg a nyitás gombot, vagy nyomja meg az ajtófogantyún lévő mikrokapcsolót a töltés leállításához.
- Amikor az egyenáramú töltőoszlopról történő töltés befejeződött, rendezze el a töltőberendezést, és megfelelően helyezze vissza a töltőcsatlakozót a kijelölt helyére.

- Helyezze vissza az egyenáramú töltőport sapkáját, és csukja be a port ajtaját.

EMLÉKEZTETŐ

- Ne csukja be a töltőport ajtaját, ha a port sapkája teljesen nyitva van.

VIGYÁZAT

- Ha a töltőcsatlakozó a kioldás után nem távolítható el, próbálkozzon a kioldással még néhányszor. Ha ez nem működik, próbálkozzon a vészhelyzeti kioldással. Az üzemeltetési eljárást lásd „A töltőport vészhelyzeti kioldása” című szakaszban „A töltőport lopásgátló zárja” alatt.
- A töltőport egyenáramú töltést követő feloldásához nyomja meg kétszer a feloldógombot három másodpercen belül a művelet sikeressége érdekében.
- Olvassa el a töltéssel kapcsolatos specifikus óvintézkedéseket a töltési útmutatóban.

FIGYELMEZTETÉS

- A töltésre vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket lásd a „Töltési utasítások” című szakaszban.

Töltésfoglalás

- A töltési üzemmód az infotainment érintőképernyőn állítható be. A beállítás eléréséhez:
 - Lépjön az infotainment érintőképernyőm a →  → **New**

Energy (Új energia) pontra.
Megjelenik a töltésfoglalás képernyő.

- A Töltésfoglalás képernyőről való kilépéshez érintse meg a ↩ vagy 🏠 gombot.

Beállítási képernyő

- ① Töltésfoglalás kapcsoló
- ② A töltés kezdési és befejezési ideje
- ③ Ciklus megismétlése
- ④ Beállítások



- A gyári alapértelmezett beállítás a jármű azonnali feltöltése. Ez azt jelenti, hogy a töltésfoglalás le van tiltva.
- Töltés ütemezéséhez kapcsolja BE a töltésfoglalást ①, állítsa be a töltés indítási és befejezési időpontját ② és a ciklus megismétlését ③, majd mentse a beállításokat.
- A foglalás beállítása után, ha csatlakoztatja a töltőcsatlakozót, vagy megnyomja a bekapcsológombot a jármű kikapcsolásához a töltés várakozási időszaka alatt, az infotainment érintőképernyőn figyelmeztetést kap, hogy töltésfoglalás van beállítva. Szükség esetén kapcsoljon át azonnali töltésre.

- A töltésfoglalás beállítási ikonját ④ megérintve kikapcsolhatja a csatlakoztatott töltőcsatlakozóra való figyelmeztetést, illetve a kikapcsolásra való figyelmeztetést a **Reservation Charging Alert (Töltésfoglalási riasztás)** alatt.

⚠ VIGYÁZAT

- A töltésfoglalás funkció csak a BYD által biztosított lassú váltóáramú töltőberendezésekhez került kifejlesztésre. Tiltsa le ezt a funkciót, ha nem a BYD által tanúsított lassú váltóáramú töltőberendezést használ. Ellenkező esetben az ütemezett vagy azonnali töltés megghiúsulhat, mert a berendezés nem válaszol, ami alacsony töltöttségi állapotot, vagy akár a nagyfeszültségű akkumulátor alacsony feszültségét is eredményezheti.

! EMLÉKEZTETŐ

- Az azonnali töltés opció az emlékeztető képernyőn csak az aktuális foglalásra érvényes. Az összes foglalás törléséhez kapcsolja ki a töltésfoglalás kapcsolót a megfelelő beállítási oldalon.
- Alacsony akkumulátortöltöttség esetén a rendszer a járművet a minimális szintig feltölti, mielőtt az ütemezett töltés megkezdődik. A folyamat során az infotainment rendszer továbbra is emlékeztető üzeneteket küld a kikapcsolásra és a töltőcsatlakozó csatlakoztatására vonatkozóan, és

! EMLÉKEZTETŐ

egy kapcsolódó üzenet jelenik meg a műszercsoport alsó részén.

- Az ütemezési beállítás érvénytelen egyenáramú töltés esetén. A töltés azonnal megkezdődik, miután az egyenáramú töltőcsatlakozót* csatlakoztatta.

Intelligens töltés

- Ez a modell intelligens töltési funkcióval rendelkezik. Nem szükséges leválasztani az alacsony feszültségű akkumulátor negatív érintkezőjét, ha a járművet hosszabb időre leállítják.
- Ha az alacsony feszültségű akkumulátor kezelőegysége azt észleli, hogy az alacsony feszültségű akkumulátor töltöttsége túl alacsony, akkor az alacsony feszültségű akkumulátor a nagyfeszültségű akkumulátorról tölthető.

! EMLÉKEZTETŐ

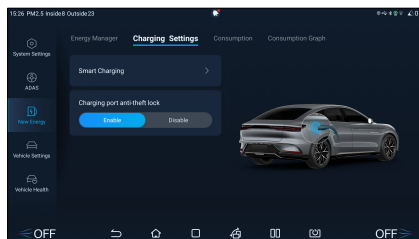
- Ha a járművet hosszabb időre leállítja, az intelligens töltési funkció bekapcsolhat, ami normális jelenség, és nem járműhiba.
- Az intelligens töltéshez szükséges energia a nagyfeszültségű akkumulátorcsomagból származik, így normális jelenség, ha a jármű bekapcsolásakor a töltöttségi állapot csökkenése észlelhető.
- A nagyfeszültségű akkumulátor intelligens töltés miatti túlzott

EMLÉKEZTETŐ

kisütésének elkerülése érdekében alacsony SOC-szint esetén az intelligens töltési funkció nem használható. Kerülje a hosszabb időre történő leállítást alacsony töltöttségi állapotban, és időben töltsse fel a járművet.

A töltőport lopásgátló zárja

A töltőcsatlakozó ellopásának megelőzése érdekében a jármű töltőportja a töltés és a kisütés során lopásgátló funkcióval rendelkezik. A lopásgátló funkció alapértelmezés szerint le van tiltva. A funkció engedélyezéséhez lépjen az infotainment érintőképernyőn a →  → **New Energy (Új energia)** → **Charging Settings (Töltési beállítások)** menüpontra, majd érintse meg az **Activate (Aktiválás)** lehetőséget.



- Ha a funkció engedélyezve van, nyissa ki a jármű zárjait, és húzza ki a töltőcsatlakozót a töltés során a következő módokon:
 - Nyomja meg a nyitás gombot az intelligens kulcsan a kioldáshoz.
 - Nyomja meg a vezetőoldali ajtó külső fogantyúja mellett lévő mikrokapcsolót a kioldáshoz.

- Nyomja meg a központi zár vezetődali ablak alatt lévő nyitás gombot a kioldáshoz.
- Nyomja meg a központi zár vezetődali ablak alatt lévő nyitás gombot a kioldáshoz.
- Az alábbi táblázat szerint, ha a jármű a 2/3/4 állapotban van, a fent

említett kioldási műveleteken kívül a töltőcsatlakozót a gombja megnyomásával oldhatja ki és húzhatja ki. Ez azonban befolyásolhatja a töltőport vagy a töltőcsatlakozó élettartamát. Ez egy vészhelyzeti eljárás, amelyet nem ajánlott gyakran elvégezni.

Sz.	A töltőport lopásgátló zárjának állapota	Az ajtó lopásgátló zárásának állapota	A töltőcsatlakozó eltávolítható vagy sem
1	Engedélyezve	Zárolás	Nem
2	Engedélyezve	Engedélyezve	Igen
3	Letiltva	Zárolás	Igen
4	Letiltva	Engedélyezve	Igen



VIGYÁZAT

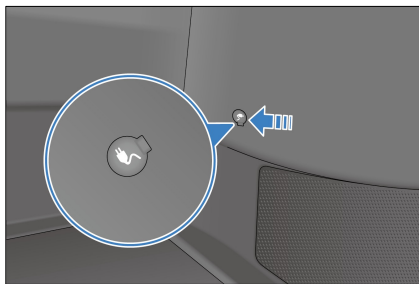
- A feloldás után 30 másodpercen belül húzza ki a töltőcsatlakozót, különben az ismét reteszeldődik.
- Ha a lopásgátló üzemmód le van tiltva, a töltőport elektromos retesze automatikusan kiold, amikor a töltés leáll. Ha a lopásgátló üzemmód engedélyezett, először ki kell nyitni a jármű zárjait.

A töltőport vészhelyzeti kioldása

Ha az elektromos zár meghibásodik, és a töltőcsatlakozót nem lehet kihúzni, próbálja meg a töltőcsatlakozót a töltőport manuális nyitásával kihúzni.

1. Nyissa fel a csomagtartót. Van egy vészkábel a töltőcsatlakozóhoz a csomagtartó jobb oldali panelében.
2. Oldja ki a kábel reteszelését, és húzza meg a vészkábelt a töltőcsatlakozó kioldásához.

3. A kioldás befejezése után állítsa vissza a vészkábel reteszét.



EMLÉKEZTETŐ

- Rendellenesség vagy bármely funkció hibája esetén forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Külső kisütés

- Ez a jármű „vehicle to load” (V2L) funkcióval rendelkezik, melynek révén külső elektromos készülékek áramellátása a járműről biztosítható.



FIGYELMEZTETÉS

- A kisütés során ne érintse meg a kisütő aljzat, a járműben lévő kisütő aljzat vagy a jármű töltőportjának fém érintkezőjét.
- Azonnal hagyja abba a kisütést, ha bármilyen rendellenességet észlel, például sajátos szagot vagy füstöt.
- A töltésre vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket lásd a „Töltési útmutató” című részben.
- Használaton kívül a terméket hűvös és száraz helyen tárolja.
- Töltés közben ne helyezze a berendezést a csomagtartóba, a jármű eleje alá vagy a gumiabroncsok közelébe.
- A berendezés használata során ügyeljen arra, hogy a jármű ne hajtson át rajta, az ne essen le és ne lépjenek rá.
- Soha ne ejtse le a berendezést, és ne mozgassa a kábelnél fogva. A berendezés mozgatásakor legyen óvatos.
- Soha ne használja a kisütő készüléket, ha az elosztó kábele megpuhul, ha a töltőcsatlakozó kábele elkopott, ha a szigetelőréteg megrepedt, vagy bármilyen más sérülés esetén.
- Soha ne használja a készüléket, ha a kisütő csatlakozó vagy az elosztó elszakadt vagy eltört, vagy ha bármilyen felületi sérülésre utaló jel észlelhető.



VIGYÁZAT

- A kisütő csatlakozó készülék használatára vonatkozó óvintézkedéseket lásd a „Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések” c. rész 3. pontjában a töltőberendezésekre vonatkozó óvintézkedéseknél.
- Kisütés előtt ellenőrizze a jármű töltöttségi állapotát, és becsülje meg a fennmaradó hatótávot.



EMLÉKEZTETŐ

- A V2L funkció használata csak akkor ajánlott, ha a töltöttségi állapot magas.
- A V2L funkció korlátozott, ha a jármű töltöttségi állapota alacsony.

Külső kisütési módszer*

A kisütés elindítása

- Kisütés előtt hatástalanítsa a lopásgátló riasztórendszert.
- Oldja ki a töltőport ajtókapcsolóját, majd nyissa ki a port ajtaját és a sapkát.
- Kisütés előtt ellenőrizze a következőket:
 - Ügyeljen arra, hogy a lemeríteni kívánt jármű akkumulátorkapacitása ne legyen 15% alatt.
 - Győződjön meg arról, hogy a V2L csatlakozó készülék burkolata nincs megrepedve, továbbá csatlakozója nem rozsdás és nincs eltömődve.

- Ügyeljen arra, hogy ne legyen víz vagy idegen anyag a töltőport belsejében, és hogy a fém csatlópontok ne sérüljenek meg, és ne legyen rajtuk rozsdas vagy korrózió.
- Ne végezzen kisütést, ha a fenti feltételek bármelyike fennáll; ellenkező esetben a rövidzárlat vagy áramütés személyi sérüléshez vezethet.
- A kisütő csatlakozó készülék csatlakoztatása:
 - Csatlakoztassa a V2L kisütő készüléket a töltőporthoz. Az elosztó jelzőfénye világít, amikor az elosztó áram alatt van, és használatra kész.
- Megkezdődik a kisütés:
 - A csatlakoztatást követően a kisütés megkezdődik, és a megfelelő információk megjelennek a műszerclusteron.

A kisütés leállítása

- A kisütés leállítása:
 - Válassza le a terhelést.
- A kisütő csatlakozó készülék lecsatlakoztatása:
 - Húzza ki a kisütő készüléket.
 - Csukja be a töltőport sapkáját és a port ajtaját (lásd: **93. oldal**).
- A berendezés elrakása:
 - A kisütés befejezése után tárolja a berendezést megfelelően.

A hatótáv kijelzése*

- A hatótáv-kijelzési üzemmód beállítható a vezetési élmény javítása

érdekeiben. Az alapértelmezett beállítás a standard üzemmód.

- A megfelelő beállítások elvégezhetők az infotainment érintőképernyőn a
→  → **New Energy (Új energia)**
→ **Energy Manager (Energiakezelő)**
→ **Range display mode (Hatótáv-kijelzési üzemmód)** pont alatt.
- Normál üzemmód: a hatótávot jeleníti meg az átfogó üzemállapotestt eredménye alapján.
- Dinamikus üzemmód: a becsült hatótávot jeleníti meg a rendelkezésre álló akkumulátorteljesítmény és az aktuális átlagos energiafogyasztás alapján.
- A beállított hatótáv-kijelzési üzemmódot a rendszer tárolja.
- Amikor a járművet kikapcsolás után bekapcsolja, az utoljára beállított kijelzési mód megmarad.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha a dinamikus hatótáv-kijelzési üzemmód van beállítva:
 - A teljes feltöltés után megjelenített hatótáv a jármű utolsó használata során felhasznált energia számításától függően változhat.
 - A megjelenített hatótáv a jármű klímájának állapota, a kiválasztott vezetési üzemmód (ECO, NORMAL, SPORT stb.) és a járművezető vezetési szokásai alapján változik, hogy



EMLÉKEZTETŐ

megfeleljen a jármű tényleges hatótávjának.

Akkumulátor

Nagyfeszültségű akkumulátor

- A jármű áramellátását nagyfeszültségű akkumulátor biztosítja, amely többször is feltölthető és lemeríthető. A nagyfeszültségű akkumulátor feltölthető külső áramforrásról, vagy energia-visszanyerés útján is, amikor a jármű fékez vagy szabadon fut.
- A nagyfeszültségű akkumulátor a jármű padlója alatt található, ezért ügyeljen arra, hogy göröngyös vagy egyenetlen úton való közlekedéskor a jármű alja ne ütközzön neki semminek.

Az akkumulátor tulajdonságai

- Normális jelenség, hogy a jármű teljesítményére az akkumulátor elektrokémiai tulajdonságai és az önvédelme hatással vannak, és az bizonyos mértékig változik a következő feltételek mellett:
 - Ha a töltöttségi állapot magas, a regeneratív fékezési teljesítmény csökkenhet.
 - A jármű magas töltöttségi állapot esetén átkapcsol cseptöltés módra. Ha a töltési idő hosszú, előfordulhat, hogy a műszercsoporton megjelenített
- becsült hátralévő töltési idő nem lesz pontos.
- Ha a töltöttségi szint alacsony, a gyorsulási teljesítmény csökkenhet.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége alacsony, a V2L nem használható a szokásos módon. Azonnal töltsse fel az akkumulátort.
- Magas vagy alacsony hőmérsékleten normális jelenség, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor töltési és kisütési képességei csökkennek, és a töltési idő meghosszabbodik. A gyorsított töltéshez nagy teljesítményű töltőberendezés használata ajánlott. Szélsőséges hőmérséklet esetén a teljesítmény is csökkenhet.
- Alacsony hőmérsékleten történő töltés esetén a hőmérséklet-szabályozó rendszer jelentősen javíthatja a töltési képességet. A részleteket lásd a Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések című részben.
- Amikor a járművet alacsony hőmérsékleten használják, az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszere megfelelő módon elkezdheti fűteni az akkumulátort a hajtásteljesítmény és a lemerítési teljesítmény biztosítása és a vezetési élmény javítása érdekében. Ha a járművel kisebb távolságokat tesznek meg, a fűtés hatástalan lehet, ami növeli az energiafogyasztást és csökkenti a hatótávot.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor állapota normális, a jármű hatótávja a következő tényezőktől függ:

- Vezetési szokások: Például a hatótáv gyakori gyorsítások vagy lassítások esetén rövidebb, mint állandó sebességgel történő haladás esetén, és a hatótáv rövidebb nagy sebességgel történő haladás, mint alacsony sebességgel történő haladás esetén.
 - Útviszonyok: Például kedvezőtlen közlekedési körülmények között vagy hosszú lejtőkön a hatótáv rövidebb, mint normál közlekedési körülmények között és egyenes utakon.
 - Hőmérséklet: Alacsony hőmérsékleten a hatótáv rövidebb, mint normál hőmérsékleten.
 - Elektromos berendezések használata: Például a hatótáv bekapcsolt klíma mellett rövidebb, mint kikapcsolt klíma esetén.
 - Hideg időben a nagyfeszültségű akkumulátor használható kapacitása alacsonyabb, és a hőmérséklet csökkenésével csökken. Ha a magas akkumulátorszinttel rendelkező járművet alacsony hőmérsékleten töltik, a töltöttségi szint gyorsan 100%-ra ugorhat.
- Akkumulátorhasználati tippek**
- Javasoljuk, hogy a járművet -10°C és 40°C közötti hőmérsékleten használja. Ha a töltöttségi szint alacsony, időben töltse fel a járművet a megfelelő hatótáv és a jó gyorsulási teljesítmény érdekében.
 - Ne parkolja a járművet 40 °C feletti helyen hosszú ideig (több mint 15 napig), mert ez csökkenti a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamát.
 - Kerülni kell a gyakori és hirtelen gyorsulást vagy lassulást. A járművel egyenletes, száraz utakon közlekedjen. Szükség esetén kapcsolja ki a nagy teljesítményű berendezéseket, például a klímát, vagy állítson a klíma hőmérsékletén, hogy csökkentse az ilyen eszközök energiafogyasztását és növelje a hatótávot.
 - Az alacsony teljesítményű töltés hozzájárul a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbításához.
 - A jármű első használatakor vagy hosszú leállítási idő után előfordulhat, hogy a műszereken megjelenített töltöttségi állapot nem helytálló. Javasoljuk, hogy először teljesen töltse fel a járművet.
 - Ajánlott rendszeresen (hetente legalább egyszer) teljesen feltölteni a járművet, és három-hat havonta teljesen feltölteni alacsony akkumulátortöltöttségi szintről (<5% töltöttségi állapotról). Ha a töltöttségi szint 10% alatt van, ajánlott a járművet 5% alá lemeríteni a klíma, az infotainment rendszer és más alacsony feszültségű készülékek használatával, a P fokozat bekapcsolt állapotában.
 - Szélsőséges üzemeltetési körülmények között (például gyakori hirtelen gyorsítás/lassítás), amelyek az akkumulátor túlhevülését okozzák, ha a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete rendkívül magas, akkor normális, hogy a lemerülési képessége fokozatosan csökken. Ha az akkumulátor hőmérséklete továbbra is emelkedik,

a műszercsoporton lévő hibajelző lámpa világítani kezd. Ebben az esetben ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.

- Ha az akkumulátor töltöttségi állapota rendellenesen növekszik vagy csökken, ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni átvizsgálás céljából.



FIGYELMEZTETÉS

Vészhelyzet vagy baleset esetén vegye figyelembe az alábbi figyelmeztetéseket:

- A személyi sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg közvetlenül az akkumulátort.
- Forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor sérült és folyadék szivárog belőle, kerülje a folyadékkal való érintkezést. Ha bőrre vagy szembe kerül, rögtön öblítse le bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha a jármű kigyullad, akkor a vízalapú tűzoltó készülékek helyett csak erre a célra szolgáló tűzoltó készüléket használjon.



VIGYÁZAT

- A nagyfeszültségű akkumulátor biztonsága érdekében a járművet gyúlékony és robbanásveszélyes anyagoktól, gyújtóforrásoktól és

VIGYÁZAT

különböző veszélyes vegyi anyagoktól távol állítsa le.

- A rendelkezésre álló akkumulátorkapacitás a jármű használatával folyamatosan csökken.
- A hőforrásoknak és a közvetlen napsugárzásnak való hosszabb kitettség csökkenti a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamát.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor valaminek nekiütközik, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához karbantartás céljából.

A nagyfeszültségű akkumulátor újrahaznosítása

Hogyan kell leselejtezni egy NEV-t:

1. Vigye a járművet a BYD újrahaznosító szolgáltatójához, amely értékeli a nagyfeszültségű akkumulátor maradványértékét.
2. Az értékelés után vigye el a járművet az újrahaznosító szervezethez a nagyfeszültségű akkumulátor kiszerelem érdekében.
3. Vigye az akkumulátort az újrahaznosító szolgáltatóhoz, amely visszavásárolja az akkumulátort.



FIGYELMEZTETÉS

- Az új villanyautó-tulajdonosok felelőssége és kötelezettsége, hogy a nagyfeszültségű akkumulátorokat



FIGYELMEZTETÉS

átadják az újrahasznosítási szolgáltatónak. Bárki, aki engedély nélkül átad egy használt nagyfeszültségű akkumulátort bármely más szervezetnek vagy személynek, vagy engedély nélkül eltávolítja/szétszereli a nagyfeszültségű akkumulátort, felelős az így okozott környezetszennyezésért vagy biztonsági incidensért.

Alacsony feszültségű akkumulátor

- Az akkumulátor üzemmódjai közé tartozik a „Normal” (Normál), a „Sleep” (Alvó), az „Ultra-low Power” (Ultra alacsony teljesítmény), és a „Low-Voltage Protection” (Alacsony feszültségű védelem), amely megvédi az akkumulátorcellát a károsodástól. Ha a jármű rendszere jó állapotban van, az üzemmódok közötti váltás automatikus, és ez nincs hatással a járműre.
- Az alacsony feszültségű táplálás elkerülése érdekében az intelligens töltés funkció akkor aktiválódik, ha a feltételek teljesülnek (motorháztető lezárva, gyújtás kikapcsolva, a nagyfeszültségű akkumulátor kisütése engedélyezett, és az alacsony feszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsonyabb a tervezési értéknél).
- Az intelligens töltési funkció bekapcsolásakor az alacsony feszültségű akkumulátor a nagyfeszültségű akkumulátoron keresztül töltődik. Ezért normális

jelenség, hogy a jármű üresjárat után történő elindításakor a műszercsoporton megjelenített töltöttségi szint vagy tiszta elektromos hatótáv csökken.

- Ha az intelligens töltés sikertelen, az alacsony feszültségű akkumulátor megszakíthatja a jármű áramellátását. Ha használat előtt azt tapasztalja, hogy a jármű nem kap áramot, próbálja meg aktiválni az alacsony feszültségű akkumulátort a vezetőajtó mikrokapcsolójának folyamatos megnyomásával, és azonnal kapcsolja be a járművet az alacsony feszültségű akkumulátor feltöltéséhez. Javasoljuk, hogy egy óránál hosszabb ideig töltsen.



VIGYÁZAT

- Az alacsony feszültségű akkumulátor reléket tartalmaz. Így normális jelenség, hogy az akkumulátorból a relék működési hangjait lehet hallani.
- Az alacsony feszültségű akkumulátort professzionális töltőkészülékekkel kell tölteni, és engedély nélkül nem szabad kivenni újratöltés céljából.
- Ne bikázza a járművet egy másik járműről, mert azzal károsíthatja az alacsony feszültségű akkumulátort.
- Az alacsony feszültségű akkumulátor beépített teljesítménykezelővel rendelkezik. Ne szerelje szét és ne javítsa az akkumulátort engedély nélkül, nehogy megsérüljön vagy személyi sérülést okozzon.



VIGYÁZAT

- Az alacsony feszültségű akkumulátornak normál használat esetén kommunikálnia kell a járművel, ezért fontos, hogy megfelelően csatlakoztassa a csatlakozóját és a kábelköteget.

Használati ővintézkedések

Bejáratási időszak

- Ha a hajtáslánc nehezen indul vagy gyakran leáll, azonnal vizsgáltsa át a járművet.
- Ha a hajtáslánc rendellenes hangot ad ki, állítsa le a járművet ellenőrzés céljából.
- Ha a hajtáslánc rendszerben jelentős hűtőközeg- és olajszivárgást tapasztal, állítsa le a járművet átvizsgálás céljából.
- A hajtásláncnak be kell járatódnia. Ezt lehetőleg az első 5000 km alatt kell megtenni, gazdaságos módon. Javasoljuk, hogy nagy sebességű közlekedés helyett megfontoltan vezessen. A következő gyakorlatok hatékonyan meghosszabbítják a jármű élettartamát:
 - A járművel való elindulás és közlekedés során kerülje a padlógáz alkalmazását.
 - Kerülje a gyorshajtást.
 - Kerülje a vészfékezést az első 300 km-en belül.

- Ne tartson fenn túl hosszú ideig magas vagy alacsony sebességet.

Pótkocsi vontatása

- Ezt a járművet utasok szállítására tervezték. Ne terhelje túl, és ne vontasson vele más járműveket.
- Más járművek vontatása károsan befolyásolja a manőverezhetőséget, a teljesítményt, a fékezést, az állóképességet, a vezetési gazdaságosságot, az energiafogyasztást és a jármű teljesítményének más vonatkozásait.
- A biztonság és a kényelem biztosítása teljes mértékben a berendezés használatától és a megfelelő vezetési szokásoktól függ.
- A BYD nem nyújt ingyenes garanciát a pótkocsi vontatásából eredő károkért vagy meghibásodásokért.

Energiatakarékosság és a jármű élettartamának meghosszabbítása

- Az energiatakarékosság egyszerű és könnyű, és segít meghosszabbítani a jármű élettartamát.
- Íme néhány tipp az energia és a javítási költségek megtakarításához:

1. Regeneratív fékezési beállítás:

- A jármű energia-visszanyerő funkcióval rendelkezik. Az energia-regenerálás intenzitásának beállításához használja a regeneratív fékezési üzemmód gombot, vagy lépjen az infotainment érintőképernyőre. Nagy energiájú visszanyerési módban a jármű

fékezése és a gurulás során több energia nyerhető vissza. Kérjük, állítsa be a vezetési szokásainak megfelelően.

2. Állandó sebességgel történő közlekedés:

- Ha állandó sebességgel közlekedik, azzal energiát takarít meg. A hirtelen gyorsítás, az éles kanyarodás és a vészfékezés növeli a fogyasztást.
- Célszerű a közlekedési körülményeknek megfelelően megválasztott állandó sebességgel közlekedni. A gázpedál minden egyes megnyomásakor további energiát fogyaszt.
- Célszerű fokozatosan gyorsítani. Kerülje a hirtelen elindulást, gyorsítást vagy lassítást.
- Kerülje el a vészfékezés szükségességét és abból eredő fékkopást úgy, hogy megfelelő távolságot tart a járművektől, és figyel a közlekedési lámpákra.
- A torlódások növelik az energiafogyasztást.
- Az autópályákon tartson mérsékelt sebességet. Minél nagyobb a sebesség, annál nagyobb a fogyasztás. Ha a jármű sebességét a gazdaságos sebességtartományon belül tartja, energiát takaríthat meg.

3. A terhelés csökkentése:

- A klíma használata növeli a fogyasztást. Az energiafogyasztás csökkentése érdekében kapcsolja ki a klímát. Ha a külső hőmérséklet mérsékelt, használja a friss levegő üzemmódot.
- Ne terhelje túl szükségtelenül a járművet. A túlzott súly növeli a

jármű terhelését, növelve az energiafogyasztást.

4. Egyéb tippek:

- Győződjön meg arról, hogy az abroncsnyomás megfelelő. Az alacsony abroncsnyomás növeli az energiafogyasztást és a kopást.
- Futóműbeállítással gondoskodjon az első kerekek megfelelő beállításáról, ügyeljen rá, hogy ne ütközzön neki a járdaszegélyeknek, és vezessen lassan egyenetlen terepen. Az első kerekek helytelen beállítása nemcsak fokozza a gumiabroncsok kopását, hanem növeli a hajtáslánc terhelését és az energiafogyasztást is.
- A jármű alját tartsa tisztán és sártól mentesen. Ezzel csökkenti a jármű tömegét és megakadályozza a korróziót.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne haladjon üres sebességben.

Poggyász szállítása

- Ez a jármű több tárolóhellyel rendelkezik. A túlterhelés vagy a nem megfelelő elhelyezés befolyásolhatja a jármű irányíthatóságát, stabilitását és normál működését, valamint csökkentheti annak biztonságát.
- Győződjön meg arról, hogy a jármű teljes terhelése (jármű + utasok + poggyász) a megadott maximális súlyhatáron belül marad.



FIGYELMEZTETÉS

- A túlterhelés és a nem megfelelő elhelyezés befolyásolhatja a stabilitást és a jármű irányítását, ami balesetekhez vezethet.
- Tartsa be a maximális súlyhatárt és a jelen kézikönyvben szereplő egyéb rakodási irányelveket.
- Ne szállítson erősen mágneses tárgyakat, mert azok zavarhatják a jármű működését.

Tárgyak szállítása az utastérben

- Minden olyan tárgyat, amely elrepülhet, és így ütközés esetén sérülést okozhat az utasoknak, megfelelően kell elhelyezni és rögzíteni.
- Ügyeljen arra, hogy az első ülés mögött a padlóra helyezett tárgyak ne gurulhassanak az ülés alá úgy, hogy a járművezető ne tudja kezelni a pedálokat, vagy ne tudja beállítani az ülést. Ne rakjon tárgyakat az első ülések üléstámlájánál magasabbra.
- Ügyeljen arra, hogy vezetés közben a kesztyűtartó mindig zárva legyen. Ha a kesztyűtartó nyitva van, az utas térde megsérülhet ütközés vagy vészfékezés esetén.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne halmozzon fel játékokat a járműben, mivel ez kihat a vezetés biztonságára, és veszélyt jelenthet a gyermekekre, különösen vészfékezés vagy ütközés esetén.

Bepakolás a csomagtartóba

- A csomagokat egyenletesen elosztva helyezze el a csomagtartóban. A nehezebb tárgyakat helyezze alulra és a lehető legbelülre.
- A tárgyakat kötelekkel vagy szíjakkal rögzítse, hogy azok vezetés közben ne mozduljanak el. Ne rakjon tárgyakat az üléstámlánál magasabbra.

Vízen való áthaladás

- Mielőtt elárasztott területre hajtana, ellenőrizze a víz mélységét, az nem érhet a jármű alsó szélé fölé.
- Ha vízzel elárasztott területen kell átkelnie, kapcsolja ki a klímát, és egyenletes sebességgel, lassan hajtson keresztül a területen.



- Elárasztott területeken soha ne álljon meg, ne próbáljon tolatni és ne kapcsolja ki a járművet.
- Az áthaladást követően többször nyomja le a fékpedált a tárcsák kiszáritása és a fékteljesítmény visszaállítása érdekében.
- Legyen óvatos, amikor mély vízen halad át, mert a fékek benedvesedhetnek.



FIGYELMEZTETÉS

- A fékrendszerbe jutó víz, sár vagy iszap késleltetheti a fékreakciót és meghosszabbíthatja a féktávolságot.
- Vezessen óvatosan, és kerülje a vészfékezést az elárasztott területeken való áthaladás után.
- A motor súlyosan károsodik, ha elárasztott területen való áthaladáskor a víz alá merül. Az ilyen károsodásra nem terjed ki a jármű garanciája
- Más rendszerek, például a sebességváltó, a meghajtás és az elektromos rendszerek is súlyosan károsodhatnak vízbe merülés következtében. Az ilyen károsodásra sem terjed ki a jármű garanciája.

A vízbehatolás hatása a nagyfeszültségű alkatrészekre:

- Ha víz jut a nagyfeszültségű alkatrészekbe – melyek elektronikus készülékek –, előfordulhat, hogy az elázást követően ezeket semmilyen módon nem lehet teljesen kiszárítani.
- A vízbehatolás súlyosan veszélyezteti a nagyfeszültségű alkatrészek szigetelését, a vízben lévő vezetőképes anyagok pedig a nagyfeszültségű alkatrészek rövidzárlatához vagy ennek kockázatához vezethetnek a teljes nagyfeszültségű rendszerben. Ez jelentősen befolyásolja a jármű biztonságát és üzemi teljesítményét.
- A nagyfeszültségű alkatrészekben lévő víz miatt csökkent védelmi szint

és feszültségállósági teljesítmény nagy biztonsági kockázatot jelent.

- Esős napokon mindenképpen keressen védett helyet a jármű töltéséhez. Ha a jármű vízbe merül, vagy az ajtóküszöb fölé érő vízen halad át, ami vízbehatolást okozhat a nagyfeszültségű alkatrészekben, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához tesztelés és hibaelhárítás céljából. Ne közlekedjen a járművel olyan utakon, ahol az összegyűlt víz mélysége meghaladja a gumiabroncsok magasságának felét.

Tűzvédelem

A jármű kigyulladásának időben és hatékonyan történő megelőzése érdekében a jármű használata során ügyeljen az alábbiakra:

- Ne szállítson a járműben gyúlékony vagy robbanásveszélyes tárgyakat.
 - Nyáron a közvetlen napsugárzásnak kitett járműben a hőmérséklet elérheti a 60-70 °C-ot. Ezért a járműben tárolt gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyak, például öngyújtók, tisztítószeresek és parfümök könnyen tüzet vagy akár robbanást okozhatnak.
- Győződjön meg arról, hogy a cigarettákat gondosan eloltotta.
 - A dohányzás káros az egészségre, és tüzet okozhat. A nem teljesen eloltott cigaretták tüzet okozhatnak.
- Ajánlott felkeresni a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját a jármű rendszeres ellenőrzése céljából.

- Rendszeresen ellenőriztesse a jármű vezetékeit, csatlakozásait, kábelkötegeit, szigetelését és rögzített helyzetét. Az azonosított problémákat azonnali kezelje.
- Ne alakítsa át a jármű vezetékeit, és ne szereljen be semmilyen nem engedélyezett elektromos készüléket.
 - Az olyan további elektromos készülékek beszerelése, mint a nagy teljesítményű audiórendszerek és világítótestek túlterhelheti és túlmelegítheti a kábelköteget, és növelheti a tűzveszélyt.
 - Az elektromos berendezések vagy a vezetékek szakszerűtlen átalakítása tüzet okozhat az érintkezési ellenállás és a rendellenes melegedés miatt. Szigorúan tilos a megfelelő elektromos névleges értéket meghaladó biztosítékokat vagy egyéb cserekábeleket használni.
- Válasszon megfelelő parkolóhelyet.
 - A járművet próbálja napsugárzástól védett helyen leparkolni.
- Tartson egy könnyű tűzoltó készüléket a járműben, és tanulja meg, hogyan kell használni.
 - A jármű biztonsága érdekében tartson a járműben tűzoltó készüléket, amelyet rendszeresen ellenőrizzen és cseréljen. Továbbá ismerkedjen meg a tűzoltó készülék használatával, és készüljön fel bármilyen balesetre.
- A jármű szervizelése vagy javítása során csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátor negatív kábelét.
- Ha a járműben tűz üt ki, időben és nyugodtan tegyen lépéseket a veszteségek minimalizálása érdekében:
 - A tüzekre általában kezdeti figyelmeztető jelek utalnak, ilyenek a rendellenes zajok és szagok a járműtestben. Ha rendellenes körülményeket észlel, azonnal kapcsolja ki és állítsa le a járművet. A legjobb, ha szélvédett helyen leparkolja a járművet, majd a járműben tartott tűzoltó készülék segítségével eloltja a tüzet.
 - Időben hívja fel a tűzoltókat, valamint hívja fel a biztosítótársaság bejelentési telefonszámát is, és kérje meg a társaságot, hogy szálljanak ki a tüzeset helyére a szükséges eljárás lefolytatása érdekében.
 - Keresse meg a begyulladás helyét. Ha a motortér füstöl, ne nyissa ki azonnal a motorháztetőt. Ez nagy mennyiségű levegőt enged be, és a tűz terjedéséhez vezet. A kabin belsejében az égés korlátozott. A motorháztető zárva tartása visszaszoríthatja a tüzet, így a tűz könnyen eloltható. Irányítsa a járműben tartott tűzoltó készüléket a begyulladás helyére a résnyire nyitott motorháztetőn keresztül, és oltsa el a tüzet, vagy kérjen segítséget más arra járó autósoktól. Ha több tűzoltó készüléket is el tud kérni, nyissa fel a motorháztetőt és úgy oltsa el a tüzet, ha nem látja kívülről a lángokat.

- Ha a tűzoltóság közreműködött az eloltásban, kérje el a hatósági jegyzőkönyvet és a tűz okának leírását.
- A baleset bekövetkezése után megfelelő időben vegye fel a kapcsolatot a biztosítótársasággal az esemény után szükséges eljárás lefolytatása érdekében.



EMLÉKEZTETŐ

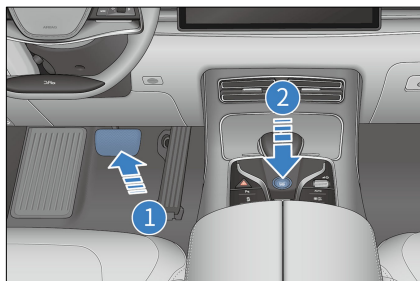
- Baleset esetén a veszteségek csökkentése érdekében biztosítás (tűzveszteség, lopás stb.) kötése ajánlott.

Indítás és vezetés

A jármű elindítása

Normál esetben az alábbiak szerint indítsa be a járművet:

- Kapcsolja be a parkolóféket.
- Váltson „P” vagy „N” sebességfokozatba.
- Tartsa magánál a megfelelő intelligens kulcsot.
- Nyomja meg a bekapcsológombot ② és közben tartsa a fékpedált ① lenyomva.



- A jármű akkor áll készen az elindulásra, amikor az OK jelzés világitani kezd a műszercsoporton.

A jármű nem kapcsolható be, ha

- A jármű nem kapcsolható be, ha:
 - Miután megnyomta a START/STOP gombot, az intelligens kulcs figyelmeztető lámpája bekapcsol, egy sípolás hallható, és a műszercsoporton megjelenik a „No key detected” (Kulcs nem észlelhető) üzenet. Ez azt jelenti, hogy a kulcs nincs a járműben, vagy interferencia miatt nem észlelhető.
 - A kulcs olyan helyen van, ahol nem lehet észlelni, például a padlón, a pohártartóban, a csomagtartóban stb.

A jármű elindítása vészhelyzetben

- Kapcsolja be a parkolóféket.
- Kapcsolja ki az összes világítást és tartozékot.
- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Az elektronikus intelligens kulcs a járműben van.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva az intelligens kulcs indítógombját több mint 15 másodpercig.



VIGYÁZAT

- Vezetés közben ne érintse meg a bekapcsológombot.

Távoli indítás*

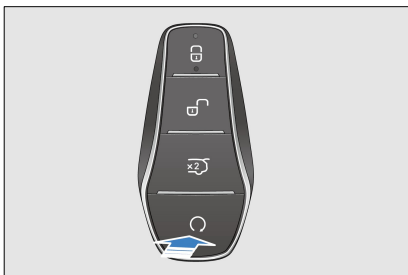
Indítás előtt

1. A teljesítmény mód „OFF” (KI).

2. A sebességváltó kar „P” fokozatban van.
3. A jármű sebessége 5 km/h alatt van.

Távoli indítás az elektronikus intelligens kulcs segítségével

1. A jármű beindításához tartsa lenyomva két másodpercig az elektronikus intelligens kulcsen lévő távoli indítás/leállítás gombot. Beindítás után az irányjelzők háromszor felvillannak.
2. Ha a távoli indítást követően 10 percen belül nem történik érvényes művelet, a jármű leáll és kikapcsol, és az irányjelzők kétszer felvillannak.



3. Tartsa lenyomva két másodpercig az elektronikus intelligens kulcsen lévő távoli indítás/leállítás gombot. A jármű kikapcsol, és az irányjelzők kétszer felvillannak.

Vezetés

- Vezetés közben az energia regeneratív fékekkel nyerhető vissza, amikor a jármű lassul. A nagyobb hatékonyság érdekében ne gyorsítsa vagy lassítsa szükségtelenül a járművet.
- Az energiavisszajelzés intenzitása az infotainment érintőképernyőn

állítható be a → → **New Energy (Új energia)** → **Energy Manager (Energiakezelő)** pont alatt.

- Standard: A gázpedál felengedésekor a motorvezérlő a standard szinten nyeri vissza az energiát, a jármű lassulása pedig a standard szinten marad.
- Magas: A gázpedál felengedésekor a motorvezérlő több energiát nyer vissza, és a jármű lassulása nagyobb mértékű.
- A gázpedál felengedésekor a lassulás érzékelése alapján kiválaszthatja a regenerálás intenzitását. A különböző lassulás-érzékelők különböző vezetési élményt nyújtanak.
- A beállított energia-regenerálási intenzitást a rendszer megjegyzi. Amikor a járművet kikapcsolás után bekapcsolja, az utoljára beállított regeneratív fékezési üzemmód megmarad.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne állítsa be a regenerálás intenzitását, amikor nagy sebességgel vezeti a járművet, mert az elvonhatja a figyelmét. Ez akadályozhatja a jármű irányítását, ami balesetet okozhat.
- A vezetési üzemmódok a SPORT, a NORMAL és az ECO, a vezetési teljesítmény csökkenő sorrendjében. Biztonságosan vezessen.
- A jármű teljesítménye alacsony akkumulátorszintnél gyengébb, mint magas akkumulátorszintnél.

Biztonsági ellenőrzés vezetés előtt

Javasoljuk, hogy végezzen biztonsági ellenőrzést, mielőtt nagy távolságra vezetne, amivel biztosítja a jármű biztonságát és fokozhatja a vezetési élményt. A jármű a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához is elvihető ellenőrzésre.

Kültér

- Gumiabroncsok: Ellenőrizze az abroncsnyomást, és gondosan vizsgálja meg a gumiabroncsokat, hogy nincs-e rajtuk vágás, sérülés, idegen anyag, rendellenesség vagy túlzott kopás.
- Kerékanyák: Ellenőrizze, hogy minden anyacsavar be van-e szerelve és meg van-e húzva.
- Világítás: Győződjön meg arról, hogy a fényszórók, a parkolólámpák, a helyzetjelző lámpák, az irányjelzők és az összes többi lámpa megfelelően működik. Ellenőrizze a fényszóró fényerejét.

Beltér

- Biztonsági övek: Ellenőrizze, hogy a biztonsági öveket megfelelően be lehet-e csatolni. Ellenőrizze, hogy a biztonsági övek nem kopottak vagy karcolódottak-e.
- Műszercsoport: Külön ellenőrizze, hogy a karbantartás jelzése, a műszercsoport világítása és a jégmentesítő megfelelően működik-e.
- Fékpedál: Ellenőrizze, hogy van-e elegendő hely a fékpedál működéséhez.

A motortérben

- Tartalék biztosítékok: Ellenőrizze, hogy a biztosítékdobozban lévő összes névleges értékhez

rendelkezésre áll-e tartalék biztosíték.

- A hűtőközeg szintje: Ellenőrizze, hogy a hűtőközeg szintje megfelelő-e.
- Alacsony feszültségű akkumulátor és kábelek: Ellenőrizze a csatlakozókat, hogy nincs-e rajtuk korrózió és nincsenek-e kilazulva, illetve hogy nincsenek-e repedések az alacsony feszültségű akkumulátor burkolatán.

Ellenőrzés indítás után

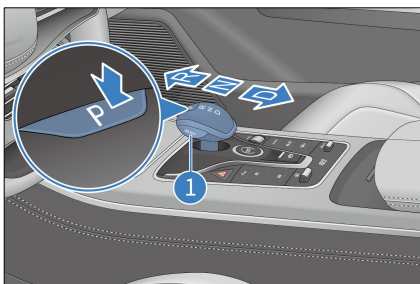
- Műszercsoport: Ellenőrizze, hogy a karbantartás jelzése és a sebességmérő megfelelően működik-e.
- Fékek: Egy biztonságos helyen vezesse a járművet egyenesen, tartsa a kormánykereket erősen, lassítson, és lépjen a fékre. Ellenőrizze, hogy a jármű tudja-e tartani az egyenes irányt.
- Egyéb rendellenességek: Ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult alkatrészek, szivárgások és szokatlan zajok.

Előkészületek vezetés előtt

- Mielőtt beszállna a járműbe, ellenőrizze a környezetét.
- Állítsa be az ülés helyzetét, az ülés háttámlájának szögét, a párna magasságát, a fejtámla magasságát, valamint a kormánykerék szögét és magasságát.
- Állítsa be a belső visszapillantó tükröt és a külső tükröket.
- Zárja be az összes ajtót.
- Kösse be a biztonsági öveket.

Sebességváltó vezérlők

- A sebességváltó működtetőjének sebességfokozat-helyzete a sebességváltó karon van jelölve az ábrán látható módon.
- „P”: Parkolás. Nyomja meg ezt a gombot a jármű leparkolásához. A motor be- vagy kikapcsolásakor váltson erre az állásra.
- A jármű elindításához kapcsolja be a gyújtást. Nyomja le a fékpedált és a NYITÁS gombot ①, és váltson a sebességváltó karral a „P” állásból egy másik fokozatba.



VIGYÁZAT

- A sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében csak akkor nyomja meg a „P” gombot, ha a jármű már teljesen megállt.
- „R”: Hátramenet: csak akkor használható, ha a jármű már teljesen megállt.
- „N”: Üres: ideiglenes megállásra szolgál.
- Minden esetben váltson „P” fokozatba, mielőtt kiszállna a járműből.
- „D”: Vezetés. Váltson „D” fokozatba a jármű szokásos vezetéséhez.
- Kapcsolja be a gyújtást, mielőtt „D”-be vált.
- A „P” fokozatból vagy a vagy „D” fokozatba történő váltáshoz nyomja le a fékpedált és a NYITÁS gombot egyszerre. A részleteket lásd a műszercsoporton megjelenő üzenetben.
- Ha a váltás sikeres, a kar elengedés után visszatér középső helyzetébe.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha a motor ki van kapcsolva, és a jármű még hosszú ideig halad „N” fokozatban van, a sebességváltó súlyosan károsodhat a kenés hiánya miatt.
- Amikor a motor jár „R”/„D” fokozatban halad, mindig lépjen a fékpedálra és állítsa le a járművet, mert a működtető egység még mindig erőt fejt ki, és a jármű még üresjáratú állapotban is lassan mozoghat.
- Ha előre haladás közben szeretne sebességfokozatot váltani, a balesetek megelőzése érdekében ne lépjen rá a gázpedálra.
- A balesetek megelőzése érdekében soha ne váltson „R”-re, és ne nyomja meg a „P” gombot, amíg a jármű mozgásban van.
- Nem javasolt a járművel egy rámpán lefelé haladni, amikor az „N” vagy „P” fokozatban van, még akkor sem, ha a jármű nincs beindítva.



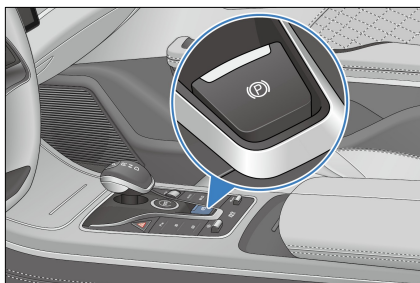
FIGYELMEZTETÉS

- A jármű véletlen elmozdulásának megelőzése érdekében húzza fel a féket, és nyomja meg a „P” gombot, amint a jármű teljesen leállt.

Elektronikus parkolófék (EPB)

Elektronikus parkolófék kapcsoló

A parkolás és a jármű elhagyása előtt mindig kapcsolja be az elektronikus parkolóféket.



Az elektronikus parkolófék manuális bekapcsolása

Húzza fel az EPB kapcsolót. Az EPB bekapcsolja a megfelelő parkolóerőt, a (P) villog a műszercsoporton, majd ezután folyamatosan világít, jelezve, hogy az EPB alkalmazásra került. Megjelenik az „EPB activated” (EPB aktiválva) üzenet is.



VIGYÁZAT

- Amikor a (P) villog, az elektronikus parkolófék működésben van. Ha a jármű lejtőn áll, ne engedje fel a

VIGYÁZAT

fékpedált, amíg a (P) nem világít folyamatosan. Ellenkező esetben a jármű legurulhat.

Az elektronikus parkolófék automatikus bekapcsolása

Az EPB automatikus bekapcsolása a gyújtás kikapcsolásakor

- Az elektronikus parkolófék a gyújtás kikapcsolásakor automatikusan bekapcsol, és a (P) világít a műszercsoporton.

Automatikus váltás „P” fokozatba

- A fékpedált lenyomva állítsa meg a járművet, és váltson parkolás (P) fokozatba. Az elektronikus parkolófék automatikusan bekapcsol. Ne engedje fel a fékpedált, amíg a műszercsoporton lévő jelzés villogása meg nem szűnik és folyamatosan világítani nem kezd, és az „EPB activated” (Elektronikus parkolófék aktiválva) üzenet meg nem jelenik.



VIGYÁZAT

- Az elektronikus parkolófék nem kapcsol be automatikusan, ha az elektronikus parkolófék kapcsolójának megnyomása után azonnal kikapcsolja a gyújtást. Ez a funkció használható a jármű vontatásához vagy tolásához a jármű meghibásodása után.
- Ne engedje fel a fékpedált a folyamat elején, különösen akkor, ha a jármű lejtőn áll; ellenkező



VIGYÁZAT

esetben fennáll annak a veszélye, hogy a jármű visszacsúszik.

- Ez a funkció a jármű biztonságának javítására szolgál. A funkcióra való túlzott mértékű hagyatkozás vagy annak gyakori használata nem ajánlott. Biztonsági okokból győződjön meg róla, hogy a jármű „P” fokozatba van állítva, illetve az elektronikus parkolófék be van kapcsolva, mielőtt kiszállna.
- Az EPB rendszer a jármű elindítása után néhány másodpercen belül bekapcsoláskori önellenőrzést végez. Ezen folyamat időtartama alatt a rendszer semmilyen funkcióra nem reagál.

Az elektronikus parkolófék manuális kiengedése

- Ha a jármű be van kapcsolva, és nincs P (Parkolás) fokozatba váltva, tartsa lenyomva a fékpedált és az elektronikus parkolófék kapcsolóját, amíg a műszercsoporton lévő jelzés kialszik, jelezve, hogy az elektronikus parkolóféket kiengedte, és megjelenik az „EPB released” (Elektronikus parkolófék kiengedve) üzenet.



VIGYÁZAT

- A „P” fokozat a jármű parkoló fokozata, ami azt jelenti, hogy a jármű stabil parkolási állapotban van, míg az elektronikus parkolófék a jármű fő

VIGYÁZAT

parkolóeszköze. A parkolás biztonsága érdekében az elektronikus parkolófék kapcsolójával csak akkor engedje ki az elektronikus parkolóféket, ha a jármű nincs „P” (parkolás) fokozatban.

Az elektronikus parkolófék automatikus kiengedése a jármű indulásakor

- Leparkolt helyzetben indítsa be a járművet, tartsa lenyomva a fékpedált, és váltson „P” vagy „N” fokozatból haladási sebességfokozatba, például „D” vagy „R” fokozatba. A rendszer automatikusan kiengedi az elektronikus parkolóféket, a jelzés kialszik, és megjelenik az „EPB released” (Elektronikus parkolófék kiengedve) üzenet.



VIGYÁZAT

- A fékpedált mindig lenyomva kell tartani, miközben sebességet vált. A pedált csak akkor engedje fel, ha a kapcsolt fokozat kijelzése megjelenik a műszercsoporton.
- Amikor a jármű elindult, és haladási sebességfokozatban – mint például „D” vagy „R” fokozatban – van, manuálisan aktiválja az elektronikus parkolóféket, majd egyszerűen nyomja le lassan a gázpedált egy kicsit. A rendszer automatikusan kiengedi az elektronikus parkolóféket, a (P) jelzés kialszik, és

megjelenik az „EPB released” (EPB kiengedve) üzenet.



FIGYELMEZTETÉS

- Biztonsági okokból ne használja az elektronikus parkolófék fékezésére normál vezetés során. Használata akkor ajánlott, ha a fékpedál meghibásodik vagy beragad.
- Mivel az elektronikus parkolófék nem tud az út tapadásán felül teljesíteni, a vészfékezés funkció aktiválása a jármű elsoródását, oldalirányú csúszását vagy kitérését eredményezheti, amikor a jármű kanyarokban vagy veszélyes/forgalmas utakon halad át, vagy amikor a járművet nehéz időjárási körülmények között használják. Ügyeljen arra, hogy elkerülje az esetleges baleseteket.

Ha az elektronikus parkolófék kiengedése sikertelen

- Ha az elektronikus parkolófék kézi kiengedése sikertelen, tartsa lenyomva az elektronikus parkolófék kapcsolóját több mint két másodpercig. Ha az elektronikus parkolófék kiengedhető, vigye a járművet a legközelebbi javítóműhelybe, és ellenőriztesse a fékpedál kapcsolási jelét, valamint a megfelelő alkatrészeket és vezetékeket. Ha nem engedhető ki, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Vészfékezés, ha a fékpedál nem működik

- Ha a jármű mozgásban van, és az ESC rendszer működőképes, a

parkolófékkel történő szabályozott lassítás (CDP) használható, ha a fék beragadt vagy meghibásodott. Ha csak az elektronikus parkolófék van bekapcsolva, a fékezési lassulás 0,4 g; ha az elektronikus parkolófék be van kapcsolva és a fékpedál le van nyomva, a fékezési lassulás 0,8 g. Kerülje az elektronikus parkolófék erőteljes fékezésre történő használatát, és csak vészhelyzet, például a fékpedál meghibásodása vagy beragadása esetén aktiválja a vészfékezést.

Az elektronikus parkolófék rendszer jelzése

- Ha a jármű be van kapcsolva, és az elektronikus parkolóféket bekapcsolják, a  jelzés folyamatosan világít a műszercsoporton.
- Ha a jármű ki van kapcsolva, és az elektronikus parkolóféket bekapcsolják, a  világítani kezd, majd körülbelül három másodperc múlva kialszik.
- Amikor a járművet bekapcsolják, az EPB rendszer megkezdi az önellenőrzést. A  világít, majd körülbelül három másodperc múlva kialszik. Ha nem, akkor az elektronikus parkolófék vagy a fékrendszer hibás lehet. Ebben az esetben azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Az elektronikus parkolófék működési hangja

- Az elektronikus parkolófék bekapcsolása vagy kiengedése során az elektronikus parkolófék motorzajokat okoz.

- Ha a vészfékezési funkció aktiválása után égett szagot érez vagy szokatlan zajokat hall, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



FIGYELMEZTETÉS

- A jármű elgurulásának elkerülése érdekében a sebességváltót nem szabad az elektronikus parkolófék kiváltására használni parkolás közben. Ehelyett az elektronikus parkolóféket kell használni, a járműnek pedig „P” fokozatban kell lennie.
- Az elektronikus parkolófék kapcsolóját nem szabad működtetni, amikor a jármű mozog.
- Az elektronikus parkolófék kapcsolójának behúzásakor vagy felengedésekor a fékpedálnak lenyomva kell lennie, hogy megakadályozza a jármű elmozdulását és a sebességváltó ezt követő reteszelődsét, amely azért következik be, mert az elektronikus parkolófék nem tud elegendő parkolóerőt biztosítani.

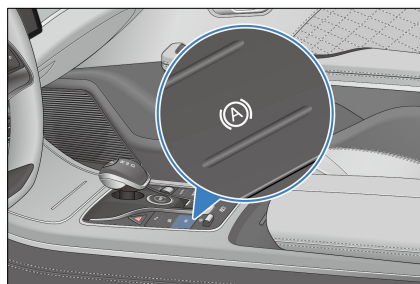
A jármű automatikus megtartása (AVH)

Az AVH akkor lép működésbe, amikor a járműnek hosszabb ideig kell állni helyzetben lennie, például forgalmi dugóban lejtőn állva, vagy közlekedési lámpánál való várakozáskor.

Ha az AVH készenléti feltételek teljesülnek, az AVH aktiválódik, ha a

fékpedált a jármű megállásáig lenyomva tartja.

- Nyomja meg az AVH kapcsolót az AVH bekapcsolásához. Az AVH készenléti állapotának fehér színű jelzése megjelenik a műszercsoporton, és zöldre vált, amikor az AVH bekapcsolható.
- Az AVH kikapcsolásához nyomja meg ismét az AVH kapcsolót.



VIGYÁZAT

- A gázpedál lenyomása, a Parkolás fokozatba kapcsolás vagy az elektronikus parkolófék bekapcsolása az AVH készenléti állapotba való kilépést eredményezi. A jármű akkor is kilép az AVH üzemmódból, ha az AVH készenléti feltételei nem teljesülnek.

Az AVH készenléti állapot előfeltételei (mindnek teljesülnie kell)

- Az AVH kapcsoló be van kapcsolva, és a műszercsoporton megjelenik az AVH készenléti állapot fehér színű jelzése.
- A járművezető biztonsági öve be van csatolva, és az ajtók zárva vannak.
- A jármű hajtómotorja elindult, vagy a gyújtás be van kapcsolva.

- Az ESC és EPB rendszerek nem hibásak.



VIGYÁZAT

- Az AVH alapértelmezés szerint kikapcsolt állapotban van a jármű bekapcsolásakor. Amikor az AVH készenléti módban van, az AVH fehér színű készenléti jelzése jelenik meg a műszercsoporton.

Az AVH működési feltételei (mindnek teljesülnie kell)

- Az AVH funkció készenléti állapotban van.
- D fokozatban a fékpedál le van nyomva a jármű megállításához.
 - Az AVH funkció be van kapcsolva, a féklámpák és a felső féklámpa világítanak, és a műszercsoport AVH jelzése zöldre vált.
 - Az AVH funkció 10 perc működés után készenléti üzemmódba lép, és az elektronikus parkolófék automatikusan aktiválódik.
- Az AVH aktiválásához minden feltételnek egyszerre kell teljesülnie.



VIGYÁZAT

- Az AVH aktiválásához az automatikus parkolási funkció összes feltételének teljesülnie kell.
- Amikor az D fokozatból R fokozatba vált, a rendszer automatikusan lassú mozgású állapotba lép, amelyben az AVH inaktív van. Ha megnyomja az AVH gombot, vagy a sebesség meghaladja a 10 km/h-t, a

VIGYÁZAT

rendszer kilép a lassú mozgású állapotból.

A lassú mozgás feltételei

- Amikor a fokozatot hátramenetbe váltják, és a jármű lassan mozog, az AVH lassú mozgású állapotba vált. Amikor a jármű alacsony sebességgel tolat (R fokozat) vagy halad (D fokozat), az AVH a jármű mozgásának javítása érdekében letiltásra kerül.
- A lassú mozgású üzemmódból való kilépéshez nyomja meg az AVH kapcsolót, vagy hajtson 10 km/h feletti sebességgel. Ezután az AVH funkció normál módon aktiválható.

Vezetési óvintézkedések

- Kavicsos utakon lassan és óvatosan vezessen. A gumiabroncs sérülésének elkerülése érdekében ne hajtson rá éles szélű akadályokra.
- Göröngyös vagy egyenetlen utakon lassítson le. Ellenkező esetben a kapott ütések súlyosan károsíthatják a kerekeket.
- Kerülje az elárastott területeken történő közlekedést, amennyire lehetséges.
- Lassítson le, amikor erős széllel szemben halad.
- A jármű lemosását vagy mély vízen való áthaladást követően a fékek nedvesek lehetnek. A fékek megszáritása érdekében vezessen óvatosan, és enyhén nyomja le a fékpedált.

- Vezessen óvatosan a csúszós, például jéggel, hóval vagy homokkal borított utakon, illetve olyan felületeken is, mint a nedves kerámialap vagy az epoxigyanta. A jármű csúszásának megelőzése érdekében ne parkoljon lejtőn.



EMLÉKEZTETŐ

- Az akkumulátor a jármű alvázában található. Ügyeljen arra, hogy vezetés közben ne ütdőjön meg.
- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy az elektronikus parkolófék teljesen ki van engedve, és az elektronikus parkolófék jelzése nem világít.
- Ne szálljon ki a járműből, ha a gyújtás be van kapcsolva.
- Ne felejtse el magával vinni az intelligens kulcsot, amikor elhagyja a járművet.
- Meredek lejtőn lefelé haladva lassítson le, és kerülje a túl gyakori fékezést a tárcsa túlmelegedésének megelőzése érdekében, ami befolyásolja a fékteljesítményt.
- Legyen óvatos, amikor csúszós úton gyorsít vagy fékez. A hirtelen gyorsítás vagy fékezés a jármű megcsúszását vagy a haladási iránytól való eltérését okozza.
- Ügyeljen arra, hogy az utas ne dugja ki a fejét vagy a kezét a járművön kívülre, különösen, ha gyermekről van szó.
- Ha a motortérbe nagyobb mennyiségű víz jut be, az károsíthatja az elektromos

EMLÉKEZTETŐ

rendszert és az elektromos alkatrészeket.



FIGYELMEZTETÉS

- A járművezetőnek gondoskodnia kell a járműben utazók biztonságáról, és meg kell mutatnia nekik, hogyan kell megfelelően kezelni a jármű funkcióit.

Téli vezetési óvintézkedések

1. Ellenőrizze, hogy a hűtőközeg fagyálló-e.
 - Használjon az eredetileg használt hűtőközeggel azonos típusú hűtőközeget. A környezeti hőmérséklet alapján töltsön hűtőközeget a hűtőrendszerbe.
 - A nem megfelelő hűtőközeg károsítja a hűtőrendszert.
2. Ellenőrizze az akkumulátorok és a kábelek állapotát.
 - Az alacsony feszültségű akkumulátor kapacitása hideg időben alacsonyabb, ezért a tél közeledtével teljesen fel kell tölteni.
3. Kerülje el az ajtó befagyását.
 - A befagyás megelőzése érdekében permetezzen egy kevés jégmentesítő anyagot vagy glicerint a zár nyílásába.
4. Használjon fagyálló ablakmosó folyadékot.

- Ezek a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál, valamint autóalkatrész-üzletekben kaphatók.
- A víz és fagyálló arányának meg kell felelnie a gyártó utasításainak.



VIGYÁZAT

- Ne helyettesítse az ablakmosó folyadékot fagyállóval vagy más anyaggal, mert az károsíthatja a jármű fényezését.

5. Ügyeljen arra, hogy a jég és a hó ne gyűljön fel a sárvédő alatt.
 - A kormányzás nehezzé válik, ha jég vagy hó gyűlik össze a sárvédők alatt. Hideg időben közlekedve időnként álljon meg, és ellenőrizze, hogy nincs-e hó vagy jég a sárvédők alatt.
6. A kedvezőtlen útviszonyokra felkészülve tartson magánál vészhelyzeti szerszámokat vagy eszközöket.
 - Javasoljuk, hogy a járműben legyen hólánc, ablakkaparó, egy zsák homok és só, vészvillogó, lapát és csatlakozókábelek.

Vezetéstámogatás

Adaptív tempomat (ACC)

- Az adaptív tempomat (ACC) rendszer – amely a hagyományos sebességtartó tempomat bővített funkciójú változata – egy radar és egy többfunkciós kamera segítségével észleli az elől haladó

jármű relatív távolságát és sebességét, és ennek megfelelően szabályozza a jármű sebességét. A rendszer a szokásos sebességtartó rendszer és az adaptív tempomat között vált, attól függően, hogy van-e elől haladó más jármű.

- A tartott haladási sebesség és az elől haladó járműtől számított időintervallum a tempomat gombokkal állítható be. A tempomat által tartott sebesség a 30 és 150 km/h közötti tartományban állítható be, vagy beállítható az elől haladó járműtől számított fix távolság 0 és 150 km/h közötti sebességnél.

Állapot leírása

- Az adaptív tempomatot nem kell aktiválni:
 - Ha a jármű bekapcsolásának inicializálása nem fejeződött be, az adaptív tempomat rendszer nem aktiválható, és a műszercsoport nem jeleníti meg a megfelelő ikonokat
- Az adaptív tempomat készenléti állapota:
 - Engedélyezése után a rendszer alapértelmezés szerint készenléti állapotban van, és manuálisan aktiválható. Ha a jármű nem felel meg az aktiválási feltételeknek, akkor ellenőrizni kell, amíg ezek a feltételek teljesülnek. Ekkor a  (változó haladási sebesség értékkel) jelenik meg a műszercsoporton.
- Adaptív tempomat aktiválva:
 - A rendszer működésben van. Tartja a beállított sebességet, vagy automatikusan tartja az elől

haladó járműtől való távolságot. Ekkor a  (változó haladási sebesség értékkel) jelenik meg a műszercsoporton.

- Túl nagy sebesség:
 - Ha a járművezető lenyomja a gázpedált, miközben az adaptív tempomat aktív, a jármű reagál a gyorsítási szándékra, és az adaptív tempomat a pedál felengedéséig ideiglenesen inaktíválódik.
- Az adaptív tempomat meghibásodása:
 - Rendszerhiba történt. Semmilyen művelet nem végezhető, és az adaptív tempomat hibajelzése  világit a műszercsoporton.

Az adaptív tempomat aktiválási feltételei

- Az elektronikus parkolófék ki van engedve.
- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.
- A csomagtartó, a motorháztető és az összes ajtó zárva van.
- A járművezető biztonsági öve be van csatolva.
- Az ESC rendszer be van kapcsolva, de nincs aktiválva.
- A jármű sebessége nem haladja meg a 150 km/h-t.
- A fékpedál le van nyomva 0 sebességnél, vagy a fékpedál nincs lenyomva 0 sebesség felett.
- A műszercsoporton nincs megjelenítve jármű hálózati

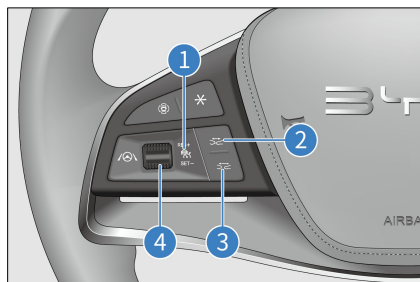
kommunikációs hibára vonatkozó üzenet.

- Az AEB funkció nincs aktiválva.

Használat

Az adaptív tempomat aktiválása/kikapcsolása gomb

- Nyomja meg az ① gombot az adaptív tempomat aktiválásához vagy kikapcsolásához. (A rendszer készenléti állapotban van, ha az aktiválás feltételei teljesülnek). (Alapértelmezés szerint az adaptív tempomat aktiválása az ① gomb megnyomásával az aktuális sebességet állítja be a tempomat sebességeként. Ha az aktuális sebesség 30 km/h alatt van, a sebesség 30 km/h-ra van állítva.)



Az adaptív tempomat visszaállítása

- Amikor az adaptív tempomat rendszer készenléti állapotban van ugyanabban a gyújtási ciklusban, a rendszer elmenti az utolsó sebességszabályozást. A tempomat rendszerből való kilépés előtt nyomja felfelé a ④ kart a tárolt sebességre való visszaállításhoz.

A célsebesség növelése/csökkentése

- Ha az adaptív tempomat aktív, a ④ kar mozgztatásával állítsa be a jármű haladási sebességét egy 30 és

150 km/h közötti tartományban lévő sebességértékre. A kar ④ fel- vagy lefelé mozgatása minden alkalommal 5 km/h-val növeli vagy csökkent a célsebességet.

Az adaptív tempomat befejezése

- Miközben az adaptív tempomat aktív, az ① gomb másodszori megnyomása vagy a fékpedál megnyomása készenléti állapotba helyezi az adaptív tempomat rendszert.

A jármű távolságának beállítása

- A járművezetőnek biztonságos követési távolságot kell választania.
- A rendszer úgy állítja be a jármű sebességét, hogy megfelelő távolságot tartson a járműtől ugyanazon a sávon. A kormánykerék ② és ③ gombjainak megnyomásával a jármű távolsága a négy elérhető szint bármelyikére beállítható. A jármű távolsága minden szinten egyenesen arányos a jármű sebességével. Minél nagyobb a sebesség, annál nagyobb a távolság.

A sebesség növelése/csökkentése az adaptív tempomat aktív állapotában

- Ha az adaptív tempomat aktív, a gázpedál megnyomásával hamarabb elérheti a beállított célsebességet. A rendszer ezt követően sebességtúllépési módba lép. A célsebesség elérésekor, ha más művelet elvégzése nélkül gyorsítani kezd, a jármű felgyorsul, majd a gázpedál elengedése után visszatér a célsebességre. Ha a jármű lelassítása érdekében lenyomja a fékpedált, az adaptív tempomat készenléti módba lép. A fék felengedése után az

adaptív tempomatot újra aktiválni kell.

Követés megállásig/elindulás után

- Az adaptív tempomat irányításával a jármű képes megállni, ha az előtte haladó jármű normál vezetési körülmények között megáll, és automatikusan elindul az előtte lévő járművet követve, ha a megállás 30 másodpercnél rövidebb.
- Ha a jármű három percen belüli időre áll meg, nyomja meg a gázpedált vagy nyomja felfelé a kart ④ az adaptív tempomat újraaktiválásához.
- Ha a jármű három percnél hosszabb ideig áll le, az adaptív tempomat rendszer készenléti üzemmódba lép, bekapcsolt elektronikus parkolófék mellett.

A rendszer korlátai

- A radarok a jármű elejére vannak felszerelve. Az észlelési terület szennyeződés általi elzáródása zavarja az adott funkciót. Így különösen ha az érzékelőt teljesen belepi a hó, az adaptív tempomat rendszer kilép, és erről értesítést küld a műszercsoporton. A rendszer működése akkor áll helyre, ha az akadályt megszüntetik és a járművet újraindítják, vagy az egy ideig normál utakon közlekedik.
- Az első radarérzékelőknél előfordulhat átmeneti működési hiba a korlátozott érzékelés miatt, ha a jármű különleges körülmények között, például ha hosszabb ideig kör alakú rámpákon vagy alagutakban halad. A funkció a jármű

újraindításával vagy normál úton történő vezetéssel állítható helyre.

- Egy kanyar elérése vagy elhagyása késleltetheti vagy megzavarhatja a cél kiválasztását. Ilyen esetekben előfordulhat, hogy az adaptív tempomat nem az elvárás módjára vagy késve fékezi a járművet.
- Élesen kanyargó utakon, például szerpentineken haladva előfordulhat, hogy az adaptív tempomat az érzékelő látómezejének korlátai miatt több másodpercig nem érzékeli az elől haladó járművet, ami miatt az adaptív tempomat a járművet automatikusan felgyorsíthatja.
- Amikor az adaptív tempomat rendszerben a járműtávolságot beállítja, vegye figyelembe a forgalmi és az időjárási viszonyokat, például az esőt és a ködöt. Az adaptív tempomat rendszer megfelelő beállítása után a járművezetőnek bármely pillanatban képesnek kell lennie a járművet álló helyzetig fékezni.
- Előfordulhat, hogy az adaptív tempomat rendszer nem képes felismerni az álló vagy lassan mozgó tárgyakat, mint például a járműveket, a kocsisor végét, a útdíjfizető kapukat, kerékpárokat vagy gyalogosokat. Ez az ütközés veszélyével jár, és megköveteli, hogy a járművezető ügyeljen a környezetére.
- Az adaptív tempomat rendszer nem tudja észlelni a gyalogosokat vagy a szembejövő járműveket.
- Az adaptív tempomat rendszer csak korlátozott fékezésre képes, vészfékezésre nem.

- A fém tárgyak, mint például a sínek vagy az útépítéseken használt fémlemezek megzavarhatják a radart, ami annak hibás működését eredményezheti.

Óvintézkedések

- Az adaptív tempomat inkább kényelmi funkció, nem biztonsági rendszer, akadályérzékelő vagy ütközésjelző rendszer. A járművezetőnek mindig uralnia kell a járművet, és teljes mértékben felelősnek kell lennie a járműért.
- Az adaptív tempomat segítségként szolgál, és nem helyettesíti a járművezető szerepét. A járművezető felel a közlekedési szabályok betartásáért és a jármű irányításáért.
- Az adaptív tempomat inkább jó állapotban lévő autópályákon és autóutakon használható, mint bonyolultabb városi vagy kanyargós utakon.
- Ha a járművezető az adaptív tempomat aktív állapotában lenyomja a gázpedált vagy a fékpedált, akkor visszaveszi a jármű irányítását. Ennek eredményeként az adaptív tempomat rendszer nem képes biztonságos távolságot tartani a járműtől.
- Előfordulhat, hogy az adaptív tempomat nem reagál vagy csak lassan reagál arra, hogy az elől haladó jármű hirtelen fékez vagy megáll, ami a kései fékezés kockázatához vezet. Ilyen esetekben nem kerül sor a jármű feletti irányítás átvételének kérésére.
- Bizonyos esetekben, például amikor az elől haladó jármű túl lassan halad,

ha a sávváltás túl gyors, vagy ha az elől haladó járműtől való biztonságos távolság túl rövid, a rendszernek nincs elegendő ideje arra, hogy csökkentse a relatív sebességet, így a járművezetőnek kell reagálnia. A rendszer nem tud minden esetben hangjelzést vagy vizuális figyelmeztetést adni.

- Ha túl kicsi a távolság a szomszédos sávtól (vagy az adaptív tempomatot használó jármű sávjához túl közel lévő szomszédos sávban haladó járműtől), az adaptív tempomat lefékezhet.
- Az adaptív tempomatot használó jármű sávjába és radarérzékelési tartományába érkező járműveket céljárművekként azonosítja, és ennek megfelelően reagál, ami kemény vagy késői fékezéshez vezethet.
- Az észlelés bizonyos környezetben korlátozott vagy késleltetett lehet. Ha a céltárgy (például kerékpár, négykerekű vagy gyalogos) radarvisszaverő keresztmetszete túl kicsi, előfordulhat, hogy a rendszer nem képes meghatározni annak távolságát, ami miatt késve vagy egyáltalán nem reagál ezekre a járművekre. Ilyen esetekben a jármű sebességét a járművezetőnek kell szabályoznia. Ezenkívül zaj vagy elektromágneses interferencia is korlátozhatja vagy késleltetheti az észlelést.
- Az adaptív tempomat nem tudja megcélózni a túl alacsony érintkezési arányú járműveket, ezért a járművezetőnek kell irányítania a járművet.
- Amikor a jármű az előtte haladó jármű mögött megáll, ritka esetekben a rendszer nem az elől

haladó jármű hátulját, hanem a céljármű alsó végét (például egy magas alvázal rendelkező teherautó hátsó tengelyét vagy a jármű lökhárítóját) ismeri fel. Ilyen esetekben a rendszer nem tudja biztosítani a megfelelő megállási távolságot, ezért a járművezetőnek ébernek kell maradnia, és készen kell állnia a fékezésre.

- Ha a jármű álló helyzetében az adaptív tempomat aktív, a rendszer minden álló akadályt azonosít, és mozdulatlanul tartja a járművet a biztonságos indítás és az ütközés megelőzése érdekében. Ez a funkció azonban nem képes azonosítani az összes akadályt, ezért a járművezetőnek kell figyelnie az elől lévő akadályokra vagy a közlekedés más szereplőire.
- Az adaptív tempomat nem aktiválható, ha speciális vezetési üzemmódok* – mint például vontatás/hó/sár/ homok/terep – vannak aktiválva.
- A jármű szerkezetének megváltoztatása, például az alváz leültetése vagy az elülső rendszám tartó kicserélése befolyásolhatja az adaptív tempomat rendszert.
- Ne használja az adaptív tempomat rendszert gyenge látási viszonyok között, vagy ha lejtőkön, kanyargós utakon vagy nedves (jéggel/hóval borított vagy vízzel elárasztott) utakon közlekedik.
- A következő helyzetek bármelyikében feltétlenül forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához az elülső milliméteres hullámhosszú radar vagy a többfunkciós kamera

professzionális kalibrálása érdekében:

- Az első milliméteres hullámhosszú radart, az első lökhárítót vagy az első szélvédőt eltávolították.
- Futómű-beállítás történt.
- A jármű ütközött.
- Az adaptív tempomat rendszer teljesítménye romlott, vagy a műszercsoport rendszerhibát jelzett.



FIGYELMEZTETÉS

- Az adaptív tempomat csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatása az adaptív tempomat hibás működését okozhatja.
- Az adaptív tempomatot az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Intelligens tempomat (ICC)*

- Az intelligens tempomat rendszer (ICC) magában foglalja az adaptív tempomatot és a sávközpont-szabályozást (LCC). Segíti a jármű hosszirányú és keresztirányú irányítását 0 km/h és 125 km/h közötti sebességen, így csökkenti a vezetéssel járó megterhelést, valamint biztonságos és kényelmes vezetési környezetet biztosít.

- Ha a funkció engedélyezett, a járművezetőnek mindig fognia kell a kormánykereket, és szükség esetén irányítania kell a járművet.
- Az adaptív tempomat rendszer által vezérelt hosszirányú vezetéstámogató funkció a járművet meghatározott haladási sebességen vagy az elől haladó járműtől meghatározott távolságban tartja.

Állapot leírása

- Az intelligens tempomat készenléti állapota:
 - Az intelligens tempomat rendszer alapértelmezés szerint készenléti állapotban van, és manuálisan aktiválható. Ha a jármű nem felel meg az aktiválási feltételeknek, akkor ellenőrizni kell a járművet, amíg ezek a feltételek teljesülnek. Ekkor a  megjelenik a műszercsoporton.
- Intelligens tempomat aktiválva:
 - Az intelligens tempomat rendszer működésben van. Tartja a beállított sebességet, vagy automatikusan tartja az elől haladó járműtől való távolságot. Ekkor a  megjelenik a műszercsoporton.
- Az intelligens tempomat meghibásodása:
 - Rendszerhiba történt. Semmilyen művelet nem végezhető, és az intelligens tempomat hibajelzése  világít a műszercsoporton.

Az intelligens tempomat aktiválási feltételei

- Az elektronikus parkolóféket kiengedték.
- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.
- A csomagtartó, a motorháztető és az összes ajtó zárva van.
- A járművezető biztonsági öve be van csatolva.
- Az ESC rendszer be van kapcsolva, de nincs aktiválva.
- A jármű sebessége nem haladja meg a 125 km/h-t.
- A fékpedál le van nyomva 0 sebességnél, vagy a fékpedál nincs lenyomva 0 sebesség felett.
- A műszercsoporton nincs megjelenítve jármű hálózati kommunikációs hibára vonatkozó üzenet.
- Az AEB funkció nincs aktiválva.
- A sávok közti felfestések jól láthatók, és a jármű a sáv közepén halad.

Használat

- Nyomja meg a kormánykeréken lévő  gombot az intelligens tempomat aktiválásához vagy az abból való kilépéshez. (Alapértelmezés szerint a funkció bekapcsolásakor az aktuális sebesség lesz a tempomat sebessége. Ha az aktuális sebesség 30 km/h alatt van, a tempomat sebessége 30 km/h-ra áll.)
- A sebesség és a jármű távolságának beállításához lásd az adaptív

tempomat funkció leírását (az előző fejezetben).

- Az intelligens tempomat be- és kikapcsolható az infotainment érintőképernyőn a →  → **ADAS** → **Intelligent Driving (Intelligens vezetés)** pont alatt is. (Ha az intelligens tempomat az infotainment érintőképernyőn bekapcsolták, az csak akkor tiltható le, ha a jármű parkolóállásban van.) A jármű beindítása előtt az intelligens tempomat megtartja jármű utolsó kikapcsolása előtti állapotot.

Óvintézkedések

- Az intelligens tempomat egyesíti magában az adaptív tempomatot és a sávközpontozó rendszert. Ezért használata során be kell tartani az adaptív tempomat funkcióra vonatkozó óvintézkedéseket (a részleteket lásd az előző fejezetekben).
- Ha az intelligens tempomat be van kapcsolva és aktiválva van 0 km/h és 125 km/h közötti sebességen:
 - Ha a jármű előtt nincsenek sávfelfestések, akkor a intelligens tempomat általi keresztirányú irányítás le van tiltva, és csak az adaptív tempomat működik. Ebben az esetben az intelligens tempomat működési állapotának jelzése szürkére vált a műszercsoporton.
 - Ha a jármű előtt a sávfelfestések jól láthatóak és felismerhetőek, az intelligens tempomat általi keresztirányú irányítás automatikusan aktiválódik. Ebben az esetben az intelligens

tempomat működési állapotának jelzése jelzi az aktív állapotot a műszercsoporton.

- Az intelligens tempomat egy vezetéstámogató rendszer, nem önvezető rendszer. A járművezetőnek mindig irányítása alatt kell tartania a járművet, és a kezeivel nem engedheti el hosszú ideig a kormánykereket. Ellenkező esetben a rendszer kikapcsol, miután a járművezetőt arra kéri, hogy vegye át az irányítást.
- Az intelligens tempomat rendszerre hatással lehetnek az időjárási viszonyok, a világítás és a sávonalak láthatósága. A teljesítmény jelentősen romlik olyan helyzetekben, mint az ellenfény, a naplemente, a hóval borított utak és a rossz állapotú utak.
- Ne használja az intelligens tempomat rendszert éles kanyarok esetén, jeges és csúszós kanyarokban, illetve olyan időjárási körülmények között, mint a sűrű köd, az szakadó eső és hó, amelyek akadályozhatják az elülső milliméteres hullámhosszú radarok vagy a multifunkcionális kamera érzékelését.
- Az intelligens tempomat nem használható többek között az alábbi helyzetekben:
 - Az érzékelő le van takarva.
 - A jármű kedvezőtlen időjárási körülmények között halad.
 - Egy aktív biztonsági funkció bekapcsolt.
 - A jármű sebessége meghaladja a megadott tartományt.

- Az intelligens tempomat nem aktiválható, ha speciális vezetési módok* – mint például vontatás/hó/sár/ homok/terep – vannak aktiválva.



FIGYELMEZTETÉS

- Az intelligens tempomat csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatása az intelligens tempomat hibás működését okozhatja.
- Az intelligens tempomatot az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Előrejelző ütközés figyelmeztetés (PCW)* és automatikus vészfékezés (AEB)*

- A PCW* és az AEB* rendszer egy radar és egy többfunkciós kamera segítségével észleli az jármű előtt lévő járműveket és gyalogosokat. Ütközés kockázatának észlelése esetén a rendszer hangjelzést és vizuális riasztásokat ad, hogy figyelmeztesse a járművezetőt, és javítja a potenciális féknyomást a jobb reakcióidő érdekében. Ütközés kockázatának észlelése esetén a rendszer automatikusan féknyomást alkalmaz az ütközés elkerülése vagy az ütközés nagyságának csökkentése érdekében.

Használat

- Az PCW és az AEB az infotainment érintőképernyő →  → **ADAS** → **Active Safety (Aktív biztonság)** pontja alatt engedélyezhető vagy tiltható le. Alapértelmezés szerint a rendszer a jármű indításakor bekapcsol.
- A PCW hang, üzenetek és szakaszos fékezés formájában riaszt.
- Amikor a PCW aktív, a vészhelyzet szintjétől függően a  vagy a  villog, és egy üzenet jelenik meg a műszercsoporton.
- Az AEB indításakor a  villog a műszercsoporton megjelenő üzenettel együtt.
- Meghibásodás esetén a  jelenik meg.
- Ha manuálisan kikapcsolja az automatikus vészfékező rendszert a gombok megnyomásával, a  jelenik meg.

Az előrejelző ütközési figyelmeztetés aktiválási feltételei

- Az alábbi feltételeknek kell teljesülniük:
 - A funkció be van kapcsolva a Járműbeállítások alatt.
 - Ha a jármű egy mozgó célponthoz közelít, a jármű sebessége 30 km/h és 150 km/h között van. Ha álló célponthoz közelít, a jármű sebessége 30 km/h és 85 km/h között van.

Az AEB aktiválási feltételei

- Az alábbi feltételeknek kell teljesülniük:

- A funkció be van kapcsolva a Járműbeállítások alatt.
- Ha a jármű egy mozgó célponthoz közelít, a jármű sebessége 4 km/h és 150 km/h között van. Ha álló célponthoz közelít, a jármű sebessége 4 km/h és 60 km/h között van.
- Az elektronikus parkolófék ki van engedve.
- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.
- A csomagtartó, a motorháztető és az összes ajtó zárva van.
- A járművezető biztonsági öve be van csatolva.
- Az ESC rendszer be van kapcsolva, de nincs aktiválva.

A rendszer korlátai

- Az észlelés bizonyos környezetben korlátozott vagy késleltetett lehet. Ha a céltárgy (például kerékpár, háromkerekű, négykerekű, motorizált bicikli vagy motorbicikli) radarvisszaverő keresztmetszete túl kicsi, előfordulhat, hogy a rendszer nem képes meghatározni annak távolságát, ami miatt késve vagy egyáltalán nem reagál ezekre a járművekre.
- Az alábbi esetekben a prediktív vészfékező (PEB) rendszerre az alábbiak hatással lehetnek, illetve előfordulhat, hogy nem reagál:
 - Esős, havas vagy ködös napokon, közvetlen napfénynek vagy vakító fénynek való kitettség, vagy

jelentősen változó fényviszonyok esetén.

- Szennyezett, homályos, sérült vagy eltakart érzékelő.
- A radarnak más radarforrások interferenciája miatti hibás működése, mint például erős radarvisszaverődés többszintes parkolókbán.
- Bonyolult forgalmi viszonyok esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem képes megfelelően reagálni az alábbi körülményekre:
 - Gyalogosok vagy járművek túl gyorsan kerülnek az érzékelő érzékelési tartományába.
 - A gyalogosokat más tárgyak eltakarják.
 - A gyalogosok körvonalai megkülönböztethetetlenek a környezetüktől.
 - A gyalogosok nem észlelhetők például speciális ruházatuk vagy egyéb anyagok miatt.
- A jármű éles kanyarban halad.

Óvintézkedések

- A PEB rendszer nem garantálja az ütközések teljes elkerülését. Összetett forgalom esetén a rendszer nem mindig képes egyértelműen felismerni az összes járművet vagy gyalogost. Ez szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezési műveletet válthat ki csatornafedelek, vaslapok vagy útjelző táblák esetében.
- Ügyeljen a biztonságos vezetésre és figyeljen a környező közlekedési körülményekre. Az AEB semmilyen

esetben nem helyettesíti a normál fékezést.

- Ne hagyatkozzon túlzottan a PEB rendszerre, mert az súlyos sérülésekhez vagy halálesetekhez vezethet. A rendszer csak kiegészítő biztonsági eszköz. A járművezetőnek mindig biztonságos távolságot kell tartania az elől haladó járművektől, szabályoznia kell a sebességet, és szükség esetén készen kell állnia a fékezésre vagy elakadályozásra. A járművezetőnek folyamatosan uralnia kell a járművet, és mindenkor teljes mértékben ő a felelős a biztonságos vezetésért.
- Az AEB rendszer csak bizonyos sebességértékek túllépésekor aktiválódik. Mindig figyelmesen kell vezetni, mert előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően aktiválódik.
- Az AEB rendszer nem tud rendesen működni, ha az ESC funkció le van tiltva, vagy ha a hibajelző lámpa világít.
- Ha a PCW riasztást ad, a járművezetőnek a forgalmi körülményeknek megfelelően fékeznie kell a jármű sebességének csökkentése érdekében, vagy kormányzással ki kell kerülnie az akadályokat.
- Ha a jármű túl hosszú ideig halad az elől haladó járműhöz túl közel, a rendszer figyelmeztet a biztonságos követési távolságra. Ha az elől haladó jármű hirtelen fékez, előfordulhat, hogy az ütközés nem kerülhető el.
- A rendszer nem indítja el az AEB-t, ha a járművezető észlelte a vészhelyzetre való figyelmeztetést,

- de elfordítja a kormánykereket, gyorsít vagy fékez.
- A radarérzékelőknél előfordulhat átmeneti működési hiba a korlátozott érzékelés miatt, ha a jármű különleges körülmények között, például ha körkörös rámpákon vagy alagutakban halad. A funkció helyreállítható a jármű újraindításával vagy normál úton történő vezetéssel.
 - Néha az elülső milliméteres hullámhosszú radarok vagy a többfunkciós kamera felülete szennyezett, vagy azt idegen tárgyak takarják. Ebben az esetben egy üzenet jelenik meg a műszercsoporton, és mind a PCW, mind az AEB letiltásra kerül. A funkciók az érzékelő megtisztítása után újra használhatók.
 - Mivel a gyalogosvédelmi funkciót bizonyos fizikai körülmények korlátozzák, a járművezetőnek kellő időben és hatékonyan kell irányítása alá vonnia a járművet veszélyes körülmények között.
 - A rendszer nem képes teljesen megvédeni a gyalogosokat, és önmagában nem képes elkerülni a baleseteket és a súlyos sérüléseket.
 - Bizonyos bonyolult körülmények között, például kanyargós utakon a gyalogosvédelmi funkció szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést válthat ki.
 - A rendszer meghibásodása téves figyelmeztetést vagy fékezést válthat ki. Például a milliméteres hullámhosszú radarok vagy a kamera helytelen kalibrálása.
 - A fékpedál nehezebbé válik, ha az AEB aktiválódik. Rövid idő alatt nagy hidraulikus nyomásra lesz szükség a féknyereg lenyomásához, és sístergő hang fog hallatszani.
 - A PEB rendszer csak akkor kapcsol be, ha az ajtók zárva vannak, és a biztonsági öv be van csatolva. Az alábbi körülmények között nem fog tudni működni:
 - A jármű mozgása közben bármelyik ajtó nincs becsukva, vagy ha bármelyik ajtót kinyitják.
 - Valamelyik biztonsági öv nincs becsatolva, vagy ha menet közben kicsatolták.
 - A járművezető erősen fékez.
 - A járművezető erősen lenyomja a gázpedált.
 - A járművezető gyakran vált a gázpedál és a fékpedál között.
 - A rendszer teljesítménye az alábbi esetekben romolhat:
 - Az első lökhárítót erős ütés éri baleset miatt vagy más okból.
 - A gumiabroncsok nincsenek megfelelően felfújva, vagy elhoptak. Nem minősített gumiabroncsok vannak felszerelve.
 - Hólánckok vannak felszerelve.
 - Kisméretű pótkerék vagy gumiabroncsjavító készlet használata.
 - A következő helyzetek bármelyikében feltétlenül forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához az elülső milliméteres hullámhosszú radar vagy a többfunkciós kamera

professzionális kalibrálása érdekében:

- A közepes tartományú radar vagy többfunkciós kamera eltávolítása.
- A kerékösszetartás vagy a hátsó kerékdőlés beállításra került egy futómű-beállítás során.
- A jármű ütközött.
- Az adaptív tempomat rendszer teljesítménye romlott vagy rendellenessé vált.
- Ne kísérelje meg önállóan tesztelni a PEB rendszert olyan tárgyakkal, mint a karton, vaslemez, tesztbábu stb. Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően, ami balesetet okoz.



FIGYELMEZTETÉS

- Az előrejelző ütközési figyelmeztető rendszer és az automatikus vészfékező rendszer csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útvizonyok és egyéb tényezők hatása az előrejelző ütközési figyelmeztető rendszer és az automatikus vészfékező rendszer hibás működését okozhatja.
- A PCW és az AEB rendszert az igényeinek, a forgalomnak és az útvizonyoknak megfelelően használja.

Az első keresztirányú forgalom riasztás (FCTA)/Első keresztirányú fékrendszer (FCTB) az első lökhárító mindkét oldalán lévő milliméteres hullámhosszú radarok

segítségével észleli a keresztben elhaladó járművet, hogy figyelmeztesse a járművezetőt, és szükség esetén aktiválja a féket. A járművel alacsony sebességgel haladva, ha a funkció ütközés kockázatát észleli egy elől az autófelhajtó előtt keresztben elhaladó jármű miatt, vizuális riasztásokat és hangjelzéseket ad a járművezetőnek; ütközés közvetlen valószínűsége esetén pedig a jármű automatikusan fékez.

Használat

- Az FCTA és az FCTB funkciót az infotainment érintőképernyő →  → **ADAS** → **Active Safety (Aktív biztonság)** pontjánál engedélyezheti vagy tilthatja le.
- A funkció bekapcsolásakor a műszercsoport környezeti fénye, az első ülésor bal oldalán lévő környezeti fény és a visszapillantó jelzése villog.
- Az FCTB aktiválásakor a  villog a műszercsoporton megjelenő üzenettel együtt.
- Az FCTA/FCTB meghibásodása esetén a  jelenik meg.

Óvintézkedések

- Bár az FCTA/FCTB rendszer segítséget nyújt az első oldal figyelésében, nem helyettesítheti a járművezető odafigyelését és ítélőképességét. A járművezetőnek mindig ellenőrzése alatt kell tartania a járművet, megfelelően kell vezetnie, és teljes mértékben ő a felelős a járműért.
- Amikor egy céljármű nagy sebességgel közelít oldalról,

előfordulhat, hogy az FCTA/FCTB rendszer nem tud megfelelően figyelmeztetni.

- A járművezető biztosítania kell a rendszer normál működését, és jó állapotban kell tartania a lökhárító mindkét oldalán lévő milliméteres hullámhosszú radarokat. Például a szennyeződést, havat vagy egyéb akadályokat azonnal el kell távolítani.
- Az észlelés bizonyos környezetben korlátozott vagy késleltetett lehet. Ha a céljármű radarkeresztmetszete túl kicsi (például kerékpár, elektromos moped vagy gyalogos), akkor előfordulhat, hogy a rendszer nem tudja felismerni a célpontokat, ami téves riasztást eredményez. Ezenkívül zaj vagy elektromágneses interferencia is korlátozhatja vagy késleltetheti az észlelést.
- Bizonyos körülmények között a rendszer csak nehezen tudja segíteni a járművezetőt, ami az észlelést befolyásolhatja vagy késleltetheti. A lehetséges körülmények többek között a következők:
 - Az oldalról érkező jármű hirtelen sávot vált.
 - A céljármű takarásban van.
 - A céljármű (például kerékpár vagy elektromos moped) radarkeresztmetszete túl kicsi.
 - Kedvezőtlen időjárás, például eső vagy hó.
 - A radar leesik, lazán van felszerelve vagy le van takarva;
 - A jármű bonyolult fém szalagkorlátokkal vagy hasonló útviszonyokkal találkozik.
- A rendszer nem működik az alábbi esetekben:
 - A célértékek kívül esnek a milliméteres hullámhosszú radar észlelési tartományán.
 - Az FCTA vagy az FCTB ki van kapcsolva.
 - A jármű nem vezetés fokozatban van.
 - Négy ajtó nyitva van.
 - A rendszer inicializálása még nem fejeződött be.
 - Az elülső sarok radarja meghibásodik.
 - A jármű 9 km/h feletti sebességen halad vagy álló helyzetben van.
 - A bal vagy jobb első oldalról érkező járművek észlelése túl későn történik éles kanyarokban, lejtőkön vagy más helyeken.
 - A jármű célsebessége kívül esik a 7 km/h~63 km/h közötti tartományon.
 - A jármű leállítás után gyorsan elindul, vagy három másodpercre indult el.
- A rezgésnek vagy ütközésnek a BSD radarérzékelő kalibrálására gyakorolt hatása ronthatja a rendszer teljesítményét. Ha ezt észleli, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



FIGYELMEZTETÉS

- Az FCTA/FCTB csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos



FIGYELMEZTETÉS

vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.

- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az FCTA/CTB hibásan működik vagy későn fékez.
- Az FCTA/CTB rendszert az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Jelzőtábla-felismerés (TSR)*

A jelzőtábla-felismerő (traffic sign recognition, TSR) rendszer a többfunkciós kamera segítségével azonosítja a sebességkorlátozó táblákat, megjeleníti az aktuális útvonalon lévő ilyen jelzőtáblákat a műszercsoporton, és figyelmeztető üzeneteket küld a járművezetőnek, ha a jármű sebessége meghaladja az észlelt sebességhatárt.

Használat

- A TSR engedélyezéséhez vagy letiltásához lépjen az infotainment érintőképernyőn a →  → **ADAS** → **Driving Assist (Vezetéstámogatás)** pontra. A rendszer alapértelmezés szerint a jármű indításakor az előző kikapcsolás előtti beállításokat veszi fel.
- A sebességhatár-riasztás küszöbértéke a sebességhatár-riasztás érzékenységeinek állításával módosítható.

- Ha a TSR engedélyezett, és felismeri az aktuális jelzőtáblát, a  (a táblának megfelelő értékkel) jelenik meg a műszercsoporton.
- Ha a TSR engedélyezett, de nem tudja felismerni a jelzőtáblákat, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Ha a TSR rendszer meghibásodik, a  jelenik meg.
- Ha manuálisan kikapcsolja a TSR rendszert a gombok megnyomásával, a  jelenik meg.

Óvintézkedések

- A sebességkorlát ikonja a rendszer felismerését követően egy bizonyos távolságon belül eltűnik a készülékcsoportból. A járművezetőnek a tartományon belül kell szabályoznia a sebességet.
- A jelzőtábla-felismerő rendszer csak a sebességkorlátozó táblákat azonosítja, a sebességet nem szabályozza. A jármű irányítása mindig a járművezető feladata. Kérjük, vezessen annak megfelelően.
- Ha egymás mellett több sebességkorlátozási jelzőtábla van, a rendszer felismeri az aktuális sáv határértékét, hogy megjelenítse a sebességkorlátozási riasztás ikonját. A járművezetőnek a megfelelő sávban kell maradnia.
- A nemzeti előírások szerinti nem szabványos méretű súlykorlátozási táblákat a rendszer tévesen sebességkorlátozási táblaként azonosíthatja.

- Ha a sebességkorlátozásra vonatkozó tábla nem egyértelmű vagy torzult, ferde, tükröződik, részben fedett vagy el van takarva, akkor előfordulhat, hogy a kamera nem tudja teljesen vagy egyértelműen felismerni.
- A TSR teljesítménye az időjárási viszonyoktól, a megvilágítástól és a tábla láthatóságától függ. Előfordulhat, hogy a rendszer egyáltalán nem vagy helytelenül ismeri fel a táblát éjszaka vagy naplementekor, esőben, ködben, hóesésben vagy porban, amikor a fény a járművet hátulról éri, vagy amikor a fényviszonyok hirtelen megváltoznak.
- Ha a jármű ütközésben volt érintett, vagy ha az kamera érzékelőjét újra összeszerelték, javasoljuk, hogy keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az érzékelő kalibrálása érdekében, hogy ez ne befolyásolhassa a rendszer teljesítményét.
- Az intelligens sebességkorlátozás (ISLC) rendszer magában foglalja az adaptív tempomat és a TSR funkciókat is. Ha a rendszer engedélyezett, és a jármű gyorsabban halad, mint az észlelt sebességhatár, egy megerősítő üzenet jelenik meg, amely megkérdezi, hogy a tempomat sebességét erre a határértékre szeretné-e beállítani. A járművezető megerősítése után a rendszer automatikusan a sebességkorlátra állítja a haladási sebességet, hogy megakadályozza a sebességtúllépést.
- Ez a funkció a 30–150 km/h közötti sebességtartományban érhető el.

Használat

- Az ISLC engedélyezéséhez vagy letiltásához lépjen az infotainment érintőképernyőn a  → **ADAS** → **Driving Assist (Vezetéstámogatás)** → **TSR** → **ISLC** pontra.
- Ha a TSR rendszer le van tiltva, az ISLC kapcsoló szürke, és nem használható. Az ISLC ekkor ki van kapcsolva. Az ISLC kapcsoló a TSR rendszer ismételt engedélyezése után használható.
- Az ISLC aktiválható, feltéve, hogy az adaptív tempomat aktív.

Óvintézkedések

- Az ISLC egyesíti magában az ACC és a TSR rendszert. Ezért használata során be kell tartani az adaptív tempomat és a jelzőtábla-felismerés funkcióra vonatkozó óvintézkedéseket (a részleteket lásd az előző fejezetekben).



FIGYELMEZTETÉS

- A TSR rendszer csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy a TSR hibásan működik vagy későn figyelmeztet.
- A TSR funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

- Az intelligens tempomat rendszer egy vezetéstámogató rendszer, így a járművezetőnek mindig irányítása alatt kell tartania a járművet.
- Az ISLC teljesítménye az időjárási viszonyoktól, a megvilágítástól és a közlekedési táblák láthatóságától függ. Előfordulhat, hogy a rendszer egyáltalán nem vagy helytelenül ismeri fel a táblát éjszaka vagy naplementekor, esőben, ködben, hóesésben vagy porban, amikor a fény a járművet hátulról éri, vagy amikor a fényviszonyok hirtelen megváltoznak.



FIGYELMEZTETÉS

- Az ISLC rendszer csupán vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az ISLC hibásan működik vagy későn figyelmeztet.
- Az ISLC funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Országúti fényszóró segédlet (HMA)*

A távolsági fényszóró asszisztens (HMA) a többfunkciós kameraérzékelők segítségével méri fel az aktuális vezetési körülményeket, és 25 km/h feletti haladási sebességnél ennek megfelelően automatikusan bekapcsolja vagy kikapcsolja az országúti fényszórót.

Állapot leírása

- HMA készenléti állapotban:
 - Ha a funkció engedélyezve van, de még nem aktiválódott, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- HMA aktiválódott:
 - Ha a funkció engedélyezett, amikor a világításkapcsoló „Auto” állásban van, a fényviszonyok feltételei teljesülnek, és a jármű sebessége meghaladja a 35 km/h-t, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- HMA hiba:
 - A HMA meghibásodott, és a  jelenik meg.

Használat

- A HMA engedélyezéséhez vagy letiltásához lépjen az infotainment érintőképernyőn a  → **ADAS** → **Driving Assist (Vezetéstámogatás)** pontra. A jármű indításakor a rendszer alapértelmezés szerint az előző beállításokat veszi fel.
- A funkció engedélyezése esetén ha a világításkapcsolót automatikus világítás állásba kapcsolja, a fényviszonyok megfelelnek a feltételeknek, és a jármű sebessége meghaladja a 35 km/h-t, a rendszer automatikusan váltogat a tompított és az országúti fényszóró között az aktuális vezetési környezet alapján.

Óvintézkedések

- A HMA rendszer egy kiegészítő világításszabályozó funkció. Bár a rendszer használata nagy sebességnél kifejezetten ajánlott, a

rendszer nem tudja teljesen helyettesíteni a járművezető döntéseit. A járművezetőnek mindig be kell tartania a közúti szabályokat, és aktívan kell váltania az országúti és a tompított fényoszóró között az útviszonyok változásainak megfelelően.

- A HMA rendszer akkor lép ki, amikor Ön bekapcsolja a ködlámpákat, nagysebességű módba állítja az ablaktörlőket, tolatást végez, nem automatikus világítás állásba kapcsolja a világításkapcsolót, vagy ha a környezet megvilágítása túl fényes.
- Még ha a HMA működik is, a járművezetőnek kell reagálnia az olyan lehetséges helyzetekre, amikor a HMA hibásan működésbe lép, vagy elkerülhetetlen környezeti tényezők és körülmények miatt nem működik. Tipikus helyzetek:
 - A járművezető által a kezelőkkal kezdeményezett, országúti fényszóróra váltási művelet elsőbbséget élvez.
 - Az időjárás, például a köd, az eső vagy a havazás rendkívül megnehezíti a vezetést.
 - Gyengén megvilágított közlekedési résztvevők (például gyalogosok és kerékpárok), közeli vasúti vagy vízi járművek, vagy vadállatok vannak az utakon.
 - Nagy fényvisszaverő képességű tárgyak vannak a közelben, mint például jelzőtáblák az autópályákon, tükröződő vízfelületek az úttesten.
 - Az első szélvédő piszkos, bepárasodott, vagy matricákkal

vagy díszítőelemekkel van eltakarva.

- Ha a jármű ütközésben volt érintett, vagy ha az érzékelőt újra összeszerelték, javasoljuk, hogy keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az érzékelő kalibrálása érdekében, hogy ez ne befolyásolhassa a rendszer teljesítményét.



FIGYELMEZTETÉS

- A HMA rendszer csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy a HMA hibásan működik.
- A HMA funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Sávtartó asszisztens (LDA)*

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)*

- A sávelhagyásra figyelmeztető (lane departure warning, LDW) rendszer a többfunkciós kamera segítségével észleli a jármű előtt lévő sávfelfestéseket. Ha a jármű sebessége 60 és 150 km/h között van, és a járművezető véletlenül kisodródik a sávból, az LDW rendszer a kormánykerék rezgetésével, hangjelzéssel és a műszercsoporton

megjelenő jelzéssel figyelmezteti a járművezetőt.

Sávelhagyás megelőzése (LDP)*

- A sávelhagyást megelőző (LDP) rendszer a többfunkciós kamera segítségével felismeri a jármű előtt lévő sávfelfestéseket. Ha a járművezető 60 és 150 km/h közötti sebességgel haladva nem szándékosan elkezd kisodródni a sávból úgy, hogy a jármű keresztezni fogja a sávfelfestéseket, a rendszer aktiválódásakor kissé elfordítja a kormánykereket, ellentétes nyomatókat biztosítva az elektronikus kormányszervó rendszeren (EPS) keresztül, hogy megakadályozza a sáv elhagyását.
- Ha az LDP rendszer aktív, riasztja a járművezetőt (hangjelzés, vizuális riasztás és a kormánykerék rezgetése formájában), és a riasztások addig folytatódnak, amíg ez az aktiválás be nem fejeződik. Ha a rendszert két vagy több alkalommal aktiválódik egy folyamatos 180 másodperces cikluson belül, és az aktiválási időszak alatt a járművezető nem kezdeményez elfordulást, akkor a rendszer riasztást ad, amikor a második alkalommal aktiválódik, vagy bármilyen további beavatkozás történik. A harmadik (és minden további) beavatkozás esetén a riasztások legalább 15 másodperccel meghosszabbodnak.

Használat

- Az LDA engedélyezéséhez vagy letiltásához az infotainment érintőképernyőn válassza ki a →  → **ADAS** → **Driving Assist**

(Vezetéstámogatás) → Lane Assist System (Sávtartó rendszer) lehetőséget.

- Az LDW riasztás csak a hangjelzést vagy csak a kormánykerék rezgését, illetve mindkettőt tartalmazza.
- Ha az LDW vagy az LDP engedélyezve van, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Aktiválódásakor az LDW riasztást ad (figyelmeztető hangjelzés, vizuális riasztás és kormánykerék-rezgetés formájában). A műszercsoporton azon az oldalon, ahol a jármű a sávfelfestéseket keresztezi, a virtuális sávvonalak pirosra változnak.
- Aktiválódásakor az LDP riasztást ad (figyelmeztető hangjelzés, vizuális riasztás és kormánykerék-rezgetés formájában). A műszercsoporton a  kétszer felvillan, és azon az oldalon, ahol a jármű a sávfelfestéseket keresztezi, a virtuális sávvonalak kékre változnak.
- Meghibásodás esetén a  jelenik meg.

A rendszer korlátai

- A sávtartó asszisztens rendszer bonyolult forgalom esetén nem megfelelő vagy hiányzó sávokat is észlelhet. Az alábbi esetekben előfordulhat, hogy a rendszer nem működik, vagy teljesítménye jelentősen romlik.
 - Gyenge látási viszonyok havas, esős vagy ködös napokon
 - Szennyezett vagy párás első szélvédő, vagy eltakart többfunkciós kamera

- Vakító közvetlen napfény, visszatükröződés tócsákban vagy szembejövő járművek
- A fényviszonyok hirtelen megváltozása, például egy alagútba való behajtáskor vagy annak elhagyásakor
- Közvetlen napsütésben az útszéli fák árnyékai által eltakart sávfelfestések
- Felismerhetetlen úthatárvonal fű, föld vagy járdaszegély miatt
- A rendszer működését befolyásolhatja, ha a kamera látóterében lévő szélvédő megrepedt, ha a szélvédő üvege be van festve vagy nem megfelelő bevonattal rendelkezik, ha bármilyen fényvisszaverő tárgy van a műszerfalra helyezve, vagy ha bármilyen más tárgy zavarja a kamera látását.
- Biztonsági okokból ne tesztelje önállóan az LDW funkciót. A funkció megszakad, ha a kamerát valamilyen tárgy eltakarja, vagy ha a kamerát erős fény éri. A funkció helyreáll, amint a körülmények visszaállnak a normál helyzetbe. Ha nem, akkor ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.

Óvintézkedések

- Az LDW nem aktiválódik, ha a járművezető használja az irányjelzőt, és a jármű az irányjelzővel jelzett irányba vált sávot.
- Előfordulhat, hogy az LDW nem aktiválódik, ha a jármű áthalad a sávfelfestéseken, vagy ha a sávfelfestések nem egyértelműek, túl vékonyak, lekoptak, elmosódtak vagy szennyeződés/hó takarja el őket.
- Előfordulhat, hogy az LDW nem aktiválódik, ha a sáv túl széles vagy túl keskeny, a sávok száma növekszik vagy csökken, a sávjelölések hirtelen megváltoznak rámpákon vagy kijáratoknál, vagy ha a felfestések elrendezése bonyolult.
- Előfordulhat, hogy az LDW nem aktiválódik lejtőkön vagy kanyargós utakon, ha a jármű túl közel halad az elől haladó járműhöz vagy az elől haladó jármű eltakarja a sávfelfestéseket.
- Előfordulhat, hogy az LDW nem aktiválódik, ha a jármű rázkódik, túl gyorsan gyorsul vagy lassul, vagy élesen kanyarodik.
- Javasolt az LDW letiltása az alábbi körülmények bármelyikének előfordulásakor:
 - Sportos vezetés
 - Rendkívül kedvezőtlen időjárási viszonyok
 - Egyenetlen utakon
- Az olyan helyzetek, ahol a sávfelfestések nem azonosíthatók, többek között a következők:
 - Nem egyértelmű sávfelfestések
 - Hiányos sávfelfestések
- A kamera érzékelési hibáját vagy a funkció késői aktiválódását eredményező helyzetek többek között az alábbiak lehetnek:
 - A kamera leesik, lazán van felszerelve vagy le van takarva;

- A jármű szélsőséges időjárási viszonyok között, például esőben, havazásban vagy szmogban halad.
- Részben vagy teljesen letakart kameralencse.



FIGYELMEZTETÉS

- Az LDA rendszer csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az LDA hibásan működik.
- Az LDA funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Vészhelyzeti kormányasszisztens (ESA)*

A vészhelyzeti kormányasszisztens (emergency steering assist, ESA) egy többfunkciós kamera segítségével azonosítja a jármű előtt lévő sávfelfestéseket, és a jármű hátsó sarkán lévő radaron keresztül észleli a hátulról a szomszéd sávban közeledő járműveket. A 60 km/h–150 km/h járműsebesség-tartományon belül lép működésbe, ha a jármű kisodródik a sávfelfestések közül, sávváltásba kezd, vagy fennáll annak a kockázata, hogy összeütközik a szembejövő járművekkel vagy a szomszédos sávban mellette elhaladó járművekkel. A rendszer az EPS rendszert aktiválva ellenirányú

nyomatékot biztosít, hogy a jármű az aktuális sávban maradjon.

Használat

- Az ESA engedélyezéséhez vagy letiltásához az infotainment érintőképernyőn válassza a →  → **ADAS** → **Driving Assist (Vezetéstámogatás)** → **Lane Assist System (Sávtartó rendszer)** lehetőséget.
- Ha az ESA aktív, a   villog a műszercsoporton.
- Az ESA meghibásodása esetén a   jelenik meg.
- Ha manuálisan kikapcsolja az ESA rendszert a gombok megnyomásával, a  jelenik meg.

Óvintézkedések

- Az olyan helyzetek, ahol a sávfelfestések nem azonosíthatók, többek között a következők:
 - Gyalogosok, állatok és speciális vagy különleges alakú járművek
 - Nem egyértelmű vagy hiányos sávfelfestések
- A kamera érzékelési hibáját vagy késői riasztást eredményező helyzetek többek között az alábbiak lehetnek:
 - A kamera leesik, lazán van felszerelve vagy le van takarva;
 - A jármű szélsőséges időjárási viszonyok között, például esőben, havazásban vagy szmogban halad.
- Részben vagy teljesen letakart kameralencse.

- A radar érzékelési hibáját vagy késői riasztást eredményező helyzetek többek között az alábbiak lehetnek:
 - A radar leesik, lazán van felszerelve vagy le van takarva;
 - Eső, hó, füst és egyéb szélsőséges időjárási viszonyok;
 - A jármű egyes fém szalagkorlátokkal vagy hasonló útviszonyokkal találkozhat.



FIGYELMEZTETÉS

- Az ESA csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, így a járművezetőnek teljes mértékben felelősnek kell lennie a vezetés biztonságáért.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az ESA hibásan működik.
- Az ESA funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Holtterfigyelő rendszer (BSA)*

A holtterfigyelő rendszer (blind spot assist, BSA) rendszer a következő funkciókat egyesíti magában: holtterfigyelés (blind spot detection, BSD), hátsó keresztforgalomra való figyelmeztetés (rear cross traffic alert, RCTA), ráfutásos ütközésre való figyelmeztetés (rear collision warning, RCW) és a nyitott ajtóra való figyelmeztetés (door open warning, DOW). A jármű mögötti környezetet a hátsó lökhárító mindkét oldalára felszerelt radarokon keresztül érzékeli,

hogy emlékeztesse a járművezetőt a biztonságos vezetésre.

BSD*

- Ha a sebesség 15 km/h felett van, és az érzékelő egy járművet észlel az egyik külső tükör holtterében, vagy ha az gyorsan közelít a szomszédos sávban, akkor a jelzés kigyullad. Ha az adott oldali irányjelzőt ekkor bekapcsolják, a külső tükrön lévő figyelmeztető jelzés villogással figyelmezteti a járművezetőt a kockázatos sávváltásra.

RCTA*

- Amikor a jármű tolat, az RCTA rendszer észleli a hátsó holtterben közeledő járműveket a radaron keresztül. Ha a rendszer úgy ítéli meg, hogy egy hátulról közeledő jármű ütközésveszélyt jelent, a külső tükrökben lévő figyelmeztető jelzések, a műszercsoport környezeti fényei és az első környezeti fények villognak, figyelmeztetve a járművezetőt és csökkentve az ütközés esélyét.

RCW*

- 5 km/h feletti járműsebesség esetén, ha a radarérzékelők az aktuális sávon belül gyorsan hátulról közeledő járművel való ütközés kockázatát észlelik, a műszercsoport környezeti fényei és az első környezeti fények villognak, hogy figyelmeztessék a járművezetőt, valamint a vészjelző lámpa kigyullad, figyelmeztetve a járművezetőt közeledő járművel történő ütközés kockázatára.

DOW*

- A DOW a hátsó sarkok radarjaival működik, amelyek a hátsó lökhárító mindkét oldalára vannak beszerelve.

Amikor a jármű álló helyzetben van és az ajtók nincsenek bezárva, a külső tükrök jelzései égve maradnak, hogy figyelmeztesse a járművezetőt, ha objektumok, például kerékpárok vagy autók közelednek hátulról egy szomszédos sávon. Ezzel egyidőben kép és üzenet jelenik meg a műszercsoporton, és az első és hátsó sor környezeti fényei folyamatosan világítanak. Ha a járművezető ilyenkor megkísérli kinyitni az ajtót, a külső tükrök jelzései, valamint az első és a hátsó sor környezeti fényei villogni kezdenek.

Használat

- A BSD, az RCTA, az RCW és a DOW rendszert az infotainment érintőképernyőn a  → **ADAS** → **Active Safety (Aktív biztonság)** → **Blind Spot Assist (Holttérfigyelő rendszer)** pontnál engedélyezheti vagy tilthatja le. A jármű indításakor a rendszer alapértelmezés szerint az előző beállításokat veszi fel.
- Ha a holttérfigyelő rendszer le van tiltva, a műszercsoporton nem jelennek meg a kapcsolódó jelzések.
- Ha a holttérfigyelő rendszer készenléti módban van, és a jármű állapota, például a sebesség vagy a sebességfokozat állapota nem felel meg egyetlen funkció követelményeinek sem, a  jelenik meg a műszercsoporton, és a holttérfigyelő rendszer nem aktiválódik.
- Ha a holttérfigyelő rendszer meghibásodik, a  jelenik meg a műszercsoporton.

- Amikor a holttérfigyelő rendszer aktív, a  jelenik meg a műszercsoporton, jelezve, hogy a funkció aktiválódott, és mostantól bármikor riasztást válthat ki.

Óvintézkedések

- Bár a BSD rendszer segítséget nyújt a visszapillantó tükrök holtterének figyelésében, de nem helyettesítheti a járművezető figyelmét és ítélőképességét. A járművezetőnek mindig ellenőrzése alatt kell tartania a járművet, megfelelően kell vezetnie, és teljes mértékben ő a felelős a járműért.
- Előfordulhat, hogy a BSD rendszer nem tud megfelelően figyelmeztetni a hátulról nagy sebességgel közeledő céljárművekre.
- A járművezetőnek gondoskodnia kell a BSD rendszer normál működéséről, a BSD radarérzékelőket jó állapotban tartva. Például ha azokat szennyeződések, hó vagy egyéb akadályok borítják, azokat azonnal el kell távolítani.
- Ha a hátsó oldalon vagy hátul lévő, egymástól független célpontok (például nagy munkaterületi korlátok, nagyméretű út menti hirdetőtáblák, alagutakban lévő fényvisszaverők vagy más, nagy visszaverődési keresztmetszettel rendelkező objektumok) tévesen kiválasztásra kerülnek céljárműként, a BSD rendszer riasztást ad ki.

A rendszer korlátai

- Bizonyos körülmények között a rendszer csak nehezen tudja segíteni

a járművezetőt, ami az észlelést befolyásolhatja vagy késleltetheti. A lehetséges körülmények többek között a következők:

- A hátulról érkező jármű hirtelen sávot vált.
- A hátulról érkező járművek észlelése túl későn történik meg éles kanyarokban, lejtőkön vagy más hasonló helyeken.
- A céljármű takarásban van.
- A jármű túl éles kanyarban van, vagy éppen behajt egy kanyarba, vagy kihajt belőle.
- Kedvezőtlen időjárás, például eső vagy hó.
- A radar leesik, lazán van felszerelve vagy le van takarva;
- A jármű egyes fém szalagkorlátokkal vagy hasonló útviszonyokkal találkozhat.
- A nem észlelhető célszemélyek közé tartoznak többek között a gyalogosok és az állatok.
- A környezetben elektromágneses interferenciák vagy egyéb befolyásoló hatások lehetnek tapasztalhatók.
- A rezgésnek vagy ütközésnek a BSD radarérzékelő kalibrálására gyakorolt hatása ronthatja a rendszer teljesítményét. Ha ezt észleli, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



FIGYELMEZTETÉS

- A holtérfigyelő csupán vezetéstámogató funkcióként

FIGYELMEZTETÉS

szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.

- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy a holtérfigyelő rendszer hibásan működik.
- A holtérfigyelő funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Head-up kijelző (HUD)*

A head-up kijelző (HUD) funkció fontos információkat vetít ki az első szélvédőre a járművezető látómezejébe, beleértve a jármű sebességét, a sebességhatárt, az adaptív tempomatot, a sávelhagyást és a BSD-t. Növeli a vezetés biztonságát azért, hogy megakadályozza, hogy a járművezető gyakran megváltoztassa a tekintetének fókuszát.



- A beállítási képernyőt az infotainment érintőképernyő →  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → HUD pontja alatt találja.
- HUD kapcsoló: Gyári alapértelmezés szerint a kapcsoló be van kapcsolva, és megjelenik a HUD képe. A kapcsoló

kikapcsolásakor a HUD képe nem jelenik meg. A rendszer alapértelmezés szerint a jármű újraindításakor az előző beállításokat veszi fel.

- A magasság beállítása: A HUD virtuális kép magasságának beállítására szolgál -10 és 10 között. Összesen 21 érték áll rendelkezésre, és az alapértelmezett érték 0.
- A fényerő beállítása: A HUD virtuális kép fényerejének beállítására szolgál 1 és 11 között. Összesen 11 érték áll rendelkezésre, és az alapértelmezett érték 6.
- A dőlésszög beállítása: A HUD virtuális kép szögének -2°, -1,6°, -1,2°, -0,8°, -0,4°, 0°, 0,4°, 0,8°, 1,2°, 1,6° vagy 2° értékre történő beállítására szolgál. Az alapértelmezett érték 0°.
- A **Classic** (klasszikus - alapértelmezett beállítás) vagy a **Snow** (Hó) üzemmód kiválasztására szolgál a jármű üzemelési környezetének megfelelően.
- A megjelenítés opcionális beállításai: Kétféle beállítás választható a megjelenítéshez, és mindkettő alapértelmezés szerint be van kapcsolva: biztonságos vezetéstámogatás és navigáció. Érintse meg a gombot a HUD-kijelző beállításának kiválasztásához. A kijelölés megszüntetéséhez és az elem bezárásához érintse meg ismét a gombot.

Abroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)

Közvetlen abroncsnyomás-figyelő rendszer

- A TPMS rendszer egy olyan segédrendszer, amely valós időben figyelni az abroncsnyomást, hogy javítsa a jármű biztonságát és kényelmét, valamint csökkentse a gumiabroncs kopását és az elégtelen abroncsnyomás miatti energiafogyasztást.
- A műszercsoport menüjét a kormánykerék  gombjának megnyomásával érheti el, a vezetési információs sávhoz a  és a  gombok megnyomásával léphet, majd a görgetőgombbal válassza ki az abroncsnyomás-kijelző oldalt.

Az abroncsnyomásrendszer riasztása

- Ha bármelyik gumiabroncs nyomása alacsonyabb, mint a normál abroncsnyomás 75%-a, és a rendszer működik, az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpa világítani kezd, és az abroncsnyomás értéke sárgára vált. Ebben az esetben ajánlatos ellenőrizni a lassú levegőszivárgást, és felfújni a gumiabroncsot a megfelelő nyomásértékre.
- Ha bármelyik gumiabroncs hőmérséklete három egymást követő percen keresztül 85°C felett van, az abroncsnyomás rendszer magas hőmérséklet riasztást ad, és az adott gumiabroncs hőmérsékletértéke sárgára vált. Ezt követően javasoljuk, hogy állítsa le a járművet, és a vezetés folytatása előtt várja meg, amíg a gumiabroncs hőmérséklete lecsökken.

- Ha egy vagy több gumiabroncs levegője gyorsan szivárog, és a rendszer működik, az abroncsnyomás hibajelző lámpája folyamatosan villog, és az abroncsnyomás értéke pirosra vált. Ebben az esetben azonnal állítsa le a járművet, cserélje ki a gumiabroncsokat, vagy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A rendszer működése közben előforduló hiba esetén az abroncsnyomás figyelmeztető lámpája először villog, majd folyamatosan világít, a műszercsoporton pedig megjelenik a „No Signal” (Nincs jel) vagy a „Please check TPMS” (Ellenőrizze a TPMS-t) üzenet. Ebben az esetben ellenőrizze az abroncsnyomás-figyelő modult, illetve ellenőrizze, hogy nincs-e a közelben elektromágneses jelforrás. Ha a riasztás hosszabb ideig fennmarad, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



VIGYÁZAT

- Az abroncsnyomás-figyelő modul működési ideje a napi megtett távolságtól és egyéb tényezőktől függ.
- A figyelő modul rendszeresen továbbítja az abroncsnyomást és egyéb információkat a kijelzőre. Ezért ha az abroncsnyomás hirtelen csökken le, vagy a gumiabroncs defektet kap, az figyelő modul csak a következő ellenőrzéskor továbbítja az adatokat a kijelzőre. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a jármű irányíthatatlanná válik. Ha az egyik

VIGYÁZAT

gumiabroncs defektet kap, és a figyelő rendszer nem tájékoztat róla, vagy ha úgy érzi, hogy valamilyen probléma van a gumiabroncsokkal, azonnal álljon meg, és ne várja meg, amíg a kijelző riasztást ad.

- A helytelenül beszerelt figyelő modul befolyásolja a gumiabroncs légzárását. Javasoljuk, hogy a nyomásfigyelő modul telepítését és cseréjét a BYD hivatalos márkakereskedőjének vagy szolgáltatójának szakemberei végezzék el a telepítési kézikönyv követelményeinek megfelelően.
- Mivel az abroncsnyomás a helyi hőmérséklettől függően változik, fújja fel vagy eressze le a gumiabroncsokat a műszercsoporton megjelenített értékek és a standard abroncsnyomásértékek szerint.
- Az abroncsnyomás-figyelő rendszert a járműbe szerelt, BYD által nem jóváhagyott elektromos tartozékok zavarhatják. Ez nem az abroncsnyomásrendszer hibája.
- Az abroncsnyomásrendszert a felnik vagy pótkerekek cseréje után vagy a gumiabroncsok helyének felcserélése után újra össze kell hangolni*. Keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az abroncsnyomás újbóli beállításához.



FIGYELMEZTETÉS

- Rendellenes abroncsnyomás esetén a rendszer nem állítja meg a járművet. Ezért elindulás előtt, a járművet beindítva álló helyzetben mindig ellenőrizze, az abroncsnyomás megfelel-e a gyártó által meghatározott előírásoknak. Ha nem, akkor ne induljon el, különben a jármű károsodhat vagy személyi sérülés következhet be.
- Ha vezetés közben a rendszer rendellenes nyomásértéket észlel, azonnal ellenőrizze az abroncsnyomást. Ha az alacsony nyomás figyelmeztető lámpa kigyullad, kerülje az éles kanyarokat vagy a vészfékezést, és csökkentse a jármű sebességét, húzódjon le az út szélére, és álljon meg minél hamarabb. Az alacsony abroncsnyomással történő vezetés a gumiabroncsok maradandó károsodását okozhatja, és növelheti a gumiabroncsok szakadásának valószínűségét. A gumiabroncsok súlyos károsodása közlekedési balesetekhez vezethet, ami súlyos sérülésekkel vagy halálessel járhat.

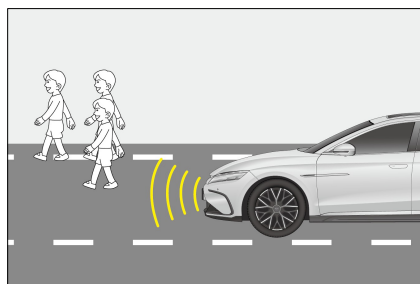
Akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS)

Rendszerfunkció

Az AVAS a jármű közelében tartózkodó gyalogosok figyelmét a jármű jelenlétére felhívó hangot sugároz,

amikor a jármű alacsony sebességgel halad.

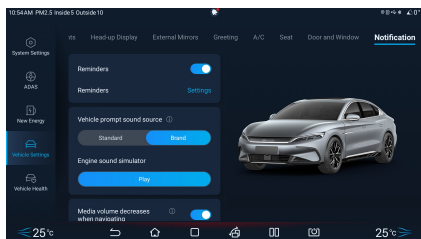
- Előrehaladáskor:
- A kiadott hang hangereje a jármű sebességének növekedésével nő, azaz $0 \text{ km/h} < V \leq 20 \text{ km/h}$ sebességnél.
- A kiadott hang hangereje a jármű sebességének csökkenésével csökken, azaz $20 \text{ km/h} < V \leq 30 \text{ km/h}$ sebességnél.
- A kiadott hang automatikusan megszűnik, ha a jármű sebessége meghaladja a 30 km/h -t.



- A jármű hátramenetben folyamatos és egyenletes figyelmeztető hangot ad.

A rendszer letiltása/engedélyezése

A motorhang szimulátor be- vagy kikapcsolásához húzza le az infotainment érintőképernyő felső állapotsorát a parancsikon képernyő megjelenítéséhez. A rendszer alapértelmezés szerint gyárilag engedélyezett. Az AVAS kétféle hangforrással rendelkezik: standard és márkajellegű. A hangforrás kiválasztásához lépjen az infotainment érintőképernyő →  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Notification (Értesítés)** pontjára.



VIGYÁZAT

- A különböző járműkonfigurációk és az aktivált funkciók miatt a helyi menüben megjelenő ikonok eltérőek lehetnek. Bizonyos alkalmazások a jármű aktuális konfigurációjának és az aktivált funkcióknak a függvényei.



FIGYELMEZTETÉS

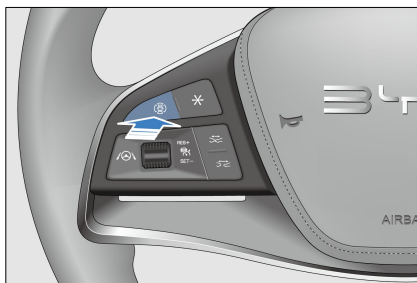
- Az AVAS szünet kapcsoló csak akkor használható, ha nincs más kis távolságon belül nincs más közlekedő, és nincs szükség hangos figyelmeztetésre a környezet figyelembevétele mellett (például forgalmi dugóban vagy az autópályán). Amíg gyalogosok megjelenhetnek a jármű körül, az AVAS-t be kell kapcsolni.
- Ha a jármű alacsony sebességen halad, miközben az AVAS ki van kapcsolva, nem tudja figyelmeztetni a gyalogosokat a közeledő járműre, csökkentve ezzel a jármű biztonságát.
- Ha az AVAS figyelemfelhívó hangja nem hallható alacsony sebességen haladva, álljon meg a járművel egy viszonylag biztonságos és csendes helyen, nyissa ki az ablakot, majd induljon el a járművel R fokozatban

FIGYELMEZTETÉS

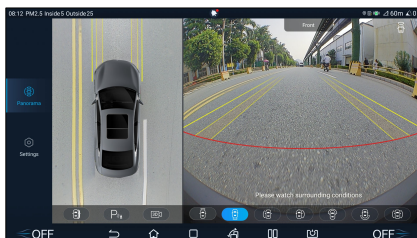
20 km/h sebességen, és ellenőrizze, hogy hallható-e a figyelemfelhívó hang a jármű eleje felől. Ha megerősíthető, hogy nincs hang, a probléma kezelése érdekében forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Panoráma nézet

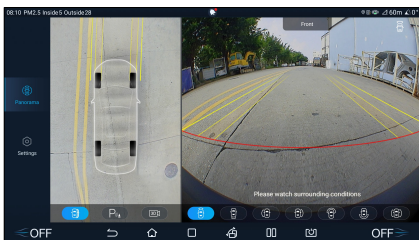
A panoráma nézet engedélyezéséhez érintse meg a **Vehicle View (Járműnézet)** elemet az infotainment rendszer kezdőlapján, nyomja meg a gombot a kormánykeréken, vagy váltson hátramenetbe.



- Az infotainment érintőképernyő alján érintse meg az ikont az előlő, a hátulsó, a jobb vagy a bal oldali nézethez. A kiválasztott terület nézete a bal oldali kép szakaszban jelenik meg.



- Az első és hátsó nézetben érintse meg kétszer a kép szakaszt, hogy teljes képernyőn megjelenített 180°-os nézetre váltson.
- Érintse meg a radar ikont  panoráma nézetben a radarkijelzés engedélyezéséhez, majd érintse meg újra annak letiltásához. Ha a radarmegjelenítés engedélyezett, akkor akadály közelítésekor egy figyelmeztetés jelenik meg.
- Lassan érintse meg a bal oldali karosszériaképet a látható és a láthatatlan karosszéria közötti váltáshoz.
- A jármű elindítása után a legutóbbi kikapcsolás előtti kép jelenik meg az átlátszó panoráma nézet képernyőn. Előfordulhat, hogy a megjelenített idegen tárgyak nem egyeznek meg a jármű alatt és a környező holtterekben lévő tényleges tárgyakkal. A jármű alatti területet mutató kép frissítése csak akkor kezdődik el, amikor a jármű gurulni kezd, és akkor fejeződik be, amikor a jármű már a saját hosszánál nagyobb távolságot tett meg.



FIGYELMEZTETÉS

- Ez a rendszer nagy látószögű halveszemoptikás kamerákat használ, így a kijelzőn látható objektum

FIGYELMEZTETÉS

alakja a tényleges objektumhoz képest némileg eltorzult lehet.

- A panoráma nézet rendszer csak a parkolás/haladás elősegítésére szolgál. Nem biztonságos kizárólag erre a rendszerre hagyatkozni parkolás vagy a jármű vezetése során, mert a jármű előtt és mögött holtterek találhatók. Ezért a balesetek elkerülése érdekében a jármű környezetét parkolás/vezetés közben más módon is figyelni kell.
- Ha a külső tükrök nincsenek kihajtva, ne használja a panoráma nézet rendszert; ha pedig a panoráma nézet rendszert használja parkolás/vezetés közben, győződjön meg arról, hogy az autó összes ajtaja be van csukva.
- A panoráma nézet képernyőn megjelenített objektum távolsága eltérhet a szubjektíven érzékelt távolságtól, különösen akkor, ha a tárgy viszonylag közel van a járműhöz. A távolságot többféle módon is mérje fel.
- A kamerák az első lökhárítón, a külső tükrök alsó részein, valamint a hátsó rendszámtábla fölött helyezkednek el. Ellenőrizze, hogy a kamerákat semmi nem takarja-e el.
- A kamerák teljesítményromlásának elkerülése érdekében a karosszéria tisztításakor a kamerákra ne irányítson közvetlenül magas nyomású vízsugarat. Időben töröljön le minden rákerült vizet vagy port a kameráról.



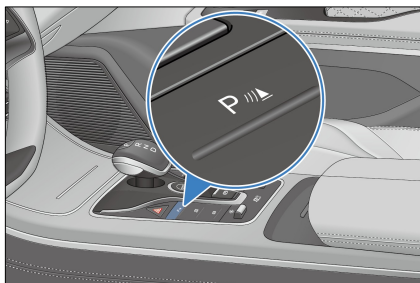
FIGYELMEZTETÉS

- A károsodás és a meghibásodás elkerülése érdekében védje a kamerákat az ütődésektől.
- Ha a jármű bekapcsolása után megnyomja a panoráma nézet indítógombját vagy hátramenetbe vált, amíg az infotainment rendszer nincs teljesen aktiválódva, a panoráma nézet képernyőn a kijelzés késleltetett lesz, vagy a képernyő villogni fog. Ez a kamera bekapcsolási folyamatának normál része.
- Amikor a jármű alacsony sebességgel halad, az átlátszó panoráma nézet funkciót befolyásolja a sebesség ingadozása vagy a többszöri megállás, így a jármű alatt és a járművön kívül látható képek között eltérés lesz.

Parkolási segéd

Parkolóradar kapcsoló

A parkolóradar rendszert az infotainment érintőképernyőn a →  → **ADAS** → **Parking Assistance** (**Parkolásegítő**) menüpontban kapcsolhatja be vagy ki.

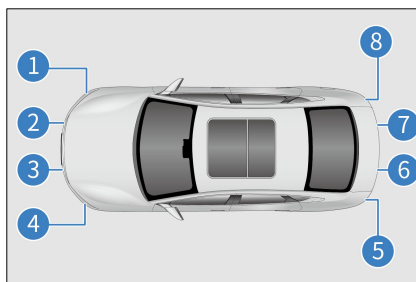


- Ha a gyújtás be van kapcsolva, és az elektronikus parkolófék ki van engedve, a parkolásegítő rendszer automatikusan bekapcsol.
- Ha engedélyezett, a rendszer riasztást generál, ha akadályokat észlel a jármű körül; ha le van tiltva, akkor nem.

Érzékelőtípusok

- Amikor az érzékelő akadályt észlel, az infotainment érintőképernyőn* megjelenik a megfelelő kép, az akadály helyétől és járműtől való távolságától függően.
- Amikor a járművezető párhuzamosan vagy tolatva parkol, az érzékelő kiszámítja a jármű és az akadály közötti távolságot, és ezt az információt az infotainment érintőképernyőn és a hangszórón keresztül közli. A rendszer használatakor legyen figyelemmel a jármű környezetére.

- ①④ Elülső jobb és bal oldali érzékelők
- ②③ Első középső érzékelők
- ⑤⑧ Jobb és bal hátsó érzékelők
- ⑥⑦ Hátsó középső érzékelők



Távolságkijelző és hangszóró

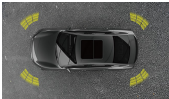
Amikor az érzékelő akadályt észlel, az infotainment képernyőn megjelenik az akadály helye és járműtől számított

körülbelüli távolsága, a hangszóró pedig sípóló hangot ad ki.

Példa a középső érzékelők működésére

Hozzávetőleges távolság (mm)	Példa az érintőképernyőn való megjelenítésre	Riasztási hang
Körülbelül 700 és 1200 között		Lassú
Körülbelül 300 és 700 között		Gyors
Körülbelül 0 és 300 között		Folyamatos

Példa a saroknál lévő érzékelők működésére

Hozzávetőleges távolság (mm)	Példa az érintőképernyőn való megjelenítésre	Riasztási hang
Körülbelül 300 és 600 között		Gyors
Körülbelül 0 és 300 között		Folyamatos

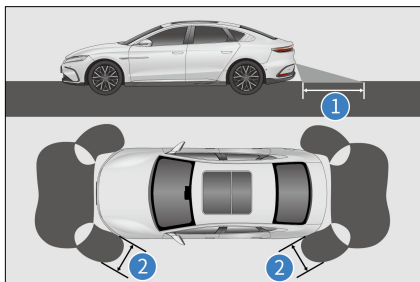
Működő érzékelők és észlelési tartomány

Tolatáskor az összes érzékelő aktiválódik.

Az ábra az érzékelők észlelési tartományát mutatja. Az érzékelők észlelési tartománya korlátozott, ezért a

járművezetőnek ellenőriznie kell a környezetét, mielőtt lassan tolatni kezdene a járművel.

- ① Körülbelül 1200 mm
- ② Körülbelül 600 mm



EMLÉKEZTETŐ

- A parkolásegítő rendszer csak segítségül szolgál, és nem helyettesíti a személyes észlelést. Ügyeljen arra, hogy saját megfigyelései alapján vezesse a járművet.
- Az érzékelők nem fognak megfelelően működni, ha tartozékok vagy más tárgyak kerülnek az érzékelési tartományukba.
- Bizonyos esetekben a rendszer nem tud megfelelően működni, és nem fog észlelni bizonyos tárgyakat, amikor a jármű megközelíti azokat. Ezért mindig ügyeljen a jármű környezetére. Ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre.

Tudnivalók az érzékelők észlelési képességeiről

- A jármű bizonyos állapotai és bizonyos környezeti feltételek befolyásolhatják az érzékelők azon képességét, hogy pontosan észleljék az akadályokat. Az észlelés pontosságát befolyásolhatja, ha:
 - Szennyeződés, víz vagy köd van az érzékelőn.

- Az érzékelő havas vagy jeges.
- Az érzékelő bármilyen módon le van takarva.
- A jármű jelentősen az egyik oldalra dől, vagy túlterhelt.
- A jármű különösen göröngyös utakon, lejtőkön, kavicsos vagy fűben halad.
- Az érzékelőt lefestették.
- A környezet zajos járművek kürtölése, motorkerékpárok motorja, nagy méretű járművek légfékei vagy ultrahanghullámokat keltő egyéb zajok miatt.
- Egy másik jármű parkolásegítő rendszere működik a közelben.
- A jármű vonószemmel van felszerelve.
- A lökhárítót vagy az érzékelőt erős ütés érte.
- A jármű magas vagy cikcakkos járda felé közelít.
- A járművet a napon vagy hidegben használják.
- A járművet nem eredeti, alacsonyabb felfüggesztéssel szerelték fel.
- A fent leírtakon kívül is előfordulhat, hogy az érzékelők nem tudják pontosan meghatározni a tényleges távolságot a tárgy alakja miatt.
- Egyes akadályok alakja és anyaga miatt előfordulhat, hogy az érzékelők nem képesek észlelni azokat, különös tekintettel az alábbiakra:
 - Elektromos vezetékek, kerítések és kötelek

- Pamut, hó és egyéb olyan anyagok, amelyek elnyelik a rádióhullámokat
- Bármely éles szélekkel és sarkokkal rendelkező tárgy
- Alacsony akadályok
- Magas akadályok, melyek kifelé, a jármű felé néznek
- A lökhárító alatt lévő bármely tárgy
- A járműhöz közel lévő bármely tárgy
- A jármű közelében lévő személyek (a ruházat típusától függően)
- Ha egy kép jelenik meg az infotainment érintőképernyőn*, vagy sípolás hallható, lehetséges, hogy az érzékelő akadályt észlel, vagy zavarást tapasztal. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához átvizsgálás céljából.



VIGYÁZAT

- Az érzékelők meghibásodásának megelőzése érdekében ne öblítse le az érzékelőt, és ne használjon gőzt a környékén.

Vezetésbiztonsági rendszerek

A jobb vezetési biztonság érdekében az alábbi vezetésbiztonsági rendszerek automatikusan működnek a vezetési körülmények alapján. Ezek a rendszerek azonban csak segítséget nyújtanak, és

nem ajánlott túlzottan rájuk hagyatkozni.

Intelligens elektromos fékrendszer

Az intelligens elektromos fékrendszer egy fejlett elektrohidraulikus fékrendszer, amely vákuumrásegítőt, elektronikus vákuumszivattyút, ABS/ESC rendszert és egyéb funkciókat tartalmaz. A rendszer a járművezető igényeinek megfelelően segíti a jármű fékezését. Olyan fejlett szabályozási funkciókat kínál, mint például a blokkolásgátló fékrendszer (ABS), az elektronikus fékerő-elosztás (electronic brake force distribution, EBD), a kipörgésgátló rendszer (traction control system, TCS), a dinamikus menetstabilizáló (vehicle dynamic control, VDC), a kényelmi parkolás (comfort parking, CST), a visszagurulásgátló (hill-start hold control, HHC), a hidraulikus fékrásegítő (hydraulic brake assist, HBA) és a CDP, hogy javítsa a jármű stabilitását és kényelmét, valamint a fékenergia visszanyerésének hatékonyságát.

VDC

Amikor a jármű haladás közben hirtelen elfordul, a VDC rendszer a kormánykerék szöge, a jármű sebessége és hasonló információk alapján megítéli a járművezető szándékát, és folyamatosan összehasonlítja a tényleges állapottal. Ha a jármű kitér a normál sávból, a VDC a megfelelő kerekek fékjeit aktiválva korrigálja a helyzetet, hogy segítsen a vezetőnek úrrá lenni a megcsúszáson és fenntartani a stabil haladási irányt.

TCS

A TCS a motorteljesítmény csökkentésével megakadályozza a

hajtott kerekek megcsúszását gyorsításkor, és szükség esetén fékhatást alkalmaz a hajtott kerekek kipörgésének megakadályozására. Ez megkönnyíti a jármű indítását, segíti a gyorsítást és az emelkedőn való haladást kedvezőtlen vezetési körülmények között.



FIGYELMEZTETÉS

- Előfordulhat, hogy a TCS nem működik hatékonyan az alábbi helyzetekben:
 - Csúszós utakon, még ha a TCS megfelelően működik is, előfordulhat, hogy nem tudja szabályozni az irányt, és nem képes megfelelni a hajtási teljesítmény igényeknek.
 - Ne vezessen olyan körülmények között, amikor a jármű elveszítheti stabilitását és hajtóerejét.

HHC

A fékpedál felengedése után a HHC 1,5 másodpercig fenntartja a járművezető által előzőleg alkalmazott féknyomást a jármű visszagurulásának megakadályozása érdekében.

HBA

A fékpedál hirtelen lenyomásakor a HBA észleli, hogy a jármű vészhelyzetben van. Gyorsan maximálisra növeli a féknyomást, hogy az ABS gyorsabban beavatkozhasson és hatékonyan csökkenthesse a féktávolságot.

CDP

Amikor bekapcsolja az elektronikus parkolóféket, a CDP funkció* működésbe lép, hogy a jármű állandó

lassulással fékezzen (0,4 g, ha az elektronikus parkolófék be van kapcsolva, de a fékpedál nincs lenyomva, és 0,8 g, ha az elektronikus parkolófék be van kapcsolva és a fékpedál le van nyomva), amíg a jármű le nem áll. A funkció működése az elektronikus parkolófék kiengedésekor leáll.

ESC üzemeltetési utasítások

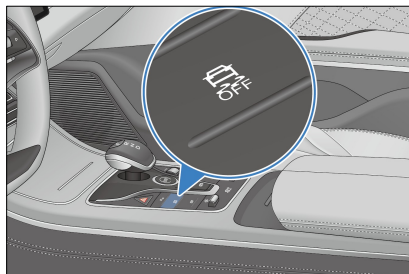
Az eredeti ESC rendszerhez képest az intelligens elektromos fékrendszer az alábbi új funkciókkal rendelkezik:

- Fékrásegítés üzemmód
 - A fékrásegítés üzemmód a fékpedál érzetének beállítására szolgál. A fékpedál mélysége és a jármű lassulása közötti kapcsolat görbéje a különböző módokban eltérő, így a járművezető kiválaszthatja a kívánt pedálerzetet.
 - Állítsa be a fékpedál érzetét az infotainment érintőképernyőn a →  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Intelligent Chassis (Intelligens alváz)** → **Brake Assist Mode (Fékrásegítő üzemmód)** pontnál.
- CST
 - CST: Amikor nem vészhelyzetben a jármű lassít a megálláshoz, az intelligens elektromos fékrendszer csökkenti a felfüggesztés azonnali emelését és beütődését a négy fék féknyomásának szabályozásával, és egyenletes leállási érzést biztosít a járművezető számára.
 - Ezt a funkciót az infotainment érintőképernyőn a →  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Intelligent**

Chassis (Intelligens alváz) → Comfort Parking (Komfort parkolás) pontnál engedélyezheti vagy tilthatja le.

- A funkció bekapcsolása után a féktávolság 2–5 cm-rel megnőhet. A jármű megállításkor ennek megfelelően növelje az előtte lévő járműtől vagy akadálytól való távolságot.
- A féktárcsa törlése
 - Féktárcsa-törlési funkció: Amikor a törlés kapcsolója be van kapcsolva, vagy az esőérzékelő esőt észlel, az integrált fékvezérlő rendszer egy enyhe féknyomást alkalmaz mind a négy féken, hogy a fékbetétek érintkezésbe kerüljenek a féktárcsákkal, és eltávolítsák a vízréteget a féktárcsákról. Ez lerövidíti a fék reakcióidejét és a féktávolságot.
 - Mindaddig, amíg a rendszer esőt vagy a törlő bekapcsolt állapotának jelét észleli, a féktárcsákat bizonyos időközönként ismételt letörli a biztonság növelése érdekében.
- Az ESC működik
 - Ha fennáll annak a veszélye, hogy a jármű lejtőn indul, vagy bármelyik hajtó kerék forog, az ESC jelzés villog, jelezve, hogy az ESC rendszer működik.
- Az ESC letiltása
 - Ha a jármű hóban vagy sárban ragad, az ESC csökkentheti a motorból a kerekek felé átadott energiát. Ebben az esetben lehet, hogy ki kell kapcsolnia a rendszert, hogy kijusson az elakadásból.

- Az ESC kikapcsolása
 - Az ESC rendszer kikapcsolásához lépjen az infotainment érintőképernyőre →  → **ADAS** → **Active Safety (Aktív biztonság)** → **ESC** pontjára. Ezenkívül az ESC valós időben ellenőrzi a működési állapotát. Ha az ESC OFF kapcsolót az ESC rendszer működése közben megnyomja, a rendszer befejezi az aktív beavatkozás vezérlését, és nem hajtja végre a „lekapszolás” parancsot azonnal. Az ESC csak a beavatkozás vezérlésének befejezése után kapcsol ki.
- Egyes ESC funkciók újra bekapcsolhatók, ha újra megnyomja az ESC OFF kapcsolót, vagy ha a jármű sebessége túllépi a küszöbértéket (80 km/h). Az ESC hirtelen kikapcsolásának megelőzése érdekében az ESC csak akkor aktiválható újra, ha nincs dinamikus beavatkozási állapotban.



- Az ESC rendszer újraindítása
 - Az ESC rendszer kikapcsolása után a jármű újraindítása automatikusan újraindítja az ESC rendszert.
- Az ESC rendszer indítása és a sebesség összekapcsolása
 - Ha az ESC rendszer már ki is van kapcsolva, amikor a jármű a

sebesség növekedésével és a 80 km/h-es küszöbérték túllépésével rendkívül instabillá válik, az ESC rendszer magától bekapcsolhat.

- Amikor az ESC rendszer aktív
 - Ha az ESC hiba jelzés  villog, vezessen különösen óvatosan a balesetek elkerülése érdekében.
- Ha az ESC rendszer le van tiltva
 - Legyen óvatos, amikor az ESC ki van kapcsolva, és az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezessen. Az ESC rendszer biztosítja a jármű stabilitását és hajtóerejét. Soha ne kapcsolja ki, csak ha feltétlenül szükséges.
- Gumiabroncsok cseréje
 - Győződjön meg arról, hogy minden gumiabroncs mérete, márkája, futófelülete és teljes terhelhetőségi értéke azonos. Ezenkívül ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsokat az ajánlott nyomásértékre fújja fel.
 - Sem az ABS, sem az ESC nem fog megfelelően működni, ha a jármű különböző gumiabroncsokkal van felszerelve.
 - A gumiabroncs- vagy kerékcseréje részleteivel kapcsolatban javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Gumiabroncsok és felfüggesztések kezelése
 - A hibás gumiabroncsok vagy módosított felfüggesztések használata hatással van a vezetésbiztonsági rendszerre, és a

rendszer meghibásodását okozhatja.

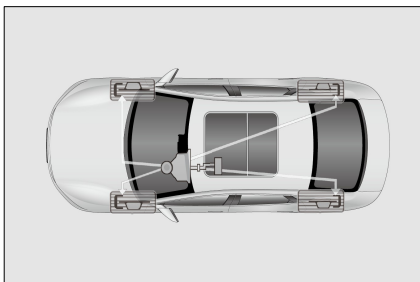
Aktív felfüggesztési üzemmód*

Az aktív felfüggesztési üzemmód funkció a felfüggesztési rendszer puhaságának beállítására szolgál. Különböző üzemmódokban a lengéscsillapítók csillapítási erőgörbéje intelligensen igazodik a jármű sebességéhez és viselkedéséhez. A járművezetők tetszésük szerint választhatnak a lágy és kemény stílusú felfüggesztés között.

- Lépjen az infotainment érintőképernyőre →  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **Intelligent Chassis (Intelligens alváz)** → **Active Suspension Mode (Aktív felfüggesztés üzemmód)** pontjára, és válassza a **Comfort** vagy a **Sport** lehetőséget.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

- Az ABS hidraulikus rendszer két külön szabályozó körrel rendelkezik, amelyek átlósan vannak kialakítva a járművön (a bal első kerék fékje a jobb hátsó kerék fékjével van összekapcsolva). Ha az egyik szabályozó kör meghibásodik, két kerék még mindig fékezhető marad.
- Az ABS segít a jármű kormányozhatóságát megőrizni azáltal, hogy megakadályozza a kerekek blokkolását vagy megcsúszását, amikor a fékpedált hirtelen, vagy csúszós úton nyomják le.



- Amikor az első kerekek megcsúsznak, a jármű kormányzással nem irányítható, ami azt jelenti, hogy a jármű akkor is előre halad tovább, ha a kormánykereket elfordítják. Az ABS segít megakadályozni a blokkolást és megőrizni a kormányozhatóságot, mivel a pulzáló azonnali fékezés sokkal gyorsabb, mint az emberi reakcióidő.
- Soha ne fékezzen a fékpedált szándékosan pulzáltatva, ellenkező esetben a blokkolásgátló fékrendszer (ABS) meghibásodhat. Miközben elkormányzással próbálja kikerülni a veszélyt, a fékpedálra mindig erős és állandó nyomást kell gyakorolni az ABS működése érdekében.
- Amikor az ABS működik, a fékpedál vibrál, ami zajt okozhat. Ez azért van, mert az ABS gyorsan pulzáltatja a féket, ami normális jelenség.

Elektronikus fékerő-elosztás (EBD)

- Az EBD az ABS kiegészítő funkciója. Mielőtt az ABS működésbe lépne, ha a hátsó kerék megcsúszás magas fokú, az ABS beállítja a hátsó kerék féknyomását a simább és ideálisabb fékerő-elosztás érdekében.



FIGYELMEZTETÉS

- Az ABS az alábbi feltételek mellett nem tud hatékonyan működni:
 - Nem megfelelő tapadású gumiabroncsok használata esetén (pl. túlzottan kopott gumiabroncsokkal való közlekedés havas úton).
 - A jármű megcsúszik, ha csúszós utakon nagy sebességgel halad.
- Az ABS nem arra szolgál, hogy csökkentse a jármű féktávolságát. Mindig tartson biztonságos távolságot az elől haladó járműtől az alábbi helyzetekben:
 - Vezetés csúszós, sáros, homokos vagy havas úton.
 - Kátyús vagy egyenetlen utakon.
 - Göröngyös utakon.



VIGYÁZAT

- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa még mindig világít, miközben a fékrendszer figyelmeztető lámpája világít, azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
- Ebben az esetben a fékek használata esetén az ABS nem fog működni, és a jármű rendkívül instabillá fog válni.
- Az ABS nem csökkenti a jármű megállításhoz szükséges időt és távolságot. Ez a rendszer csak a kormányozhatóság megőrzésében segít a fékezés során. Mindig

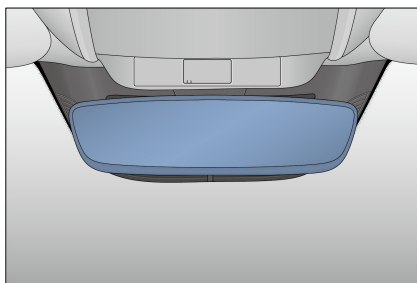


VIGYÁZAT

tartson biztonságos távolságot más járművektől.

- Az ABS nem tudja megakadályozni a hirtelen irányváltoztatás – például éles szögben való bekanyarodás vagy hirtelen sávváltás – okozta megcsúszást. Mindig biztonságosan vezessen, az út- és időjárási viszonyoktól függetlenül.
- Az ABS nem akadályozza meg a stabilitás csökkenését sem. Vészhelyzetben a fék működtetésekor mérsékelt kormányzásra van szükség. Ha vezetés közben nagy vagy éles kanyarodást végez, a jármű a szembejövő forgalomba hajthat, vagy letérhet az útról.
- Nedves, puha vagy egyenetlen utakon való haladásakor (például vízzel borított betonozott vagy epoxival festett utakon, homokos vagy havas utakon) az ABS-sel felszerelt járműveknél hosszabb féktávolságra lehet szükség, mint az ABS nélküli járműveknél. Ilyen esetekben csökkentse a jármű sebességét, és tartson nagyobb távolságot a többi járműtől.

tükröződésigátoló funkcióval rendelkezik, amely automatikusan a környezethez igazítja a tükör lencseszínét, hogy csökkentse a hátsó tükröződésnek a járművezető látóterére gyakorolt hatását.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne akasszon nehéz tárgyakat a belső visszapillantó tükörre, ne rázza meg és ne húzza meg erősen.
- A belső visszapillantó tükör kézi beállításakor ne erőltesse a beragadt tükör mozgását, nehogy a tükör leessen.
- Vezetés közben ne állítsa a visszapillantó tükröt. Ez elvonja a figyelmet, ami baleseti személyi sérüléshez vagy halálesethez vezethet.

A visszapillantó tükör manuális beállítása*

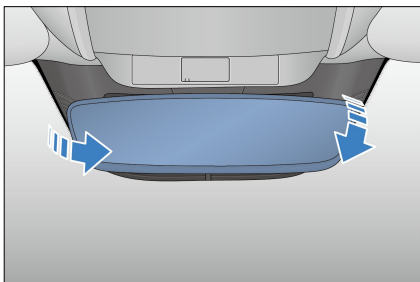
Mozgassa a belső visszapillantó tükröt felfelé vagy lefelé, illetve balra vagy jobbra a megfelelő pozícióba.

Egyéb fő funkciók

Belső visszapillantó tükör

Automatikus tükröződésmentes belső visszapillantó tükör

Az automatikus tükröződésigátoló belső visszapillantó tükör elektronikus



FIGYELMEZTETÉS

- Vezetés közben ne állítsa a belső visszapillantó tükört, mert ez zavarhatja a jármű irányításában, ami baleseti személyi sérüléshez vagy halálesethez vezethet.
- Ne akasszon nehéz tárgyakat a belső visszapillantó tükörrre, ne rázza meg és ne húzza meg erősen.
- A belső visszapillantó tükör kézi beállításakor ne erőltesse a beragadt tükör mozgását, nehogy a tükör leessen.

Külső tükrök

A megfelelő kapcsolók segítségével állítsa be a külső tükröket úgy, hogy lássa bennük a jármű oldalát.

- Választókapcsolók: a beállítani kívánt külső tükör kiválasztására szolgál (lásd: **80. oldal**)



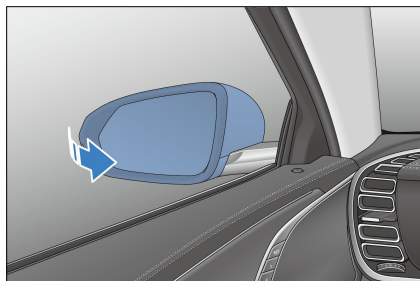
EMLÉKEZTETŐ

- Az elektromos külső tükör tolatáskor elfordul. Tolatáskor az elektromos külső tükrök automatikusan lefelé fordulnak.

A külső tükrök behajtása

A külső tükrök manuális behajtása

Nyomja meg a külső tükör külső szélét, és az a behajtási tengely mentén zárt helyzetbe fordul.



A külső tükrök elektromos behajtása

- Nyomja meg a  gombot a külső tükrök elektromos behajtásához. Nyomja meg ismét a gombot a tükrök kihajtásához.
- A lopásgátló riasztórendszer működésekor mindkét külső tükör automatikusan behajtodik, a rendszer hatástalanításakor pedig automatikusan kihajtodik.



Ablaktörlőlapátok

Legalább havi egy alkalommal ellenőrizze az ablaktörlőlapátokat, hogy azokon nincsenek-e repedések vagy nincsenek-e részlegesen megkeményedve. Ha ilyen

észlel, cserélje ki az ablaktörlőlapátokat. Ellenkező esetben a szélvédő csíkos lesz, vagy a törlés után nem lesz tiszta.



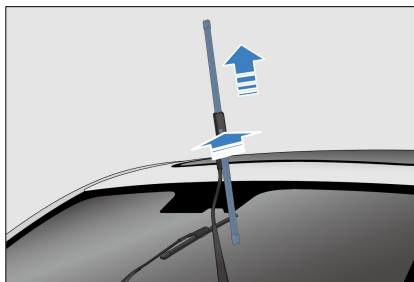
VIGYÁZAT

- Ne nyissa fel a motorháztetőt, amikor az ablaktörlőlapátokat felemeli, mert azzal kárt tehet a motorháztetőben és az ablaktörlőlapátokban is.

Az ablaktörlőlapátok cseréje

Bekapcsolt gyújtás mellett kapcsolja be az ablak törlő szervizfunkcióját az infotainment érintőképernyőn a → **Vehicle Health (Járműállapot)** → **Overhaul (Nagyjavítás)** pontnál. Amikor a megfelelő ablaktörlő szervizfunkciója engedélyezett, az ablaktörlők automatikusan kifordulnak az egyszerű karbantartás és csere érdekében.

1. Emelje fel az ablaktörlőt a vezetőoldalon, majd emelje fel a másikat az utasoldalon.
2. Nyomja meg az ablaktörlő reteszelőgombját.
3. Fogja meg az ablaktörlőlapátot, majd húzza ki a jelzett irányba.
4. Új ablaktörlőlapát felszerelésekor végezze el ezt az eljárást fordított sorrendben.



Hólánckok

- A hólánckok csak vészhelyzetek vagy olyan területek esetén használhatók, ahol a jogszabályok ezt lehetővé teszik.
- A hólánckokat az első kerekre kell felszerelni. Legyen óvatos, amikor a hólánckokkal felszerelt járművet vezeti a hóval borított utakon. Használjon vékony hóláncot. Egyes hólánckok károsíthatják a gumiabroncsokat, kerekeket, felfüggesztéseket és a járműtestet. A hólánckok ajánlott vastagsága vagy átmérője nem lehet nagyobb 6 mm-nél, ami elegendő helyet hagy a gumiabroncsok és a kerékagysapka egyéb részei között.
- Figyelmesen olvassa el a hólánc gyártója által rendelkezésre bocsátott összeszerelési rajzokat és egyéb utasításokat.
- Mielőtt hóláncot vásárolna és szerelne fel, forduljon a BYD azon hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, ahol a járművet vásárolta.
- A hólánckok felszerelése után a hóval borított utakon 30 km/h alatti sebességgel haladjon.

- A gumiabroncsok és hólánccok kopásának minimalizálása érdekében ne vezessen hólánccokkal hó nélküli utakon.



EMLÉKEZTETŐ

- A haladási sebesség nem haladhatja meg a 30 km/h-t vagy a hólánc gyártója által megadott ennél alacsonyabb sebességhatárt.
- Óvatosan vezessen, ügyelve a bukkanókra, kátyúkra és éles kanyarokra, amelyek a jármű felpattanását okozhatják.
- Felszerelt hólánccal kerülje az éles kanyarodást vagy a leblokkolt kerekekkel történő fékezést, és lassítson le a járművel, mielőtt kanyarba érne, hogy elkerülje az irányítás elvesztéséből eredő baleseteket.
- Ha a hólánc irányából rendellenes hangokat hall, az azt jelezheti, hogy a lánc hozzáér a jármű alkatrészeihez, például a felfüggesztéshez, a karosszériához vagy a fékcsövekhez. Ebben az esetben azonnal álljon meg a járművel ellenőrzés céljából.

05

A JÁRMŰBE ÉPÍTETT ESZKÖZÖK

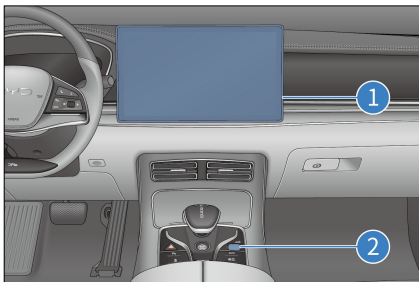
Infotainment rendszer	164
Klímarendszer	167
BYD alkalmazás.....	176
Tárolás	177
Egyéb eszközök.....	179

Infotainment rendszer

Infotainment érintőképernyő

Amikor a gyújtás be van kapcsolva, a kezdőképernyő néhány másodpercre megjelenik, és az infotainment rendszer működésbe lép. Az infotainment funkciók – például az alkalmazások és az internetes hívások – jobb használati élménye érdekében a rendszert a hálózati kapcsolat létrehozása után kell használni.

- ① Infotainment érintőképernyő
- ② Görgetőgomb



- Ha az infotainment rendszer már elindult, nyomja meg a gombot a hang kikapcsolásához, majd nyomja meg másodszor a hang bekapcsolásához. Az infotainment rendszer újraindításához tartsa lenyomva a gombot három másodpercig.
- Görgessen felfelé a hangerő növeléséhez vagy lefelé a hangerő csökkentéséhez. A hangerő 0 és 39 között állítható. Ha a hangerő 0, a némítás ikon jelenik meg.

Visszaállítás a gyári beállításokra

- Ez a funkció visszaállítja az infotainment rendszert a gyári beállításokra.
- A folyamat során ne érintse meg a infotainment gombjait, és ne kapcsolja ki az áramellátást, mert az hibákat okozhat.
- A folyamat kettő-öt percet vesz igénybe.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne használjon nagyteljesítményű invertert a járműben, mert az az infotainment rendszer meghibásodását okozhatja.
- Engedély nélkül ne formázza vagy rootolja az eszközt, mert az az infotainment rendszer vagy a jármű meghibásodását okozhatja.
- Vezetés közben a biztonsága érdekében az infotainment rendszert amikor csak lehetséges fekvő módban használja.



VIGYÁZAT

- Az érintőképernyő sérülésének megelőzése érdekében:
 - Finoman érintse meg a képernyőt. Ha az nem reagál, vegye le az ujját a képernyőről, majd érintse meg újra.
 - A képernyőt puha, nedves kendővel tisztítsa. Ne használjon tisztítószer.
- Az érintőképernyő használata
 - Ha a képernyő hőmérséklete alacsony, a megjelenített kép sötétebb lehet, vagy a rendszer



VIGYÁZAT

a szokásosnál kissé lassabban működhet.

- Előfordulhat, hogy a képernyő sötét vagy nehezen látható, amikor napszemüveget visel. Ebben az esetben változtassa meg a látószöveget, vagy vegye le a napszemüveget.
- Az érintőképernyőn kiszürkítve megjelenő gombok nem használhatók.
- Az itt látható érintőképernyő felület csak tájékoztatásul szolgál.

Navigációs sáv

 : visszatér az előző oldalra, vagy kilép a programból.

 : visszatér a kezdőlapra.

 : a jármű beállítási képernyőjére lép.

 : felosztja a képernyőt, ha az alkalmazások támogatják.

 : engedélyezi a képernyőkímélőt.

 : a nemrég megnyitott alkalmazásokat mutatja.

 : vált az érintőképernyő fekvő és álló üzemmódjai között.

Kézmozdulatok és válaszok

A kézmozdulatok és a kapcsolódó rendszerválaszok a következők:

- Érintés: alkalmazások megnyitása, funkciók kiválasztása, ikonokra kattintás az érintőképernyőn, vagy karakterek beírása.

- Áthúzás: egy ikon, miniatűr vagy előnézet megérintése és húzása a célhelyre a helyének megváltoztatásához.
- Csúsztatás: a kezdőlapon és az alkalmazások képernyőin működik.
- Dupla koppintás: nagyít vagy kicsinyít egy képet.
- Széthúzás/csíptetés: két ujjal nagyít vagy kicsinyít egy képet.
- Lefelé húzás az érintőképernyő tetejéről: a gyorsmenü megnyitása.
- Felfelé húzás az érintőképernyő aljáról: megnyitja a kezelőközpontot.

BYD Asszisztens

A BYD Asszisztens egy intelligens hangasszisztens, amely hangutasításokra reagál, mint például navigáció kérése, zene/rádió lejátszása, telefonhívás kezdeményezése és a járműbe épített eszközök vezérlése.

- A BYD asszisztens felébresztése:
 - A kormánykeréken nyomja meg a  gombot.
 - Az infotainment érintőképernyőn érintse meg a  gombot.
 - Mondja ki az ébresztőszót: „Hi, BYD.”
- A hangutasítások a rendszer felébresztése után ismerhetők fel.
- Adjon ki valamilyen utasítást.
 - Ez lehet „Go home” (parancsikon helyek beállítva), „Play music”, „Make a call” (névjegyadatok és Bluetooth-kapcsolat szükséges), „Set the temperature to 23°C” vagy „Turn on the seat ventilation for the driver”. A BYD Asszisztens

ekkor végrehajtja a felismert utasítást.

Bluetooth hívás

Csatlakozás

1. A Bluetooth hívási képernyőn érintse meg a **Please connect Bluetooth (Csatlakoztassa a Bluetooth-t)** pontot a kapcsolat létrehozásához.
2. Az elérhető eszközök kereséséhez érintse meg a **Scan for device (Eszközök keresése)** pontot.
3. Párosítsa az elérhető eszközt, és győződjön meg arról, hogy a telefonján megjelenített párosítási kód megfelel az érintőképernyőn lévő kódnak.
4. Állítsa be a Bluetooth-t, amikor a kapcsolat létrejött.

Bluetooth hívás

Lépjen a tárcsázási képernyőre, amikor a Bluetooth csatlakoztatva van.

- Hívás indításához koppintson a **Névjegyek, a Hívásnapló** és a **Nem fogadott hívások** pontra, vagy használja a billentyűzetet.
- Érintse meg a  pontot a tárcsázási képernyő nagyításához vagy kicsinyítéséhez.
- Érintse meg a  pontot a billentyűzet megjelenítéséhez vagy elrejtéséhez.
- A panoráma nézet képernyőn egy kis ablak jelenik meg, amely tájékoztatja a járművezetőt a hívásról.

Fájlkezelés

Új mappa

- Új mappák létrehozásához lépjen a fájlkezelési képernyőre. Megadhatja a mappa nevét, és megérintheti az **OK** vagy a **Cancel (Mégse)** gombot a műveletek elvégzéséhez.
- A fájlforrások módosításához érintse meg a fájlkezelési képernyő tetejét.

Keresés

- Érintse meg a Keresés pontot a bal felső sarokban, és adja meg a fájlneveket a célfájlok kereséséhez.

Kivágás/másolás

- Érintse meg hosszan bármelyik fájlt, válassza ki a célfájlokat és a műveletet (másolás, áthelyezés és törlés), majd lépjen a szerkesztési módba.

Átnevezés

- Érintse meg hosszan bármelyik fájlt, válassza a Rename (Átnevezés) lehetőséget a megjelenő párbeszédpanelen, nevezze át a kiválasztott fájlt, majd érintse meg az **OK** gombot.

Törlés

- Érintse meg hosszan bármelyik fájlt, válassza ki a fájlokat, majd érintse meg a **Delete (Törlés)** lehetőséget.

Rendezés

- A fájlok alapértelmezés szerint név szerint vannak rendezve. Méret, típus vagy idő szerint is rendezheti őket.

Attribútumok

- Érintsen meg hosszan egy fájlt, válasszon ki egy fájlt, majd érintse meg a Részletek lehetőséget az attribútumok ellenőrzéséhez.

Klímarendszer

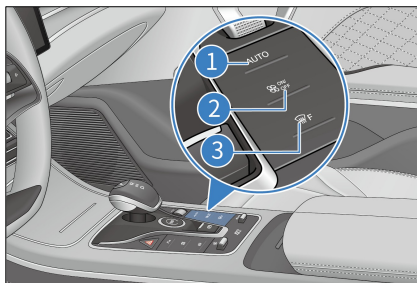
Klíma

Klíma gombok

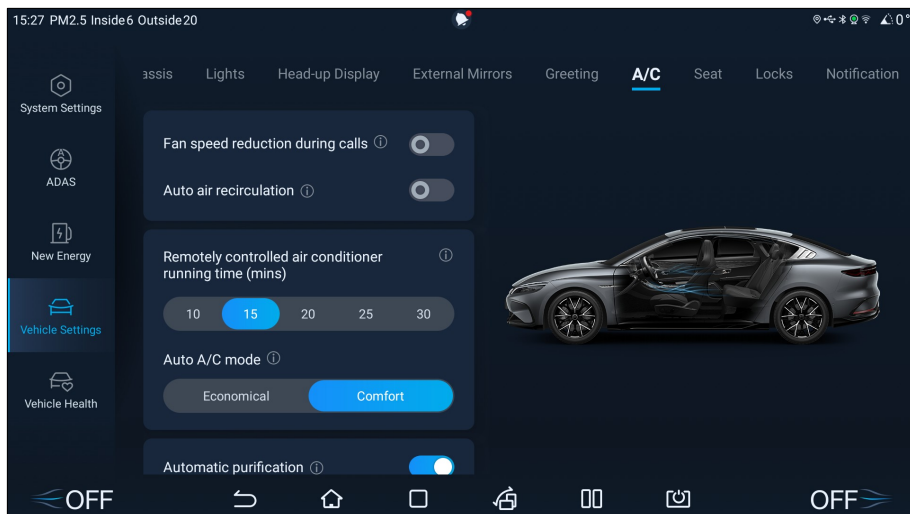
Az első sor klímagombjai:

- ① AUTO
- ② Klíma BE/KI

③ Elülső szélvédő jégmentesítő



- A klíma beállítási felületének eléréséhez válassza a  → **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** → **A/C (Klíma)** lehetőséget.



Ventilátor-fordulatszám csökkentése hívások közben

- A beállítás engedélyezéséhez érintse meg ezt a gombot.
- Érintse meg ezt a gombot másodszor is a kikapcsoláshoz.

Automatikus levegő-visszakeringetés parkoláskor

- A beállítás engedélyezéséhez érintse meg ezt a gombot.
- Érintse meg ezt a gombot másodszor is a kikapcsoláshoz.

05

A JÁRMŰBE ÉPÍTETT ESZKÖZÖK

A távvezérelt klíma üzemideje (perc)

- Érintse meg ezt a gombot a távvezérelt klíma üzemelési idejének beállításához.

Automatikus klíma üzemmód

- Két lehetőség áll rendelkezésre:
Economical (gazdaságos) és
Comfort (kényelmes).

Automatikus tisztítás

- Érintse meg ezt a gombot az automatikus tisztítás indításához.
- Érintse meg ezt a gombot másodszor is a kikapcsoláshoz.

Klíma kezelőfelület

Elsősori klímakezelő felület



- 1 A klíma beállítása
- 2 Légtisztító rendszer*
- 3 Szellőztetés/fűtés*
- 4 Klíma kezelőfelület
- 5 Klíma BE/KI

- 6 Automata üzemmód
- 7 Hűtés
- 8 Max. hűtés
- 9 Független vezérlés
- 10 Elülső szélvédő jégmentesítő

- 11 A hátsó szélvédő és a külső tükrök jégmentesítése*
- 12 Keringetési üzemmód
- 13 Ventilátor
- 14 Az első utasoldal hőmérsékletének szabályozása

- 15 Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozás
- 16 Levegőelosztás
- 17 A ventilátor fordulatszámának szabályozása

Hátsó kezelőpanel interfész*



Automatikus képernyőzár

- A hátsó képernyőzár kioldása után a hátsó kezelőpanel képernyője egy bizonyos ideig tartó inaktivitás után automatikusan zárolódik.

A képernyő feloldása

- A képernyő feloldásához érintse meg a feloldás gombot a hátsó kezelőpanelen.
- Ha megérinti bármelyik másik gombot a zárolt képernyőn, a feloldás gomb villog, jelezve, hogy a képernyő jelenleg zárolva van, és a művelet érvénytelen.
- A hátsó kezelőpanel nem jeleníti meg a kioldógombot, amikor az automatikus képernyőzár ki van kapcsolva.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha az infotainment érintőképernyő gyorsmenüjében a hátsó sor zárolása gomb zárolva

EMLÉKEZTETŐ

van, a megfelelő felületeken lévő gombok nem érhetők el.

- A hátsó vezérlőpanel gombnyomási műveletei érvénytelenek, ha az előlő szélvédő jégmentesítő engedélyezett.

A funkciók meghatározásai

Automata üzemmód

- A gomb megérintése után a jelzés kigyullad az előlő klíma paneljén, és a kompresszor állapota, a ventilátor sebessége és a levegőelosztás automatikusan beállítható.
- A jármű kilép az automatikus vezérlésből, ha a ventilátor sebessége vagy a levegőelosztás be van állítva, és a többi funkció automata üzemmódban marad,

kivéve azokat, amelyeket korábban kezeltek.

Klíma BE/KI

- Érintse meg ezt a gombot a klíma kikapcsolásához, ha be van kapcsolva.
- Érintse meg ezt a gombot a klíma bekapcsolásához, ha ki van kapcsolva.

Max. hűtés

- Érintse meg ezt a gombot a klíma maximális hűtésszabályzási üzemmódba kapcsolásához. A hőmérséklet beállítása „Lo”, a ventilátor fordulatszáma a maximális értékre van állítva, a belső levegőkeringtetés mód aktiválódik, a levegő pedig az arc magasságába áramlik.
- Érintse meg ismét ezt a gombot a kilépéshez.

Hűtés

- Érintse meg ezt a gombot a klímakompresszor aktiválásához. A kompresszor ezután megkezdí a hűtést.
- Érintse meg újra ezt a gombot a funkció kikapcsolásához, és a kompresszor leáll.

Keringtetési üzemmód

- Érintse meg ezt a gombot. A  jelenik meg, és a keringtetési üzemmód a visszakeringtetés lesz.
- Érintse meg ezt a gombot még egyszer. A  jelenik meg, és a levegőbemeneti üzemmód a friss levegő üzemmód lesz.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha az „automatikus belső levegőkeringtetés parkoláskor” funkció engedélyezett, akkor a belső levegőkeringtetés üzemmód automatikusan bekapcsol, ha „P” fokozatba váltanak, hogy biztosítsa a jármű levegőminőségét és megakadályozza, hogy a jármű kipufogógáza bejusson a járműbe.

Ventilátor

- Érintse meg ezt a gombot a klíma szellőztetés-szabályozásának aktiválásához. A kiáramló levegő természetes levegő.
- Érintse meg ismét ezt a gombot a kilépéshez.

Hőmérséklet-szabályozó kezelőelemek

- A klíma hőmérséklet-szabályozása
 - Érintse meg a felfelé mutató nyilat, vagy csúsztassa lefelé a hőmérséklet növeléséhez. Érintse meg a lefelé mutató nyilat, vagy csúsztassa felfelé a hőmérséklet növeléséhez.
 - Amikor a hőmérséklet a legalacsonyabbra van állítva, a „Lo” felirat jelenik meg. Ha a legmagasabbra van állítva, a „Hi” felirat jelenik meg.

Elülső szélvédő jégmentesítő

- Érintse meg ezt a gombot az első szélvédő jégmentesítő üzemmódba való belépéshez, a levegő az első szélvédőn fog eloszlani és világítani

kezd a megfelelő jelzés az elülső klímapanelen.

- Érintse meg ismét ezt a gombot az első szélvédő jégmentesítés-szabályozási üzemmódjának kikapcsolásához és bezárásához. Az elülső klímapanelen a megfelelő jelzés kikapcsol.

A hátsó szélvédő és a külső tükrök jégmentesítése*

- Érintse meg ezt a gombot, és a külső tükrökben lévő fűtőpanel gyorsan kitisztítja a külső tükröket. A funkció a hozzá tartozó gomb 15 perces tétlensége után automatikusan kikapcsol.
- Érintse meg ezt a gombot másodszor is a funkció kikapcsolásához.
- Ez a funkció nem alkalmas esőcseppek vagy olvadó hó leszártására.



EMLÉKEZTETŐ

- A külső tükrő elektromos fűtéssel történő leolvasztási funkciójának hosszú ideig történő használata a tükrő gyorsabb kopását okozhatja. Kapcsolja ki a leolvasztás gombot, ha nincs rá szükség.



VIGYÁZAT

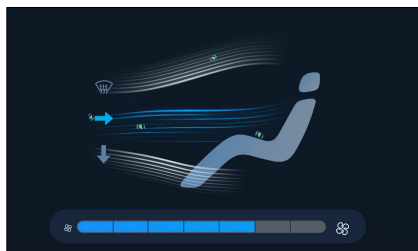
- A hátsó szélvédő belsejének tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg és ne károsítsa az elektromos fűtővezetéseket vagy a csatlakozásokat.

A ventilátor fordulatszámának szabályozása

- A ventilátor fordulatszámának szabályozása
 - Érintse meg a kiválasztott helyzetet. Minél több sáv világít, annál nagyobb a ventilátor fordulatszáma.
 - Érintse meg a  gombot a ventilátor sebességének 1. szintre állításához, és a  gombot a 7. szintre állításhoz.

Levegőelosztás

- Érintsen meg egy ikont az infotainment érintőképernyőn az ahhoz tartozó levegőelosztási üzemmód kiválasztásához.
- Egyszerre több levegőelosztási módot is bekapcsolhat (legfeljebb hármat).
- A beállításokat az alábbi légáramlások szerint lehet elvégezni.
- ➡ : A levegő az arc magasságában áramlik ki.
- ↓ : A levegő a lábtérbe áramlik.
- 🌀 : A levegő az első szélvédőhöz és az oldalsó ablakokhoz áramlik.



Használati óvintézkedések

- Ha szeretné gyorsan lehűteni az utasteret a napsugárzásnak való tartós kitettség után, akkor vezessen néhány percig nyitott ablakokkal, hogy kiszellőztesse a forró levegőt és segítsen a klímának gyorsabban lehűteni a járművet.
- A hűtés felgyorsításához állítsa a hőmérsékletet „Lo” értékre, és használja a belső levegőkeringtetési módot néhány percig.
- Ügyeljen arra, hogy a szélvédő előtt lévő légbemeneti rács ne legyen eltömődve (például levelekkel vagy hóval).
- Nedves időben ne fújasson hideg levegőt a szélvédőre. A belső és külső hőmérséklet különbsége az üveg páráadását okozhatja.
- A levegőkeringés javítása érdekében az első ülések alatti helyet tartsa szabadon.
- Hideg időben működtesse a ventilátort nagy fordulatszámon egy percig, hogy eltávolítsa a havat vagy a nedvességet a bemeneti nyílásból, és csökkentse a páráódást.
- Hideg időben néhány percig használja a belső levegőkeringtetési módot a gyors felfűtés érdekében, majd váltson friss levegő módra, hogy megelőzze a páráódást az utastér felmelegedése után.
- Poros vagy szeles időjárás esetén csukja be az összes ablakot, kapcsolja be a belső levegőkeringtetési módot, és kapcsolja be a klímát.
- Fűtés módban nyomja meg a kompresszor szabályozógombját, ekkor a gombon lévő jelzés világít (a

kompresszor bekapcsol), és az áramló levegő páratartalma csökken.

- Szellőztetés módban a rendszer kívülről vezeti be a friss levegőt, ami tavasszal és ősszel optimális.



EMLÉKEZTETŐ

- A klíma szagosodása:
 - Normális jelenség, hogy közvetlenül a klíma bekapcsolása után nyirkos, penészes szag érezhető. Az autóklíma működése során a klíma páralecsapódása gyakran a párologtatóban marad, és a nedves párologtató könnyen magába szívja a jármű belsejéből az át nem szűrt testszagot, füstöt stb. A meg nem száradt páralecsapódás miatt a párologtató sötét és nedves felülete hajlamos a penészedésre, ami hosszú távú erjedés esetén nagy valószínűséggel kellemetlen szagokat okoz.
- Hogyan előzhető meg a klíma szagosodása:
 - Parkolás előtt kapcsolja ki a klímát, és szellőztessen külső levegővel, hogy a járműben lévő levegő viszonylag száraz maradjon.
 - Rendszeresen ellenőrizze, tisztítsa ki vagy cserélje a szűrőt.
 - Próbálja tisztán és frissen tartani a belső teret.
- Ha a szag a szagmegelőző módszerek alkalmazása után továbbra is érezhető, javasoljuk,



EMLÉKEZTETŐ

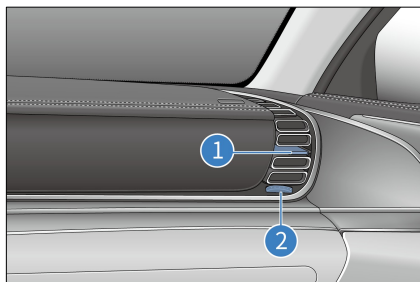
hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához javítás céljából.

- A klímában lévő szagképződés mérséklése érdekében ha a klíma már be van kapcsolva, a klíma ventilátora a jármű kikapcsolása és lezárása után még egy ideig működhet. Ez azért van, mert a párologtató felületén lévő kondenzvíznek meg kell száradnia a penészesedés megelőzése érdekében. A jármű bezárása után a klíma ventilátorának automatikus bekapcsolása normális jelenség. Nem kell aggodnia miatta.

A klíma szellőzői

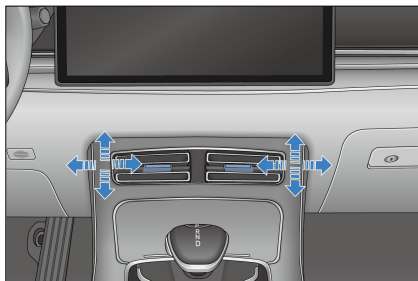
Oldalsó szellőző

- Mozgassa a szellőző állítókarját ① a levegőáramlás kimeneti szögének beállításához.
- Forgassa el a görgetőgombot ② a szellőző nyílásméretének állításához vagy a szellőző nyitáshoz/záráshoz.



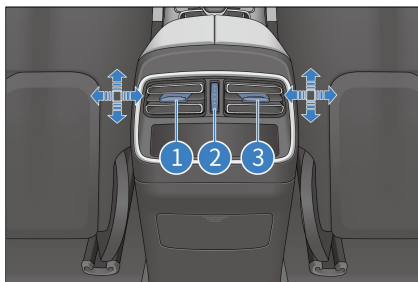
Középső szellőző

- Mozgassa a szellőző állítókarját a levegőáramlás kimeneti szögének beállításához vagy a szellőző bezárásához. Amikor a kart balra állítja, és egy kattantást hall, a szellőző bezáródott.



Hátsó szellőző

- Mozgassa a szellőző állítókarját ① a levegőáramlás kimeneti szögének beállításához.
- Forgassa el a görgetőgombot ② a szellőző nyílásméretének állításához vagy a szellőző nyitáshoz/záráshoz.
- Mozgassa a jobb oldali szellőző állítókarját ③ a levegőáramlás kimeneti szögének beállításához.



Légtisztító rendszer

A légtisztító rendszer megtisztítja a levegőben lévő PM2.5 részecskéket. A

klíma bekapcsolásakor a rendszer hatékonyan eltávolítja a PM2.5 részecskéket a beltérbe fűjt levegőből.

A légtisztítás kezelőfelülete

Az infotainment érintőképernyőn koppintson az **Air purification (Légtisztítás)** pontra. Megjelenik a légtisztító rendszer felülete.



- | | | | |
|---|------------------------------|---|--------------------|
| 1 | Légtisztítás | 4 | PM2.5 érzékelés |
| 2 | PM2.5 érték és szint kívül | 5 | Gyors légtisztítás |
| 3 | A PM2.5 érték és szint belül | 6 | Anion* |

PM2.5 érzékelés

Ennek a gombnak a megérintése után a gomb fénye kigyullad, és a PM2.5 koncentráció valós idejű észlelése kívül/belül megkezdődik, és ez látható az infotainment érintőképernyőn. A

PM2.5 érzékelés leáll, amikor a gomb fénye kikapcsol.

Gyors légtisztítás

Be- vagy kikapcsolja a gyors légtisztítást.

Anion*

Be- vagy kikapcsolja az aniongenerátort.

PM2.5 érték és szint belül és kívül

- Megjeleníti a PM2.5 értéket és a járművön kívüli/belüli szintet.

Íme egy referencia a levegőminőségi osztályra:

A PM2.5-értékek tartománya	Levegőminőségi osztály
0-35	Jó
36-75	Mérsékelt
76-115	Az érzékeny csoportokra nézve káros
116-150	Egészségtelen
151-250	Nagyon egészségtelen
251-999	Veszélyes

**EMLÉKEZTETŐ**

- A fedélzeti légtisztító (PM2.5) érzékelője által érzékelt PM2.5 érték a jármű közelében lévő levegőben rövid időn belül érzékelt PM2.5 érték, amelynek különböznie kell a nemzeti és illetékes kormányzati hatóságok által meghatározott napi vagy valós idejű PM2.5 értéktől.
- A PM2.5 észlelésének gyakoriságát a következő környezetekben kell csökkenteni:
 - Homokviharok és egyéb, rendkívül zord környezetek.
 - Hideg régiók (-20 °C alatti környezeti hőmérséklettel).
 - Magas páratartalmú környezetek (90% feletti relatív páratartalom).
 - Olyan környezetek, ahol megváltozik a hőmérséklet (páralecsapódás lehetséges), például áthaladás hideg környezetből magas

EMLÉKEZTETŐ

hőmérsékletű beltéri környezetbe vagy parkolóba.

- Keringetési üzemmódban a maximális légáramlási sebesség használata gyorsan csökkentheti a finom részecskék koncentrációját a jármű belsejének levegőjében

A klíma bekapcsolása a Cloud Service alkalmazással*

- A klíma bekapcsolása: A BYD alkalmazásban érintse meg az **A/C ON** pontot, végezze el a beállításokat a „Hőmérséklet beállítása”, „Időtartam” és a „Keringetés üzemmód” pontoknál, és adja meg a jelszót a klíma távoli engedélyezéséhez.
- A klíma bekapcsolása: Érintse meg az „A/C OFF” gombot a BYD alkalmazás

kezelőfelületén, és adja meg a jelszót a klíma távoli kikapcsolásához.

- A klíma működésének előzetes beállítása: A BYD alkalmazásban érintse meg az **A/C schedule (A klíma ütemezése) → Create Schedule (Ütemezés létrehozása)** lehetőséget, állítsa be az időt, a hőmérsékletet, az időtartamot és a keringési módot, majd mentse a beállításokat. A klíma a beállított időpontban kapcsol be.

BYD alkalmazás

A BYD alkalmazás névjegye

- A BYD alkalmazás a BYD által önállóan kifejlesztett Jármű internete (IoV) mobilalkalmazás. Lehetővé teszi, hogy távolról vezérelje a járművet, és ellenőrizze a jármű állapotát, így biztosítva az IoV felhőélményt.
- A BYD alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez rákereshet a „BYD” kifejezésre a Google Play és az App Store áruházban.

Fiók regisztrálása

Az alkalmazás útmutatója és a következő lépések utasításokkal szolgálnak a BYD alkalmazás telepítése utáni regisztrációhoz és a bejelentkezéshez.

1. Nyissa meg az alkalmazást, majd érintse meg a **Sign up (Regisztráció)** gombot a regisztrációs képernyő megnyitásához.

2. Adja meg a BYD hivatalos kereskedőnél regisztrált e-mail-címet, érintse meg a **Send email (E-mail küldése)** pontot, hogy megkapja az ellenőrző kódot, majd írja be ezt a kódot az alkalmazásban.
3. Állítsa be jelszavát a jelszóbeállítási képernyőn a regisztráció befejezéséhez, majd megjelenik a kezdőlap.



VIGYÁZAT

- Adja meg a BYD hivatalos márkakereskedőjénél regisztrált e-mail-címet, különben a regisztráció sikertelen lesz.
- Az alkalmazásban válasszon ki egy országot vagy régiót a képernyő jobb felső sarkában. Az alapértelmezett beállítás a telefon beállításától függ. Ha nem ott vásárol, válassza ki a megfelelőt, különben az adatai nem lesznek elérhetők.

A jármű állapota és vezérlése

A BYD alkalmazás kezdőlapján megtekintheti a jármű adatait és a megfelelő kezelőelemeket.

1. A kezdőlapon látható a hátralévő hatótáv, a töltöttségi szint, a rendellenességekkel kapcsolatos információk, a vezetési állapot, a töltési állapot, a klíma állapota, az ajtók és ablakok állapota, az ülésfűtés és a szellőztetés állapota, valamint az abroncsnyomás.
2. A megfelelő funkció aktiválásához érintse meg a nyitás, a zárás, a villogás és a kürt gombját.

3. Kapcsolja be vagy ki a klímát az alkalmazás kezdőlapján, vagy érintse meg a klíma lapját az egyéb beállítások elvégzéséhez. A részleteket lásd: **168. oldal**
4. A kezdőlap alján tekintse meg az ülések, ajtók, ablakok és a gumiabroncsok állapotát a kapcsolódó képernyőkön a megfelelő ikonok megérintésével.
5. Ha egynél több járművel rendelkezik ugyanazon fiók alatt, érintse meg a jármű nevét a bal felső sarokban a jármű váltásához.



VIGYÁZAT

- Az alkalmazás vezérlő funkciója elsősorban távoli használatra szolgál. A funkció használatához győződjön meg arról, hogy telefonja és járműve csatlakozik az internethez.

Egyéni központ és járműkezelés

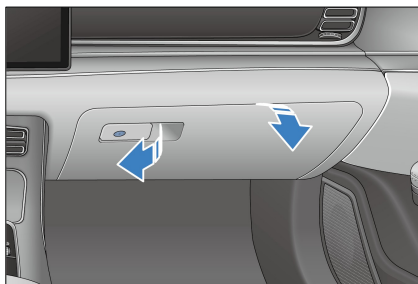
Érintse meg a jobb felső sarokban lévő ikont az egyéni központ eléréséhez.

- **Járműkezelés:** megváltoztatja a jármű nevét és rendszámát.
- **Fiók és biztonság:** visszaállítja vagy módosítja a jelszavát.
- **Beállítások:** beállítja az üzenetek fogadását, az automatikus bejelentkezést és egyéb elemeket.
- **Névjegy:** tartalmazza az adatvédelmi szabályzatot és a velünk való kapcsolatfelvételre és visszajelzésre vonatkozó információkat.

Tárolás

Kesztyűtartó

- A kesztyűtartó használatához nyissa ki egy mechanikus kulccsal, majd húzza meg a kesztyűtartó fedelét.
- Nyomja felfelé a fedelet a bezáráshoz.

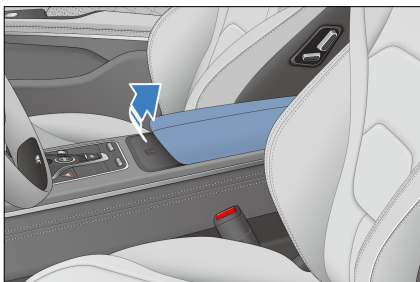


EMLEKEZTETŐ

- A baleset vagy vészfékezés esetén bekövetkező személyi sérülés kockázatának mérséklése érdekében menet közben tartsa zárva a kesztyűtartót.

Középkonzoli tároló

A középkonzoli tároló használatához nyomja meg a középkonzoli tároló elején lévő kapcsolót, és nyissa ki.



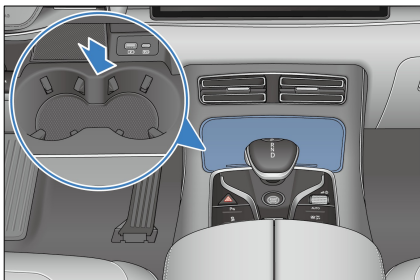
EMLÉKEZTETŐ

- A jármű mozgása közben tartsa a vezetőoldali irattartót zárva.

Pohártartó

Az első ülés pohártartója

- A pohártartó poharak, a mozgatható hamutartó, italos dobozok stb. biztonságos tárolására szolgál.
- Érintse meg a pohártartó fedelét az automatikus kinyitáshoz.



EMLÉKEZTETŐ

- A pohártartó feladata, hogy biztonságosan megtartsen egy poharat vagy italos dobozt, hogy a folyadék ne tudjon kiömleni a

EMLÉKEZTETŐ

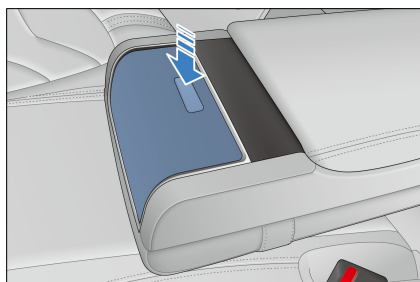
pohárból vagy a dobozból, kárt téve az USB-aljzatokban.

Hátsó ülésnél lévő pohártartó

1. Hajtsa le a hátsó ülés kartámaszát.



2. Érintse meg a pohártartó fedelét az automatikus kinyitáshoz.



VIGYÁZAT

- Ne induljon el és ne fékezzen le hirtelen a járművel, amikor a pohártartó használatban van, nehogy a folyadék kiömljön és leforrázza Önt vagy más utasokat.
- Ne tegyen nyitott tetejű poharat vagy lecsavart kupakú italospalackot a pohártartóba, hogy elkerülje a folyadék kiömlését



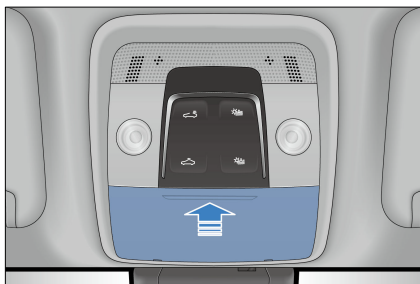
VIGYÁZAT

az ajtók kinyitása és becsukása során, valamint menet közben.

- A biztonságos vezetés érdekében a járművezetőnek szigorúan tilos kivennie a poharat a pohártartóból vagy azt visszahelyezni vezetés közben.

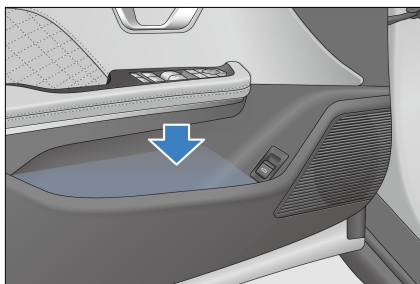
Szemüvegtartó

A kinyitáshoz nyomja meg a tartó fedelét.



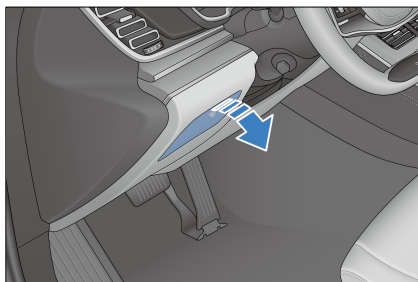
Ajtón lévő tárolók

Az ajtón lévő tárolók minden ajtón megtalálhatók poharak és dobozos italok tárolására.



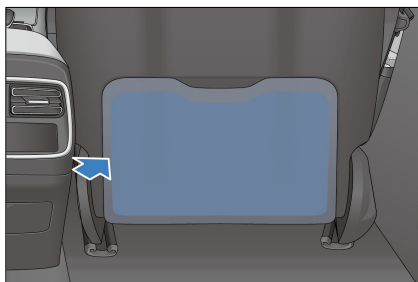
Vezetőoldali irattartó

Érintse meg a fedelet a vezetőoldali irattartó kinyitásához.



Háttámlazsebek

- Az első ülések támláinak hátán magazinok, újságok vagy hasonló tárgyak tárolására szolgáló zsebek találhatóak.



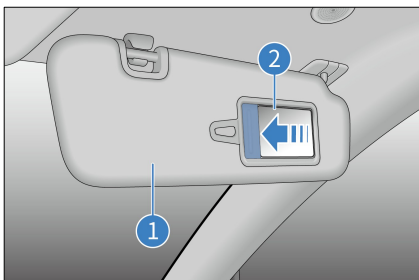
Egyéb eszközök

Napellenző

- ① Napellenző
- ② Kosmetikai tükör

- A napellenző a vezetőülés és az első utasülés felett található. Ha szeretné kikapcsolni a szemből elvakító napfényt, hajtsa le a napellenzőt.

- Ha szeretné kitakarni az oldalról elvakító napfényt, emelje ki az elforgatható tokot a rögzített tartóból, és fordítsa a napellenzőt az oldalablak elé.
- Ha van beszerelve kozmetikai tükör, hajtsa le a napellenzőt, és a használathoz csúsztassa el a tükör fedelét.

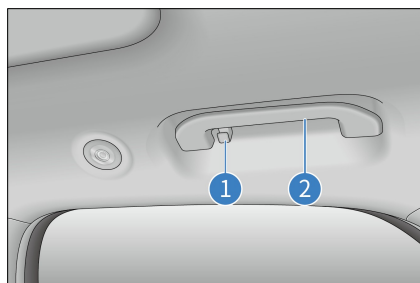


! EMLÉKEZTETŐ

- A napellenző megfelelő használata növeli a vezetés biztonságát és kényelmét.

Kapaszkodók

- ① Kampó: Ne akasszon nehéz tárgyakat a kampóra, hogy elkerülje a horog sérülését.
- ② Kapaszkodó: A használathoz hajtsa le a kapaszkodót. A kapaszkodó elengedésekor az visszatér eredeti helyzetébe.

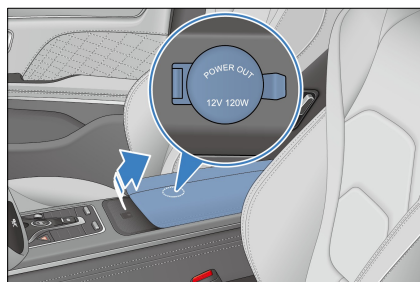


! VIGYÁZAT

- Ne akasszon nehéz tárgyakat a kapaszkodókra.
- Ne akasszon tárgyakat a kampókra és kapaszkodókra, amíg a jármű mozgásban van.

12 V-os kiegészítő tápellátás

- 12 V-os egyenáramú üzemi feszültséggel és legfeljebb 10 A-es üzemi árammal rendelkező tartozékokhoz használatos.
- A 12 V-os kiegészítő tápellátás csak akkor áll rendelkezésre, ha a gyújtás be van kapcsolva. A használathoz emelje fel a fedelet.



VIGYÁZAT

- A biztosítékok kiégésének megelőzése érdekében az áramfelvétel nem haladhatja meg a 12 V/120 W értéket a jármű összterheléséből.
- Az alacsony feszültségű akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében ne használja hosszú ideig a 12 V-os kiegészítő tápellátást, amikor a hajtómotor nem működik.
- Amikor a 12 V-os kiegészítő tápellátás nincs használatban, zárja le a fedelét. A hozzá való dugaszon kívül ne helyezzen semmilyen más tárgyat a 12 V-os kiegészítő tápellátás aljzatába, és ne hagyja, hogy folyadék jusson az aljzatba, mert az elektromos hibához vezethet.

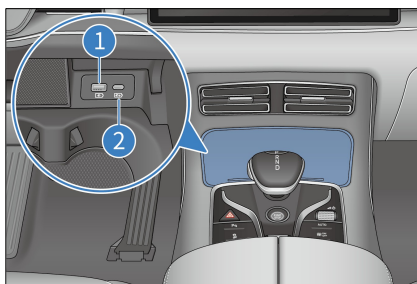
USB portok

Az USB töltőportok csak akkor használhatók, ha a gyújtás be van kapcsolva.

- A csak töltésre használható portok az első pohártartó alatt találhatók.

① USB töltőport

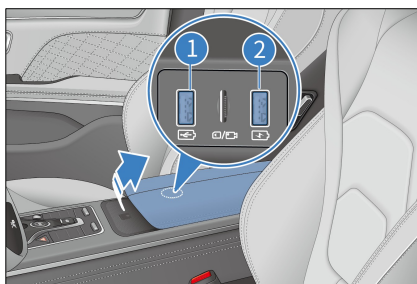
② C típusú gyorsító port



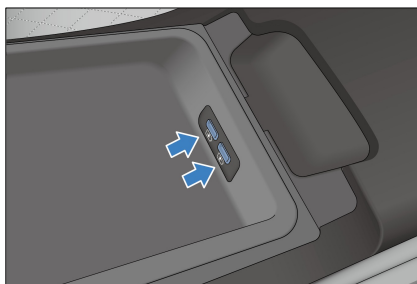
- A középkonzoli tárolóban USB portok találhatók.

① USB adatátviteli port

② USB töltőport

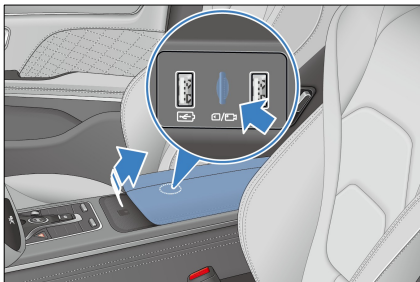


- A hátsó kartámaszban csak töltésre alkalmas USB portok találhatók.



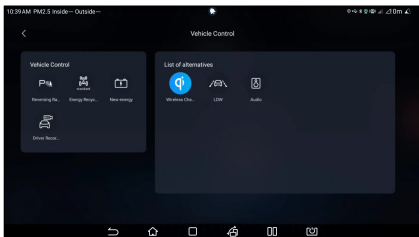
SD-kártya nyílás

Az SD-kártya nyílás a középkonzoli tárolóban található.

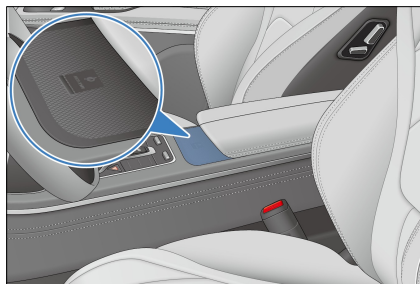


Vezeték nélküli telefontöltő

- A vezeték nélküli töltés ikonjának bekapcsolásához az infotainment érintőképernyőn csúsztassa lefelé a gyorsmenüt.



- A vezeték nélküli telefontöltő a középkonzoli tároló elején található. Amikor a gyújtáskapcsoló OK állásban van, helyezze a telefont a vezeték nélküli töltőterületen lévő csúszásmentes gumifelületre úgy, hogy a telefon képernyője felfelé nézzen. A telefon automatikusan megkezdí a vezeték nélküli töltést, és egy töltés ikon jelenik meg az infotainment érintőképernyőn.



- A vezeték nélküli telefontöltés egy tekercs segítségével továbbítja az elektromos energiát a telefon akkumulátorának elektromágneses hullámindukcióval, így a telefon kábelcsatlakozás nélkül tölthető.



EMLÉKEZTETŐ

- Egyszerre csak egy telefon tölthető.
- A túl vastag telefonok megakadályozhatja a töltést.
- Göröngyös utakon haladva a vezeték nélküli telefontöltés időnként leállhat, majd folytatódik.
- Gondoskodjon arról, hogy a felület, amelyre a mobiltelefont helyezte, párhuzamos legyen a töltőmodullal. Ha a telefon elmozdul a vezeték nélküli töltési területről, és a töltés abbamarad, tegye azt vissza.
- Ha a telefon nem töltődik megfelelően, győződjön meg arról, hogy nincs idegen tárgy a vezeték nélküli töltési területen, vagy várja meg, amíg a vezeték nélküli töltési terület lehűl, mielőtt újrapróbálkozna. Ha a telefon töltése továbbra sem lehetséges, javasoljuk, hogy forduljon a BYD



EMLÉKEZTETŐ

hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

- Kikapcsolás után, ha a telefon még mindig töltődik, és a vezetőajtót kinyitják, a műszercsoport figyelmeztető hangjelzést ad, és öt másodpercig a „Please take your cell phone with you” (Kérjük, vigye magával mobiltelefonját) üzenet jelenik meg.
- Ügyeljen arra, hogy az intelligens kulcsa több mint 25 cm-re legyen a vezeték nélküli töltési területtől, amikor a vezeték nélküli töltőrendszer működik.
- A vezeték nélküli töltési funkció hibás működése vagy a balesetek elkerülése érdekében ne tegyen érméket, fém kulcsokat, fém gyűrűket vagy más, fémet tartalmazó tárgyakat a vezeték nélküli töltési területre a telefonnal együtt.
- A töltési terület sérülésének elkerülése érdekében ne helyezzen rá nehéz tárgyakat.
- Ha a telefon vezeték nélküli töltőrendszere hibás és nem működik megfelelően, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A BYD nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő problémákért. A termék szétszerelése vagy módosítása esetén az ingyenes garancia megszűnik.

EMLÉKEZTETŐ

- Biztonsági okokból ne hagyjon töltés alatt lévő telefont felügyelet nélkül a járműben.
- Biztonsági okokból vezetés közben tartózkodjon a telefon töltési állapotának ellenőrzésétől.



VIGYÁZAT

- Ha töltés közben fémtárgyat talál a készülék és a töltő gumilapja között, az égési sérülések elkerülése érdekében ne vegye ki a fémtárgyat pusztá kézzel.
- A jobb töltés érdekében a telefon tekercsének közepét a vezeték nélküli töltő közepéhez kell igazítani (a töltési területen lévő szöveggel jelölve).
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a töltési területre. A vezeték nélküli töltő meghibásodik, ha víz kerül a vezeték nélküli töltőbe a gumilap körüli résen keresztül.
- A töltés magas hőmérséklet esetén leállhat, és a hőmérséklet csökkenése után folytatódik.
- A vezeték nélküli telefontöltő rendszer Qi-tanúsítvánnyal rendelkező telefonokat képes tölteni, a Qi-tanúsítvánnyal nem rendelkező telefonok normál töltése nem garantált.
- A BYD nem vállal felelősséget a harmadik felek vezeték nélküli töltőtekercsei által okozott



VIGYÁZAT

problémákért. Kérjük,
körültekintően használja.

- A chipes kártyák, például a bankkártyák sérülésének elkerülése érdekében töltés közben ne helyezze őket a telefontok és a telefon közé.

06

KARBANTARTÁS

Karbantartási információk.....	186
Rendszeres karbantartás	188
Önálló karbantartás	194

Karbantartási információk

Karbantartási ciklus és elemek

Karbantartási terv

- A karbantartási terv célja a stabil vezetés, a meghibásodások csökkentése, valamint a biztonságos és gazdaságos vezetés biztosítása.
- A karbantartási ütemterv felsorolja az összes olyan karbantartási tételt, amelyek szükségesek a jármű mindenkor optimális állapotának fenntartásához.
- A karbantartási ütemtervben szereplő tételek fontosak, és az időinterközöknek megfelelően kell őket karbantartani.
- A tömlőket, amelyeken bármilyen sérülés vagy károsodás észlelhető, azonnal ki kell cserélni. A gumitömlőket (klíma, fűtés, fékrendszerek stb.) szakembereknek kell ellenőrizniük a karbantartási ütemtervnek megfelelően.

A karbantartási ütemterv követelményei

Elem	Intervallum
Fékbetét és féktárcsa	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.
Fékcsövek és tömlők	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.
Kormánykerék és kormányösszekötő rúd	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.

- A járművet a rendszeres karbantartási ütemtervnek megfelelően kell karbantartani.
- Ha a jármű üzemeltetése során az alábbi speciális feltételek közül egy vagy több fennáll, bizonyos karbantartási tételeket gyakrabban kell elvégezni.
 - Útviszonyok
 - Sáros, homokos vagy havas utak.
 - Poros utak
 - Vezetési körülmények
 - Pótkocsi, lakókocsi vontatása vagy tetőcsomagtartó használata.
 - 8 km-en belül többször rövid távolságokon közlekedik, és a külső hőmérséklet fagypont alatt van.
 - Hosszú állásidő és/vagy távolsági vezetés alacsony sebességgel, például rendőrautóként, taxiként vagy áruszállításhoz.

Karbantartási ütemterv

- A jármű karbantartását a megtett kilométerek vagy hónapok alapján kell elvégezni, attól függően, hogy melyik következik be előbb.

Elem	Intervallum
Kardántengely gumiharangja	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.
Golyóscsap és gumiharang	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.
Első és hátsó felfüggesztések	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.
A gumiabroncs állapota és felfújási nyomása, a TPMS-sel együtt	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.
Abronszkopás (ellenőrizze az első és hátsó kerék beállítását, ha az egyenetlen kopás nagyobb, mint 2 mm)	Ellenőrizze karbantartás közben, és szükség esetén cserélje fel a pozíciókat; Nehezebb üzemi körülmények között gyakrabban ellenőrizze, és szükség esetén cserélje fel a pozíciókat
EPS korrózió és idegen anyagok vagy kopás a csatlakozókon, beleértve a kábelköteg GND pontját	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.
Hűtőközeg szintje a tágulási tartályban	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.
Fékfolyadék	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.
A nagyfeszültségű akkumulátortálca, az ütközésgátló rúd, a pajzs és a robbanásbiztos szelep* kidudorodása vagy deformálódása, valamint a hajtáslánc szivárgása	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként.
Klímaszűrő*	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként. Kedvezőtlen vezetési körülmények között hathavonta ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki
Hajtómotor hűtőközege	Cserélje ki a hosszú hatású szerves sav hűtőközeget hatévente vagy 90 000 km-enként
Fékfolyadék	Ellenőrizze a karbantartás során és cserélje ki 24 havonta vagy 30 000 km-enként
Hajtóműolaj a sebességváltóban	A hajtóműolajat és a szűrőt először 24 hónap vagy 30 000 km után, majd azután 24 havonta vagy 48 000 km-enként cserélje

Elem	Intervallum
Megjegyzések: Az 1. tétel ellenőrzésekor időben cserélje ki az alváz alkatrészeit, ha bármilyen rendellenes sérülést talál.	



VIGYÁZAT

- A fékbetéteket és féktárcsákat különböző időközönként és gyakrabban kell ellenőrizni olyan szélsőséges időjárási körülmények között, mint például Norvégia, Finnország és Izland.



EMLÉKEZTETŐ

- A nagyfeszültségű akkumulátor optimális állapotának megőrzése érdekében rendszeresen töltsse fel teljesen és merítse le a jármű akkumulátorát (legalább hathavonta vagy 72 000 km-enként, amelyik előbb bekövetkezik) az akkumulátor önkalibrálása érdekében. A kapacitás tesztelésével és kalibrálásával kapcsolatban a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához is fordulhat.

A kedvezőtlen vezetési körülmények az alábbiakat jelentik:

- Poros területeken való gyakori közlekedés, vagy sós levegőnek való gyakori kitétség.
- Göröngyös, tócsákkal borított vagy hegyi utakon való gyakori közlekedés.
- Vezetés hideg időben.
- Gyakori és hirtelen fékezés.

- Vontatott pótkocsi gyakori használata.
- Taxiként való használat.
- Zsúfolt városi területeken 32 °C feletti hőmérsékleten történő közlekedés a teljes közlekedési idő több mint 50%-ában.
- 120 km/h feletti sebességen történő haladás, 30 °C feletti hőmérsékleten a teljes utazási idő több mint 50%-ában.
- Gyakori vezetés teljes terheléssel.

Rendszeres karbantartás

Rendszeres karbantartás

- Figyeljen oda a jármű teljesítményében vagy hangjában bekövetkező olyan változásokra, illetve az olyan vizuális jelekre, amelyek azt jelzik, hogy szervizelésre van szükség. Az alábbi körülmények bármelyike arra utalhat, hogy a járművet módosítani vagy javítani kell. Ezért javasoljuk, hogy a járművet a lehető leghamarabb juttassa el a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához:
- A motorindítás során szokatlan zajok hallhatók.
- A hűtőközeg tartósan túlhevül, pang vagy szivárog.

- A motor akadozik, és szokatlan zajt bocsát ki.
- A motor túlzottan rezeg működés közben.
- A motor nem indul be.
- Az elektromos szerelvényből szivárog az olaj.
- Az elektromos szerelvénynek furcsa szaga van.
- A teljesítmény jelentősen csökken.
- Vízszivárgás látható a jármű alatt (a klímából származó vízlecsapódás normális).
- A gumiabroncs leereszt; a gumiabroncsok túlzottan zajosak a kanyarokban; a gumiabroncsok egyenetlenül kopnak.
- A jármű az egyik oldalra húz, amikor lapos felületen egyenesen halad.
- A felfüggesztés mozgását szokatlan zajok kísérik.
- A fékhatás elvesztése; szivacsos érzés a fékpedálon vagy a tengelykapcsoló pedálon; a pedál majdnem a padlóig benyomható; fékezéskor a jármű az egyik oldalra húz.
- A motor hűtőközegének hőmérséklete tartósan magas marad.
- Az akkumulátor kapacitása jelentősen csökken.
- Az akkumulátor magas hőmérséklet vagy túlmelegedés elleni védelme folyamatosan fennáll, vagy nincs kimeneti teljesítmény.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne közlekedjen tovább a járművel átvizsgálás nélkül, mivel ez a jármű súlyos károsodását és személyi sérülést okozhat.

A jármű korróziójának megelőzése

A jármű korróziójának leggyakoribb okai:

- A jármű alvázat só, por vagy nedvesség borítja.
- A jármű vagy egyes alkatrészei hosszú ideig magas páratartalomnak és magas hőmérsékletnek vannak kitéve.
- A festékréteget vagy az alsó réteget kisebb ütdések vagy kövek és kavicsok megkarcolják.

A jármű korróziójának megelőzése érdekében be kell tartani az alábbi szabályokat:

- Gyakran mossa le a járművet.
 - Ha télen sóval felszórt úton közlekedik, vagy ha tengerparti területen él, legalább havonta egyszer mossa le a jármű alsó részeit, és a korrózió mérséklése érdekében nagynyomású vízszugárral vagy gőzzel tisztítsa meg az alvázat és a kerékagy sapkáját. A tél elmúltával alaposan mossa le az alvázat.
- Ellenőrizze a jármű fényezését és dísztölemeit.
 - A fényezésen észlelt bármely felpattogzást vagy repedést azonnal meg kell javítani a

korrozio megelőzése érdekében. Ha a fémfelületről töredékek vagy repedések válnak le, ajánlott felkeresni a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját javítás céljából.

- Ellenőrizze a fülke belsejét.
 - A szőnyeg alatt felhalmozódó nedvesség és por korróziót okozhat. Gyakran ellenőrizze a szőnyegek alját, hogy ezek a területek szárazak-e.
 - Különös gonddal kell eljárni, amikor a jármű vegyi anyagokat, tisztítószeret, műtrágyát, sót és egyéb anyagokat szállít. Az ilyen anyagokat megfelelő tárolóedényekben kell tárolni a szállítás során. Kiömlés vagy szivárgás észlelése esetén azonnal tisztítsa meg és szárítsa meg a járművet.
- Használjon sárvédőt.
 - A védőlemezek megvédhetik a járművet a sóval felszórt területeken vagy a kavicsos utakon. Minél nagyobb és minél közelebb van a talajhoz a sárvédő, annál jobb.
- Jól szellőző, száraz helyen parkoljon.

Tippek a fényezés karbantartásához

- Ne végezzen másodlagos fényezést, ha nincs nyilvánvaló karcolás a felületen, hogy elkerülje az színeltérést vagy a színek összeférhetlenségét.
- Ha a járművet hosszabb ideig nem használja, garázsban vagy jól szellőző helyen kell parkolni, télen

pedig speciális autótakarót kell használni. Az ideiglenes leparkoláshoz árnyékos helyet válasszon.

- Előzze meg, hogy bármi erősen nekiütődjön, leverje vagy megkarcolja a fényezést. Ha a fényezés megkarcolódott, behorpadt vagy lepattogzik, akkor azt kellő időben meg kell javíttatani, lehetőleg professzionális fényezőműhelyben.
- Ne érjen a fényezéshez olajos kézzel vagy kendővel. A kémiai reakciók elkerülése érdekében ne helyezzen olajos szerszámokat a járműre, és ne dörzsölje szerves oldószerekkel.
- A járművet havonta egyszer vagy a jármű vízállóságának csökkenésekor viasszal kell kezelni, és háromhavonta egyszer el kell vinni karbantartásra egy autókozmetikába.
- Kiváló minőségű polírozószert és viaszt kell használni. Ha a karosszéria fényezése erősen megkopott, a viasz mellett használjon autótisztító polírozószert is. Gondosan kövesse a gyártó utasításait és a javasolt óvintézkedéseket. A krómozott felületeket polírozni, viaszolni, valamint festeni kell.



VIGYÁZAT

- Amikor a járművet átfényezik és magas hőmérsékletű viaszoló műhelybe kerül, a jármű műanyag ütközőjét el kell távolítani a magas hőmérséklet okozta károsodás elkerülése érdekében.

Külső tisztítás

- Az alábbi körülmények között a járművet időben meg kell tisztítani, különben a fényezése leválhat, illetve a karosszéria és az alkatrészek korrodálódhatnak:
 - Tengerparton történő közlekedés.
 - Fagyásgátló anyagokkal felszórt úton történő közlekedés.
 - Kátránnyal borított utakon történő közlekedés.
 - Gyanta, madárürülék vagy rovarmaradványok ráragadása a járműre.
 - Olyan területeken való közlekedés, ahol jelentős mennyiségű füst, korom, por, vasreszelék vagy vegyszer van jelen a környezetben.
 - A jármű láthatóan porral vagy sárral szennyezett.
 - Esőzés után.

A jármű kézi mosása

A járművet lemosása előtt állítsa le árnyékban, és várja meg, amíg a jármű teljesen lehűl.

1. Vízömlővel locsolva távolítsa el a laza szennyeződéseket, beleértve az összes sarat és útszóró sót a jármű aljáról és a kerékdobokból.
2. Mossa le a járművet semleges tisztítószerrel, amelyek keverését a gyártó utasításainak megfelelően kell végezni. Áztasson be egy puha ruhát a tisztítóoldatba, és óvatosan törölje le a vízáramlás iránya mentén. Ne töröljön körkörös mozdulatokkal vagy vízszintesen.
3. Alaposan öblítse le – a rászáradt

mosószer nyomokat hagyhat. Ha meleg időben mosta a járművet, minden részét megfelelően öblítse le.

4. Törölje szárazra a járművet egy tiszta, puha kendővel, hogy elkerülje a víznyomok kialakulását. A karcolások elkerülése érdekében ne dörzsölje a fényezést, és ne fejtse ki túl nagy erőt arra.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne használjon lúgos mosóport, szappanos vizet, mosószerket, viaszmentesítő tisztítószerket vagy illékony anyagokat (benzin, kerozin vagy oldószer).
- A kombinált lámpák tisztításakor ne törölje le azok felületét vegyi oldószerekkel, például benzinnel, alkohollal, lakkhígítóval, festékkihígítóval vagy szén-tetrakloriddal. Ellenkező esetben a kombinált lámpák burkolatai megrepedezhetnek.
- Javasoljuk, hogy a tengerparton vagy erősen szennyezett területeken közlekedő járműveket naponta egyszer mossák le.
- Ne használjon pengét vagy benzint a jármű karosszériájára rászáradt szennyeződések eltávolításához. A műanyag kerékburkolat könnyen megsérülhet a szerves anyagoktól. Ha bármilyen szerves anyag fröccsen a jármű burkolataira, mossa azt le vízzel, és ellenőrizze, hogy a burkolat nem sérült-e meg. Kérjük, időben cserélje ki a súlyosan sérült műanyag kerékburkolatokat. Ellenkező esetben menet közben



EMLÉKEZTETŐ

a burkolat leeshet a kerékről, és balesetet okozhat.

- Ne használjon súroló hatású tisztítószerkeket a lökhárító tisztításához.
- Tisztítsa meg a polírozott fém alkatrészeket karbontisztítóval, és kezelje azokat rendszeresen viasszal a megfelelő védelem érdekében.

Gépi autómosás

Automatizált autómosási szolgáltatás választásakor ügyeljen bizonyos típusú kefékre, szűretlen öblítővízre vagy gépspecifikus öblítési eljárásokra, amelyek megkarcolhatják a fényezést és befolyásolhatják annak fényét és tartósságát, különösen sötétebb színek esetén. A jármű mosása előtt a legjobb, ha konzultál az autómosó szolgáltató személyzetével, hogy megtudja, mely mosási eljárások a legbiztonságosabbak a festéshez.

A beltér tisztítása



EMLÉKEZTETŐ

- Ügyeljen arra, hogy a műszerfalra vagy a padlóra ne fröccsenjen közvetlenül víz a jármű mosásakor, mert az elektromos meghibásodást okozhat.
- Ne mossa fel a jármű padlóját.

Szőnyegek

- A szőnyeget jó minőségű, hab állagú tisztítószerrel tisztítsa.
- Használjon porszívót és távolítsa el a lehető legtöbb port. Többféle hab állagú mosószer használható. Némelyek szórófejes dobozban vannak, a többi por vagy folyadék, amely vízzel keverve habot képez. Tisztítsa meg a szőnyeget habbal átitatott szivaccsal vagy kefével, körkörös mozdulatokkal súrolva.
- Ne tiszta vizet használjon, és tartsa a szőnyeget a lehető legszárabbban.

Biztonsági övek

- A biztonsági övek semleges szappanos vízzel vagy langyos vízzel tisztíthatók.
- Súrolja át a biztonsági öveget szivaccsal vagy egy puha kendővel. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öveken nem látható-e kopás, szakadás vagy vágásnyomok.



VIGYÁZAT

- Ne tisztítsa a biztonsági övet színyanyagokkal vagy fehéritővel. Ezek az anyagok csökkenthetik a biztonsági öv feszességét.
- Ne használja a biztonsági övet, amíg az nem száraz.

Ajtók és ablakok

- Az ajtók és ablakok bármilyen hagyományos mosószerrel tisztíthatók.

- Rendszeresen ellenőrizze az ajtófékeket. Ha az ajtófék karján láthatóan felgyülemlett a por, törölje le egy puha, nedves kendővel.



VIGYÁZAT

- A hátsó ablakok belsejének tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg és ne károsítsa az elektromos fűtővezetéseket vagy a csatlakozásokat.

A klíma kezelőpanelje, hangszórók, műszerfal, vezérlőpanel és kapcsolók

- A klíma kezelőpaneljét, a hangszórókat, a műszerfalat, a kezelőpanel és a kapcsolókat nedves, puha ruhával tisztítsa meg.
- Óvatosan törölje le a port langyos vízbe áztatott tiszta, puha ruhával.



VIGYÁZAT

- Ne használjon szerves anyagokat (például oldószereket, kerozint, alkoholt, benzint), illetve savas vagy lúgos oldatokat. Ezek a vegyszerek elszíneződést, foltosodást vagy anyagleválást okozhatnak.
- Ellenőrizze, hogy a használni kívánt tisztítószer vagy polírozószer nem tartalmazza a fenti anyagokat.
- Új folyékony mosószer használata esetén ne hagyja, hogy az ráfröccsenjen a jármű belső felületére, mert a fenti anyagokat tartalmazhatja. Ha bármi kiömlik, azonnal alaposan takarítsa fel.

Bőr

- A bőrből készült díszítőelemeket semleges, gyapjúszövetekhez szánt mosószerrel tisztítsa meg.
- A por letörléséhez használjon egy semleges tisztítószeres puha rongyot, majd a maradék mosószer alapos letörléséhez használjon egy tiszta, nedves ruhát.
- Ha a bőr átnedvesedik, törölje le egy tiszta, puha kendővel, és hagyja megszáradni hűvös, jól szellőző helyen.
- A jármű tisztításával kapcsolatos kérdéseivel forduljon a BYD helyi hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



VIGYÁZAT

- Ha a szennyeződés nem tisztítható le semleges tisztítószerrel, tisztítsa meg szerves oldószereket nem tartalmazó tisztítószerrel.
- Ne tisztítsa a bőrt szerves anyagokkal, például illékony olajjal, alkohollal, benzinnel, savval vagy lúgokkal, mert ezek elszíneződéseket okozhatnak.
- Ne tisztítsa a bőrt nejlon kefével vagy szintetikus szálú ruhával, mert ezek megkarcolhatják a bőr felületén lévő finom mintákat.
- A szennyezett bőr díszítőelemeken a penész elszaporodhat. Különös gondnal kell kerülni az olajfoltokat, és a díszítőelemeket mindig tisztán kell tartani.



VIGYÁZAT

- Tartós napfény hatására a bőr megkeményedik vagy összemegy, ezért a járművel árnyékos és hűvös helyen kell parkolni, különösen nyáron.
- Meleg időben ne helyezzen vinil vagy viaszos tárgyakat a díszítőelemekre, mivel ezek magas hőmérsékleten a bőrre tapadhatnak.
- A bőrből készült díszítőelemek nem megfelelő tisztítása elszíneződéseket vagy foltokat okozhat.

Valódi fa díszítőelemek

- Javasoljuk, hogy minden nap törölje le a port egy puha, száraz ruhával, hogy megőrizze a kőris normál fényét. Ne törölje kemény ruhával, illetve savas vagy lúgos tisztítószerrel, amelyek károsíthatják a kőris védőrétegét.
- Határozottan megakadályozza, hogy vegyi anyagok (füst, alkohol, kozmetikumok, tea, ásványvíz, zsír stb.) beszenyezzenek a valódi fából készült szegélyeket. Ezek a vegyi anyagok a valódi fából készült szegélyek megrepedéséhez vagy a ragasztásai szétválásához vezethetnek.
- Szennyeződés esetén azonnal törölje le papírtörülkövel vagy száraz ruhával, hogy csökkentse a valódi fa kémiai károsodását.

Galvanizált szegélyek

- Javasoljuk, hogy puha törölközővel törölje le a port a szegélyekről, hogy fenntartsa a galvanizált réteg normál fényét. Ne törölje le közvetlenül kemény ruhával, illetve savas vagy lúgos tisztítószerrel.

Önálló karbantartás

Önálló karbantartás

Óvintézkedések az önálló karbantartáshoz

- Ha a karbantartást a tulajdonos végzi, feltétlenül kövesse az ebben a részben leírt lépéseket.
- Vegye figyelembe, hogy a nem megfelelő és nem teljes karbantartás hatással van a jármű megfelelő használatára.
- Ez a rész csak a tulajdonos által elvégezhető egyszerű karbantartási tételekre vonatkozó utasításokat tartalmazza. Több olyan tétel van azonban, amelyeket szakképzett autószerelőknek kell elvégezniük, speciális szerszámokkal.
- Különös gondot kell fordítani a járművek karbantartására a véletlen sérülések megelőzése érdekében. Ügyeljen arra, hogy betartsa az alábbiakat:



VIGYÁZAT

- Előzze meg a rövidzárlat keletkezését, mivel egyes áramkörök és járműalkatrészek nagy áramerősségű vagy feszültségű árammal működnek.



VIGYÁZAT

- Ha a hűtőfolyadék túlcsordul, törölje le száraz kendővel vagy szövettel, hogy megelőzze az alkatrészek vagy a jármű fényezésének károsodását.
- Ha a fékfolyadék túlcsordul, öblítse le vízzel, hogy elkerülje az alkatrészek vagy a jármű fényezésének károsodását.
- Az ablaktörlőlapátok kicserélésekor ügyeljen arra, hogy az ablaktörlők nehegy megkarcolják az üvegfelületet.
- A motorháztető bezárása előtt ellenőrizze, hogy nem maradt-e szerszám vagy törlőkendő a motortérben.
- Amikor a jármű belsejében vagy alatta dolgozik, mindig viseljen védőszemüveget, hogy védje szemét a kirepülő vagy leeső tárgyaktól, illetve a kifröccsenő folyadékoktól.
- Mivel a fékfolyadék károsíthatja a bőrt vagy a szemet, legyen óvatos annak feltöltésekor. Ha bőrre vagy a szemébe fékfolyadék került, azonnal öblítse le tiszta vízzel. Ha a kellemetlen érzés továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.

Ellenőrzések

Az alábbi tételeket kell ellenőrizni a használat vagy a megadott kilométerszám alapján:

- A hűtőközeg szintje - A tágulási tartályban lévő hűtőközeg szintjét minden töltésnél ellenőrizni kell.

- Ablakmosó folyadék - A tartályban lévő mosófolyadék maradék mennyiségét havonta ellenőrizni kell. Ha gyakran használ ablakmosó folyadékot, a fennmaradó folyadék szintjét minden töltésnél ellenőrizni kell.
- Ablaktörlő - Ellenőrizze az ablaktörlő állapotát havonta. Ha az ablaktörlő nem működik, ellenőrizze, hogy nem kopott-e, nem repedt-e vagy nem sérült-e meg.
- A fékfolyadék szintje - Ellenőrizze a szintet havonta.
- Fékpedál - Ellenőrizze, hogy a fékpedál megfelelően működik-e.
- Az elektronikus parkolófék kapcsolója - Ellenőrizze, hogy a kapcsoló működik-e.
- Alacsony feszültségű akkumulátor - Havonta ellenőrizze az akkumulátor állapotát, és azt, hogy nem korrodáltak-e az érintkezői.
- Klímarendszer - Ellenőrizze a klímaegységek működését hetente.
- Gumiabroncsok - Ellenőrizze az abroncsnyomást havonta. Ellenőrizze a futófelület kopását, és hogy nincsenek-e idegen testek beleragadva.
- Szélvédő jégmentesítők - a jégmentesítő szellőzőnyílását havonta ellenőrizze.
- Lámpák - A fényszórók, a helyzetjelző lámpák, a hátsó lámpák, a felső féklámpa, az irányjelzők, a hátsó ködlámpák, a féklámpák és a rendszámtábla-világítás állapotát havonta ellenőrizze.
- Ajtók - Ellenőrizze, hogy a csomagtartófedél és az összes többi

ajtó (beleértve a hátsó ajtókat is) könnyedén nyitható és biztonságosan zárható-e.

- Kürt – Ellenőrizze, hogy a kürt megfelelően működik-e.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne közlekedjen tovább a járművel átvizsgálás nélkül, mivel ez a jármű súlyos károsodását és személyi sérülést okozhat.

Világítás

Fényszórók beállítása

- A fényszórók beállítása a jármű átadása előtt megtörténik. Ha a jármű gyakran szállít nehéz terhet, előfordulhat, hogy a fényszórókat újra be kell állítani. A fényszórók beállításához javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

A lámpák bepárasodása

- A kombinált lámpák, a hátsó lámpák és a külső tükrökön lévő irányjelzők erős esőzés vagy tisztítás után bepárasodhatnak. Ez hasonló az oldalsó ablakon eső esetén jelentkező páralecsapódáshoz. Ez nem a jármű problémájára utal.
- A lámpák viszonylag zárt és szűk helyen vannak. A hőmérséklet nagyon magas, amikor felgyulladnak (a burkolat és a reflektor könnyen megéghet és deformálódhat), ezért hőelvezetésre van szükség. A konvekciós működéshez a lámpaburkolaton hőelvezető lyukak találhatók. Minél nagyobb a hőmérséklet-különbség, annál

aktívabb a légáramlás. A hő keltette légáramlás során a levegőben lévő nedvesség elkerülhetetlenül bejuthat a lámpába. Olyan tényezők miatt, mint a napsugárzásnak való kitettség, a hőáramlás és az izzók által leadott hő, a levegőben lévő nedvesség alacsony hőmérsékleten könnyen párává vagy vízgyönggyökké csapódhat le a lámpa felületén. Ez a jelenség a lámpák bepárasodása.



FIGYELMEZTETÉS

- A fényszóró izzója nagyon felforrósodik, amikor világít. Ha az izzó üvegének felületére zsír, izzadság vagy karcolás kerül, az izzó túlmelegszik és eltörik.



EMLÉKEZTETŐ

- Ha párasodás tapasztalható a kombinált lámpák belsejében és a külső visszapillantó tükrökön lévő irányjelzők belsejében, annak oka a magas páratartalom vagy a jármű és környezete közötti jelentős hőmérséklet-különbség lehet. Ebben az esetben kapcsolja be a fényszórót vagy az irányjelzőt menet közben. A pára rövid idő múlva elpárolog.
- Ha a lámpák belsejében jelentős mennyiségű víz felgyülemleése tapasztalható, ajánlott a járművet eljuttatni a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához karbantartás céljából.

A napfénytető karbantartása

- Törölje le a napfénytető külső tömítőcsikjain lévő port vagy homokot nedves ruhával, hogy elkerülje a karcolásokat, ami ronthatja a napfénytető tömítését.
- A karcolások elkerülése érdekében nedves ruhával törölje le a port vagy a homokot az első üveg öntött széléiről, mert azok csökkenthetik a napfénytető tömítési teljesítményét.
- Rendszeresen tisztítsa meg a síneket mindkét oldalon és az elülső csatornákat, hogy elkerülje az idegen anyagok, például a por, a homok és a levelek felhalmozódását, és megakadályozza, hogy az ilyen törmelék eltömítse a vízkivezető nyílásokat, ami a napfénytető elégtelen vízelvezetését eredményezheti.
- A jármű mosásakor ne irányítsa a nagynyomású vízugarat közvetlenül a tömítőcsikokhoz, hogy a magas nyomás ne tudja azokat eldeformálni vagy akár tönkretenni, hogy a víz ne juthasson be a járműbe.
- A napfénytető télen könnyen befagy. A fagyott napellenző erővel történő felnyitása kárt tehet a tömítőcsikokban vagy más alkatrészekben. Ehelyett melegítse fel a járművet, és kapcsolja be a klímarendszert, hogy felgyorsítsa a napfénytetőn lévő hó és jég leolvadását. Próbálja azután felnyitni a napfénytetőt, miután a belső hőmérséklet elérte a megfelelő szintet. Törölje szárazra a napfénytetőn maradt nedvességet, hogy az ne fagyhasson rá.
- Ne nyissa ki teljesen a naptetőt különösen rázós utakon. A napfénytető és a sín közötti rezgés deformálhatja a kapcsolódó alkatrészeket, és a motorban is kárt tehet. Ezenkívül ne nyissa ki a napfénytetőt, ha esik az eső vagy a járművet épp mossák.
- Rendszeresen tisztítsa meg a hátsó üveg első oldalát (az első üveg legyen teljesen kinyitva), hogy elkerülje az idegen anyagok, például a por, a homok és a levelek felhalmozódását, és megakadályozza, hogy az ilyen törmelék eltömítse a vízkivezető nyílásokat, ami a napfénytető elégtelen vízelvezetését eredményezheti.

A jármű tárolása

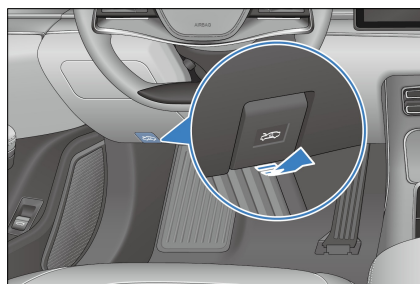
- Ha a jármű hosszabb ideig (több mint egy hónapig) áll, a következő előkészületeket kell elvégezni. A megfelelő előkészítés segít megelőzni a jármű állapotának romlását, és megkönnyíti a használat folytatását. Ha lehetséges, a járművet beltéren parkolja le.
- Töltse fel időben a járművet.
- Alaposan tisztítsa meg és törölje szárazra a jármű felületét.
- Tisztítsa meg a jármű belsejét, hogy a szőnyegek és a lábtörlők teljesen szárazak legyenek.
- Engedje ki a parkolóféket, és állítsa a sebességváltó kart a parkoló fokozatba.
- Nyissa ki kissé az egyik ablakot (ha a járművet beltéren tárolja).

- Válassza le az alacsony feszültségű akkumulátor negatív érintkezőjét.
- Az első ablaktörlő kart egy összehajtott törölközővel vagy kendővel párnázza ki, hogy az ne érjen a szélvédőhöz.
- Az összetapadás csökkentése érdekében vigyen fel szilikon kenőanyagot az összes ajtótomításra, illetve felületkezelő viaszt arra a fényezett felületre, ahol az ajtótomítások találkoznak.
- Takarja le a járművet olyan légáteresztő takaróval, amely porózus anyagból, például pamutból készült. A nem porózus anyagból, például műanyagból készült takaró alatt felgyűlhet a nedvesség, ami a fényezés károsodását okozhatja.
- Ha lehetséges, rendszeresen indítsa be a járművet (lehetőleg havonta egyszer). Ha a jármű legalább egy évig parkolt, átfogó karbantartás érdekében forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Motorháztető

A motorháztető nyitása

1. Kétszer húzza meg a műszerfal alatt bal oldalon lévő fogantyút. A motorháztető kireteszelődik és kissé felnyílik.



2. A motorháztető felnyitása: Emelje fel a motorháztetőt, és támassza meg a tartórúddal.
3. A motorháztető bezárása: Eressze le a motorháztetőt körülbelül 30 centiméterrel az első rács fölé, és engedje el úgy, hogy a leesés következtében reteszeldőjön.
4. A motorháztető lezárása után ellenőrizze, hogy annak retesze biztonságosan rögzült-e.



EMLÉKEZTETŐ

- Győződjön meg arról, hogy a motorháztető le van csukva és bezáródott. Ellenkező esetben a motorháztető vezetés közben hirtelen kinyílhat, ami balesetet okozhat.
- A motorháztetőt ne nyomja le vagy húzza le magasról erővel.

Hűtőrendszer

- A hűtőközeg táglási tartályában lévő szintnek a „MAX” (maximális szint) és a „MIN” (minimális szint) jelölések között kell lennie.



VIGYÁZAT

- A hűtőközeg táglási tartály kupakjának kinyitása előtt ellenőrizze, hogy a motor, a nagyfeszültségű elektromos vezérlés szerelvénye, a táglási tartályának kupakja és a hűtő lehűlt-e.



EMLÉKEZTETŐ

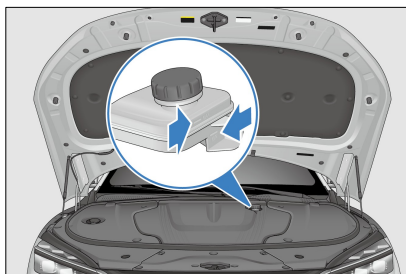
- Javasoljuk, hogy a hűtőközeg hozzáadása érdekében forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ha olyankor nyitja ki a hűtőfolyadék táglási tartályát, amikor a motor még nem hűlt le teljesen, a hűtőközeg kispriccelhet, ami súlyos égési sérüléseket okozhat.
- Erős ultraibolya sugárzásnak, például napsugárzásnak kitéve az akkumulátor hűtőközege

EMLÉKEZTETŐ

elhalványulhat. Ha a motorháztetőt a jármű használata és karbantartása során fel kell nyitni, kerülni kell a közvetlen napsugárzást. A hűtőközeg teljesítményparaméterei nem változnak, miután annak színe elhalványodik, és ez a normál használatát nem befolyásolja.

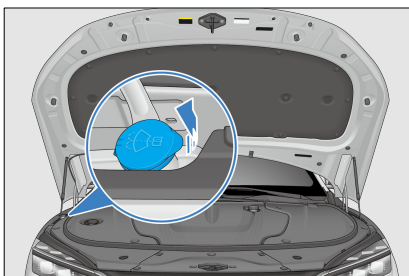
Fékrendszer

- Havonta ellenőrizze a folyadéktartályban a szintet, és rendszeresen cserélje ki a fékfolyadékot a karbantartási ütemtervben megadott időtartam és kilométerszám alapján.
- Ügyeljen arra, hogy az eredeti fékfolyadékkal azonos specifikációjú fékfolyadékot használjon, és ne keverjen össze különböző típusú fékfolyadékokat.
- A folyadéktartályban lévő folyadékszintnek a „MAX” (maximális szint) és a „MIN” (minimális szint) jelölések között kell lennie.
- Ha a szint a MIN jelölés alatt van, ellenőrizze, hogy a fékrendszer nem szivárogo-e, és a fékbetétek nem kopottak-e.



Mosórendszer

- Normál használat során legalább havonta ellenőrizze az ablakmosó tartályának folyadékszintjét.
- Ha az ablakmosót gyakran használja, az ablakmosó tartályban lévő folyadék szintjét gyakrabban kell ellenőrizni.
- Jó minőségű ablakmosó folyadékot kell betölteni, amely elősegíti a foltok eltávolítását, illetve hideg időben megakadályozza a befagyást.
- Az ablakmosó folyadék újratöltésekor ablakmosó folyadékba mártott tiszta kendővel tisztítsa meg az ablaktörlőlapátot. Ezáltal az ablaktörlőlapát jó állapotban marad.



VIGYÁZAT

- Ne töltsön ecet-víz oldatot az ablakmosó folyadéktartályába.
- Tanúsított ablakmosó folyadék használata javasolt.

Klímarendszer

- A klímarendszer egy zárt rendszer, és minden fontos karbantartási munkát a BYD hivatalos

márkakereskedőjének vagy szolgáltatójának kell elvégeznie.

- Az alábbi gyakorlatok segítenek biztosítani a klímarendszer hatékony működését.
- Rendszeresen ellenőrizze a hűtőt és a klíma kondenzátorát.
- Távolítsa el a leveleket, rovarokat és port a klímarendszer első felületéről. Ezek a lerakódások akadályozzák a légáramlást és csökkentik a hűtőhatást.
- Hideg hónapokban a klímát hetente legalább egyszer legalább 10 percre kapcsolja be, hogy a hűtőegységben lévő kenőolajat megkeringesse.
- Ha a klíma hűtési hatásfoka csökken, akkor karbantartás céljából forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

VIGYÁZAT

- A klímarendszer karbantartásakor a karbantartó állomásnak hűtőközeg-újrahasznosító rendszert kell használnia. Az ilyen rendszerek újrahasznosítják a hűtőközeget, a hűtőközeg közvetlen leürítéséből eredő környezetszennyezés elkerülése érdekében.

Ablaktörlőlapátok

A szintetikus gumiból készült ablaktörlő gumi sérülékeny alkatrész. A jármű különböző működési környezetei és a járművezetők használati szokásai károsíthatják a lapátokat. Ezért kérjük,

vegye figyelembe a következőket a lapátok élettartamának meghosszabbítása és a vezetés biztonsága érdekében:

- Ne az ablaktörlőlapátokkal próbálja a szélvédő felületéről a jeget letakarítani. Használjon erre szolgáló jégkaparót.
- Ne kaparja a szélvédő felületét, ha az szennyezett, zsíros vagy viaszos.
- Tartsa tisztán a szélvédő felületét. A szélvédő felületéről ne kaparja le a port, homokot, rovarokat vagy idegen testeket.
- A jármű mosása és a fényezés karbantartása során nincs szükség a szélvédő viaszolására, mert a viaszrétegen gyenge fényviszonyok között visszaverődik a fény, ami rontja a kilátást és a menetbiztonságot. A jármű lemosása után öblítse le az ablaktörlőlapátot tiszta vízzel, és használjon speciális, szélvédőre való viasz tisztítót a szélvédőn lévő viaszréteg eltávolításához.
- Ne mossa az ablaktörlőlapátokat közvetlenül vízsugárral, nehogy a túl nagy víznyomás kárt tegyen a lapátokban.

Karbantartási szabályok

- Rendszeresen tisztítsa meg a szélvédőt és az ablaktörlőlapátokat (lehetőleg hetente egyszer vagy kéthetente egyszer).
- Rendszeresen törölje át az ablaktörlőt (lehetőleg naponta egyszer vagy kétnaponta egyszer). Amikor az ablaktörlőlapáttal letörli a szélvédőt, a szélvédő legyen teljesen nedves. (Ha nem esik az eső, az

ablakmosó folyadékot előre rá kell permetezni.)

- A szélvédőt speciális ablakmosó folyadékkal tisztítsa.
- A szélvédőre tapadt sarat és rovarokat azonnal tisztítsa le egy ronggyal.
- Ha a szélvédőn kavics okozta sérülésnyomok vannak, a karbantartást időben el kell végezni. (Javasolt szélvédőjavító gyanta termékeket használni, ha pedig a sérülések túl nagyok vagy túl sok van belőlük, a szélvédőt ki kell cserélni.)
- Az ablaktörlőlapátokat rendszeresen, lehetőleg hathavonta cserélje ki.
- A szélvédő tisztítása előtt emelje fel az ablaktörlő kart. A művelet elvégzésének konkrét módja a következő:
 1. Az infotainment érintőképernyőn érintse meg a **Vehicle health (Járműállapot) → Overhaul (Nagyjavítás)** elemet az első ablaktörlő karbantartásának engedélyezéséhez. Ekkor az ablaktörlő lefelé fordul.
 2. Fogja meg az ablaktörlő kar felső végét, és óvatosan emelje fel az ablaktörlő kar és a lapát szerelvényét.

Gumiabroncsok

- A biztonságos vezetés érdekében a gumiabroncsok gyártmányának és méretének illenie kell a járműhöz, jó futófelülettel és standard abroncsnyomással.



FIGYELMEZTETÉS

- A túlzottan kopott vagy elégtelen/túlzott nyomásra felfújott gumiabroncsok használata balesetet, súlyos sérülést vagy halált okozhat.
- Kövesse a jelen kézikönyvben a gumiabroncsok felfújására és karbantartására vonatkozó utasításokat.

A gumiabroncsok felfújása

- Tartsa megfelelően felfújott állapotban a gumiabroncsokat, hogy a manőverezhetőség, a futófelület élettartama és a vezetési kényelem legjobb kombinációját nyújtsák.
- Az alulfújott gumiabroncsok egyenetlen abroncskopást okozhatnak, befolyásolhatják a kormányozhatóságot és az energiafogyasztást, és a túlmelegedés miatt szivárgásra hajlamosak.
- A túlzottan felfújott gumiabroncsok csökkentik a vezetési kényelmet, és hajlamosak az egyenetlen utak okozta károsodásra. Súlyos esetekben a gumiabroncsok felrobbanásának kockázata súlyos veszélyt jelent az egész jármű biztonságára. A túlzott felfújás a gumiabroncsok egyenetlen kopását és elhasználódását is okozza, befolyásolva a gumiabroncsok élettartamát.
- A jármű fel van szerelve abroncsnyomásmérővel. Ha a gumiabroncsok hidegek, a műszercsoporton megjelenő abroncsnyomás-értékek alapján

eldöntheti, hogy pótolja-e az abroncsnyomást.

- Az abroncsnyomást akkor kell mérni, amikor a gumiabroncsok hőmérséklete megegyezik a környezeti hőmérséklettel. Ez azt jelenti, hogy a mérést legalább három órával a megállítást követően kell végezni. Ha az abroncsnyomás mérése előtt vezetnie kell a járművet, a gumiabroncsok akkor is környezeti hőmérsékletűnek számítanak, ha a megtett távolság nem haladja meg az 1,6 km-t.
- Normális jelenség, hogy a gumiabroncsok meleg állapotában (több kilométer megtétele után) mért abroncsnyomás 30-40 kPa (0,3-0,4 kgf/cm²) értékkel magasabb, mint amikor a gumiabroncsok hidegek. Ebben az esetben ne eressze le a gumiabroncsokat, hogy elérje a megadott hideg abroncsnyomás-értéket; ellenkező esetben az abroncsnyomás nem lesz elegendő.



EMLÉKEZTETŐ

- Az ajánlott hideg abroncsnyomás a vezető ajtókeretére ragasztott címkén van feltüntetve.
- A tömlő nélküli gumiabroncsok átlukadás esetére önzáró funkcióval rendelkeznek. Mivel azonban a levegőszivárgás általában nagyon lassú, amint a gumiabroncs elkezd veszíteni a nyomásából, gondosan ellenőrizze a szivárgás helyét.

A gumiabroncsok ellenőrzése

- Az abroncsnyomás ellenőrzésekor ellenőrizze azt is, hogy a gumiabroncsok nem sérültek-e, nem szúrta-e át őket idegen test, és nincsenek-e elkopva.
- Cserélje ki a gumiabroncsot, ha az kidudorodik, vagy ha a futófelülete vagy az oldalfala megsérül. Ezek bármelyikének előfordulása esetén a gumiabroncsokat ki kell cserélni.
- Cserélje ki a gumiabroncsot, ha az oldalán repedések vannak, vagy ha az abroncsszövet vagy a szövetkord látható.
- Cserélje ki a túlzottan elkopott futófelületű gumiabroncsokat.



- A gumiabroncs futófelületén kopásjelzők találhatók. Ha a futófelület egy vonalban van a kopásjelzővel, akkor a vastagsága kisebb, mint 1,6 mm. Az ilyen mértékben kopott gumiabroncsok tapadása nedves utakon rendkívül kicsi.
- Ha a gumiabroncsok kopásjelzője láthatóvá válik, teljesítménye rendkívüli mértékben lecsökkent, ezért azt ki kell cserélni.

Karbantartás

- A megfelelő nyomásértékre való felfújás mellett a megfelelő kerékbeállítás is segít csökkenteni a futófelület kopását.
- Ha egyenetlen abroncskopást észlel, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, és ellenőriztesse a futómű beállításait.
- A jármű gyárilag ki lett egyensúlyozva, mindazonáltal a gumiabroncsokat egy bizonyos ideig történő közlekedés után újra kell centíroztatni.
- Ha nagy sebességgel (80 km/h felett) haladva folyamatos rezgést tapasztal, alacsony sebességnél viszont nem, keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját, és ellenőriztesse a gumiabroncsokat.
- Ha a gumiabroncsot javították, ne felejtse el újra centíroztatni.
- Új gumiabroncs felszerelése vagy új kerék cseréje után mindig végeztesse el a gumiabroncs centírozását.



VIGYÁZAT

- A kerékegyensúly-blokkok nem megfelelő elhelyezése nem rögzül erősen és leeshet, ami vezetés közben kárt tesz a járműben vagy a környező tárgyokban.
- A nem megfelelő kerékegyensúly-blokkok kárt tesznek a jármű alumíniumötvözetből készült felnijeiben. Ezért ajánlott az



VIGYÁZAT

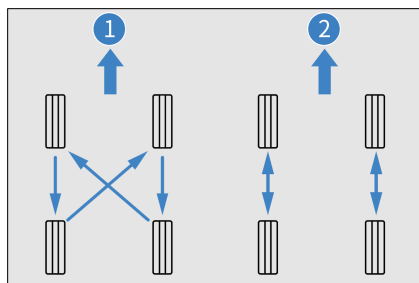
egyensúly érdekében eredeti kerék-kiegyensúlyozót használni.

A gumiabroncsok helyének felcserélése

- Annak érdekében, hogy a gumiabroncsok egyformán kopjanak, és élettartamuk hosszabb legyen, javasoljuk, hogy rendszeresen cserélje fel a gumiabroncsokat az egyes tengelyeken, és végezze el a négy kerék futómű-beállítását, ellenőrzését és beállítását is.
- Ne cserélje fel a gumiabroncsokat, ha a járműre pótkerék van felszerelve.
- A gumiabroncs cseréje után keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az abroncsnyomás újbóli beállításához.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok és kerekek

- Csereabroncsok vásárlásakor előfordulhat, hogy egyes gumiabroncsok forgásiránya meghatározott, és csak egy irányba nézve szerelhetők fel. Ha kötött forgásirányú gumiabroncsokat használ, csak az első és a hátsó gumiabroncsot lehet egymással felcserélni.
- Az ábrán látható módon:
 - ① Nem kötött forgásirányú gumiabroncsok és kerekek
 - ② Kötött forgásirányú gumiabroncsok és kerekek



Gumiabroncsok és kerekek cseréje

- Az eredeti gumiabroncsok maximalizálják a teljesítményt, miközben a manőverezhetőség, a vezetési kényelem és az élettartam legjobb kombinációját nyújtják.
- Javasoljuk, hogy a gumiabroncsokat eredeti gumiabroncsokra cseréltesse ki a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál.
- A különböző méretű, úthosszú, névleges sebességű és maximális hideg nyomásértékű (ez a gumiabroncs oldalán van feltüntetve) gumiabroncsokra való kicserélés, illetve a radiál és a diagonál gumiabroncsok vegyes használata ronthatja a fékezési képességet, a hajtóerőt (a talaj tapadását) és a kormányzási pontosságot.
- A nem megfelelő gumiabroncsok felszerelése befolyásolhatja a jármű manőverezhetőségét és stabilitását, ami balesethez vezethet.
- Ne cseréljen ki csak egy gumiabroncsot, mert az súlyosan befolyásolja a jármű manőverezhetőségét.
- Az ABS a kerekek sebességének összehasonlításával működik.

Gumiabroncs kicserélésekor az eredetivel megegyező méretű gumiabroncsot szereljen fel. A gumiabroncs mérete és szerkezete befolyásolhatja a keréksebességet, és koordinálatlan rendszer működéshez vezethet.

- Ha a kereket ki kell cserélni, győződjön meg arról, hogy az új kerék műszaki adatai megegyeznek az eredeti kerék műszaki adataival. Új kerekeket a BYD hivatalos márkakereskedőinél vagy szolgáltatóinál vásárolhat. A kerekek kicserélése előtt egyeztessen a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával.



EMLÉKEZTETŐ

Kérjük, tartsa be a következő óvintézkedéseket a jármű megfelelő manőverezhetőségének és irányíthatóságának biztosítása érdekében.

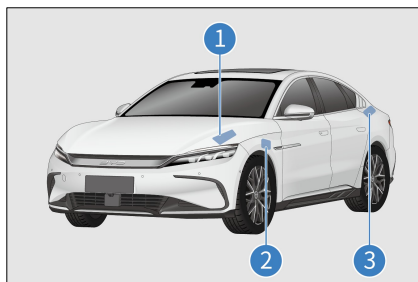
- Ne szereljen fel vegyesen radiális gumiabroncsokat, öves diagonál gumiabroncsokat vagy diagonál szerkezetű gumiabroncsokat ugyanarra a járműre.
- Ne használjon a gyártó által ajánlott mérettől eltérő méretű gumiabroncsokat.

Biztosítékok

Minden jármű áramköre biztosítékokkal van ellátva a rövidzárlat vagy túlterhelés megelőzése érdekében. Ezek a biztosítékok a motorháztető alatti áramelosztó dobozba (PDB), a műszerfali PDB-be, a pozitív PDB terminálba és a hátsó PDB-be vannak

szervezve. Ezek biztosítékcímkéket tartalmaznak, amelyeken a biztosítékok és a hozzájuk tartozó elektromos alkatrészecskék láthatók.

- ① Motorháztető alatti PDB
- ② Műszerfali PDB
- ③ Hátsó rekesz PDB



- A motorháztető alatti PDB a bal oldalon, a motorháztető alatt található. A kinyitáshoz nyissa ki fel a motorháztetőt és a burkolatot, keresse meg a PDB-t, majd nyomja meg a reteszt a felső burkolatnál.
- A műszerfali PDB a műszerfal bal oldalán található. A műszerfal biztosítékainak eléréséhez távolítsa el a műszerfal bal oldali paneljét, majd a műszerfal alsó paneljét.
- A hátsó rekesz PDB a bal oldali C-oszlop szegélyének hátsó részében található. A hátsó rekesz PDB biztosítékaihoz való hozzáféréshez távolítsa el a csomagtartó bal oldali paneljén lévő szerelőajtót.
- A kiégett biztosítékok nagyobb áramerősségű biztosítékokra történő cseréje jelentősen növelheti az elektromos rendszer károsodásának esélyét.
- Ha nincs azonos áramerősségű tartalék biztosíték, használjon inkább

alacsonyabb áramerősségű
biztosítékot.

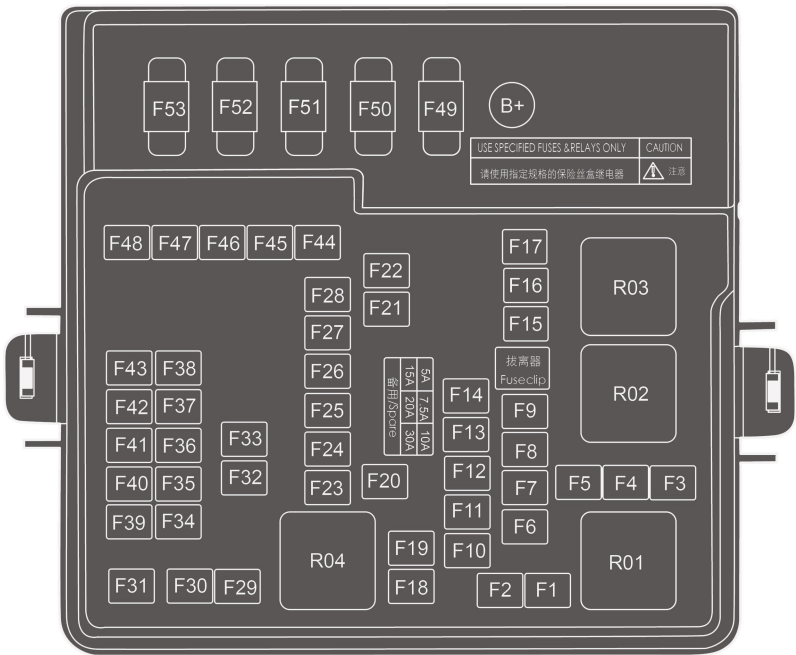
! EMLÉKEZTETŐ

- Ne használjon nagyobb névleges áramerősségű biztosítékot vagy bármilyen más megoldást a biztosíték kicserélésére, mivel ez súlyos károsodást vagy akár tüzet is okozhat.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha a biztosíték kiég, ajánlott a biztosítékot a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál ellenőriztetni vagy kicseréltetni.

Motorháztető alatti PDB adattábla



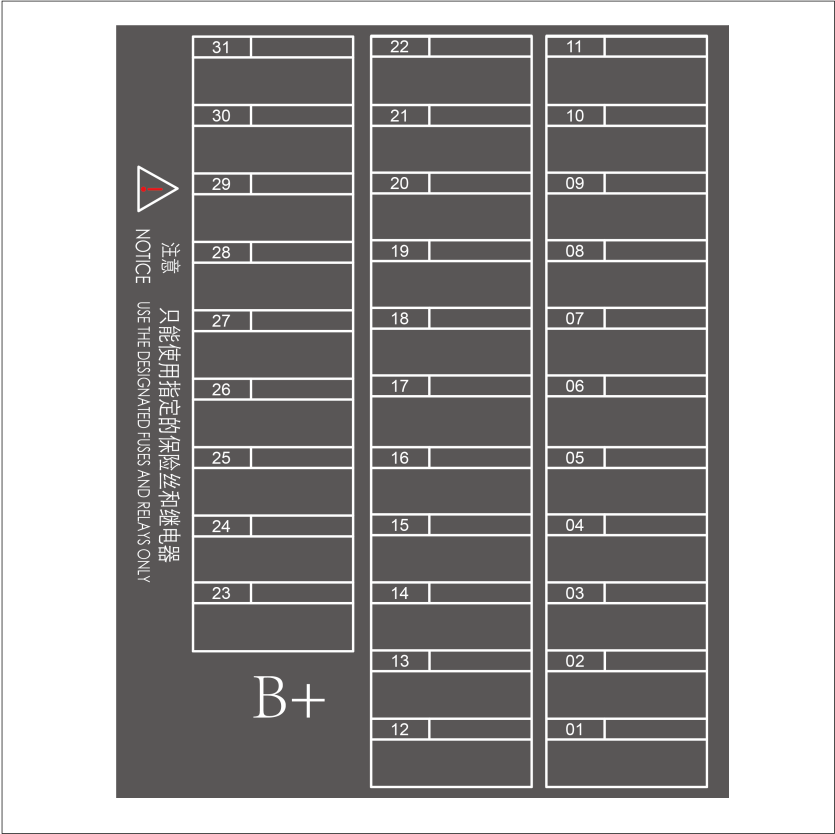
Biztosítékok

Sz.	Amper (A)	Védett alkatrész vagy áramkör
F1	-	-
F2	60	Műszerfali PDB
F3	-	-

Sz.	Amper (A)	Védett alkatrész vagy áramkör
F4	-	-
F5	-	-
F6	-	-
F7	-	-
F8	-	-
F9	5	Töltési és elosztási szerelvény
F10	15	Bal oldali kombinált fényszóró
F11	15	Jobb oldali kombinált fényszóró
F12	10	Akkumulátorkezelő
F13	10	Elülső motorvezérlő
F14	10	Hátsó motorvezérlő
F15	5	Féklámpa kapcsoló
F16	-	-
F17	-	-
F18	-	-
F19	-	-
F20	30	Hátsó jégmentesítő
F21	30	Első ablaktörlő
F22	20	VTOV
F23	20	Elektromosan vezérelt hűtővízszivattyú 2
F24	15	Elektromosan vezérelt hűtővízszivattyú
F25	7,5	Kompresszor
F26	10	USB
F27	15	Kiegészítő tápellátás
F28	15	A hátsó ülés kiegészítő tápellátása
F29	25	Külső erősítő

Sz.	Amper (A)	Védett alkatrész vagy áramkör
F30	60	ESC
F31	-	-
F32	25	Külső erősítő
F33	5	Akkumulátorkezelő
F34	15	Kormányfűtés
F35	5	Hátsó karosszéria vezérlőmodul
F36	5	Sebességváltó panel
F37	7,5	ETC
F38	10	SRS
F39	7,5	ADAS
F40	5	Műszercsoport
F41	5	EPS
F42	5	ESC
F43	-	-
F44	60	ESC
F45	40	Ventilátor
F46	7,5	Integrált hőgazdálkodási rendszer modul
F47	7,5	ADAS
F48	-	-
F49	-	-
F50	70 / 100	C-EPS/R-EPS
F51	80	Elektromos ventilátor
F52	-	-
F53	200	Akkumulátor

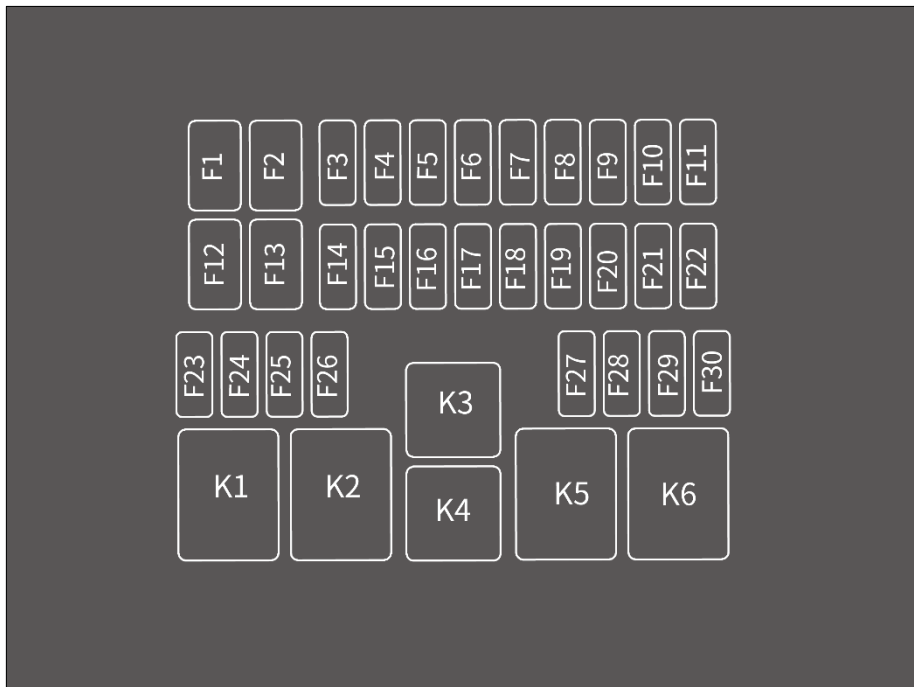
Műszerfal PDB adattábla



Sz.	Amper (A)	Védett alkatrész vagy áramkör
01	30	Hátsó karosszéria vezérlőmodul
02	-	-
03	-	-
04	20	Bal első ablak
05	20	Jobb első ablak
06	-	-
07	5	Sebességváltó panel
08	20	Infotainment rendszer

Sz.	Amper (A)	Védett alkatrész vagy áramkör
09	-	-
10	7,5	A panel megvilágítása
11	7,5	Kombinált kapcsoló
12	-	-
13	-	-
14	7,5	Vezeték nélküli töltő
15	10	Diagnosztikai aljzat
16	5	Műszercsoport
17	7,5	Intelligens hozzáférés
18	5	Járművezérlő
19	5	HUD
20	-	-
21	30	Bal első elektromosan állítható ülés
22	30	Jobb első elektromosan állítható ülés
23	-	-
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-

A hátsó rekesz PDB adattáblája*



Biztosítékok

Sz.	Amper (A)	Védett alkatrész vagy áramkör
F1	40	Bal első előfeszítő motor
F2	40	Jobb első előfeszítő motor
F3	30	Bal hátsó elektromos ülés
F4	10	Jobb hátsó ülés
F5	5	Nagyfrekvenciás fogadómodul
F6	15	Felfüggesztés modul
F7	30	Hátsó karosszéria vezérlőmodul
F8	30	Hátsó karosszéria vezérlőmodul
F9	7,5	RSE
F10	10	Bal oldali kombinált hátsó lámpa

Sz.	Amper (A)	Védett alkatrész vagy áramkör
F11	10	Jobb oldali kombinált hátsó lámpa
F12	25	Külső erősítő
F13	25	Külső erősítő
F14	7,5	ADAS
F15	20	Külső erősítő
F16	20	Bal hátsó ablak
F17	20	Jobb hátsó ablak
F18	5	Fedélzeti töltő
F19	5	UWB*
F20	-	-
F21	-	-
F22	-	-
F23	-	-
F24	-	-
F25	-	-
F26	-	-
F27	-	-
F28	-	-
F29	-	-
F30	-	-
K1	-	-
K2	-	-
K3	-	-
K4	-	-
K5	-	-
K6	-	-

07

HIBA ESETÉN

HIBA ESETÉN	214
-------------------	-----

HIBA ESETÉN

Ha az intelligens kulcs eleme lemerült

Ha az intelligens kulcs jelzőfénye nem villog, és a járművet nem lehet beindítani az indítás funkcióval, lehetséges, hogy az intelligens kulcs eleme lemerült. Ebben az esetben javasoljuk, hogy a lehető leghamarabb forduljon a BYD hivatalos szolgáltatójához az elem cseréjéhez, a járművet áramtalan módban indítsa.

VIGYÁZAT

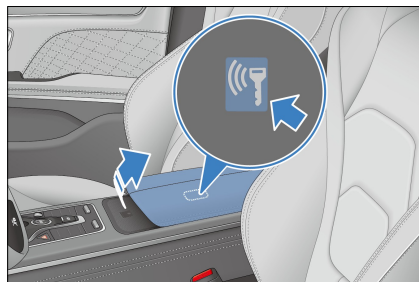
- Ne tegye ki az intelligens kulcsot magas hőmérsékleteknek.
- Ne üsse meg és ne csapja oda a kulcsot kemény tárgyakhoz.
- Tartsa a kulcsot mágneses mezőktől távol.
- A jármű zárjainak bezárása, és a lopásgátló riasztórendszer élesítése után ha a járművet nem használja, tartsa a kulcsot a járműtől távol; ellenkező esetben a jármű automatikus kártyakeresése le fogja méríteni az alacsony feszültségű akkumulátort.

1. A jármű zárjainak kinyitásához használja a mechanikus kulcsot.
2. Nyomja le a fékpedált és nyomja meg a START/STOP gombot. Az intelligens kulcs figyelmeztető lámpa világít, és a jármű hangszórója sípoló hangot ad.

3. A hangszóró sípolását követő 30 másodpercen belül tartsa az intelligens kulcsot a kiegészítő műszerfalon lévő áram nélküli üzemmód jelének közelébe. A hangszóró ismét sípol, az intelligens kulcs figyelmeztető lámpája kigyullad, és a jármű elindítható.

- Az áram nélküli üzemmód jele a középkonzoli tárolóban található.

4. Indítsa el a járművet a hangszóró újbóli sípolását követő öt másodpercen belül.



Vészleállító rendszer

- Ha az alábbi feltételek teljesülnek, a vészleállító rendszer aktiválódik, és a nagyfeszültségű rendszer automatikusan leáll:
 - A légzsákok nem nyílnak ki frontális ütközés után.
 - Hátsó ütközés történt.
 - A jármű rendszere meghibásodott.
- Az OK jelzés kialszik, ha a fenti helyzetek bármelyike bekövetkezik.
- A vészleállító rendszernek a leírt típusú ütközéseknél történő aktiválása minimálisan csökkentheti a sérülések vagy balesetek kockázatát.

- A jármű rendszere nem kapcsolható OK állapotba a vészleállító rendszer aktiválása után. Ebben az esetben ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni segítségért. A rendszer azonnal kikapcsol, még akkor is, ha a gyújtás be van kapcsolva. Forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

A jármű tűzoltása

Tűz esetén a járművet az aktuális helyzetnek megfelelően az alábbiak szerint működtesse tovább:

1. Kapcsolja ki a gyújtást, és hagyja el a járművet.
2. A személyi biztonság biztosítása érdekében, ha a tűz kicsi és lassú, a tűz kioltásához használjon száraz poros tűzoltó készüléket, és azonnal hívjon segítséget.
3. Ha a tűz nagy és gyorsan terjed, maradjon távol a járműtől, és várjon a mentésre.



VIGYÁZAT

- A jármű szétszerelésekor viseljen szigetelt kesztyűt. Használja a megadott típusú tűzoltó készüléket. Víz vagy nem megfelelő tűzoltó készülékek használata esetén áramütés következhet be.
- Olyan különleges körülmények között, amely tárgyak szétrepülését okozza (például beltéri burkolatok és üveg), maradjon távol a járműtől, és forduljon a BYD hivatalos

VIGYÁZAT

márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, hogy jöjjön a helyszínre a megfelelő eljárások lefolytatása céljából.

Mentés akkumulátorszivárgás esetén

Ütközés után, ha az akkumulátor szivárog, a járműben maró szag érezhető, láthatóan sav folyik ki a járműből, vagy bármilyen füst keletkezik az akkumulátorcsomagnál:

1. Kapcsolja ki a gyújtást, és csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátort, ha a körülmények ezt lehetővé teszik.
2. Javasoljuk, hogy azonnal hívja fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját a mentéshez.

Mentés ütközés esetén

Ütközés esetén a járművet az aktuális helyzetnek megfelelően az alábbiak szerint működtesse:

1. Kapcsolja ki a gyújtást, és csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátort, ha a körülmények ezt lehetővé teszik.
2. Azonnal hívja fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját a mentés érdekében.
3. Végezzen egyszerű ellenőrzést, ha a körülmények lehetővé teszik: Ellenőrizze, hogy a nagyfeszültségű akkumulátortálcá bármelyik szélé

repedt-e, és hogy nem folyik-e ki láthatóan folyadék.

- Ha a szivárgó folyadék a bőrre kerül, azonnal mossa le bő vízzel 10-15 percig. Ha a kellemetlen érzés továbbra is fennáll, vigyen fel 2,5%-os kalcium-glükonát kenőcsöt, vagy áztassa 2-2,5%-os kalcium-glükonát oldatba. Ha az állapot nem javul, vagy a kellemetlen érzés továbbra is fennáll, azonnal kérjen orvosi segítséget.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne érintsen meg semmilyen kiömlött folyadékot, és maradjon távol a szivárgó járműtől vagy nagyfeszültségű akkumulátortól.
- Ne juttassa a kiszivárgott folyadékot vízbe, a talajba vagy más környezetbe.
- A járműrendszer nagyfeszültségű egyenárammal működik. Ez sok hőt termel a jármű beindítása előtt és után, valamint amikor a jármű ki van kapcsolva. Ügyeljen a magas nyomásra és magas hőmérsékletre.
- Ne szerelje szét, ne helyezze át és ne módosítsa a nagyfeszültségű akkumulátor alkatrészeit és a csatlakozókábeleket, mivel ezek csatlakozói súlyos égési sérüléseket vagy áramütést okozhatnak, és személyi sérülés vagy haláleset következhet be. A narancssárga kábelek a nagyfeszültségű kábelköteg részét képezik. A felhasználók a jármű nagyfeszültségű rendszerét nem javíthatják saját kezűleg. Ha javításra van szükség, forduljon a BYD hivatalos

FIGYELMEZTETÉS

márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához javítás céljából.

- A távirányító kulcs és a nagyfeszültségű alkatrészek ártalmas hatással lehetnek az orvosi eszközöket használó személyekre.

Ha a jármű vontatást igényel

Ha a járművet vontatni kell, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, professzionális autómentő szolgáltatóhoz, vagy azon szervezethez, amelynek közúti segítségnyújtási szolgáltatására előfizetett.

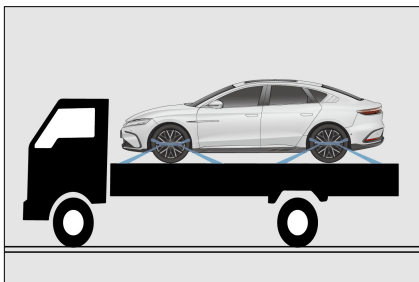


FIGYELMEZTETÉS

- A járművet tilos más járművekkel csak köteleket vagy láncokat használva vontatni.

A gyakori vontatási módszerek a következők:

- Síkágas autómentő tréler
- Ha a jármű meghibásodott és vontatásra szorul, a legjobb választás a síkágas autómentő tréler. Ha az első kerekek hozzáérnek a talajhoz, megsérülhetnek.



VIGYÁZAT

- Amikor egy járművet síkágys treléken szállít, ügyeljen arra, hogy a szállított jármű megfelelően rögzítve legyen, nehogy hátracsússzon.

Vonószem

A jármű vonószemének beszerelési pontja az ábrán látható.



EMLÉKEZTETŐ

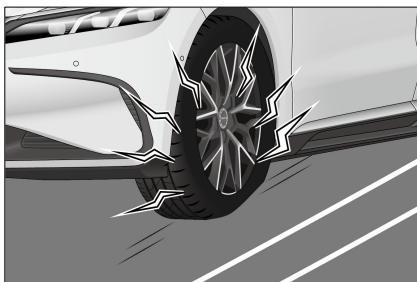
- A jármű vonószemmel való vontatása nem ajánlott. Forduljon inkább professzionális autómentő szolgáltatóhoz, vagy azon szervezethez, amelynek közúti segítségnyújtási szolgáltatására előfizetett.

EMLÉKEZTETŐ

- A jármű sérülésének elkerülése érdekében ne vontassa a járművet hátulról úgy, hogy négy kerék a földön maradjon.

Gumiabroncsdefekt esetén

- Ha a gumiabroncs defektet kap, lassítson le, tartsa egyenesben a járművet, és hajtson le a forgalmas útról egy biztonságos helyre.
- Parkoljon le szilárd, sík talajon, és kerülje az autópálya-elágazásokat.
- Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket, és nyomja meg a „P” gombot.
- Kapcsolja ki a járművet, és kapcsolja be a vészvillogót.



- Minden utasnak ki kell szállnia a járműből, és meg kell kérnie őket, hogy menjenek egy biztonságos helyre, a forgalomtól távol.
- A csúszás megakadályozása érdekében a járművet úgy rögzítse, hogy ékelje ki a gumiabroncsot átlósan a lapos talajon.

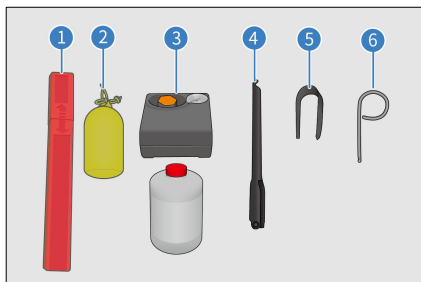
VIGYÁZAT

- Ne folytassa a vezetést defektes gumiabronccsal. Defektes gumiabronccsal még a kis távolságú vezetés is helyrehozhatatlan károkat okozhat.

Szerszámok a járműben

- A járműben található szerszámok (kivéve az elakadásjelző háromszöget) a csomagtartófedél takaróeleme alatt található szerszámdobozban találhatók, az elakadásjelző háromszög a csomagtartófedélhez van rögzítve.

- ① Elakadásjelző háromszög
- ② Láthatósági mellény
- ③ Gumiabroncsjavító készlet*
- ④ Hajtóvas*
- ⑤ Kerékanyafedél-eltávolító bilincs*
- ⑥ Kerékagyfedél eltávolító horog*



- Vészhelyzetben, amikor saját kezűleg kell szervizelnie a járművet, tudnia kell, hogyan kell használni ezeket a járműben lévő szerszámokat és azok helyét.

Az elakadásjelző háromszög elhelyezése

EMLÉKEZTETŐ

- Amikor javítás céljából leparkol, ne felejtse el kihelyezni a piros háromszöget a közeledő járművek felé fordítva, 100-200 méterre a járműtől. A javítás befejezése után csomagolja el az elakadásjelző háromszöget későbbi használat céljából.

Az elakadásjelző háromszög arra szolgál, hogy figyelmeztesse a hátulról érkező járműveket, és elkerülje a nagy sebesség vagy késői fékezés miatti ütközéseket.

Az elakadásjelző háromszög használata:

1. Vegye ki az elakadásjelző háromszöget a dobozából.
2. A végeit összecsatlakoztatva alakítsa háromszög formába.
3. Szerelje fel a tartólábakat az ábrán látható módon.



A gumiabroncsjavító készlet használata*

- A gumiabroncsjavító készlet a kisebb vágások, különösen a futófelületi minta vágásainak zárására szolgál. Ez csak egy vészmegoldás addig,

amíg eljut a legközelebbi szervizközpontba, és csak rövid vészhelyzeti szakaszokra, még akkor is, ha a gumiabroncs nincs leeresztve.



FIGYELMEZTETÉS

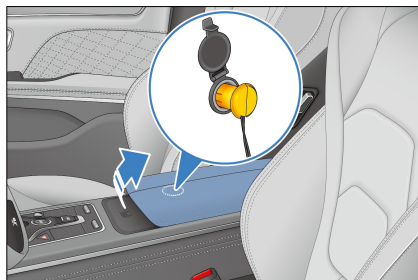
- A gumiabroncsjavító készlet csak a futófelületen lévő és legfeljebb 6 mm-es átmérőjű lyukakat képes megjavítani. Ne használja a készletet nagyobb átmérőjű vagy az gumiabroncs más részein lévő lyukakra, hanem inkább hívja a közúti segélyszolgálatot.
- A gumiabroncs tömítő anyag rendkívül gyúlékony és káros az egészségre. Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket a tűz megelőzése és a bőrrel, szemmel és ruházattal való érintkezés elkerülése érdekében; tartsa távol a gyermekektől; és ne lélegezze be a gőzt.

Ha a gumiabroncs tömítő anyaggal érintkezik:

- Ha a gumiabroncs tömítő anyag a bőrre vagy szembe kerül, azonnal alaposan öblítse le az érintett testrészt bő vízzel.
- Azonnal cserélje le a szennyezett ruházatot.
- Allergiás reakció esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha a gumiabroncs tömítő anyagot véletlenül lenyeli, alaposan öblítse ki a száját, és azonnal igyon sok vizet. Ne hánytassa magát, hanem azonnal forduljon orvoshoz.

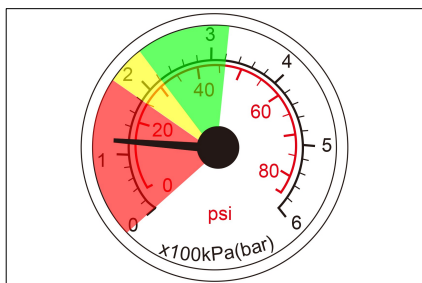
A gumiabroncsjavító készlet használata

- A készlet használatával kapcsolatban lásd a felfújóeszköz és a gumiabroncs tömítő anyag címkéit.
- Ha a felfújóeszközt áramforráshoz kell csatlakoztatni, azt csatlakoztassa a jármű 12 V-os aljzatához, indítsa el a járművet, és kapcsolja be a felfújóeszközt. Ezután a gumiabroncs tömítő anyag a felfújóeszköz tömlőjén keresztül a levegővel együtt betöltődik a gumiabroncsba.

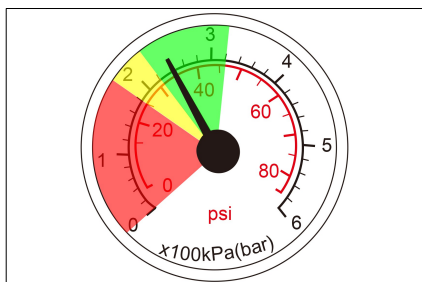


EMLÉKEZTETŐ

- Győződjön meg arról, hogy a felfújóeszköz kapcsolója ki van kapcsolva, amikor az áramforrást a jármű 12 V-os aljzatához csatlakoztatja.
- A felfújóeszközt legfeljebb 10 percre lehet bekapcsolni.
- Figyelje az abroncsnyomás-mérőn leolvasott értéket a felfújóeszközön.
- Ha az abroncsnyomás 10 percen belül nem éri el a 180 kPa (1,8 bar) értéket (az ábrán a piros terület jelzi), kapcsolja ki a felfújóeszközt. Javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



- Ha az abroncsnyomás eléri a 180 és 320 kPa (1,8 - 3,2 bar) közötti értéket (az ábrán a zöld és a sárga területek jelzik), akkor a lehető leghamarabb válassza le a készletet, és haladjon egy percen belül 80 km/h alatti sebességgel, a leghosszabb vezetési távolság ne haladja meg a 10 km-t, hogy a gumibroncs tömítő anyag egyenletesen el tudjon oszlani a gumibroncson belül.



- Figyelje az abroncsnyomás-mérőn leolvasott értéket a felfújóeszközön.
 - Ha az abroncsnyomás 220 kPa-nál (2,2 bar) nagyobb, 80 km/h alatti sebességgel menjen el a legközelebbi szervizközpontba.
 - Ha az abroncsnyomás 130 és 220 kPa (1,3 - 2,2 bar) között van, ismételje meg az eljárást, tölts be gumibroncs tömítő anyagot a gumibroncsba, és figyelje meg az abroncsnyomás-mérőt a felfújóeszközön.

- Ha az abroncsnyomás nem éri el a 130 kPa (1,3 bar) értéket, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



EMLÉKEZTETŐ

- A gumibroncsjavító készlet használata sérült gumibroncsokon csak sürgősségi megoldás. A lehető leghamarabb cserélje ki a gumibroncsokat egy professzionális szervizközpontban. Javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, és tájékoztassa a karbantartó szakembert, hogy a gumibroncs tömítő anyagot használt.
- Kerülje az erős gyorsulást és a nagy sebességű kanyarodást.
- Ne lépje túl a 80 km/h maximális sebességhatárt, és a lehető leghamarabb cserélje ki a lapos gumibroncsokat. Ne vezessen tovább, ha a járművön erős rezgést, instabil teljesítményt vagy zajt érzékel.
- Amikor a gumibroncs tömítőanyag szavatossága hamarosan lejár (a pontos dátumot lásd a tartály címkéjén), cserélje ki egy újra.
- A gumibroncsjavító készlet felhasználása után ajánlott új gumibroncs tömítő anyagot vásárolni a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál.

Gumiabroncsok cseréje*

A kerék kiékelése

1. Átlósan ékelje ki a gumiabroncsot átlósan a lapos talajon, hogy megakadályozza a jármű elgurulását.

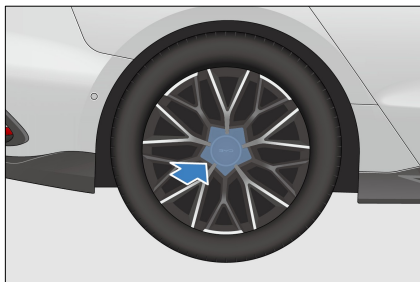
- Ehhez helyezze az ékeket az első kerekek elé vagy a hátsó kerekek mögé.



A kerékanyák meglazítása

2. Távolítsa el a kerékanyák dekoratív burkolatát a kerékagy burkolatának eltávolító horgával vagy a kerékanya burkolatának eltávolító bilincsével (a járműmodellektől függően), amelyeket a csomagtartó szerszámkészletében talál.

- A jármű felemelése előtt lazítsa meg a kerékanyákat.



3. A defektes gumiabroncs kerékanyáinak kilazításához fordítsa el a

hajtóvasat az óramutató járásával ellentétes irányban.



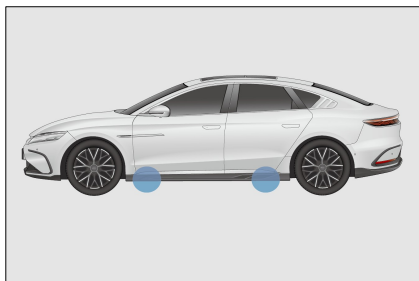
! EMLÉKEZTETŐ

- Fogja meg a hajtóvas végét, és nyomja le, és ne engedje, hogy a hajtóvas lecsússzon az anyáról.
- Ne távolítsa el az anyát, azt csak egy-két fordulattal lazítsa meg.

Az emelő elhelyezése

4. Helyezze az emelőt a megfelelő emelési ponthoz az ábrán látható módon.

- Győződjön meg arról, hogy az emelő lapos és szilárd talajon fekszik.



FIGYELMEZTETÉS

Amikor felemeli a járművet, tartsa be a következő szabályokat az esetleges sérülések csökkentése érdekében:

- A jármű megemelésékor ne legyen a jármű alatt semmilyen testrésze. Ellenkező esetben személyi sérülés történhet.
- Ne kapcsolja be a járművet emelés közben.
- A járművet sík és szilárd talajra állítsa, kapcsolja be az elektronikus parkolóféket, és állítsa a sebességváltó kart üres helyzetbe. Szükség esetén a járművet úgy rögzítse, hogy ékelje ki a gumiabroncsot átlósan a lapos talajon.
- Ellenőrizze, hogy az emelő a megfelelő emelési ponthoz van-e rögzítve. Ha a járművet nem megfelelő emelési ponton emeli fel, azzal kárt tesz a járműben, vagy a jármű lebillenhet az emelőről, ami személyi sérülést okoz.

VIGYÁZAT

- Győződjön meg arról, hogy az emelő megfelelően felemeli a járművet, ellenkező esetben kárt tehet a járműben.

A jármű felemelése

5. Miután meggyőződött arról, hogy nincs utas a járműben, emelje fel a járművet olyan magasságba, amely lehetővé teszi a pótkerék felszerelését.

- A pótkerék felszereléséhez nagyobb távolságra van szükség a talajtól,

mint a leeresztett gumiabroncs eltávolításához.



- A jármű felemelésékor helyezze a hajtóvasat az emelőbe, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba.
- Amikor az emelő érintkezik a járművel, és elkezdi felemelni a járművet, ellenőrizze ismét, hogy az emelő a megfelelő pozícióban van-e.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne kerüljön a jármű alá, ha azt csak egy emelő tartja.

Kerekek cseréje

6. Távolítsa el a kerékanyákat, és cserélje ki a gumiabroncsot.

- Gördítse a pótkereket felszerelési helyzetbe úgy, hogy a csavarok a kerékfuratokhoz igazodjanak. Ezután tartsa felfelé a kereket, amíg a felső csavar át nem halad a csavarfuraton.
- Forgassa el a gumiabroncsot, és tolja vissza, amíg az összes többi csavar át nem halad a furatokon.



- A kerék beszerelése előtt drótkéfével vagy hasonlóval távolítsa el a korróziót a felszerelési felületről.



VIGYÁZAT

- A kerék felszerelésekor ügyeljen arra, hogy a felszerelési pozíció jól érintkezzen, ellenkező esetben a laza kerékanyák miatt a kerék vezetés közben leeshet.

A kerékanyák visszaszerelése

7. Szerelje vissza az összes kerékanyát.

- A kerékanyák visszahelyezésekor húzza meg kézzel a kerékanyákat a lehető legnagyobb mértékben, majd nyomja hátra a kereket, és húzza meg a kerékanyákat.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne vigyen fel motorolajat vagy kenőanyagot a csavarokra vagy anyákra, mert azzal túlfeszítheti az anyákat, és így kárt tehet a csavarokban. Az ezáltal kilazított anyák miatt a kerekek leeshetnek, ami súlyos baleseteket okoz.

A jármű leengedése

8. Engedje le teljesen a járművet, húzza meg a kerékanyákat, majd szerelje fel a kerékanyasapkák díszburkolatát.

- Engedje le a járművet, majd vegye ki alóla az emelőt.



EMLÉKEZTETŐ

- Húzza meg az anyákat egy hajtóvassal. Ne használjon más eszközt vagy kart, például kalapácsot, csövet vagy lábat.
- Győződjön meg arról, hogy a hajtóvas szorosan tartja az anyát.
- Az anyákat a bemutatott sorrendben húzza meg, egyszerre mindegyiket csak kis mértékben. Ismételje meg a műveletet, amíg a kerékanyákat a specifikációnak megfelelően meg nem húzta.





VIGYÁZAT

- A jármű leengedése előtt győződjön meg arról, hogy a jármű leereszkedése nem okoz sérülést egyik testrészében sem, és a jármű közelében tartózkodókban sem.
- A kerékanyákat a kerékcseré után 130 Nm nyomatékkal kell meghúzni. Ellenkező esetben a kilazított anyák miatt a kerekek leeshetnek, ami súlyos baleseteket okoz.

EMLÉKEZTETŐ

sérülés lehetőségét ütközés vagy vészfékezés esetén.

A kerék cseréje után

9. Ellenőrizze a csereabroncs nyomását.

- Állítsa be az abroncsnyomást a specifikációnak megfelelően. Ha a nyomás alacsonyabb, mint az előírt érték, lassan hajtson el egy közeli szervizállomásra, és fújassa fel a gumiabroncsot a megfelelő nyomásértékre.
- Feltétlenül szerelje fel a szelepsapkát, ellenkező esetben por és nedvesség kerül a szelepszárba, ami levegőszivárgást okoz. Ha a szelepsapka elvész, a lehető leg hamarabb szerezzen újat.

10. Megfelelően tárolja az összes szerszámot és a defektes gumiabroncsot.

- A lapos gumiabroncsot egy szerelővel javíttassa meg.



EMLÉKEZTETŐ

- Vezetés előtt ellenőrizze, hogy az összes szerszám és a defektes gumiabroncs a tárolóhelyen van-e, hogy csökkentse a személyi

08

SPECIFIKÁCIÓK

A jármű adatai	226
Információ	229

A jármű adatai

A jármű adatai

Méretek:

Elem	Paraméter
Hossz * szélesség * magasság (mm) (a külső tükrök nem számítanak a szélességbe)	4995*1910*1495
Keréktáv (mm)	2920
Első sor (mm)	1640
Hátsó sor (mm)	1640
Elülső túlnyúlás (mm)	975
Hátsó túlnyúlás (mm)	1100
Megközelítési szög (°)	≥13
Indulási szög (°)	≥14

A jármű tömege:

Elem	Paraméter
Saját tömeg (kg)	2250
Első tengelyterhelés (kg)	1105
Hátsó tengelyterhelés (kg)	1145
Max. megengedett teljes tömeg (kg)	2660
Első tengelyterhelés max. megengedett teljes tömegnél (kg)	1220
Hátsó tengelyterhelés max. megengedett teljes tömegnél (kg)	1440
A bent tartózkodók száma (személyek)	5

Hajtómotor:

Elem	Paraméter
Modell	Elöl: TZ200XSU ; hátul: TZ200XSE
Típus	Állandó mágneses szinkronmotor
A hajtás típusa	4WD
Névleges teljesítmény/sebesség/nyomaték (kW/rpm/Nm)	Elöl: 65/4400/140 Hátul: 65/4775/103
Csúcsteljesítmény/-sebesség/-nyomaték (kW/rpm/Nm)	Elöl: 180/15000/350 Hátul: 200/15000/350

A jármű teljesítménye és gazdaságossága:

Elem	Paraméter
Max. tervezett sebesség (km/h)	180
Maximális mászóképeség (%)	≥50
Teljesítményfelvétel 100 km-enként, átfogó üzemi körülmények között (kWh/100 km)	18,8 (WLTC)

Kerekek és gumiabroncsok:

Elem	Paraméter
A gumiabroncs specifikációi	245/45/R19
Abronsznyomás (kPa)	250
A kerék dinamikus egyensúly-követelménye (g)	≤10

Kerékbeállítási értékek (saját tömegnél):

Elem	Paraméter
Első kerékdőlés (°)	-0,5±0,75
Első kerékösszetartás (mm)	0±2
A lengőcsap dőlésszöge (°)	12,25±0,75
A lengőcsap hátradőlése (°)	2,75±0,75
Hátsó kerékdőlés (°)	-0,75±0,75
Hátsó kerékösszetartás (mm)	3±2

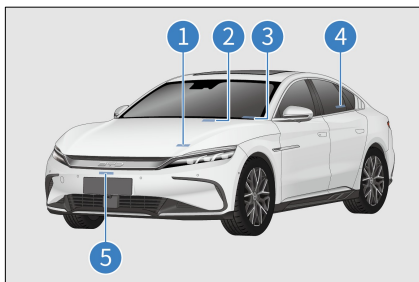
Fékrendszer:		
Elem		Paraméter
Fékpédál szabad mozgása (mm)		≤5
Első féktárcsa vastagsága (mm)		32
Hátsó féktárcsa vastagsága (mm)		16
Első súrlódó lemez vastagsága (mm)		12
Hátsó súrlódó lemez vastagsága (mm)		6,5
Nagyfeszültségű akkumulátor		
Elem		Paraméter
Típus		Lítium-vas-foszfát akkumulátor
A nagyfeszültségű akkumulátor névleges kapacitása (AH)		150
Ülések:		
Ülések	Elem	Paraméter
Első ülések	Mozgásterek előre felé és hátrafelé az első üléshez (üléspárnamélység mérve)	30 mm előre a legtávolabbi csúszósín lökettől
	Az első üléstámlák normál üzemi feltételei	Háttámla 26°-kal előre és 40°-kal hátra a kijelölt helyzettől; csúszósín 210 mm előre és 30 mm hátra a kijelölt helyzettől; a csúszósín dőlésszöge: 4,5°
Hátsó ülések	Az üléstámlák normál üzemi feltételei	30°-os háttámlaszög; háttámla 4°-ban előre és 4°-ban hátra a kijelölt helyzettől; nincs csúszósín
Folyadék:		
Elem	Modell	Feltöltési mennyiség
Sebességváltó hajtóműolaj	Castrol BOT384	0,85±0,1 l (első szerelvény) 0,95±0,1 l (hátsó szerelvény)

Hűtőközeg	Etilénglikol hosszú hatású rozsdagátló fagyálló A hűtőközeg fagypontja: - 40 °C	9,7 l
Fékfolyadék	DOT4/HZY6	1,15±0,2 l
A klíma hűtőközege	R1234yf	1150±20 g

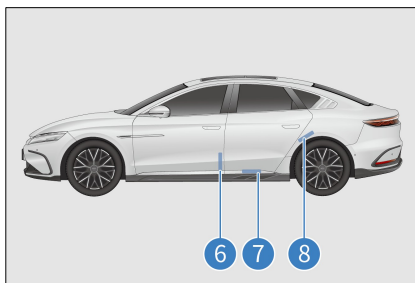
Információ

A jármű azonosítása

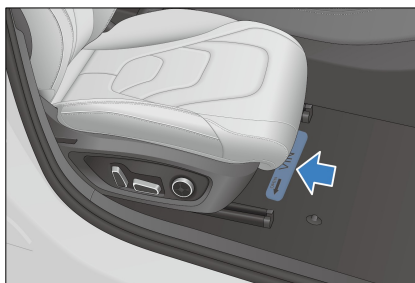
- ① Alvákszám a sebességváltó szerelvény burkolatának elejére rögzítve
- ② Alvákszám a motorháztető oldalára rögzítve
- ③ Alvákszám az első szélvédő keresztszegélyére rögzítve
- ④ Alvákszám a csomagtartófedél belsejében
- ⑤ Alvákszám az első ütközésgátló rúdra rögzítve



- ⑥ Alvákszám a vezetőajtó alsó sarkára rögzítve
- ⑥ Alvákszám a bal hátsó ajtóküszöbre rögzítve
- ⑧ Alvákszám a bal hátsó kerékdobra rögzítve



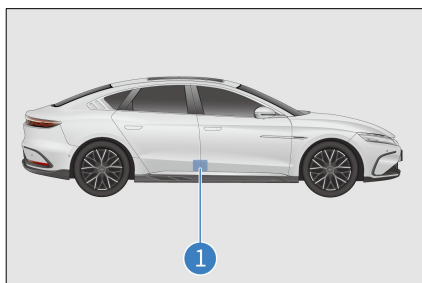
Az alvákszám a jobb első ülés alsó rúdja van belegravírozva.



Megjegyzés: A VDS csatlakoztatása után a képernyő jobb felső sarkában látható az adott modellhez tartozó alvákszám. A részleteket lásd a VDS kezelési útmutatójában.

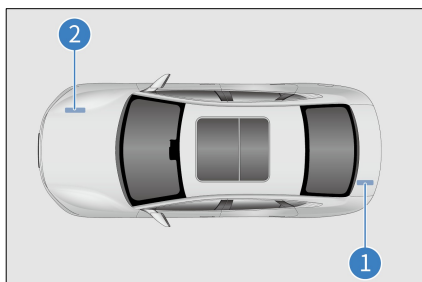
A jármű adattáblája

- ① A jármű adattáblája a jobb oldali B-oszlop alsó részéhez van rögzítve:



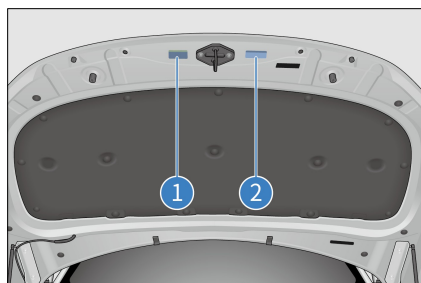
A hajtómotor modell- és sorozatszám

- ① A hátsó hajtómotor modell- és sorozatszám a csomagtartófedél bal oldali hornyára van gravírozva*.
- ② Az első hajtómotor modell- és sorozatszám az első hajtómotor burkolatára van gravírozva*.

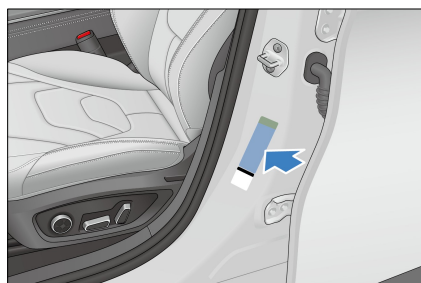


Figyelmeztető címkék

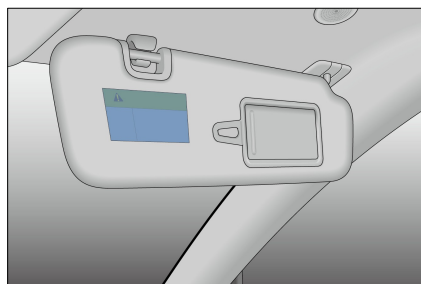
- ① A klímarendszer és hűtőventilátor matricája
- ② Az akkumulátor helyét jelző matrica



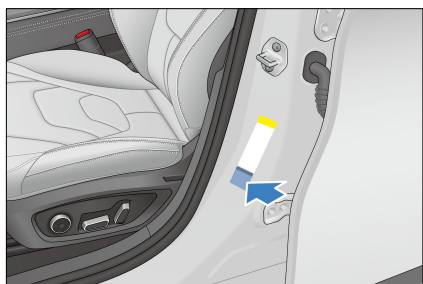
Az oldallégzsák figyelmeztető címkéi a bal és jobb oldali B-oszlop alsó részén találhatók.



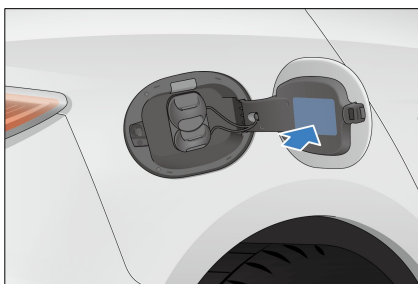
A légzsák figyelmeztető címkéje jobb oldali napellenzőre van nyomtatva.



Az abróncsnyomás címke a bal oldali B-oszlop alsó részén található.



A váltóáramú töltésre figyelmeztető címke a váltóáramú töltőport ajtajának belső oldalára van rögzítve.



Megfelelőségi nyilatkozatok

Intelligens kulcs



Üzbegisztán
Modell: D0-92, D1-92



EU országok
Modell: D0-92, D1-92



Brazília
Modell: D0-92, D1-92
Ez a berendezés nem alkalmas a káros
interferencia elleni védelemre, és nem
okozhat interferenciát a megfelelően
engedélyezett rendszerekben.

FCC azonosító: 2A5DHD0-315
FCC azonosító: 2A5DHD1-315

Az Egyesült Államok
Modell: D0-315, D1-315



214-118832

Japán
Modell: D0-315, D1-315

Rádiófrekvencia



A jármű különböző típusú
rádióberendezésekkel rendelkezik. A
rádióberendezés gyártói kijelentik, hogy az
RF modulok megfelelnek a 2014/53/EU
irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat
teljes szövege a következő internetcímen
érhető el: [https://cn-prod.byd.com/eu/eu-](https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc)
doc.

Oldalszámok

12 V-os kiegészítő tápellátás..... 180

A

A beltér tisztítása.....	192
A biztonsági övek áttekintése.....	12
A biztonsági övek használata	13
A biztosítékok helye.	205
A csomagtartó zárása/nyitása.....	58
A funkciók meghatározásai	169
A hátsó ülések beállítása*.....	67
A jármű automatikus megtartása (AVH)	120
A jármű elindítása	112
A jármű korróziójának megelőzése	188
A jármű szervizelése	188
A jármű tisztítása.....	191
A jármű zárjainak vészhelyzeti bezárása a mechanikus kulccsal .	60
A karbantartási ütemterv követelményei	186
A klíma bekapcsolása a Cloud Service alkalmazással	175
A klíma szellőzőnyílásai.	173
A klímabeállítások kezelőfelülete.	167
A klímarendszer karbantartása .	200
A kormánykerék beállítása	71
A kormánykerék kapcsolói	67
A légzsákok kinyílásának feltételei és óvintézkedések	19
A motorháztető nyitása	198
A napfénytető karbantartása.....	196
Ablaktörlők	160
Ablaktörlőlapátok	200

Adaptív tempomat (ACC) rendszer	122
Adatgyűjtés és feldolgozás.....	30
Ajtón lévő tárolók.....	179
Akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS)	148
Alacsony feszültségű akkumulátor	107
Az ablaktörlőlapátok cseréje	161
Az abroncsnyomás ellenőrzése	146
Az elektronikus parkolófék manuális kiengedése	118
Az első ülés elektromos beállítása*	64
Az első ülés pohártartója	178

B

Bejáratási időszak	108
Biztonsági ellenőrzés vezetés előtt	114
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)	157

E

Elektromos ablakkapcsolók.....	78
Elektromos külső tükrök.....	160
Elektronikus gyermekzár	62
Elektronikus intelligens kulcs.....	52
Elülső ablaktörlők és mosószem	76
Energiatakarékosság és a jármű élettartamának meghosszabbítása.	108
EPB kapcsoló.	117

F

Fékfolyadék.....	199
Figyelmeztető címkék.....	230

G

Gumiabroncsdefekt esetén	217
Gumiabroncsok.....	201
Gyermekbiztonsági rendszerek beszerelése	26
Gyermekbiztonsági rendszerek..	24

H

Ha a jármű vontatást igényel. ...	216
Ha a nagyfeszültségű akkumulátor szívárog	215
Ha az intelligens kulcs eleme lemerült	214
Ha ütközés történik	215
Háttámlazsebek	179
Hólánckok	161
Holtterfigyelő rendszer (BSA)*.	143
Hűtőközeg.....	199

I

Infotainment érintőképernyő ...	164
Intelligens tempomat (ICC)*	128

J

Járműtárolási óvintézkedések ...	197
Jelzések/figyelmeztető lámpák. ..	40
Jelzőtábla-felismerés (TSR)	136

K

Kapaszkodók.....	180
Karbantartási terv	186
Kesztyűtartó.....	177
Kilométerszámláló kapcsoló.....	80
Kisütő készülék*	101
Klíma kezelőfelület.....	168
Kulcsok	52

L

Légtisztító rendszer.....	173
Légzsákok.	16
Lopásgátló riasztórendszer*	29

M

Mososzem	200
Műszercsoport nézet	38

N

Nagyfeszültségű akkumulátor...	104
Napellenző.....	179

O

Oldalsó függőnylégzsákok	19
Országúti fényszóró segédlet (HMA)*	138
Önálló karbantartás	194

P

Panoráma napfénytető.....	82
Panoráma nézet rendszer*	149
Parkolásegítő rendszer*	151
PCW	130
Poggyász szállítása.....	109
Pótkocsi vontatása	108

S

SD-kártya nyílás	182
Sebességváltó kezelőelemek.	116
Szemüvegtartó.....	179

T

Térdlégzsákok.....	18
Tippek a fényezés karbantartásához	190

Töltés.	93
Töltésbiztonsági figyelmeztetések	88
Töltésfoglalás.....	98
Tűz esetén	215
Tűzvédelem.....	111

U

USB aljzatok*	181
Ülésekkel kapcsolatos óvintézkedések.....	62
Ülésoldali légzsákok.....	18
Üzem mód kapcsolók	81

V

Vehicle Identification Number – A jármű azonosítószáma (alvázszám)	229
Vészhelyzeti kormányasszisztens (ESA)*.....	142
Vészleállító rendszer.	214
Vészvillogó kapcsoló	82
Vezeték nélküli telefontöltő.....	182
Vezetés.....	114
Vezetésbiztonsági rendszerek...	154
Vezetési óvintézkedések	121
Vezetőoldali irattartó.	179
Világításkapcsolók.....	71
Vízen való áthaladás	110

Z

Zárás/nyitás az intelligens kulccsal	56
Zárása/nyitása a mechanikus kulccsal	55

Rövidítések

Rövidítés	Teljes alak	Rövidítés	Teljes alak
ECU	Electronic Control Unit – Elektronikus vezérlőegység	ABS	Anti-lock Braking System – Blokkolásgátló fékrendszer
AUTO	Automatikus	ACC	Adaptive Cruise Control – Adaptív tempomat
USB	Universal Serial Bus – Univerzális soros busz	ECO	Gazdaságos
NORMAL	Normál	SPORT	Sport
SOC	State of Charge – Töltöttségi szint	AVH	Automatic Vehicle Hold – A jármű automatikus megtartása
EPB	Electronic Parking Brake – Elektronikus parkolófék	PCW	Predictive Collision Warning - Előrejelző ütközés figyelmeztetés
AEB	Automatic Emergency Braking - Automatikus vészfékezés	BSD	Blind Spot Detection – Holttérfigyelés
RCTA	Rear Cross Traffic Alert – Hátsó keresztforgalmi riasztás	DOW	Door Open Warning – Nyitott ajtó figyelmeztetés
TPMS	Tire Pressure Monitoring System – Abroncsnyomás-figyelő rendszer	ESC	Electronic Stability Control – Menetstabilizáló rendszer
VDC	Vehicle Dynamic Control – Dinamikus menetstabilizáló	TCS	Traction Control System – Kipörgésgátló rendszer
HHC	Hill-start Hold Control – Visszagurulás-gátló	HBA	Hydraulic Brake Assist – Hidraulikus fékrásegítő

CDP	Controlled Deceleration for Parking Brake – Szabályozott lassítás a parkolófékhez	HDC	Hill Descent Control – Lejtmenetvezérlő
PM2.5	Légtisztító rendszer	MAX	Maximum
MIN	Minimum	Alvázszám	Vehicle Identification Number – A jármű azonosítószáma (alvázszám)

BUILD YOUR DREAMS